Intermediate Spanish FOR DUMMIES

by Gail Stein



Intermediate Spanish For Dummies®

Published by Wiley Publishing, Inc. 111 River St. Hoboken, NJ 07030-5774 www.wiley.com

Copyright © 2008 by Wiley Publishing, Inc., Indianapolis, Indiana

Published simultaneously in Canada

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise, except as permitted under Sections 107 or 108 of the 1976 United States Copyright Act, without either the prior written permission of the Publisher, or authorization through payment of the appropriate per-copy fee to the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, 978-750-8400, fax 978-646-8600. Requests to the Publisher for permission should be addressed to the Legal Department, Wiley Publishing, Inc., 10475 Crosspoint Blvd., Indianapolis, IN 46256, 317-572-3447, fax 317-572-4355, or online at http://www.wiley.com/go/permissions.

Trademarks: Wiley, the Wiley Publishing logo, For Dummies, the Dummies Man logo, A Reference for the Rest of Usl, The Dummies Way, Dummies Daily, The Fun and Easy Way, Dummies.com and related trade dress are trademarks or registered trademarks of John Wiley & Sons, Inc. and/or its affiliates in the United States and other countries, and may not be used without written permission. All other trademarks are the property of their respective owners. Wiley Publishing, Inc., is not associated with any product or vendor mentioned in this book.

LIMIT OF LIABILITY/DISCLAIMER OF WARRANTY: THE PUBLISHER AND THE AUTHOR MAKE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH RESPECT TO THE ACCURACY OR COMPLETENESS OF THE CONTENTS OF THIS WORK AND SPECIFICALLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO WARRANTY MAY BE CREATED OR EXTENDED BY SALES OR PROMOTIONAL MATERIALS. THE ADVICE AND STRATEGIES CONTAINED HEREIN MAY NOT BE SUITABLE FOR EVERY SITUATION. THIS WORK IS SOLD WITH THE UNDERSTANDING THAT THE PUBLISHER IS NOT ENGAGED IN RENDERING LEGAL, ACCOUNTING, OR OTHER PROFESSIONAL SERVICES. IF PROFESSIONAL ASSISTANCE IS REQUIRED, THE SERVICES OF A COMPETENT PROFESSIONAL PERSON SHOULD BE SOUGHT. NEITHER THE PUBLISHER NOR THE AUTHOR SHALL BE LIABLE FOR DAMAGES ARISING HEREFROM. THE FACT THAT AN ORGANIZATION OR WEBSITE IS REFERRED TO IN THIS WORK AS A CITATION AND/OR A POTENTIAL SOURCE OF FURTHER INFORMATION DOES NOT MEAN THAT THE AUTHOR OR THE PUBLISHER ENDORSES THE INFORMATION THE ORGANIZATION OR WEBSITE MAY PROVIDE OR RECOMMENDATIONS IT MAY MAKE. FURTHER, READERS SHOULD BE AWARE THAT INTERNET WEBSITES LISTED IN THIS WORK MAY HAVE CHANGED OR DISAPPEARED BETWEEN WHEN THIS WORK WAS WRITTEN AND WHEN IT IS READ.

For general information on our other products and services, please contact our Customer Care Department within the U.S. at 800-762-2974, outside the U.S. at 317-572-3993, or fax 317-572-4002.

For technical support, please visit www.wiley.com/techsupport.

Wiley also publishes its books in a variety of electronic formats. Some content that appears in print may not be available in electronic books.

Library of Congress Control Number: 2007942524

ISBN: 978-0-470-18473-8

Manufactured in the United States of America

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1



About the Author

Gail Stein, MA, is a retired language instructor who taught in New York City public junior and senior high schools for more than 33 years. She has authored several French and Spanish books, including *CliffsQuickReview French I* and *II, CliffsStudySolver Spanish I* and *II, 575+ French Verbs*, and *Webster's Spanish Grammar Handbook*. Gail is a multiple-time honoree in Who's Who Among America's Teachers.

Dedication

This book is dedicated to the memory of my father, Jack Bernstein, who will always be there for me.

This book is also dedicated to my husband, Douglas, for his love and patience; to my wonderful children, Eric, Michael, and Katherine, for their encouragement and support; and to my mother, Sara Bernstein, for always rooting for me.

Author's Acknowledgments

Many thanks to Michael Lewis, my acquisitions editor, who was so helpful in getting this book off the ground. To Stephen R. Clark, my project editor, and Josh Dials, my copy editor, whose excellent editing skills and suggestions made this book a reality. To Dr. Victor E. Krebs, whose technical expertise and input were invaluable. And to all the other people at Wiley for their patience and help.

Publisher's Acknowledgments

We're proud of this book; please send us your comments through our Dummies online registration form located at www.dummies.com/register/.

Some of the people who helped bring this book to market include the following:

Acquisitions, Editorial, and Media Development

Project Editor: Stephen R. Clark **Acquisitions Editor:** Michael Lewis

Copy Editor: Josh Dials

Technical Editor: Dr. Victor E. Krebs, Associate Professor

of Spanish, Marian College

Editorial Manager: Christine Meloy Beck

Editorial Assistants: Erin Calligan Mooney, Joe Niesen,

David Lutton

Cartoons: Rich Tennant (www.the5thwave.com)

Composition Services

Project Coordinator: Patrick Redmond **Layout and Graphics:** Carrie A. Cesavice.

Brooke Graczyk, Stephanie D. Jumper, Laura Pence **Proofreaders:** Broccoli Information Mgt., Caitie Kelly

Indexer: Broccoli Information Mgt.

Publishing and Editorial for Consumer Dummies

Diane Graves Steele, Vice President and Publisher, Consumer Dummies

Joyce Pepple, Acquisitions Director, Consumer Dummies

Kristin A. Cocks, Product Development Director, Consumer Dummies

Michael Spring, Vice President and Publisher, Travel

Kelly Regan, Editorial Director, Travel

Publishing for Technology Dummies

Andy Cummings, Vice President and Publisher, Dummies Technology/General User

Composition Services

Gerry Fahey, Vice President of Production Services

Debbie Stailey, Director of Composition Services

Contents at a Glance

Part 1: Reviewing the Basics	
Chapter 1: Looking at Some Everyday Basics	
Chapter 2: Selecting the Proper Part of Speech	27
Part 11: Writing in the Present	37
Chapter 3: Sorting Out Word Gender	39
Chapter 4: Writing in the Present with Action	61
Chapter 5: Getting Answers with the Right Questions	81
Chapter 6: Doing It Right Now: Gerunds and the Present Progressive	95
Chapter 7: Expressing Yourself with Subjunctive Feeling	.105
Part 111: Writing for Specific Clarity1	25
Chapter 8: Coloring Your Sentences with Adjectives and Adverbs	
Chapter 9: Getting Attention with Commands	
Chapter 10: Being Clear and Concise with Object Pronouns	
Chapter 11: Reflecting on Reflexive Pronouns and Verbs	
Chapter 12: Preparing to Connect with Prepositions	.195
Part IV: Writing in the Past and in the Future2	09
Chapter 13: Leaving It Completely in the Past	
Chapter 14: Looking Back with the Imperfect	
Chapter 15: Seeing into the Future	
Part V: The Part of Tens2	49
Chapter 16: Ten Most Common Writing Mistakes in Spanish	
Chapter 17: Ten Tips for Writing Well in Spanish	
Chapter 18: Ten Important Verb Distinctions	
Part VI: Appendixes2	67
Appendix A: Verb Charts	
Appendix B: English-to-Spanish Dictionary	
Appendix C: Spanish-to-English Dictionary	
Index3	

Table of Contents

Introduction	
About This Book	
Conventions Used in This Book	
Foolish Assumptions	
How This Book Is Organized	
Part I: Reviewing the Basics	
Part II: Writing in the Present	
Part III: Writing for Specific Clarity	
Part IV: Writing in the Past and in the Future	
Part VI: Appendixes	
Part VI: AppendixesIcons Used in This Book	
Where to Go from Here	
Part 1: Reviewing the Basics	
Chapter 1: Looking at Some Everyday Basics	g
Focusing on Spanish Numbers	
Cardinal numbers	
Ordinal numbers	
Making Dates	
Days	16
Months	
Writing dates	
Telling Time	
Answer Key	25
Chapter 2: Selecting the Proper Part of Speech	27
Identifying and Using Parts of Speech	27
Nouns	28
Pronouns	
Verbs	
Adjectives	
Adverbs	
Utilizing a Bilingual Dictionary	
Answer Key	30
Part II: Writing in the Present	37
Chapter 3: Sorting Out Word Gender	39
Marking Gender with Definite Articles	30
Identifying the definite articles	
Using the definite articles	

Omission of the definite articles	
Contractions with the definite articles	42
The neuter lo	42
Marking Gender with Indefinite Articles	
Identifying the indefinite articles	
Omission of the indefinite articles	
Person, Place, or Thing for \$200: Using Demonstrative Adjectives and Pronoun	
Dealing with demonstrative adjectives	
Forming sentences with demonstrative pronouns	
Pitting Masculine versus Feminine in the World of Spanish Singular Nouns	
Reverse-gender nouns	
Nouns that are the same for both genders	
Nouns whose meanings change	
Special cases	50
Adding to Your Knowledge with Noun Plurals	
These Are My Things! Expressing Possession	
Using de	
Utilizing possessive adjectives	
Replacing nouns with possessive pronouns	
Answer Key	57
Chapter 4: Writing in the Present with Action	61
•	
Using Subject Pronouns	
Applying subject pronouns	
Omitting subject pronouns	
Writing (And Talking) in the Present	
Regular verbs	
Verbs with stem changes	
Verbs with spelling and stem changes	
Irregular verbs	
Expressions with irregular verbs	
Answer Key	
Thio wer rieg	
Chapter 5: Getting Answers with the Right Questions	81
Inquiring in Spanish	81
Asking yes/no questions	
Asking for information	
Becoming a Yes (Or No) Man: Answering Questions in Spanish	
Answering yes	
Answering no	88
Answering information questions	
Answer Key	
•	
Chapter 6: Doing It Right Now: Gerunds and the Present Progressive	95
Gerunds: Putting the -ing in Everything	95
Forming the Gerunds of Regular Verbs	
Forming the Gerunds of Stem-Changing and Irregular Verbs	96
The Present Progressive: Expressing an Action in Progress	98
Using estar	
Using other verbs	
Answer Key	103

Chapter 7: Expressing Yourself with Subjunctive Feeling	105
Forming the Present Subjunctive	105
Regular verbs	
Verbs irregular in the yo form	
Verbs with spelling changes	
Verbs with stem changes	
Verbs with spelling and stem changes	110
Irregular verbs	
Spanning the Uses of the Present Subjunctive	
After impersonal expressions	114
To express wishing, emotion, need, and doubt	
After adjectives that express feelings or emotions	
In relative clauses	
Answer Key	
rt III: Writing for Specific Clarity	125
Chapter 8: Coloring Your Sentences with Adjectives and Adverbs	
Describing People and Things with Adjectives	127
Agreement of adjectives	
Positioning of adjectives	
Shortened forms of adjectives	134
Describing Verbs with Adverbs	
Forming adverbs	
Positioning of adverbs	
Making Comparisons	
Comparisons of equality	
Comparisons of inequality	
The superlative	
Irregular comparatives	
The absolute superlative	
Answer Key	
Chapter 9: Getting Attention with Commands	145
The Imperative Mood	
Forming Formal Commands	
Commanding with regular verbs	
Commanding with other verbs	
Issuing Informal Commands	
Giving singular commands with tú	
Giving plural commands with vosotros	
Answer Key	162
Chapter 10: Being Clear and Concise with Object Pronouns	165
Dealing Directly with Direct Object Pronouns	166
Understanding direct object pronouns	
Getting personal with the personal a	
Using Indirect Object Pronouns	
Selecting a Direct or an Indirect Object Pronoun	
Common Spanish verbs requiring a direct object	
Common Spanish verbs requiring an indirect object	

Intermediate Spanish For Dummies

	Placing Object Pronouns Correctly	
	Doing Double Duty with Double Object Pronouns	
	Getting by with Gustar and Other Similar Verbs	
	Answer Key	
Cha	apter 11: Reflecting on Reflexive Pronouns and Verbs	181
	Recognizing and Using Reflexive Verbs	
	Using Reflexive Verbs in Special Cases	
	Considering Verbs with Special Reflexive Meanings	
	Using Reflexive Pronouns	
	Properly Placing Reflexive Pronouns	
	Answer Key	
Cha	apter 12: Preparing to Connect with Prepositions	195
	Reviewing Common Spanish Prepositions	195
	Distinguishing One Preposition from Another	
	A	
	De	
	En and hasta	
	Por and para	
	Focusing on Prepositions Used with Infinitives	
	Spanish verbs requiring a	
	Spanish verbs requiring de	
	Spanish verbs requiring en	
	Spanish verbs requiring con	
	Spanish verbs requiring no preposition	
	Using Prepositional Pronouns	205
	Answer Key	207
Part 11	V: Writing in the Past and in the Future	209
(:h:		
0	apter 13: Leaving It Completely in the Past	
OII.	Forming the Preterit	211
O.I.	Forming the Preterit	211 211
O.I.	Forming the Preterit	211 211 213
O.I.	Forming the Preterit	
O.I.	Forming the Preterit	
O.I.	Forming the Preterit	
	Forming the Preterit	
	Forming the Preterit	211 213 213 215 216 221 223 225
	Forming the Preterit	211 213 213 215 216 221 223 225
	Forming the Preterit	
	Forming the Preterit Regular verbs Verbs with spelling changes Verbs with stem changes Irregular verbs Using the Preterit Answer Key apter 14: Looking Back with the Imperfect Perfecting the Imperfect Forming the imperfect of regular verbs Forming the imperfect of irregular verbs	211 213 215 216 221 223 225 226 226
	Forming the Preterit Regular verbs Verbs with spelling changes Verbs with stem changes Irregular verbs Using the Preterit Answer Key apter 14: Looking Back with the Imperfect Perfecting the Imperfect Forming the imperfect of regular verbs Forming the imperfect of irregular verbs Uses of the Imperfect	211 213 215 216 221 223 223 225 226 226 227 228
	Forming the Preterit	211 211 213 215 216 221 223 225 226 227 228
	Forming the Preterit Regular verbs Verbs with spelling changes Verbs with stem changes Irregular verbs Using the Preterit Answer Key apter 14: Looking Back with the Imperfect Perfecting the Imperfect Forming the imperfect of regular verbs Forming the imperfect of irregular verbs Uses of the Imperfect Comparing the Preterit and the Imperfect Clues to the preterit	211 213 214 215 216 226 227 228 228 229 231
	Forming the Preterit	

Cha _l	oter 15: Seeing into the Future	239
•	Forming and Expressing the Future	
	Discussing the future by using the present	
	Using ir + a to express the near future	
	Sending regular verbs to the future	
	Sending irregular verbs to the future	
	Using the Future Tense to Foretell, Predict, and Wonder	
	Answer Key	
Part V:	The Part of Tens	249
Cha	oter 16: Ten Most Common Writing Mistakes in Spanish	251
•	Confusing Gender Differences	
	Insisting on Word for Word Translations	
	Forgetting the Personal a	
	Using the Indefinite Article with an Unqualified Profession	
	Mixing Up Por and Para	
	Confusing Direct and Indirect Objects	
	Misusing Gustar and Similar Verbs	
	Forgetting about Idioms with Tener	
	Using the Incorrect Past Tense (Preterit or the Imperfect)	
	Ignoring the Subjunctive	256
Cha _l	oter 17: Ten Tips for Writing Well in Spanish	257
	Write in Complete Sentences	257
	Use Correct Punctuation	258
	Avoid Slang	
	Steer Clear of False Assumptions	
	Watch Out for Subject/Verb Agreement	
	Select the Appropriate Verb Tense/Mood	
	Correct Dangling Prepositions	
	Select the Proper Pronoun	
	Rely on the Net and Your Computer	
	Proofread Your Work	
Cha _l	oter 18: Ten Important Verb Distinctions	
	Ser versus Estar	263
	Saber versus Conocer	
	Tomar versus Llevar	
	Deber versus Tener Que	
	Preguntar versus Pedir	
	Jugar versus Tocar	
	Gastar versus Pasar	
	Dejar versus Salir	
	Volver versus Devolver	266 266
	Poder versus Saber	/hh

$\chi i V$ Intermediate Spanish For Dummies

VI: Appendixes	267
Appendix A: Verb Charts	269
Regular Verbs	269
-ar verbs	
-er verbs	269
-ir verbs	270
Stem-Changing Verbs	270
-ar verbs	
-er verbs	271
-ir verbs	
-uir verbs (except -guir)	
-eer verbs	273
-iar verbs	273
-uar verbs	273
Spelling-Change Verbs	273
-car verbs	273
-gar verbs	274
-zar verbs	274
Consonant + -cer or -cir verbs	274
Vowel + -cer or -cir verbs	274
-ger or -gir verbs	275
-uir verbs	275
Irregular Verbs	275
Appendix B: English-to-Spanish Dictionary	279
Appendix C: Spanish-to-English Dictionary	287
, ,	303

Introduction

s someone who has surpassed the beginning level of Spanish, you consider yourself rather proficient in the language and want to discover more. So, here you are, eager to jump up to a higher level and perfect your skills. That's fantastic! Whether you're planning a trip, engaging in business with Spanish speakers, or are just a lover of languages, *Intermediate Spanish For Dummies* will help you reach your goals painlessly and effortlessly as you enhance your Spanish language writing skills.

When it comes to using a foreign language, you may be shy about speaking it, but I'm willing to bet that you're much more intimidated by writing it. Writing demands a bit more precision. My main goal is to help you become more comfortable with your Spanish language writing skills.

Intermediate Spanish For Dummies not only presents you with all the grammar you need to know to communicate on an intermediate level, but also provides you with clear examples and interesting and useful exercises that will help you hone your Spanish writing skills. I give you the opportunity to put what you've learned to work and to express your thoughts and ideas in writing. If you can finish the exercises in a flash, you know you've mastered the material well. Some exercises, of course, present more of a challenge and require additional attention and focus. That's to be expected. Just keep in mind that after you finish all the chapters, you'll be a full-fledged intermediate Spanish graduate! Feel free to brag to friends.

About This Book

Intermediate Spanish For Dummies is a refresher course, a reference book, and a workbook for people who have some experience with and knowledge of the fundamentals of Spanish and want to take their knowledge to the next level. It serves as a logical extension and complement to the ever-popular Spanish For Dummies, by Susana Wald (Wiley). If you want to get "up to speed" with language structures so that you can communicate comfortably and proficiently, especially with the written word, this book is for you.

Each chapter in this book presents a different topic that affords you the opportunity to practice your written communication skills by completing, or actually writing, e-mails, postcards, text messages, journal entries, and letters. I reinforce nuances of style, usage, and grammar rules every step of the way so that you learn and practice how native speakers and writers use the language. I also include plenty of examples to guide you through the rules and exercises and to expose you to colloquial, everyday, correct Spanish that native speakers expect to hear from someone using Spanish.

Before you move on, I must reiterate an important point: This is a workbook! Don't be afraid to write in it. Use your favorite pink highlighter or your trusty red pen to underline the points you want to remember. Don't recite the exercise answers in your head! That doesn't help you practice your writing skills. Put all the answers down on paper and commit to them before checking them in the Answer Key at the end of each chapter. This technique will help you get the most knowledge out of this book.

Conventions Used in This Book

In order to highlight the most important information and to help you navigate this book more easily, I've set up several conventions:

- ✓ Spanish terms and sentences, as well as endings or stems I want to highlight, are set in **boldface** to make them stand out.
- ✓ English equivalents, set in *italics*, follow the Spanish examples.
- ✓ An Answer Key appears at the end of every chapter. The key provides the correct answers to all practice activities within the chapter. The parts of the answers that you must provide appear in bold. In the more difficult activities, I include explanations for the correct answers.
- ✓ You'll see many abbreviations throughout the book. Don't let them throw you. For instance, you may find the following:
 - fem. (feminine)
 - fam. (familiar)
 - masc. (masculine)
 - pol. (polite)
 - sing. (singular)
 - pl. (plural)

Here's what you won't find in this book: Tons of translation exercises. Why not? Because you can't speak a foreign language colloquially or fluently if you try to translate your thoughts word for word from one language to the next. Language-acquisition experiments have proven that this learning method simply doesn't work, so translation exercises were long ago removed from textbooks across the country. To pick up a new language the way a child learns his or her first language, you must immerse yourself in the language so that you begin thinking in that language — and you can't do that by slowly and painfully translating one word at a time.

You will find some guided compositions that prompt you to express certain thoughts in this book. Don't, however, feel that you must translate the sentences given to you exactly as they appear. The Spanish language has its individual idioms and idiomatic expressions that give it color and flair. Here's a quick example: To say that it's sunny outside in Spanish, you remark: **Hace sol.** The literal English translation of this expression is *It is making sun*. Even my dear old grandma wouldn't have spoken English like that! Well, make sure you don't speak Spanish that way, either.

Foolish Assumptions

When writing this book, I made the following assumptions about you, my dear reader:

✓ You have some experience with and knowledge of the fundamentals of Spanish grammar. You're looking for the opportunity to review what you've already mastered and are intent on moving forward to new areas of knowledge.

- You can speak Spanish fairly well and are more interested in improving your writing skills.
- ✓ You want to perfect your Spanish because you're planning a trip, conducting business, or are a foreign-language student.
- ✓ You want to speak and write Spanish colloquially, like a native does, and you want to use Spanish in practical, everyday applications.
- ✓ You want a book that's complete but isn't so advanced that you get lost in the rules. I try to explain the rules as clearly as possible without using too many grammatical terms. I've left out the most advanced grammar because you simply don't need it to be understood in everyday situations. Keep it clean and simple and you'll do just fine, and others will appreciate your honest attempts at communicating in another language.

How This Book Is Organized

I've divided *Intermediate Spanish For Dummies* into six parts so that you can focus on whatever suits your fancy at the moment. Feel free to skip parts that you feel you already know or that are irrelevant to you. The following sections outline the focus of the six parts of this book.

Part 1: Reviewing the Basics

In this part, you review the vocabulary and knowledge of numbers that you need daily when using Spanish. Right from the first chapter, you're given a working vocabulary that will help you express yourself in most situations. I also give a quick grammar review as a refresher to what you've mastered on the elementary level. Finally, although you may think you're a pro at finding the right word in the dictionary, this part will show you how to avoid making common errors.

Part 11: Writing in the Present

This part shows you how to write in the present tense, using verbs that are regular and verbs that are really quite quirky. You practice asking and answering yes/no questions, as well as questions that ask for information. I also introduce the present progressive tense, which allows you to express actions that are taking place as we speak, and the mysteries of the present subjunctive — with clear explanations and examples.

Part 111: Writing for Specific Clarity

This part takes you on a tour of fundamental Spanish grammar: nouns, adjectives, adverbs, comparisons, direct and indirect object pronouns, commands, reflexive verbs, and prepositions. These topics reflect the building blocks of the language; you just can't write clearly without them. You discover how Spanish differs from English because of rules regarding gender (masculine or feminine forms of nouns

and adjectives). You find out where to properly place the parts of speech in a sentence. And oddly enough, in this part, you learn things about English you never knew because no English teacher ever mentioned this grammar in any of your classes.

Part IV: Writing in the Past and in the Future

Part IV presents the two main past tenses in Spanish: the preterit and the imperfect. You find out how to form each of these tenses, and you review the conditions where they must be used. This exercise is particularly important because there's no English equivalent of the imperfect, making its use a bit strange to many people. You also see how to express what you're going to do in the future.

Part V: The Part of Tens

The three Tens chapters in this part will help you to improve your writing skills. I show you the ten most common writing mistakes people make in Spanish so that you can avoid them at all costs. You get ten tips that will show you how to write better sentences and steer clear of common grammar mistakes. Finally, you discover how to select which Spanish verb to use when two of them seem to have the same English definition.

Part VI: Appendixes

The final part is where you find the important reference material. Here you get multiple verb charts that give the conjugations for all types of verbs in all types of Spanish tenses and moods. This appendix will prove to be an invaluable tool when you need a quick reference guide. The other two appendixes in this part provide comprehensive Spanish to English and English to Spanish dictionaries, to which you can refer when you're doing chapter exercises.

Icons Used in This Book

Icons are those cute little drawings on the left side of the page that call out for your attention. They signal a particularly valuable piece of information, a rule that you should consider to avoid making an unnecessary error, or a list of exercises that you can complete. Here's a list of the icons in this book:



Remember icons call your attention to important information about the language — something you shouldn't neglect or something that's out of the ordinary. Don't ignore these paragraphs.



Tip icons are there to show you explicitly how to execute a task. Tips present time-saving tidbits that make communication quick and effective. If you want to know the proper way to do things, check out the Tip icons first.



The Differences icon points out certain differences between English and Spanish. If you want to know how Spanish constructions differ from those in English, these are the paragraphs you need to consult.



Practice icons flag exercises, which is where you need to go to put the grammar rules you read about into action. Language theory is grand, but if you can't apply it properly, it really isn't worth very much. The practice exercises are your golden opportunity to hone your Spanish skills.

Where to Go from Here

One great thing about this book (and all *For Dummies* books) is that you don't have to follow it chapter by chapter from the very beginning to the (not-so) bitter end. You can start where you like and jump all over the place if that is your pleasure. Each chapter stands on its own and doesn't require that you complete any of the other chapters in the book. This saves you a lot of time if you've mastered certain topics but feel a bit insecure or hesitant about others.

So, go ahead and jump right in. Get your feet wet. If you're not sure exactly where to begin, take a good look at the table of contents and select the topic that seems to best fit your abilities and needs. If you're concerned that your background may not be strong enough, you can start at the very beginning and slowly work your way through the book. If you feel confident and self-assured, skip right to the practice exercises and see how well you do. Because each lesson is an entity unto itself, you can hop around from the middle to the front to the back without missing a beat.

An important thing to keep in mind is that this isn't a race and it isn't a contest. Work at a pace that best suits your needs. Don't hesitate to read a chapter a second or third or even a fourth time several days later. You may even want to repeat some exercises. This is a book that you can easily adapt to your learning abilities. Remember, too, that you need to have a positive, confident attitude. Yes, you'll make mistakes. Everyone does — as a matter of fact, many native Spanish speakers do all the time. Your main goal should be to write and speak as well as you can; if you trip up and conjugate a verb incorrectly or use the feminine form of an adjective rather than the masculine form, it isn't the end of the world. If you can make yourself understood, you've won the greatest part of the battle.



Intermediate Spanish For Dummies _____

Part I Reviewing the Basics



In this part . . .

The easiest way to get some Spanish vocabulary under your belt and to feel like you're making immediate progress in your writing skills is to take a brief refresher course so you can review the basics. The chapters in Part I show you how much you already know.

I give you a rapid review of cardinal and ordinal numbers and how to use them when expressing the date and the time of day. I also present a quick grammar study. You're probably uttering a deep sigh at this moment, but this lesson will make the rules throughout the book easier to understand. Here you read all about nouns, pronouns, verbs, adjectives, and adverbs, and you get an explanation on how to use a bilingual dictionary so that you select the proper part of speech each and every time. With this strong foundation, you'll quickly gain the confidence you need to start jotting down your thoughts in Spanish.

Chapter 1

Looking at Some Everyday Basics

In This Chapter

- ► Mastering your Spanish cardinal and ordinal numbers
- Expressing dates as Spanish speakers do
- ▶ Discussing time effectively and efficiently

hether you're a student, a traveler, a businessperson, or just someone interested in learning and using Spanish, knowing numbers, expressing dates, and relating the time of day are essential skills you'll need in everyday life. Students must follow a schedule, keep track of due dates, and be able to discuss the grades they receive. Travelers and many businesspeople must refer to flight numbers; departure and arrival times and dates; gate, pier, or track numbers; and currency exchange rates.

In addition, businesspeople must keep track of the dates and times of important appointments (this goes for students and travelers, too), the value of certain currencies, and interest rates. Surely, the ability to communicate numbers, times, and dates is completely indispensable to you no matter your background, concerns, or interests.

This chapter provides a review of everyday basics that you'll have to speak and write about. I review both cardinal numbers (the ones used to count) and ordinal numbers (the ones used to express numbers in a series), and I recap how you use these numbers to express dates and times of day (or night). By the time you review all the material in this chapter, you'll be a pro at doing the right thing at the right time — for the least amount of money!

Focusing on Spanish Numbers

I start off this chapter with numbers because you need them in order to express dates and tell time. And when I talk numbers, I'm talking cardinal and ordinal numbers. You use *cardinal numbers* (the more popular of the two) to count, to bargain with a merchant about a price, to express the temperature, or to write a check. You use *ordinal numbers* to express the number of a floor, the act of a play, or the order of a person in a race or competition.

Cardinal numbers

You use cardinal numbers many times every day. As a matter of fact, you probably use them at least once an hour in the course of normal conversation or in writing. The Spanish cardinal numbers are as follows:

Number	Spanish	Number	Spanish
0	cero	25	veinticinco (veinte y cinco)
1	uno	26	veintiséis (veinte y seis)
2	dos	27	veintisiete (veinte y siete)
3	tres	28	veintiocho (veinte y ocho)
4	cuatro	29	veintinueve (veinte y nueve)
5	cinco	30	treinta
6	seis	40	cuarenta
7	siete	50	cincuenta
8	ocho	60	sesenta
9	nueve	70	setenta
10	diez	80	ochenta
11	once	90	noventa
12	doce	100	cien (ciento)
13	trece	101	ciento uno
14	catorce	200	doscientos
15	quince	500	quinientos
16	dieciséis (diez y seis)	700	setecientos
17	diecisiete (diez y siete)	900	novecientos
18	dieciocho (diez y ocho)	1.000	mil
19	diecinueve (diez y nueve)	2.000	dos mil
20	veinte	100.000	cien mil
21	veintiuno (veinte y uno)	1.000.000	un millón
22	veintidós (veinte y dos)	2.000.000	dos millones
23	veintitrés (veinte y tres)	1.000.000.000	mil millones
24	veinticuatro (veinte y cuatro)	2.000.000.000	dos mil millones



English speakers generally write the number 1 in one short, downward stroke. In the Spanish-speaking world, however, the number 1 has a little hook on top, which makes it look like a 7. So, in order to distinguish a 1 from a 7, you put a line through the 7, which makes it look like this: 7.

You need to remember the following rules when using cardinal numbers in Spanish:

- ✓ **Uno** (*one*), used only when counting, becomes **un** before a masculine noun and **una** before a feminine noun, whether the noun is singular or plural:
 - uno, dos, tres (one, two, three)
 - un niño y una niña (a boy and a girl)
 - sesenta y un dólares (61 dollars)
 - veintiuna (veinte y una) personas (21 people)

- ✓ You use the conjunction **y** (*and*) only for numbers between 16 and 99. You don't use it directly after hundreds:
 - ochenta y ocho (88)
 - doscientos treinta y siete (237)
- ✓ You generally write the numbers 16–19 and 21–29 as one word. The numbers 16, 22, 23, and 26 have accents on the last syllable:
 - 16: dieciséis
 - 22: veintidós
 - 23: veintitrés
 - 26: veintiséis
- ✓ When used before a masculine noun, veintiún (21) has an accent on the last syllable:
 - veintiún días (21 days)
 - veintiuna semanas (21 weeks)
- ✓ Ciento (100) becomes cien before nouns of either gender and before the numbers mil and millones. Before all other numbers, you use ciento. Un (one), which you don't use before cien(to) or mil, comes before millón. When a noun follows millón, you put the preposition de between millón and the noun. Millón drops its accent in the plural (millones):
 - cien sombreros (100 hats)
 - cien blusas (100 blouses)
 - cien mil millas (100,000 miles)
 - cien millones de dólares (100 million dollars)
 - ciento noventa acres (190 acres)
 - mil posibilidades (1,000 possibilities)
 - un millón de razones (1,000,000 reasons)
- ✓ In compounds of ciento (doscientos, trescientos), there must be agreement with a feminine noun:
 - cuatrocientos pesos (400 pesos)
 - seisientas pesetas (600 pesetas)



When it comes to numerals and decimals, Spanish uses commas where English uses periods, and vice versa:

English	Spanish
6,000	6.000
0.75	0,75
\$14.99	\$14,99



In most instances, people simply write numerals when they need to express numbers. However, when you write checks, the transactions won't take place unless you write out the amounts of the checks in words. For this exercise, fill in the incomplete checks with the written Spanish numbers.

Juan Gómez 1000 Calle Cruz Madrid, España	Banco Nacional de España 1111 Avenida Cristóbal Colón Madrid, España	(Fecha)	101 00-000/000 20
Páguese a Geraldo N	uñez		<u>7</u> €
MEMORÁNDUM	_	FIRMA AUTORIZADA	

Juan Gómez 1000 Calle Cruz Madrid, España	Banco Nacional de España 1111 Avenida Cristóbal Colón Madrid, España	102 00-000/000 (Fecha)20
Páguese a José Martín		€ EUROS
MEMORÁNDUM		FIRMA AUTORIZADA

Juan Gómez 1000 Calle Cruz Madrid, España	Banco Nacional de España 1111 Avenida Cristóbal Coló Madrid, España	
Páguese a Julia López		
MEMORÁNDUM		FIRMA AUTORIZADA

Juan Gómez 1000 Calle Cruz Madrid, España	Banco Nacional de España 1111 Avenida Cristóbal Colón Madrid, España	104 00-000/000 (Fecha)20
Páguese a Luz Cabral		€ EUROS
MEMORÁNDUM		FIRMA AUTORIZADA

Juan Gómez 1000 Calle Cruz Madrid, España	Banco Nacional de España 1111 Avenida Cristóbal Colón Madrid, España	10 00-000/00 (Fecha)20	-
Páguese a Roberto Ca	ádiz	984,862 EUROS	€
MEMORÁNDUM		FIRMA AUTORIZADA	

Ordinal numbers

You use *ordinal numbers* — those used to express numbers in a series — far less frequently than cardinal numbers, but they still have some very important applications in everyday life. Perhaps when you go to work, you must ask for your floor in an elevator. During a job interview or on a college application, you may have to express where you placed in your class standings. The following chart presents the Spanish ordinal numbers:

Ordinal	Spanish
1st	primero
2nd	segundo
3rd	tercero
4th	cuarto
5th	quinto
6th	sexto
7th	séptimo
8th	octavo
9th	noveno
10th	décimo

The following list outlines everything you must remember when using ordinal numbers in Spanish:

- ✓ Spanish speakers rarely use ordinal numbers after "10th." After that, they usually use cardinal numbers in both the spoken and written language:
 - el séptimo mes (the seventh month)
 - el siglo quince (the 15th century)
- ✓ Ordinal numbers must agree in gender (masculine or feminine) with the nouns they modify. You can make ordinal numbers feminine by changing the final -o of the masculine form to -a:
 - el cuarto día (the fourth day)
 - la cuarta vez (the fourth time)

Primero and **tercero** drop the final **-o** before a masculine singular noun:

- el primer muchacho (the first boy)
- el tercer hombre (the third man)
- ✓ The Spanish ordinal numbers may be abbreviated. You use the superscript of for masculine nouns and the superscript for feminine nouns. And you use only for the abbreviations of primer and tercer:

• **primero(a):** 1^{o(a)}

• segundo(a): 2^{o(a)}

• tercero(a): 3^{o(a)}

• cuarto(a): 4^{o(a)}

• primer: 1^{er}

• tercer: 3er

✓ A cardinal number that replaces an ordinal number above 10th is always masculine, because the masculine word **número** (*number*) is understood:

la calle (número) ciento y dos (102nd Street)

- ✓ In dates, primero is the only ordinal number you use. All other dates call for the cardinal numbers:
 - el primero de mayo (May 1st)
 - el doce de enero (January 12th)
- ✓ In Spanish, cardinal numbers precede ordinal numbers:

las dos primeras escenas (the first two scenes)

✓ You use cardinal numbers when expressing the first part of an address:

mil seiscientos Avenida Pennsylvania (1600 Pennsylvania Avenue)



A business associate is visiting from Spain and needs some help. Respond to her e-mail by telling her which floor of the building will provide the assistance she needs. Write out the ordinal numbers. Consult the following directory of offices:



Edificio Cabeza de Vaca

Restaurante El Marino 10°

Cabrera y Cabrera, abogados 9°

Juan Cruz, contable 8°

Ana Vásquez, asesora fiscal 7°

Santiago López, reparaciones de computadores 6º

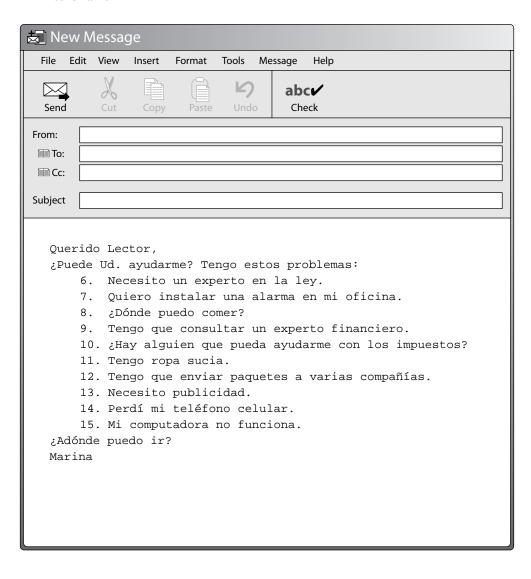
Rosita Rosario, sistemas de seguridad 5°

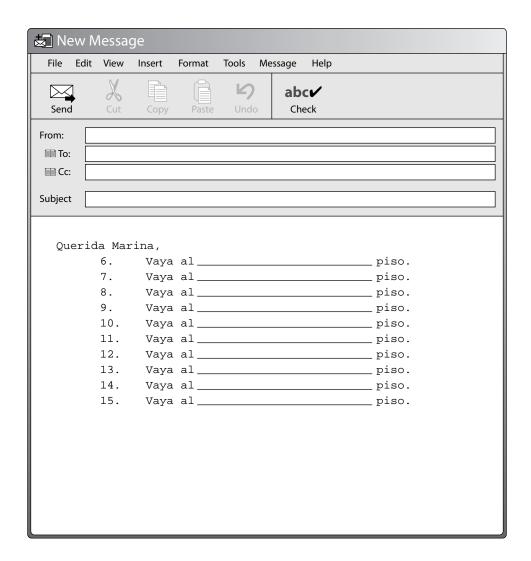
Carmen Sánchez, teléfonos celulares 4º

María Rodrigo, servicio de mensajero 3º

Alejandro Morales, rótulos y logos 2º

Tintorería Ruíz 1º





Making Dates

Dates are important parts of everyday life (in more ways than one!). If you're writing a paper with a strict due date, leaving on vacation and need flight confirmations, or scheduling appointments for your clients and customers, you need to know how to express dates. To write out dates in Spanish, which I have you do later in this section, you have to practice the days of the week, the months of the year, and numbers (see the previous section).

Days

If you hear ¿Qué día es hoy? someone must have forgotten what day of the week it is. You should respond with Hoy es . . . (*Today is* . . .) and then provide the name of one of the days I list here:

English	Spanish
Monday	lunes
Tuesday	martes
Wednesday	miércoles
Thursday	jueves
Friday	viernes
Saturday	sábado
Sunday	domingo



Unlike the English calendar, the Spanish calendar starts with Monday.

Here are two more guidelines for talking about days of the week in Spanish:

- ✓ Unless you use them at the beginning of a sentence, you don't capitalize the days of the week in Spanish:
 - Lunes es un día de vacaciones. (Monday is a vacation day.)
 - Lunes y martes son días de vacaciones. (Monday and Tuesday are vacation days.)
- ✓ You use **el** to express *on* when referring to a particular day of the week and **los** to express *on* when the action occurs repeatedly:
 - No trabajo el sábado. (I'm not working on Saturday.)
 - No trabajo los sábados. (I don't work on Saturdays.)



With the exception of **sábado** and **domingo**, the plural forms of the days of the week are the same as the singular forms:

Singular	Plural
lunes	lunes
martes	martes
miércoles	miércoles
jueves	jueves
viernes	viernes
sábado	sábados
domingo	domingos

Months

If you hear ¿En qué mes...? someone is asking you in what month a certain event takes place. The curious person could be asking about the beginning or end of the school year, a special holiday celebration, the occurrence of a business meeting, or expected travel plans. I provide the names of the months in Spanish in the following table so that you can stay on top of all your important social and business obligations:

English	Spanish
January	enero
February	febrero
March	marzo
April	abril
May	mayo
June	junio
July	julio
August	agosto
September	septiembre (or setiembre)
October	octubre

October octubre
November noviembre

December diciembre



Like days of the week, the months aren't capitalized in Spanish:

Junio es un mes agradable. (June is a nice month.)

Junio y julio son meses agradables. (June and July are nice months.)



In South American countries south of the equator, the seasons of the year are reversed. For example, when it's snowing in the United States, the sun is shining south of the equator.

In Spanish, the seasons are masculine except for **la primavera** (the spring):

el invierno (the winter)la primavera (the spring)

el verano (the summer)

el otoño (the autumn [fall])

Writing dates

If you want to ask a passerby or an acquaintance about the date, politely inquire **¿Cuál es la fecha de hoy?** (*What is today's date?*) The person should respond with **Hoy es...** (*Today is*...) and then use the following formula to express the correct date:

day + (el) + cardinal number (except for primero) + de + month + de + year

The following is an example translation, using this formula:

Sunday, April 15, 2008: Hoy es domingo, el quince de abril de dos mil ocho.

Now that you have a handy formula, you need to know a few more details about writing dates in Spanish:

- ✓ You express the first day of each month with **primero.** You use cardinal numbers for all other days:
 - el primero de enero (January 1st)
 - el siete de enero (January 7th)
 - el treinta de octubre (October 30th)
- ✓ Use **el** to express *on* with Spanish dates:

Partimos el once de octubre. (We are leaving on October 11th.)

✓ In Spanish, you express years in thousands and hundreds, not only in hundreds:

1492: mil cuatrocientos noventa y dos (fourteen hundred ninety-two)



In Spanish, when dates are written as numbers, they follow the sequence day/month/year, which may prove confusing to English speakers — especially for dates below the 12th of the month:

You write February 9th as 2/9 in English, but in Spanish it's 9/2.

When speaking of dates in everyday language, the words and expressions that follow may come in handy:

English	Spanish	English	Spanish
a day	un día	day before yesterday	anteayer
a week	una semana	yesterday	ayer
a month	un mes	today	hoy
a year	un año	tomorrow	mañana
in	en	tomorrow morning	mañana por la mañana
ago	hace	tomorrow afternoon	mañana por la tarde
per	por	tomorrow night	mañana por la noche
during	durante	day after tomorrow	pasado mañana
next	próximo(a)	from	desde
last	pasado(a)	a week from today	de hoy en una semana
last (in a series)	último(a)	two weeks from tomorrow	de mañana en dos semanas
eve	la víspera	within one (two) week(s)	dentro de una (dos) semana(s)



You're writing a paper for your Spanish class on famous Hispanic men who fought for the independence of their country. Fill in the dates of their births and deaths in Spanish:

16.	(August 20, 1778–October 24, 1842) Bernardo O'Higgins, hombre que luchó por la independencia de Chile, nació y murió
17.	(May 8, 1753–July 30, 1811) Miguel Hidalgo, iniciador de la revolucion mexicana, nació y murió
18.	(July 24, 1783–December 17, 1830) Simón Bolívar, libertador y hombre dominante de la independencia de Suramérica nació y murió
19.	(January 28, 1853–May 19, 1895) José Martí, espíritu de la lucha por la independencia de Cuba, nació y murió

Telling Time

If you're anything like me, you consult your watch or a clock on a nearby wall several times a day. Knowing how to understand, speak, and write time-related words and phrases is a must for anyone who's studying a foreign language and planning to put these studies to use (to do some traveling one day, for instance).

If you hear **¿Qué hora es?** someone wants to know the time. You should start by responding with the following:

Es la una + 1 o'clock hour or Son las + any time after 1

To express the time after the hour (but before half past the hour), use y (and) and the number of minutes. Use **menos** (less) + the number of the following hour to express the time before the next hour (after half past the hour).

You can also express time numerically (as shown in the third example here):

```
Es la una y media. (It's 1:30.)
Son las cinco menos veinte. (It's 4:40.)
Son las cuatro y cuarenta. (It's 4:40.)
```

If you want to discuss *at* what time a particular event will occur, you can use a question — ¿A qué hora . . . ? — or answer with A la una or A las + any time after 1:

```
¿A qué hora vienen? (At what time are they coming?)
A la una. (At 1:00.)
A las tres y cuarto. (At 3:15.)
```

The following chart shows how to express time after and before the hour:

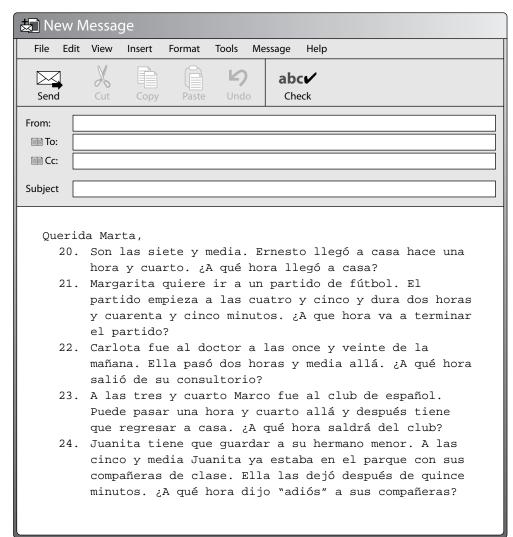
Spanish
la una
las dos y cinco
las tres y diez
las cuatro y cuarto or las cuatro y quince
las cinco y veinte
las seis y veinticinco
las siete y media or las siete y treinta
las ocho menos veinticinco or las siete y treinta y cinco
las nueve menos veinte or las ocho y cuarenta
las diez menos cuarto or las nueve y cuarenta y cinco
las once menos diez or las diez y cincuenta
las doce menos cinco or las once y cincuenta y cinco
el mediodía
la medianoche

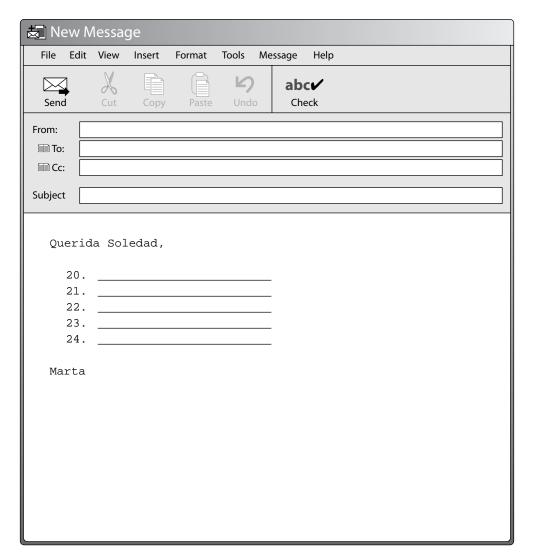
When expressing time, the words and expressions I present in the following table may come in handy:

English Phrase	Spanish Equivalent	English Phrase	Spanish Equivalent
a second	un segundo	in an hour	en una hora
a minute	un minuto	in a while	dentro de un rato
a quarter of an hour	un cuarto de hora	until ten o'clock	hasta las diez
an hour	una hora	before nine o'clock	antes de las nueve
a half hour	una media hora	after seven o'clock	después de las siete
in the morning (a.m.)	por la mañana	since what time?	¿desde qué hora?
in the afternoon (p.m.)	por la tarde	since eight o'clock	desde las ocho
in the evening (p.m.)	por la noche	one hour ago	hace una hora
at what time?	¿a qué hora?	early	temprano
at exactly nine o'clock	a las nueve en punto	late	tarde
at about two o'clock	a eso de las dos	late (in arriving)	de retraso



One of your friends, Soledad, is very curious about your other friends' comings and goings. She wrote Marta an e-mail asking for information. Read the information provided by Soledad and then answer each question in her e-mail by giving the correct time in Spanish.







You're traveling from Barcelona to Madrid; on your way, you must check the **Tren** (*train*) schedule. Write out all the numbers and times you see in Spanish.

Barcelona a Madrid				
Número del tren	Salida	Llegada	Duración del viaje (1)	Cargo por ventas
01578	07:00	12:00	DIARIO del 19-03-2007 hasta el 31-05-2007	Turista: 65.30 Turista Niños: 39.20 Primera Clase: 101.20 Primera Clase Niños: 60.75

Barcelona a Madrid				
Número del tren	Salida	Llegada	Duración del viaje (1)	Cargo por ventas
			DIARIO del hasta que el	Turista: Turista Niños: Primera Clase: Primera Clase Niños:

Answer Key

- Check 101: **setenta y nueve**
- Check 102: **seiscientos veintiuno**
- Check 103: mil quinientos noventa y cinco
- Check 104: cuarenta y dos mil setecientos diecisiete
- 6 Check 105: novecientos ochenta y cuatro mil ochocientos sesenta y dos
- **noveno.** The lawyer is on the 9th floor.
- **quinto.** The alarm company is on the 5th floor.
- **décimo.** The restaurant is on the 10th floor.
- **9 séptimo.** The financial consultant is on the 7th floor.
- octavo. The accountant is on the 8th floor.
- primer. The laundry service is on the 1st floor.
- tercer. The delivery service is on the 3rd floor.
- segundo. The sign company is on the 2nd floor.
- cuarto. The cellphone company is on the 4th floor.
- sexto. The computer-repair company is on the 6th floor.
- el veinte de agosto de mil setecientos setenta y ocho
 el veinticuatro de octubre de mil ochocientos cuarenta y dos
- el ocho de mayo de mil setecientos cincuenta y tres el treinta de julio de mil ochocientos once
- el veinticuatro de julio de mil setecientos ochenta y tres el diecisiete de diciembre de mil ochocientos treinta
- el veintiocho de enero de mil ochocientos cincuenta y tres el diecinueve de mayo de mil ochocientos noventa y cinco
- Ernesto llegó a casa a las seis y cuarto. (Ernesto arrived home at 6:15.)
- El partido va a terminar a las siete menos diez. (The match is going to end at 6:50.)
- Salió del consultorio del doctor a la una y cincuenta. (She left the doctor's office at 1:50.)

- Marco saldrá del club a las cuatro y media. (Marco will leave the club at 4:30.)
- Juanita dijo "adiós" a sus compañeras a las seis menos cuarto. (Juanita said "goodbye" to her friends at 5:45.)

Número del tren	Salida	Llegada	Duración del viaje (1)	Cargo por ventas
mil quinientos	las siete	el mediodía	DIARIO del diecinueve de marzo de mil novecientos siete hasta el treinta y uno de mayo de mil novecientos siete	Turista: sesenta y cinco euros treinta Turista Niños: treinta y nueve euros veinte Primera Clase: ciento uno euros veinte Primera Clase Niños: sesenta euros setenta y cinco

Chapter 2

Selecting the Proper Part of Speech

In This Chapter

- ▶ Differentiating between the various parts of speech
- Selecting the correct word for every situation
- ► Perfecting your use of a bilingual dictionary

ears ago, diagramming sentences was an essential topic covered in English grammar class. Most students preferred to read the steamy, famous novel *du jour*, but they were forced to sit in class, pen (and sometimes ruler) in hand, figuring out where to place a noun, a verb, or an elusive direct or indirect object. Many old timers such as myself still remember this experience with a certain amount of distaste. Those tedious exercises, however, have served many of us very well in our careers; we're now tempted to mark up the grammar errors we see on signs, menus, and correspondences. For those who want to transfer that ability — the ability to understand, write, speak, and correct the "Queen's Spanish" — this chapter is essential reading.

In this chapter, I provide a quick course on identifying and using the parts of speech that make Spanish sentences grammatically correct. Specifically, you discover how to recognize verbs, nouns, adjectives, adverbs, and pronouns, and you get some practice in using them properly. Also, finding the correct word in a bilingual dictionary can be a tricky task. Don't worry, help is here! I show you how to navigate both sides of the vocabulary lists so that you don't make a mistake.

Identifying and Using Parts of Speech

You may be questioning why it's so important to know your Spanish grammar. Can't you just grab a dictionary when you want to find a word and move on? The answer would be "yes" if it were that simple a task. What many people fail to realize is that a Spanish word may have many applications depending on its usage in the sentence. In addition, many idiomatic phrases, when used properly, will distinguish a native speaker from someone who's unfamiliar with the language. (An *idiomatic phrase* is a phrase used in a particular language whose meaning can't easily be understood by a literal translation of its component words. An English example is *It's raining cats and dogs*.) As you browse through the following sections and do the exercises, you'll certainly realize the need to muscle up your grammar skills.

Nouns

A *noun* is the part of speech that refers to a person, place, thing, quality, idea, or action. Here are some examples of nouns in action:

- ✓ Person: The **boy** is friendly. (El **muchacho** es amable.)
- ✓ Place: I want to go **home.** (Quiero ir a **casa.**)
- ✓ Thing: I would like to see that **book**. (Quisiera ver ese **libro**.)
- Quality: I admire her courage. (Admiro su coraje.)
- ✓ Idea: **Communism** is a political theory. (El **comunismo** es una teoría política.)
- ✓ Action: The plane's **departure** is imminent. (La **partida** del avión es inminente.)

In everyday speaking/writing, you'll use nouns most often in the following forms:

✓ As the subject of a verb:

Mary speaks Spanish. (María habla español.)

✓ As the direct object of a verb:

I see Mary. (Yo veo a María.)

✓ As the indirect object of a verb:

I speak to Mary. (Yo le hablo a María.)

✓ As the object of a preposition:

I went out with Mary. (Yo salí con María.)



Unlike English nouns, all Spanish nouns have a gender: masculine or feminine. All words you use to qualify or describe a noun must agree with the noun with respect to gender. I discuss this in more detail in Chapter 3.



The Spanish language classifies nouns as common or proper, collective, or concrete or abstract. A *common noun* refers to a general class of persons, things, places, and so on:

El **hombre** es alto. (*The man is tall.*)

Los **edificios** son modernos. (*The buildings are modern*.)

Me gustan los **deportes.** (*I like sports.*)

A proper noun is the specific name of a person, thing, place, and so on:

George Washington fue un presidente. (George Washington was a president.)

Guernica es una pintura por Picasso. (Guernica is a painting by Picasso.)

España es un país en Europa. (Spain is a country in Europe.)

A *collective noun* is used singularly and refers to a group:

Mi **familia** es pequeña. (*My family is small.*)

A *concrete noun* refers to something that you can perceive with your senses; an *abstract noun* refers to an idea:

Concrete: El **agua** es azul. (*The water is blue*.) Abstract: El **odio** es un vicio. (*Hate is a vice*.)

Pronouns

A *pronoun* is a part of speech used in place of a noun. The following list outlines the pronouns I discuss in this book:

✓ Demonstrative pronouns (see Chapter 3) express this, that, these, and those: Show me that. (Muéstreme eso.)

✓ Subject pronouns (see Chapter 4) are followed by the verb expressing the main action in the sentence (*I*, you, he, she, it, we, they):

You are nice. (Ud. es simpático.)

✓ Possessive pronouns (see Chapter 3) indicate that something belongs to a specific person (my, your, his, her, its, our, their):

That's my umbrella. (Es mi paraguas.)

✓ Interrogative pronouns (see Chapter 5) ask a question (*who, which, what,* and so on):

Who is **that?** (¿Quién es?)

✓ Direct object pronouns (see Chapter 10) replace direct object nouns; they answer who or what the subject is acting upon. The direct object pronouns are me, te, lo, la (le in Spain), nos, (os in Spain), los, and las (les in Spain):

I'll be seeing **you.** (**Te** veo.)

✓ Indirect object pronouns (see Chapter 10) replace indirect object nouns; they explain *to* or *for* whom something is done. They include **me**, **te**, **le**, **nos**, (**os** in Spain), and **les**:

He wrote to **me.** (**Me** escribió.)

✓ Reflexive pronouns (see Chapter 11) show that the subject is acting upon itself (me, te, se, nos, [os in Spain]):

They wake up early. (Ellos **se** despiertan temprano.)

✓ Prepositional pronouns (see Chapter 12) are used after prepositions (mí, ti, él, ella, Ud., nosotros, vosotros (in Spain), ellos, ellas, Uds.):

They're going to the movies without **me.** (Van al cine sin **mí.**)

The prepositional pronouns **mí** and **ti** become **migo** and **tigo**, respectively, after the preposition **con** (*with*):

Is he going to school with **you?** (¿Va a la escuela **contigo?**)



Verbs

A *verb* is a part of speech that shows an action or a state of being. In Spanish, as in English, verbs change from their infinitive form (they're conjugated, in other words) as follows:

- ✓ To agree with the person performing the action (I, you, he, she, it, we, they)
- ✓ To indicate the time when the action was performed (past, present, future)
- ✓ To indicate the mood (subjunctive, imperative) of the action

The *infinitive* of the verb is its "raw" form — its "to" form before it's conjugated. Infinitives in Spanish have three different endings, and you conjugate them according to these endings: **-ar**, **-er**, and **-ir** when a subject is present or is implied. The following presents a sample conjugation of *to swim*:

nadar (to swim)		
He likes to swim . Le gusta nadar.		
He swims rather well.	Él nada bastante bien.	
We swim well, too.	Nosotros nadamos bien también.	



Verbs are classified as transitive or intransitive. A *transitive verb* must be followed by a direct object to complete its meaning:

I opened **the door.** (Yo abrí **la puerta.**)

An *intransitive verb* doesn't require an object:



I understand. (Yo comprendo.)

You can use some verbs both transitively and intransitively:

She **speaks** Spanish. (Ella **habla** español.)

She **speaks** well. (Ella **habla** bien.)

Also, a verb may be used reflexively or reciprocally to show that the subject is acting upon itself (see Chapter 11):

I washed myself. (Yo me lavé.)

They love each other. (Ellos se aman.)

Adjectives

An *adjective* is a part of speech that describes a noun:

The house is **white.** (La casa es **blanca.**)

A Spanish adjective can have other applications, too, which I outline in the following list:

✓ A possessive adjective tells to whom the noun belongs:

It's **my** book. (Es **mi** libro.)

✓ A demonstrative adjective shows this, that, these, or those:

That film is good. (**Esa** película es buena.)

✓ An interrogative adjective asks the question whose, which, or what:

Whose car is that? (¿De quién es ese coche?)

✓ An indefinite adjective shows an indefinite amount:

He has **many** friends. (Él tiene **muchos** amigos.)

✓ A number (cardinal or ordinal; see Chapter 1) is an adjective that gives a specific amount:

I need a pen. (Necesito un bolígrafo.)

It's his **tenth** birthday. (Es su **décimo** cumpleaños.)

Adverbs

An *adverb* is a part of speech that modifies a verb, an adjective, or another adverb (all of which are underlined in the following list):

- ✓ Modifying a verb: You <u>speak</u> quickly. (Ud. <u>habla</u> rápidamente.)
- ✓ Modifying an adjective: Her grandmother is very <u>old</u>. (Su abuela es muy <u>vieja</u>.)
- ✓ Modifying an adverb: They eat too <u>slowly</u>. (Ellos comen demasiado <u>despacio</u>.)



In English, many adverbs end in *-ly:* calmly, certainly, and so on. In Spanish, many adverbs end in **-mente: tranquilamente** (*calmly*), **ciertamente** (*certainly*), and so on.



Read each sentence very carefully and determine the part of speech that's missing: noun, verb, adjective, or adverb. Select the answer that best completes the sentence. Here's an example:

<u>Q</u> .	Wł	nen will the <u>play</u> begin? ¿Cuándo va a empezar	
		al iura	

- a. el jugo
- b. jugar
- c. tocar
- d. la obra

A. d. ¿Cuándo va a empezar la obra?

1.	It's time to <u>act</u> . Hay que
	a. acto
	b. comportarse
	c. ponerse en acción
	d. representarse
2.	My <u>back</u> hurts. Me duele
	a. la espalda
	b. el apoyo
	c. el trasero
	d. de atrás
3.	Is he going to <u>break</u> his promise? ¿Va a su promesa?
	a. romper con
	b. descansar
	c. faltar a
	d. cambiar
4.	She lives <u>close</u> . Ella vive
	a. sofocante
	b. cercana
	c. cerrada
	d. cerca
5.	The mechanic is going to fix my car. El mecánico va a mi coche.
	a. preparar
	b. arreglar
	c. fijar
	d. estar en un apuro
6.	This car <u>handles</u> like a dream. Este coche de maravilla.
	a. va
	b. procesa
	c. hace
	d. toca
7.	The <u>match</u> was exciting. El era interesante.
	a. combinado
	b. fósforo
	c. emparejar
	d. partido

- 8. The museum is on the right. El museo está _____
 - a. a la razón
 - b. a la derecha
 - c. al derecho
 - d. justo

Utilizing a Bilingual Dictionary

A *bilingual* Spanish dictionary is one with a Spanish to English section and an English to Spanish section (complete with idiomatic words and expressions). A good dictionary also will have Spanish pronunciation and spelling rules. Using a bilingual Spanish dictionary may sound easy, but it requires a lot of finesse and patience. Finding the exact word you want to use forces you to read carefully, to know your parts of speech, and to double check your findings.



In the front of every bilingual dictionary you'll find a list of abbreviations, identifying the parts of speech and gender of a noun. This list is invaluable in determining if the word you're looking for is a noun, pronoun, verb, adjective, adverb, and so on. Table 2-1 gives you a quick look at the most useful abbreviations you can expect to find.

Table 2-1	Useful Abbreviations		
Abbreviation	Full Word	Abbreviation	Full Word
adj	adjective	nm (sometimes sm)	masculine noun
adv	adverb	neg	negative
conj	conjunction	p. ej.	for example
EEUU	United States	pl	plural
excl	exclamation	pp	past participle
f.	feminine	pref	prefix
infin	infinitive	prep	preposition
inv	invariable	pron	pronoun
irr	irregular	sing	singular
liter	literary	v (sometimes vb)	verb
m.	masculine	vi	intransitive verb
mf	masculine and feminine	vr	reflexive verb
n (or sometimes s for substantive)	noun	vt	transitive verb
nf (sometimes sf)	feminine noun		

To understand how a person may be confused by what he or she finds in a bilingual dictionary, it helps to look at an example of a dictionary entry. Focusing on the word "well," here's what you should find:

well

n pozo (m.)
vi (to well up) brotar, manar
adv (in a good way) bien
adj (healthy) bien
excl bueno, pues

Perhaps you can see how confusing an entry can be: One word has five different applications. When looking at the Spanish equivalents for the English word "well," you have to make sure you select the proper word. Allow me to include some sample sentences to give you some practice. In the following, select the word that you think fits:

1.	I am well, thank you. Estoy gr	acias.	
2.	There is no water in the well . No hay agua en		
3.	You speak Spanish well. Ud. habla	el español.	
4.	Tears will \mathbf{well} up in my eyes. Las lágrimas van a		en mis ojos
5.	Well, that story is interesting!	, esa historia es int	eresante.



How do you check yourself to make sure you chose properly? It takes your left hand. That's right! You must always keep fingers from both hands on both sides of the dictionary. Search for the word using your right hand, and then check the Spanish section with your left hand to make sure you used the correct part of speech. Generally, the dictionary will contain examples to help you. So, if you picked **pozo** for the first example, for instance, when you look on the Spanish side, you'll see n. (or s.) and [**de agua**] after the word **pozo**, which indicates that you've made a mistake. This method may be tricky and time-consuming, but it certainly helps you select the word you need.

So, how did you do? Check your answers:

1. bien 2. el pozo 3. bien 4. brotar 5. bueno



Using your bilingual dictionary, try your hand at the following sentences to see how many you can complete properly.

9.	He has a cold. Tiene I'm cold	l. Tengo	·
10.	What was the end result? ¿Qué fue el resultado _ end at 10 o'clock. El partido va a		_? The match is going t
11.	She is going to play the piano. Ella va a Le gusta al golf.	el piar	no. He likes to play golf

12.	Is that book good? ¿Es ese libro? He works for the common good. Trabaja por común.
13.	Please hand a towel to Julia. Favor de una servilleta a Julia. I hurt my hand. Me daño
14.	Are they going to fire many workers? ¿Van a a muchos obreros? Did you see the fire? ¿Ha visto el?
15.	You aren't going to miss the train. Ud. no va a el tren. Excuse me, miss . Perdón,
16.	It's one of a kind. Es You are very kind. Ud. es muy
17.	Our plane is going to land. Nuestro avión va a They live off the land. Viven de la
18.	At what time are you going to leave the house? ¿A qué hora va a de casa? You must leave the keys in the office. Ud. tiene que las llaves en la oficina.
19.	What is your net profit? ¿Qué es su beneficio? The fish is in the net. El pez está en
	Let's go to the park. Vamos al She is going to park the car. Ella va a el coche.
21.	Are you going to pass the test? ¿Vas a el examen? Are they going to pass by your house? ¿Van a por su casa?
22.	It's not a question of money. No es de dinero. I have a question. Tengo
23.	Who won the race? ¿Quién ganó? What is her race? ¿Cuál es su?
24.	Is the child safe? ¿Está el niño? Put your money in the safe. Ponga su dinero en la
	They are going to train their dog. Van a a su perro. I missed the train. Perdí el
26.	Let's go for a walk . Vamos a dar We are going to walk through the park. Vamos a por el parque.

Answer Key

- **c.** "Act" is used as a verb in the sense of putting oneself into action.
- **a.** "Back " is used as a noun. **Espalda** refers to that part of the body.
- c. "Break" is used as a verb. Faltar means to lack and cambiar means to change.
- **d.** "Close" is used as an adverb.
- **b.** "Fix" is used as a verb in the sense of to repair.
- **a.** "Handles" is used as a verb. The idiomatic expression **ir de** means to handle.
- **d.** "Match" is used as a noun referring to a game.
- **b.** "Right" is used as an adverb.
- Use the noun **un resfriado**, which refers to an illness. Use the noun **frío** in this idiomatic expression, which refers to body temperature.
- Use **final** as an adjective. Use **terminar** as a verb.
- 11 Tocar means to play an instrument. Jugar means to play a sport.
- 12 **Bueno** is used as an adjective describing the book. **El bien** is used as a noun.
- Use **pasar** as a verb meaning to pass something over. **La mano** is a noun.
- Despedir is the verb you use to fire someone. El fuego refers to the noun.
- 15 **Perder** is the verb meaning to miss a train. **Señorita** is a noun.
- Use **único** as an adverb to represent something unique. Use **amable** as an adjective to describe someone who's nice.
- 17 **Aterrizar** is a verb. **La tierra** is a noun.
- Salir is a verb that means to leave a place. Dejar is a verb that means to leave something behind.
- You use **neto** as an adjective. **La red** is a noun.
- Parque is a noun. Apacar is a verb.
- Aprobar is the verb that means to pass an exam. Pasar is the verb that means to pass by a place.
- **Cuestión** is the noun you use when referring to an issue. Use **una pregunta** when the subject is asking a specific question.
- La carrera is the noun for a race that's a contest. Raza is the noun for a person's race.
- Seguro is an adjective. La caja fuerte is a noun.
- Adiestrar is the verb that means to train an animal. El tren is a noun.
- 26 Un paseo is a noun. Andar is a verb.

Part II Writing in the Present



In this part . . .

try not to dwell on the past; as for the future, well, who knows what's in store for each and every one of us? So, the perfect place to start after dealing with the basics is the here and now — the present. After you master the art of conjugating present-tense verbs, you'll find the other tenses to be less of a challenge.

In this part, you deal with all things present. You find out why masculine and feminine genders are important in Spanish, how to identify them, and how to make sure that all the words in your sentences agree in gender (and in number [singular or plural]). I introduce you to articles (the, a, an), demonstrative adjectives and pronouns (this, that, these, those), and possessive adjectives and pronouns (my, mine, and so on). You also discover how to make nouns plural.

Wait, there's more! I explain how to form the present tense of regular verbs, verbs with spelling and stem changes, and those elusive irregular verbs. Are you the curious type? You also find out how to ask and answer yes/no questions and questions that pry much deeper. Finally, I explain the formation and use of the present progressive and give you a thorough explanation of how to use the present subjunctive.

Chapter 3

Sorting Out Word Gender

In This Chapter

- ▶ Getting gender specific with definite articles
- Keeping it general with indefinite articles
- ▶ Applying demonstrative adjectives and pronouns correctly
- ▶ Determining the gender of nouns
- Forming the plural of nouns
- ► Showing possession

et the battle of the sexes begin! Gender is a battle that English speakers don't fight. In English, a noun is simply a noun; you don't have to worry about a noun having a gender (a masculine or feminine designation). In Spanish, however, a noun has a gender, and the gender of a noun very often determines the spelling of other words in the sentence. What determines this gender? Certainly not what we perceive to be masculine or feminine. Don't assume anything. For instance, a tie (una corbata) is feminine in Spanish, while lipstick (un lápiz de labios) is masculine! Don't ask me why. I can't explain it. Gender in language is one of those things you have to accept. Take heart, though, because in Spanish, many word endings will help you to determine the gender of certain nouns.

In this chapter, I help you to correctly mark the gender of a noun by using definite articles (which express *the*), indefinite articles (which express *a, an,* or *some*), or demonstrative adjectives (which express *this, that, these,* or *those*). You find out how you can avoid repetition of the noun by using demonstrative pronouns. I demystify the gender of nouns by showing you noun endings that tend to be masculine or feminine. You discover the tricks to making nouns plural. Finally, after you've built some confidence with nouns, you can read up on the three different ways to show possession of things.

Marking Gender with Definite Articles

A *definite article* expresses the English word *the* and indicates a specific person or thing, such as "the boy" or "the book." If you know whether a noun is masculine or feminine in Spanish (or singular or plural), you must choose the correct definite article to "mark" that noun in order to say *the*. Using definite articles is easy after you determine the noun's gender (see the sections on gender later in this chapter).



The definite article precedes the noun it modifies and agrees with that noun in number and gender. For example, **El muchacho es rubio y las muchachas son morenas.** (*The boy is blond and the girls are brunette.*)

Identifying the definite articles

Spanish features four distinct definite articles that correspond to *the* in English. The following table lists these articles:

	Masculine	Feminine
Singular	el	la
Plural	los	las

Here are some examples of these definitive articles in action:

El muchacho es grande. (The boy is big.)

Los libros son interesantes. (*The books are interesting.*)

La muchacha es alta. (The girl is tall.)

Las casas son blancas. (The houses are white.)

Using the definite articles

You'll come across many instances in Spanish where you'll use the definite article even though you may or may not use it in English. Study the rules in the following list; they show how you use the definite articles in Spanish in many different situations:

✓ With nouns in a general or abstract sense:

El amor es divino. (Love is divine.)

✓ With nouns in a specific sense:

La tía María trae regalos. (Aunt Maria brings gifts.)

With names of languages (except after the verb hablar and after the prepositions de and en):

Me gusta el español. (I like Spanish.)

¿Dónde está mi libro de español? (Where's my Spanish book?)

Escribame en español. (Write to me in Spanish.)

✓ With parts of the body (when the possessor is clear) in place of the possessive adjective:

Me duelen los pies. (My feet hurt.)

✓ With titles and ranks when you aren't addressing the person:

La señora Rivera está aquí. (Mrs. Rivera is here.)

Siéntase, Señora Rivera. (Have a seat, Mrs. Rivera.)

✓ With last names:

Los Gómez viven en Colombia. (The Gómez's live in Colombia.)

✓ With days of the week (except after the verb ser):

El domingo voy a México. (On Sunday I'm going to Mexico.)

Hoy es miércoles. (Today is Wednesday.)

✓ With seasons (you may omit the article after **en**):

No trabajo en (el) verano. (I don't work in the summer.)

✓ With dates:

Es el cinco de mayo. (It's May 5th.)

✓ With the hour of the day and other time expressions:

Son las once y media. (It's 11:30.)

Salgo por la tarde. (I'm going out in the afternoon.)

✓ With the names of many cities and countries (there's a tendency to omit the article in current usage):

el Brasil, el Canadá, el Ecuador, el Japón, el Paraguay, el Perú, El Salvador, el Uruguay, la Argentina, la China, La Habana, la India, los Estados Unidos

Visitamos (el) Brasil. (We visited Brazil.)

Vivo en los Estados Unidos. (I live in the United States.)

Capitalized articles are actually parts of the names of the countries, whereas articles in lowercase are not. For example, **Yo nací en El Salvador pero pasé muchos años en la Argentina.** (*I was born in El Salvador but I spent many years in Argentina*.)

✓ With rivers, seas, and other geographical locations:

El Orinoco es un río. (The Orinoco is a river.)

✓ With the names of boats or ships:

El Titanic se hundió. (The Titanic sank.)

✓ With adverbs and infinitives used as nouns (this is optional when the infinitive serves as the subject of the sentence):

Lo hizó por el bien commún. (He did it for the common good.)

- (EI) decir la verdad es una virtud. (Telling the truth is a virtue.)
- ✓ With weights and measures to express a, an, and per:

Cuestan seis dólares la media docena. (They cost \$6 per half dozen.)

✓ With clothing used in a general sense:

Al entrar él se quitó el sombrero. (Upon entering he removed his hat.)

Omission of the definite articles

You omit the definite articles in the following situations in Spanish:

✓ Before nouns in apposition (when one noun explains another):

Madrid, capital de España, es una ciudad popular. (*Madrid, the capital of Spain, is a popular city.*)

✓ Before numerals that express the title of rulers:

Carlos Quinto (Charles the Fifth)



Contractions with the definite articles

Spanish features only two contractions. They occur when the definite article el is joined with the preposition a (a + el = al) or de (de + el = del). The only exception to the rule is when the definite article is part of the title or name. Here are some examples of this construction:

Vamos al Uruguay. (I'm going to Uruguay.) **Voy a El Salvador.** (I'm going to El Salvador.)

Soy del Uruguay. (I'm from Uruguay.) Soy de El Salvador. (I'm from El Salvador.)

The neuter lo

Neuter, in language, means that a word has no gender. You can identify a few neuter words in Spanish. One of them is the article **lo**, which you use only in the singular. The following list presents some examples of how you use **lo**:

✓ Before an adjective used as a noun to express an abstract idea or a quality:

Lo normal es dormir de noche. (It is normal to sleep at night.)

✓ **Lo** + an adjective (or adverb) + **que**, which means how:

¿Ves lo serio que es? (Do you see how serious it is?)

Es increíble lo rápidamente que él corre. (It's incredible how fast he runs.)

✓ Lo preceded by a, which means in the manner of or like:

Ella habla a lo loco. (She talks like crazy.)

Marking Gender with Indefinite Articles

An *indefinite article*, which expresses the English words *a, an*, or *some*, refers to persons or objects not specifically identified (such as "a boy" or "some books"). Just like with definite articles, when you know whether a noun is masculine or feminine (and singular or plural), you can choose the correct indefinite article to "mark" that noun.



As with definite articles, the indefinite article precedes the noun it modifies and agrees with that noun in number and gender.

Identifying the indefinite articles

Four Spanish indefinite articles correspond to *a*, *an*, and *one* in the singular and to *some* in the plural. The following table presents these articles:

	Masculine	Feminine
Singular	un	una
Plural	unos	unas

Here are some examples of the indefinite articles in action:

Compró un abrigo. (She bought an [one] overcoat.)

Es una mujer muy astuta. (She is a very astute woman.)

Necesito unos limones y unas limas. (I need some lemons and some limes.)

Omission of the indefinite articles

You omit the indefinite article from your Spanish constructions in the following situations:

Before unmodified nouns that express nationality, profession, or religious or political affiliation:

El señor Robles es professor. (Mr. Robles is a teacher.)

When the noun is modified, you use the indefinite article, however:

El señor Robles es un profesor liberal. (Mr. Robles is a liberal teacher.)

✓ Before unmodified nouns in apposition (unless you're referring to a family or business relationship):

Cervantes, escritor español, escribió Don Quijote. (*Cervantes, a Spanish writer, wrote Don Quixote.*)

- ✓ Before the following nouns:
 - **cien** (one hundred) **cien niños** (one hundred children)
 - cierto (certain) ciertos idiomas (certain languages)
 - mil (one thousand) mil dólares (one thousand dollars)
 - otro (other) otra clase (another class)
 - qué (what a) qué lástima (what a pity)
 - semejante (similar) problema semejante (a similar problem)
 - tal (such a) tal cosa (such a thing)



It's a rainy day in paradise! You're on a cruise, and you've finally found the time to write a letter to your pen pal in Mexico. Complete the letter in Figure 3-1 by filling in the correct definite article, indefinite article, or nothing at all. Use one of the following choices: **el, la, los, las, lo, al, del, un, una, unos,** or **unas.**

Querido Juan,
Hoy es (1)lunes pero no trabajo en (2)
oficina. Estoy de (3) vacaciones con mi primo, Ernesto, y
con (4) compañero mío, Carlos. Ernesto es (5)
programador y Carlos es (6)artista serio. Nos llevamos bien.
Mis amigos y yo hacemos (7)crucero. Tenemos
(8) camarote magnífico a bordo (9) barco
grande que se llama (10) Reina María (11)
Sexta. Nos levantamos temprano por (12) mañana porque
hay (13)mil cosas que hacer. (14)Primero
tomamos (15)desayuno enorme. Comemos (16)
más posible porque todo es muy delicioso. Entonces siempre queremos
participar en todas (17)actividades a bordo
(18) barco. Vamos (19) gimnasio todos
(20) días. Nadamos en (21) piscina.
Jugamos (22) golf miniatuva, (23) volíbol, y a
(24) naipes. Generalmente tomamos (25)
almuerzo a (26) una con tres muchahas inglesas y nos
divertimos muchísimo. Durante (27)día, cuando llega (28) barco a (29) puerto interesante,
(28)barco a (29)puerto interesante, salimos para hacer (30) visita (31)país o de
(32) isla. (33) semana pasada Ernesto
compró (34) discos compactos pava sus hermanos y Carlos
compró (35) camisetas. Yo tenía (36) mucha
suerte. Yo compré (37) reloj de oro en (38)
tienda libre de impuestos. Yo pagué solamente (39)cien
dólares. ¡Qué ganga! Por (40)noche, siempre hay
(41) bailes y (42) espectáculos. De vez en
cuando pasan (43) película reciente. Una vez vimos
(44) desfile de modas. Ernesto y Carlos piensan que
(45) crucero es estupendo. Yo pienso (46) mismo.
Su amigo,
José

Person, Place, or Thing for \$200: Using Demonstrative Adjectives and Pronouns

Personally, I'm not content with just "anything" or "anyone;" I like to make my requirements and needs known! I do so by specifically referring to *this, that, these,* or *those* things or people. If you're like me, you need to make use of the Spanish demonstrative adjectives (placed before nouns) that enable you to express exactly what or whom you're seeking.

And when my mind is made up, it's often easier to point and ask someone to please give me or direct me to *this [one]*, *that [one]*, *these [ones]*, or *those [ones]*. In these instances, Spanish demonstrative pronouns (which replace the demonstrative adjectives and their nouns) come in very handy.

Dealing with demonstrative adjectives

Demonstrative adjectives indicate or point out the person, place, or thing to which a speaker is referring. For instance, "this shirt" or "that pair of pants." Demonstrative adjectives precede and agree in number and gender with the nouns they modify. In Spanish, you select the demonstrative adjective according to the distance of the noun from the speaker. Table 3-1 presents demonstrative adjectives and addresses this distance issue.

Table 3-1	Demonstrative Adjectives					
Number	Masculine Feminine Meaning Distance					
Singular Plural	•		this these	Near to or directly concerned with speaker		
Singular ese esa Plural esos esas		that those	Not particularly near to or directly concerned with speaker			
Singular aquel aquella Plural aquellos aquellas		that those	Far from and not directly concerned with speaker			

The following list shows these demonstrative adjectives in action:

- ✓ Estos pantalones son cortos y esta camisa es larga. (These pants are short and this shirt is large.)
- ✓ Tengo que hablar con esa muchacha y esos muchachos ahí. (I have to speak to that girl and those boys there.)
- ✓ Aquellos países son grandes y aquellas ciudades son pequeñas. (Those countries are large and those cities are small.)



Here's what you need to know about demonstrative adjectives in Spanish:

- ✓ You use them before each noun:
 - este abogado y ese cliente (this lawyer and that client)
- ✓ You can use adverbs to reinforce location:
 - esta casa aquí (this house here)
 - esas casas ahí (those houses there)
 - aquella casa allá (that house over there)

Forming sentences with demonstrative pronouns

A *demonstrative pronoun* replaces a demonstrative adjective and it's noun. You use it to make the language flow more naturally in writing and in conversation. Demonstrative pronouns express *this (one), that (one), these (ones),* or *those (ones).* The only difference between a demonstrative adjective and a demonstrative pronoun in terms of writing is the addition of an accent to the pronoun. You can see these accents in Table 3-2.

Table 3-2		Demonstrative Pronouns		
Number Masculin		asculine Feminine Meanin		Distance
Singular Plural	ar éste ésta this (one) Near to or dire éstos éstas these (ones) with speaker		Near to or directly concerned with speaker	
Singular Plural	· ·		that (one) those (ones)	Not particularly near to or directly concerned with speaker
Singular aquél aquélla Plural aquéllos aquéllas		that (one) those (ones)	Far from and not directly concerned with speaker	

The following list presents some examples of these demonstrative pronouns in action:

- ✓ Mire éstos y ésta también. (Look at these and this one, too.)
- ✓ Quiero ése y ésas. (I want that and those.)
- Aquél es viejo y aquélla es moderno. (That one is old and that one is modern.)



Here's what you need to know about demonstrative pronouns in Spanish:

- ✓ They agree in number and gender with the nouns they replace:
 - Me gusta este coche y ésos . (I like this car and those.)
- ✓ You use a form of aquél to express the former and a form of éste to express the latter:

Patricia es la hermana de Francisco; éste es rubio y aquélla es morena. (Patricia is the sister of Francisco; Francisco [the latter] is blond and Patricia [the former] is brunette.)



You're walking through your place of business with your boss while hastily taking notes about the attitudes of the workers. Write out full sentences from your notes by combining the elements I provide with demonstrative adjectives and pronouns. Follow the examples provided, where I list all the elements. First you have the demonstrative adjective, then the noun, then the adverb, then the demonstrative pronoun, then lo, then **es** for singular or **son** for plural, and finally **también**, which means *also*.

Q.	abogado/aquí/fiel
A.	Este abogado aquí es fiel y éste lo es también. (This lawyer is proud and so is this one.)
Q.	vendedoras/ahí/habladores
A.	Esas vendedoras ahí son habladoras y ésas lo son también. (<i>Those saleswomen are talkative and so are those.</i>)
47.	programadora/ahí/inteligente
48.	ingeniero/allá/razonable
49.	técnicos/aquí/simpáticos
50.	banqueros/ahí/honrados
51.	secretarias/ahí/amables
52.	obreros/allá/ambiciosos
53.	directora/allá/sincera
54.	científicas/aquí/serias

55.	hombre de negocios/aquí/optimista
56.	empleadas/allá/agresivas
57.	investigador/ahí/trabajador
58.	traductora/aquí/concienzuda

Pitting Masculine versus Feminine in the World of Spanish Singular Nouns

Spanish nouns are either masculine or feminine. Nouns that refer to males are always masculine, and nouns that refer to females are feminine, no matter their endings. You can't always be sure when it comes to places or things, though. In Spanish, certain endings are good indications as to the gender (masculine or feminine designation) of nouns. For instance, nouns that end in -o (except la mano [the hand] and la radio [the radio]) often are masculine. Nouns that end in -a, -ad (la ciudad [city]), -ie (la serie [the series]), -ción (la canción [the song]), -sión (la discusión [discussion]), -ud (la salud [health]), and -umbre (la costumbre [custom]) generally are feminine.

Here are more rules that deal with gender in Spanish:

- ✓ Certain nouns belonging to a theme are masculine. These include
 - Numbers (el cuatro [four])
 - Days of the week (**el jueves** [*Thursday*])
 - Compass points (el norte [north])
 - Names of trees (el manzano [apple tree])
 - Compound nouns (**el mediodía** [noon])
 - Names of rivers, lakes, mountains, straits, and seas (el Mediterráneo [the Mediterranean])
- Certain nouns belonging to a theme are feminine. These include
 - Many illnesses (la gripe [the flu], la apendicitis [appendicitis])
 - Islands and provinces (la Córsega [Corsica])

The following sections dive into some more detail with respect to noun gender in Spanish, including some special cases you must consider.

Reverse-gender nouns

Some Spanish nouns are tricky because they end in **-a** but are masculine, while others end in **-o** but are feminine. These nouns may be referred to as *reverse-gender nouns*. For instance, some nouns that end in **-ma** and **-eta** (words that are derived from the Greek language) are masculine, as are the words **el día** (*the day*) and **el mapa** (*the map*). The following table outlines these masculine words:

```
el clima (the climate)
el planeta (the planet)
el drama (the drama)
el idioma (the language)
el poema (the poem)
el problema (the problem)
el programa (the program)
el sistema (the system)
el telegrama (the telegram)
el tema (the theme)
```

Here are a couple of nouns that end in **-o** and are feminine:

```
✓ la mano (the hand)✓ la radio (the radio)
```



Note that **la foto** is the abbreviation for **la fotografía** (*the photgraph*) and **la moto** is the abbreviation for **la motocicleta** (*the motorcycle*).

Nouns that are the same for both genders

Some nouns have the same spelling for both genders. For these nouns, all you have to do is change the definitive article to reflect whether the person in question is male or female. The following table presents the most common of these nouns:

Masculine	Feminine	Translation
el artista	la artista	the artist
el dentista	la dentista	the dentist
el periodista	la periodista	the journalist
el telefonista	la telefonista	the operator
el modelo	la modelo	the model
el joven	la joven	the youth
el estudiante	la estudiante	the student



The following nouns, however, always remain feminine, regardless of the gender of the person being described:

la persona (the person)
la víctima (the victim)

Nouns whose meanings change

Some nouns change meaning according to their gender. In the masculine form, a noun in this category can mean one thing, and in the feminine form, it has a totally different meaning. Knowing the proper usage is the difference between praying to the Pope or to a potato! You simply must memorize nouns in this category. The following table presents some of the high-frequency Spanish words whose meanings change according to gender:

Masculine	Meaning	Feminine	Meaning
el capital	the capital (money)	la capital	the capital (country)
el cura	the priest	la cura	the cure
el frente	the front	la frente	the forehead
el guía	the male guide	la guía	the female guide; the guidebook
el Papa	the Pope	la papa	the potato
el policía	the police officer	la policía	the police force; the police woman

Special cases

When it comes to languages, you can always find some exceptions to the rule. In Spanish, for instance, masculine nouns that refer to people and end in **-or**, **-és**, or **-n** require the addition of a final **-a** to get the female equivalent. And if the masculine noun has an accented final syllable, you drop that accent in the feminine form. Here are some examples:

```
el professor → la profesora (the teacher)
el francés → la francesa (the French person)
el alemán → la alemana (the German person)
```



Of course, you must watch out for two exceptions to this rule:

```
el actor (the actor) \rightarrow la actriz (the actress)
el emperador (the emperor) \rightarrow la emperatriz (the empress)
```

Some nouns have distinct masculine and feminine forms. The following table presents a list of these nouns, which you simply must memorize:

Masculine	Meaning	Feminine	Meaning
el duque	the duke	la duquesa	the duchess
el héroe	the hero	la heroína	the heroine

el hombre	the man	la mujer	the woman
el marido	the husband	la esposa	the wife
el príncipe	the prince	la princesa	the princess
el rey	the king	la reina	the queen
el yerno	the son-in-law	la nuera	the daughter-in-law



To prevent the clash of two vowel sounds, the Spanish language uses the masculine singular article \mathbf{el} (\mathbf{un}) with feminine singular nouns that begin with a stressed a sound (\mathbf{a} - or \mathbf{ha} -). In the plural, you use \mathbf{las} (\mathbf{unas}) for these nouns. Here are some commonly used words with this designation:

```
el agua (the water); las aguas (the waters)
un alma (a soul); unas almas (some souls)
el ave (the bird); las aves (the birds)
un hacha (an ax); unas hachas (some axes)
el hambre (the hunger); las hambres (the hungers)
```



You're studying for a vocabulary test in your Spanish class. Use the following words to complete the definitions described by the clues. You must add the appropriate definite article. The following example gets you started:

agua	avión	capital
yerno	lección	llave
mano	mapa	muchedumbre
pez	planeta	poeta
rey	serie	verdad
Q. sinónimo	por una lengua	L
A. el idioma	\mathbf{a} (the language)	
	_	nas —
60. líquido in	icoloro e inodoi	ro compuesto por oxígeno e hidrógeno —
61. esposo d	e la hija —	
62. hombre o	mujer que esc	ribe versos —
63. parte del	cuerpo entre la	muñeca y la punta de los dedos —
64. hombre s	oberano de un	reino —
65. animal ve	ertebrado acuát	ico —
66. principio	aceptado como	o cierto —
67. cosas rela	acionadas que s	se suceden —

68. materia que se aprende o estudia —
69. cuerpo celeste —
70. aparato de navegación aérea —
71. representación, sobre un plano, de la Tierra o de una ciudad —
72. ciudad donde reside el gobierno —
73. instrumento que sirve para abrir o cerrar una puerta —

Adding to Your Knowledge with Noun Plurals

You use *noun plurals* to refer to more than one person, place, thing, quality, idea, or action. Not surprisingly, just as you do in English, you use the letters **-s** and **-es** to form the plurals of Spanish nouns. The following list outlines the many plural variations you see in Spanish nouns and the rules for forming plurals:

```
✓ You add -s to form the plural of nouns ending in a vowel:
  el mango (the mango); los mangos (the mangoes)
  la manzana (the apple); las manzanas (the apples)
✓ You add -es to form the plural of nouns ending in a consonant (including -y):
  el emperador (the emperor); los emperadores (the emperors)
  el rey (the king); los reyes (the kings)
✓ You add or delete an accent mark in some nouns ending in -n or -s to main-
  tain the original stress:
  el joven; los jóvenes (the youths)
  el examen; los exámenes (the tests)
  la canción; las canciones (the songs)
  el francés; los franceses (the Frenchmen)
  el ingles; los ingleses (the Englishmen)
  el limón; los limones (the lemons)
  el melón; los melones (the melons)
  el melocotón; los melocotones (the peaches)
✓ Nouns that end in -z change z to -c before you add -es:
  la luz (the light); las luces (the lights)
✓ Nouns that end in -es or -is don't change in the plural, except for el mes (the
  month), which becomes los meses (the months):
  el lunes (Monday); los lunes (Mondays)
  la crisis (the crisis); las crisis (the crises)
```

Compound nouns (nouns composed of two nouns that join together to make one) don't change in the plural:

el abrelatas (can opener); los abrelatas (can openers)

✓ You express the plural of nouns of different genders (where one noun is masculine and the other[s] is feminine) with the masculine plural:

el rey y la reina (the king and queen); **los reyes** (the kings or the king[s] and the queen[s])

el muchacho y la muchacha (the boy and the girl); **los muchachos** (the boys or the boy[s] and the girl[s])

✓ Some nouns are always plural, such as

las gafas/los espejuelos (eyeglasses)

las matemáticas (mathematics)

las vacaciones (vacation)



You're looking out your hotel window into the street. Note your observations of the street scene below in your travel journal. Write all the English words in parentheses in their Spanish plural equivalents. Here's an example to get you started:

~						
()	Dos	tocan	(nen	nle	guitars)
~	D03	_ tocan	· · · ·	ρ co	pic, :	gunurs

A. Dos **personas** tocan **guitarras**.

74.	Dos	_hablan de sus	(Frenchmen, vacation)
		venden	
		_ Y	
	melons)		
76.	Dos	_cantan bellas	(young people, songs)
77.	Dos	_tienen dos	_en las
	(boys, fish, han		
78.	Dos	_buscan sus	(women, eyeglasses)
79.	Dos	_miran los	(tourists, skyscrapers)
80.	Dos	_hablan de las	(judges, laws)
81.	Dos	_indican que hay dos	_de fútbol los
		(signs, matches, Mondays)	
82.	Dos	_llevan	(Germans, umbrellas)
83.	Dos	_hablan de los	_españoles.
	(students, kings	s)	

These Are My Things! Expressing Possession

The majority of people in the world are possessive of their loved ones and their things. You have several ways to express possession in Spanish: by using the preposition **de** (*of*), by using possessive adjectives before the persons or things, or by using possessive pronouns to take the place of possessive adjectives and their nouns. The sections that follow guide you through the ways you can stake your claims.

Using de



Expressing possession by using the preposition **de** (*of*) is quite unlike what people are accustomed to in English. English speakers put an apostrophe + s after the noun representing the possessor: John's family, for instance. Spanish nouns have no apostrophe s; you must use a reverse word order joined by the preposition **de**. The following list presents the rules of using **de**:

✓ You use the preposition **de** between a noun that's possessed and a proper noun representing the possessor:

Es el coche de Julio. (It's Julio's car.)

✓ You use **de** + a definite article between the noun that's possessed and a common noun representing the possessor:

Tengo el abrigo de la muchacha. (I have the girl's coat.)

✓ De contracts with the definite article el to form del (of the) before a masculine singular common noun:

Necesito el libro del profesor. (I need the teacher's book.)

✓ If the sentence contains more than one possessor, you need to repeat de before each noun:

Voy a la casa de Roberto y de Marta. (I'm going to Robert and Marta's house.)

✓ You use a construction that's the reverse of English to answer the question "¿De quién es . . .?":

¿De quién(es) es la idea? (Whose idea is it?)

Es la idea de Julia y del hermano de Julia. (It is Julia's and her brother's idea.)

Utilizing possessive adjectives

You use a *possessive adjective* before the noun that's possessed in order to express *my, your, his, her, its, our,* or *their.* Possessive adjectives must agree in gender and number (singular or plural) with the objects that are possessed; they never agree with the possessors. Table 3-3 outlines the possessive adjectives, and the following examples illustrate the previous points:

Julia escribe a sus amigas. (Julia writes to her friends.)

Yo perdí mis gafas. (I lost my glasses.)

Nosotros escuchamos a nuestro profesor. (We listen to our teacher.)

Table 3-3		Possessive A	djectives	
English word	Masculine singular	Masculine plural	Feminine singular	Feminine plural
my	mi	mis	mi	mis
your	tu	tus	tu	tus
his/her/your	su	sus	su	sus
our	nuestro	nuestros	nuestra	nuestras
your	vuestro	vuestros	vuestra	vuestras
their/your	su	sus	su	sus



Because \mathbf{su} can mean his, her, or their, you can clarify who the possessor really is by replacing the possessive adjective (\mathbf{su}) with the corresponding definite article $(\mathbf{el}, \mathbf{la}, \mathbf{los}, \text{ or } \mathbf{las})$ + noun + \mathbf{de} + $\mathbf{\acute{e}l}$ ($\mathbf{ellos}, \mathbf{ella}, \mathbf{ellas}, \mathbf{Ud}, \mathbf{Uds}$.):

I need his (her) help.

Necesito su ayuda.

Necesito la ayuda de ella (él).



With parts of the body or clothing, when the possessor is clear, you replace the possessive adjective with the correct definite article:

Me cepillo los dientes dos veces al día. (I brush my teeth twice a day.)

Replacing nouns with possessive pronouns

A *possessive pronoun* replaces a noun. For instance, **Tu coche y el mío son deportivos**. (*Your car and mine are sporty*.) To form a possessive pronoun, you select the definite article corresponding in number and gender to the noun being possessed and then add the corresponding possessive pronoun (see Table 3-4). Here are some examples:

Tu hermana y la mía son pelirrojas. (Your sister and mine are redheads.)

A tu hermano le encanta la ópera; al mío también. (Your brother likes the opera; mine, too.)

Note the contraction with a and él.

El coche de tu primo es viejo; el del mío es nuevo. (Your cousin's car is old; my cousin's is new.)

Table 3-4		Possessive pr	onouns	
English word	Masculine singular	Masculine plural	Feminine singular	Feminine plural
mine	mío	míos	mía	mías
yours (fam. sing.)	tuyo	tuyos	tuya	tuyas
his, hers, its, yours	suyo	suyos	suya	suyas
ours	nuestro	nuestros	nuestra	nuestras
yours (fam. pl.)	vuestro	vuestros	vuestra	vuestras
theirs	suyo	suyos	suya	suyas



After the verb **ser** (*to be*), you generally omit the definite article:

Este asiento es mío, no es suyo. (This seat is mine, not yours.)



You're having a business lunch with colleagues. Write down notes expressing possession by filling in the missing words. Here's an example:

Q.	(Her) trabajo es bueno. El trabajo (Mrs. Rivera's)		
	es mejor pero (yours [familiar]) es excelente.		
A.	su/de la Señora Rivera/el tuyo		
84.	(My) oficina es lujosa. La oficina (Mr. Gómez's)es grande pero (yours [formal]) es pequeña.		
85.	Los empleados (Mrs. López's) son simpáticos. (Theirs) son amables pero (our) empleados son concienzudos.		
	(His) contrato es importante. El contrato (Juan's) o es también. (Yours [informal]) es más importante.		
	Their) ventas son elevadas. Las ventas (Roberto's and María's) son bajadas. (Mine) son buenas.		
88.	Your [formal]) beneficios son excelentes. (Mine) son estupendos. ¿Cómo son (hers) ?		
	Your [informal]) secretaria es prudente. (Theirs)		

Answer Key

25 **el**

26 la

••••	····
1	You generally don't use the definite article before the name of the day of the week.
2	la
3	You don't need the definite article after the preposition de and before the noun vacaciones .
4	un
5	You omit the indefinite article before an unmodified profession.
6	un
7	un
8	un
9	un
10	La
11	You omit the definite article before numerals expressing the titles of rulers.
12	la
13	You omit the indefinite article before the number mil.
14	You don't use the definite article before the primero.
15	un
16	lo
17	las
18	del
19	al
20	los
21	la
22	al
23	al
24	los

- 27 **el**
- 28 el
- 29 11n
- 30 una
- *31* **del**
- <u>3</u>2 la
- *33* **la**
- 34 unos
- 35 unas
- You don't need to include an article in the idiomatic expression **tener suerte.**
- 37 un
- 38 una
- You omit the indefinite article before the number cien.
- 40 la
- No article is needed after the word **hay** (there is/are).
- See Answer 41.
- 43 una
- 44 un
- 45 el
- 46 lo
- Esa programadora ahí es inteligente y ésa lo es también.
- 48 Aquel ingeniero allá es razonable y aquél lo es también.
- Estos técnicos aquí son simpáticos y éstos lo son también.
- **Esos** banqueros ahí **son** honrados **y ésos lo son también.**
- Esas secretarias ahí son amables y ésas lo son también.
- 52 Aquellos obreros allá son ambiciosos y aquéllos lo son también.
- Aquella directora allá es sincera y aquélla lo es también.

- **Estas** científicas aquí **son** serias **y éstas lo son también.**
- 55 Este hombre de negocios aquí es optimista y éste lo es también.
- 56 Aquellas empleadas allá son agresivas y aquéllas lo son también.
- 57 Ese investigador ahí es trabajador y ése lo es también.
- Esta traductora aquí es concienzuda y ésta lo es también.
- **159 la muchedumbre** (crowd)
- el agua (water)
- 61 **el yerno** (son-in-law)
- 62 el poeta (poet)
- la mano (hand)
- 64 el rey (king)
- el pez (fish)
- 66 la verdad (truth)
- 67 la serie (series)
- 68 la lección (lesson)
- 69 el planeta (planet)
- 70 **el avión** (airplane)
- 71 **el mapa** (*map*)
- 72 la capital (capital)
- 73 la llave (key)
- 74 franceses/vacaciones
- 75 hombres/melocotones/limones/melones
- 76 jóvenes/canciones
- 77 muchachos/peces/manos
- 78 mujeres/gafas

The Spanish word for eyeglasses is always plural.

79 turistas/rascacielos

The Spanish word for the compound noun skyscraper is always plural.

- **jueces/leyes**
- 81 carteles (letreros)/partidos/lunes
- 82 alemanes/paraguas
- 83 estudiantes/reyes
- 84 Mi/del señor Gómez/la suya
- de la señora López/Los suyos/los nuestros
- 86 Su/de Juan/El tuyo
- 87 Sus/de Roberto y de María/Las mías
- 88 Sus/Los míos/los suyos
- 89 Tu/La suya/La nuestra

Chapter 4

Writing in the Present with Action

In This Chapter

- ▶ Determining when to use subject pronouns
- Corresponding in the present tense
- ▶ Utilizing common verbal expressions in Spanish

n Spanish, when you write or speak, you have to be careful to use verbs properly so that you can get your meaning across. Whereas English comes to many speakers naturally because they've been immersed in the language since birth, people have to internalize the rules, expressions, idioms, and idiosyncrasies of a foreign language. This requires a bit of effort and some practice until you can achieve a good comfort level with new vocabulary and a different way to express yourself.

It greatly helps to start by writing in the present tense, because for most people, that's where the action and interest is — in the here and now. Truth be told, although English has the reputation of being a very difficult language to learn, its present-tense verbs are rather easy to use because almost all of them follow the same set of rules. In Spanish, you'll discover that the overwhelming majority of present-tense verbs are very simple to use because they're very predictable. However, you'll also find out that some verbs walk to the beat of a different drummer; for these verbs, you have to learn or memorize their patterns or irregularities.

In this chapter, I start you off with subject pronouns, because they come first in the sentence. After you successfully navigate the Spanish subject pronouns, you're going to form the present tense with many types of verbs that enable you to talk and write about events and situations that occur now. Finally, I present some high-frequency expressions that will help your Spanish sound more colloquial and more natural.

Using Subject Pronouns

A *subject pronoun* is a word used in place of a subject noun. This pronoun identifies who or what is performing the action of the verb. In this chapter, Spanish subject pronouns may be used before verbs in the present tense to express who or what is acting.

In English, you use subject pronouns all the time in place of, or to avoid, repeating subject nouns. It's much simpler to write "They left" rather than "Mr. Anthony Bolavolunta and Miss Cleopatra Johnson left." The subject pronouns *I, you, he, she, we,* and *they* enable you to write clear, concise sentences. Subject nouns and pronouns alike are followed by the appropriate forms of the verbs expressing particular actions.



You don't use Spanish subject pronouns as frequently as their English counterparts, because a Spanish verb ending generally indicates the subject. You use Spanish subject pronouns, therefore, mainly to be polite, to emphasize or stress the subject, or to be perfectly clear as to whom the subject is.

Just like in English, Spanish subject pronouns have a person (first, second, or third) and a number (singular or plural), as you can see in Table 4-1.

Table 4-1	Spanish Subject Pronouns			
Person	Singular Meaning Plural			Meaning
1st person	yo	1	nosotros (nosotras)	we
2nd person informal (familiar)	tú	you	vosotros (vosotras)	you
2nd person formal (polite)	usted (Ud.)	you	ustedes (Uds.)	you
3rd person	él	he	ellos	they
	ella	she	ellas	they



Unlike the English subject pronoun *I*, which is always capitalized, the Spanish pronoun **yo** is capitalized only at the beginning of a sentence. You always write the abbreviations **Ud.** and **Uds.** with capital letters, even though you write the English equivalent *you* with a lowercase letter, unless it appears at the beginning of a sentence. When **usted** and **ustedes** aren't abbreviated, they're capitalized only at the beginning of a sentence. Here are some examples:

Yo me voy. (I'm leaving.)

Eduardo y yo salimos. (Edward and I are going out.)

¿Busca Ud. (usted) algo? (Are you looking for something?)

¿Uds. (ustedes) necesitan ayuda? (Do you need help?)

Applying subject pronouns

The use of certain subject pronouns can be confusing for many reasons. Two different Spanish pronouns may have the same English meaning. Some Spanish subject pronouns are used primarily in Spain or in Latin America. Finally, some Spanish subject pronouns refer only to females and others refer to males or to a mixed group of males and females. The following sections help you select the correct subject pronouns for all circumstances in all parts of the Spanish-speaking world.

Tú versus Ud.

You use the informal (familiar) subject pronoun $\mathbf{t}\hat{\mathbf{u}}$ to address one friend, relative, child, or pet, because it is the informal, singular form of *you*. Basically, you use $\mathbf{t}\hat{\mathbf{u}}$ to express *you* when you really like the person or pet:

Tú eres mi mejor amigo. (You're my best friend.)

You use **Ud.** to show respect to an older person or when speaking to a stranger or someone you don't know well, because **Ud.** is the formal, singular form of *you*. You may also use **Ud.** when you want to get to know the person better:

¿Es Ud. español? (Are you Spanish?)

Vosotros (vosotras) versus Uds.

Vosotros and **vosotras** are informal (familiar) plural subject pronouns expressing *you*. The **vosotros** (**vosotras**) form is used primarily in Spain to address more than one friend, relative, child, or pet — the informal, plural form of *you*. You use **vosotros** when speaking to a group of males or to a combined group of males and females. You use **vosotras** only when speaking to a group of females. Basically, you only use **vosotros** (**vosotras**) in Spain when speaking to a group of people you really like!

¿Vosotros me comprendís? (Do you understand me?)

Uds. is a plural subject pronoun that also expresses *you.* **Uds.** is used throughout the Spanish-speaking world to show respect to more than one older person or when speaking to multiple strangers or people you don't know well. **Uds.** is the formal, plural form of "you" and replaces **vosotros** (**vosotras**) in Spanish (Latin, Central, and South) America. Basically, you're playing it safe if you use **Uds.** when speaking to a group of people:

Uds. son muy simpáticos. (You are very nice.)



You don't express the English pronoun *it* as a subject in Spanish; it can be understood from the meaning of the sentence:

¿Qué es? (What is it?)

Es una herramienta. (It's a tool.)

Él versus ella

Él refers to one male person (he); ella (she) refers to one female person:

Él toca la guitarra mientras ella baila. (He plays the guitar while she dances.)

Ellos versus ellas

Ellos (*they*) refers to more than one male or to a combined group of males and females, no matter the number of each gender present. **Ellas** refers to a group of females only:

Juan y Jorge (Ellos) escuchan. (Juan and Jorge [They] listen.)

Luz y Susana (Ellas) escuchan. (Luz and Susana [They] listen.)

Juan y Luz (Ellos) escuchan. (Juan and Luz [They] listen.)

El niño y mil niñas (Ellos) escuchan. (The boy and 1,000 girls [They] listen.)

Nosotros (nosotras)

When you're talking about someone else and yourself at the same time, you must use the "we" (**nosotros/nosotras**) form of the verb. **Nosotros** refers to more than one male or to a combined group of males and females, no matter the number of each gender present. **Nosotras** refers to a group of females only:

Jorge y yo (Nosotros) jugamos al tenis. (George and I [We] play tennis.) Luz y yo (Nosotras) jugamos al tenis. (Luz and I [We] play tennis.)

Omitting subject pronouns

In English, you use subject pronouns all the time to explain who's doing what. In Spanish, however, you use subject pronouns a lot less frequently because the verb ending generally indicates the subject. If you look ahead to the section that follows, you'll notice that, no matter the infinitive ending of the verb (-ar, -er, -ir), if the verb form ends in -o, the subject must be yo because no other verb has an -o ending. Hablo español, for instance, can only mean *I speak Spanish*.

If, on the other hand, you see **Habla español**, it's unclear whether the subject is **él** (*he*), **ella** (*she*), or **Ud**. (*you*) if the sentence is taken out of context. When given the context, you usually omit the subject pronoun **él** or **ella: Le presento a mi amiga, Marta. Habla español.** (*Let me introduce you to my friend, Marta. She speaks Spanish.*)

To avoid confusion, you regularly use the subject pronoun **Ud.** to differentiate between *he, she,* and *you:*

```
¿Habla español? (Do you [he, she] speak Spanish?)

Mi novio habla español. Habla bien. (My boyfriend speaks Spanish. He speaks well.)

¿Habla Ud. español? (Do you speak Spanish?)
```

You regularly use the subject pronoun **Uds.** for sentences in the plural to differentiate between *they* and *you*:

```
Cantan bien. (They [You] sing well.)
```

Mis primos están en el coro. Cantan bien. (My cousins are in the chorus. They sing well.)

Uds. cantan bien también. (You sing well, too.)

Writing (and Talking) in the Present

It must seem rather silly that I want you to read a paragraph about using the present tense. Obviously, you use the present tense to indicate what a subject is doing or does customarily:

```
Nosotros miramos la televisión cada día. (We watch television every day.)

Ana trabaja en la ciudad. (Ana works in the city.)
```

But I'll bet you didn't know that in Spanish, you can also use the present to ask for instructions or to discuss an action that will take place in the future:

```
¿Preparo la cena ahora? (Shall I prepare dinner now?)
Te veo más tarde. (I'll see you later.)
```

You also use the present tense with the verb **hacer** (to make, do) + **que** to show that an action started in the past and is continuing into the present:

¿Cuánto tiempo hace que Ud. estudia el español? (How long have you been studying Spanish?)

Hace dos años (que estudio el español). (I've been studying Spanish for two years.)

In the following sections, I help you identify the regular verbs in Spanish, and then I show you their present-tense conjugations. I also go through the many changes that verbs may experience when used in the present tense.



When two consecutive verbs follow a subject noun or pronoun, you conjugate the first verb and leave the second verb in its infinitive form:

Yo prefiero ir de compras. (I prefer to go shopping.)

Regular verbs

If you want to use the present tense in Spanish, you have to figure out how to conjugate verbs. You probably haven't heard the word "conjugation" in any of your English classes, even when you had those pesky grammar lessons, because people automatically conjugate verbs in their native language without even thinking about it. So, what exactly do I mean by conjugation? Plain and simple, *conjugation* refers to changing the infinitive of a verb (the "to" form — *to smile*, for example) to a form that agrees with the subject. "I **smile** and he **smiles**, too." "You **stretch** and he **stretches**, too." "We **worry** and she **worries**, too."

In Spanish, all verbs end in **-ar**, **-er**, or **-ir**. Most verbs are *regular*, which means that all verbs with the same infinitive ending follow the same rules of conjugation. If you memorize the endings for one regular **-ar**, **-er**, or **-ir** infinitive, you'll be able to conjugate all the other regular verbs within that "family." Here's how it works: Take the infinitive and drop its ending (**-ar**, **-er**, or **-ir**), and then add the endings for the subject pronouns as indicated in Table 4-2.

Table 4-2	Regular Verb Conjugation in the Present		
Subject	-ar Verbs	-er Verbs	-ir Verbs
	gan ar (to earn, to win)	beber (to drink)	decid ir (to decide)
уо	gan o	beb o	decid o
tú	gan as	beb es	decid es
él, ella, Ud.	gan a	beb e	decid e
nosotros	gan amos	beb emos	decid imos
vosotros	gan áis	beb éis	decid ís
ellos, ellas, Uds.	gan an	beb en	decid en

Here are some examples of regular verbs in the present tense:

¿Gana Ud. bastante dinero? (Do you earn enough money?)

No bebo café. (*I don't drink coffee.*)

Ellos deciden quedarse en casa. (They decide to stay home.)



English verbs have only two different verb forms in the present tense: the first- and second-person singular and all plural forms — I (You, We, They) **work** hard — and the third-person singular form — He (She) **works** hard.

For your reference, the following tables list many regular verbs that follow this easy conjugation in the present. Common regular **-ar** verbs include

-ar Verb	Meaning	-ar Verb	Meaning
ayudar	to help	mirar	to look at
buscar	to look for	necesitar	to need
caminar	to walk	olvidar	to forget
comprar	to buy	organizar	to organize
desear	to desire	pagar	to pay
escuchar	to listen (to)	preguntar	to ask
estudiar	to study	regresar	to return
firmar	to sign	telefonear	to phone
gastar	to spend (money)	tomar	to take
hablar	to speak, to talk	viajar	to travel
llegar	to arrive	visitar	to visit

Common -er verbs include

-er Verb	Meaning
aprender	to learn
beber	to drink
comer	to eat
correr	to run
creer	to believe
deber	to have to, to owe
leer	to read
prometer	to promise

Common -ir verbs include

ir Verb-	Meaning
abrir	to open
asistir	to attend

decidirto decidedescubrirto discoverescribirto write

partir to divide, to share subir to go up, to climb

vivir to live



Your Spanish class is going on a trip to see a Spanish movie. Write notes in your journal to express what each person does on the trip by giving the correct present form of the verb I provide in parentheses. Here's an example:

Q.	(practicar) Los muchachos	el español.
A.	Los muchachos practican el es	spañol. (The boys practice Spanish.)
1.	(tomar) Nosotros	el autobús para ir al cine.
2.	(partir) Todos los estudiantes	de la escuela a las tres.
3.	(esperar) Uds	el autobús delante de la escuela.
4.	(correr) Vosotros	para tomar el autobús.
5.	(llegar) El autobús	al cine a las tres y media.
6.	(asistir) La clase	al primer pase de la película.
7.	(comprar) Vosotros	billetes para la clase.
8.	(deber) Nosotros	practicar el español.
9.	(hablar) Tú	español conmigo.
10.	(mirar) Entonces yo	la película.
11.	(leer) Todo el mundo	los subtítulos.
12.	(describir) Yo	bien la película en español.
13.	(beber) Uds.	_ demasiado refrescos.
14.	(compartir) Nosotros	un saco de dulces.
15.	(comer) Yo	también palomitas.
16.	(aprender) Tú	mucho.
17.	(decidir) Vosotros	que es una buena película.
18.	(aplaudir) Tú	_ la película.

Verbs with spelling changes

Some Spanish verbs undergo spelling changes in order to preserve the original sound of the verbs after you add a new ending. This is nothing to be overly concerned about, because the change occurs only in the first-person singular (**yo**) form of the verb. In the present tense, verbs with the endings I list in Table 4-3 undergo spelling changes.

Table 4-3	Spelling Changes in the Present Tense		
Infinitive Ending	Spelling Change	Verb Examples	Present Conjugation
vowel + -cer/-cir	$c \rightarrow zc$	ofre cer (<i>to offer</i>); tradu cir (<i>to translate</i>)	yo ofre zco; yo tradu zco
consonant + -cer/-cir	$\mathtt{C} \to \mathtt{Z}$	conven cer (<i>to convince</i>); espar cir (<i>to spread out</i>)	yo conven zo; yo espar zo
-ger/-gir	$g \rightarrow j$	esco ger (<i>to choose</i>); exi gir (<i>to demand</i>)	yo esco jo; yo exi jo
-guir	$gu \rightarrow g$	distin guir (<i>to distinguish</i>)	yo distin go



The majority of the verbs that undergo spelling changes in the present tense end in vowel + -cer or vowel + -cir. Only a few high-frequency verbs fall under the other categories (-ger, -gir, -guir); in all likelihood, you'll see them rarely, if at all.

Here are the verbs with spelling changes in the present tense that you can expect to encounter most often:

Spanish Verb	Meaning
aparecer	to appear
conocer	to know (to be acquainted with)
merecer	to deserve, merit
nacer	to be born
obedecer	to obey
parecer	to seem
producir	to produce
reconocer	to recognize
reducir	to reduce
reproducir	to reproduce

Verbs with stem changes

Some Spanish verbs undergo stem changes — internal changes to a vowel in order to preserve the original sound of the verbs after you add a new ending. In the present tense, all stem changes for these verbs occur in the **yo**, **tú**, **él** (**ella**, **Ud**.) and **ellos**

(ellas, Uds.) forms. You conjugate the **nosotros** and **vosotros** forms in the normal fashion (their stems resemble the infinitive).

-ar stem changes

Many Spanish verbs with an **-ar** ending undergo stem changes in all forms except **nosotros** and **vosotros**. The following list details these changes:

- ightharpoonup e ightharpoonup ie: For instance, empezar (to begin) changes to yo empiezo (nosotros empezamos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - cerrar (to close)
 - comenzar (to begin)
 - despertar (to wake up)
 - negar (to deny)
 - nevar (to snow)
 - pensar (to think)
 - recomendar (to recommend)
- ✓ o/u → ue: For instance, mostrar (to show) changes to yo muestro (nosotros mostramos), and jugar (to play) changes to yo juego (nosotros jugamos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - acordar (to agree)
 - acostar (to put to bed)
 - almorzar (to eat lunch)
 - colgar (to hang up)
 - contar (to tell)
 - costar (to cost)
 - encontrar (to meet)
 - pr**o**bar (*to try* [*on*])
 - recordar (to remember)

Jugar is the only common -ar verb whose stem vowel changes from u to ue:

- Yo juego al fútbol. (I play soccer.)
- Julio y yo jugamos al golf. (Julio and I play golf.)

-er stem changes

Many Spanish verbs with an **-er** ending undergo stem changes in all forms except **nosotros** and **vosotros**. The following list details these changes:

- ightharpoonup e ightharpoonup ie: For instance, querer (to wish, want) changes to yo quiero (nosotros queremos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - defender (to defend)
 - encender (to light)



- entender (to understand)
- perder (to lose)
- ightharpoonup op o ightharpoonup ue: For instance, volver (to return) changes to yo vuelvo (nosotros volvemos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - devolver (to return)
 - doler (to hurt)
 - envolver (to wrap up)
 - llover (to rain)
 - poder (to be able to, can)



Some verbs with stem changes in the present tense are used impersonally in the third-person singular only:

```
Llueve. (It's raining.) (llover; o \rightarrow ue)

Nieva. (It's snowing.) (nevar; e \rightarrow ie)

Hiela. (It's freezing.) (helar; e \rightarrow ie)

Truena. (It's thundering.) (tronar; o \rightarrow ue)
```

-ir stem changes

Many Spanish verbs with an **-ir** ending undergo stem changes in all forms except **nosotros** and **vosotros**. The following list outlines these changes:

- ightharpoonup e
 ightharpoonup ie: For instance, preferir (to prefer) changes to yo prefiero (nosotros preferimos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - advertir (to warn)
 - consentir (to allow)
 - divertir (to amuse)
 - mentir (to lie)
 - sentir (to feel, regret)
 - sugerir (to suggest)
- \vee o \rightarrow ue: For instance, dormir (to sleep) changes to yo duermo (nosotros dormimos). Another verb conjugated like **dormir** is **morir** (to die).
- ightharpoonup e ightharpoonup i: For instance, servir (to serve) changes to yo sirvo (nosotros servimos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:
 - despedir (to say goodbye to)
 - expedir (to send)
 - medir (to measure)
 - pedir (to ask for)
 - repetir (to repeat)
 - vestir (to clothe)

-iar stem change (for some verbs)

Some Spanish verbs with an **-iar** ending undergo a stem change in all forms except **nosotros** and **vosotros**. This stem change is $i \rightarrow i$. For instance, guiar (to guide) changes to yo guio (nosotros guiamos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:

- ✓ enviar (to send)
- ✓ esquiar (to ski)
- ✓ fotografiar (to photograph)
- ✓ vaciar (to empty)

-uar stem change (for some verbs)

Some Spanish verbs with a **-uar** ending undergo a stem change in all forms except **nosotros** and **vosotros**. This stem change is $u \to \acute{u}$. For instance, contin**u**ar (*to continue*) changes to yo contin**ú**o (nosotros contin**u**amos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:

- ✓ habituar (to accustom someone to)
- ✓ valuar (to value)
- ✓ evaluar (to evaluate)

-uir (not -guir) stem change

Some Spanish verbs with a **-uir** ending (but not a **-guir** ending) undergo a stem change in all forms except **nosotros** and **vosotros**. This stem change is adding a **y** after the **u**. For instance, concluir (*to conclude*) changes to yo conclu**y**o (nosotros conclu**i**mos). Here are the most frequently used Spanish verbs that fit into this category:

- ✓ construir (to build)
- ✓ contribuir (to contribute)
- ✓ destruir (to destroy)
- ✓ distribuir (to distribute)
- ✓ incluir (to include)
- **✓** sustituir (to substitute)

Verbs with spelling and stem changes



A few Spanish verbs have both a spelling change and a stem change in the present tense. You must conjugate these verbs to accommodate both changes. Table 4-4 provides a listing of these verbs.

Table 4-4	Verbs with Spelling and Stem Changes in the Present	
Verb	English Conjugation	
corregir	to correct	corrijo, corriges, corrige, corregimos, corregís, corrigen

Table 4-4 (Table 4-4 <i>(continued)</i>		
Verb	English	Conjugation	
elegir	to elect	elijo, eliges, elige, elegimos, elegís, eligen	
conseguir	to get, obtain	consigo, consigues, consigue, conseguimos, conseguís, consiguen	
seguir	to follow	sigo, sigues, sigue, seguimos, seguís, siguen	



For this exercise, write journal entries in which you express how you and your friends react to different situations. For each question, I provide a situation as well as a verbal phrase explaining the consequence of that situation in parentheses. You must conjugate the verb given in parentheses in the present tense. Here's an example to get you started:

- $oldsymbol{\mathcal{Q}}_{ullet}$ Margarita quiere salir bien en su clase de español. (repetir frecuentemente las palabras del vocabulario) A. Repite frecuentemente las palabras del vocabulario. (She frequently repeats the vocabulary words.) 19. El jefe piensa que Clarita y Rafael trabajan concienzudamente. (recomendar un aumento de salario para ellos) **20.** Mauricio no sale bien en su clase de ciencia. (mentir a su madre) **21.** Carlota no sabe como ir a la biblioteca. (pedir la ruta a un desconocido) 22. Yo tengo mucho frío. (cerrar las ventanas) 23. Nosotros deseamos perder peso. (empezar un régimen hoy día) 24. Tu acabas de recibir un bate nuevo. (jugar al béisbol) **25.** Uds. tienen dos semanas de vacaciones. (querer ir a España)
- _____
- **26.** Enrique y Alfredo tienen un buen sentido de humor. (contar bromas todo el tiempo)

27.	Tú eres mecánico excelente. (poder ayudarme a reparar mi coche)
28.	Yo no estudio mucho. (escoger a menudo respuestas incorrectas)
29.	Yo quiero celebrar el cumpleaños de mi mejor amiga. (le ofrecer un regalo)
30.	Clarita está enferma. (dormir mucho)
31.	Ellos prefieren el invierno. (esquiar en las montañas)
32.	Nilda tiene mucho que hacer. (continuar trabajando)
33.	Tomás es ingeniero. (construir edificios)
34.	Yo hago muchos errores. (corregir inmediatamente mis errores)

Irregular verbs

In Spanish, some present-tense verbs have irregular forms that you must memorize. There are three categories of irregular verbs in the present tense, which I cover in detail in the following sections: those that are irregular only in the **yo** form; those that are irregular in all forms except **nosotros** and **vosotros**; and those that are completely irregular.

Irregular yo forms

In the present tense, some verbs are irregular only in the first-person singular (**yo**) form. You conjugate the other verb forms in the regular fashion: by dropping the infinitive ending (**-ar**, **-er**, or **-ir**) and adding the ending that corresponds to the subject. The following table presents the irregular **yo** form of these verbs:

Spanish Verb	Meaning	yo Form of Present Tense
caber	to fit	quepo
caer	to fall	caigo
dar	to give	doy
hacer	to make, to do	hago
poner	to put	pongo
saber	to know a fact, to know how to	sé

Spanish Verb	Meaning	yo Form of Present Tense
salir	to go out	salgo
traer	to bring	traigo
valer	to be worth	valgo
ver	to see	veo

The following examples show these irregular forms in action:

Yo le **doy** un reloj y él le **da** aretes. (*I give her a watch and he gives her earrings*.)

Yo me **pongo** un abrigo y él se **pone** un suéter. (*I put on a coat and he puts on a sweater.*)

Yo **salgo** a la una y él **sale** a las tres. (I go out at one o'clock and he goes out at three.)

Irregular yo, tú, él (ella, Ud.), and ellos (ellas, Uds.) forms

In the present tense, the verbs listed in Table 4-5 are irregular in all forms except **nosotros** and **vosotros**.

Table 4-5 Irregular Verbs in All Forms except nosotros and vosotros							
Verb	Meaning	yo	tú	él	nosotros	vosotros	ellos
decir	to say, to tell	digo	dices	dice	decimos	decís	dicen
estar	to be	estoy	estás	está	estamos	estáis	están
oler	to smell	huelo	hueles	huele	olemos	oléis	huelen
tener	to have	tengo	tienes	tiene	tenemos	tenéis	tienen
venir	to come	vengo	vienes	viene	venimos	venís	vienen



Tener followed by **que** means to have to and shows obligation:

Yo tengo que trabajar ahora. (I have to work now.)

Nosotros tenemos que partir. (We have to leave.)

Completely (well, almost) irregular verbs

The verbs in Table 4-6 are irregular in all or most of their forms in the present tense; these require a bit more of your attention for memorization.

Table	4-6	Irregul	ar Verbs	in All or	Most of The	ir Forms	
Verb	Meaning	yo	tú	él	nosotros	vosotros	ellos
ir	to go	voy	vas	va	vamos	vais	van
oír	to hear	oigo	oyes	oye	oímos	oís	oyen
reír	to laugh	río	ríes	ríe	reímos	reís	rien
ser	to be	soy	eres	es	somos	sois	son



You're standing in line waiting to get into a concert. You overhear different people having conversations in Spanish. Complete their sentences with the correct form of the verb shown in bold in the question. Here's an example to get you started:

<u>Q</u> .	¿Es Ud. español?
A.	Sí, yo soy español. (<i>Yes, I'm Spanish</i> .)
A.	Mis padres son de España. (My parents are from Spain.)
35.	¿Conoce al Señor Hidalgo?
	Sí, yo lo
	Adela y yo lo también.
36.	¿A qué hora salen para ir a la fiesta?
	Nosotros a las siete y media.
	Yo a las ocho.
37 .	¿Con quién das un paseo.
	Yo un paseo con Carlos.
	Esteban y Roberto con Marta.
38.	Olemos algo.
	Yo no nada.
	Ricardo las flores.
39.	¿Adónde van?
	Nosotros al supermercado.
	Yo a la farmacia.
40 .	¿Oyes algo?
	Sí, yo un ruido.
	Estos muchachos no nada.
41.	¿Qué prefiere hacer ahora?
	Nosotros ir al restaurante.
	Yo quedarme en casa.

42 .	¿Pueden Uds. ir a la playa conmigo hoy.
	No, nosotros ir a la playa mañana.
	Yo no ir a la playa mañana.
43.	¿Qué piensan de estos zapatos?
	Nosotros que son perfectos.
	Yo que son demasiado estrechos.
44.	¿Ves algo?
	Sí, yo un rascacielos.
	Estos muchachos no nada.
45 .	¿Juega Ud. al fútbol americano?
	Yo no al fútbol americano.
	Juan y yo al béisbol.
46.	¿Quieren Uds. ir al teatro?
	No, nosotros ir al cine.
	Yo ir al ópera.

Expressions with irregular verbs

The irregular verbs **dar** (*to give*), **hacer** (*to make, to do*), and **tener** (*to have*), as well as a few other irregular verbs, are commonly used in everyday Spanish as part of expressions. If you want to sound like you really know the language well, and if you want readers of your prose to follow along without any hiccups, you need to devour the expressions that follow in this section and commit them to memory.



Verbs ending in -se are reflexive verbs; I discuss these in Chapter 11.

High-frequency expressions that use **dar** include the following:

Expression	Meaning
dar un abrazo (a)	to hug, to embrace
dar las gracias (a)	to thank
dar recuerdos (a)	to give regards to
dar un paseo	to take a walk
dar una vuelta	to take a stroll
darse cuenta de	to realize
darse prisa	to hurry

Here are some examples of dar expressions:

Yo le doy un abrazo a mi novio. (I hug my boyfriend.)
Ellos dan un paseo por el parque. (They take a walk in the park.)

High-frequency expressions that use **hacer** include the following:

ExpressionMeaninghacer buen (mal) tiempoto be nice (bad) weatherhacer frío (calor)to be cold (hot) weatherhacer una preguntato ask a questionhacer una visitato pay a visithacer un viajeto take a triphacer vientoto be windy

Here are some examples of **hacer** expressions:

Expression

Hace mal tiempo hoy. (The weather is bad today.)

Hacemos un viaje a Puerto Rico. (We are taking a trip to Puerto Rico.)

High-frequency expressions that use **tener** include the following:

Meaning

Expression	meaning
tener calor (frío)	to be warm (cold)
tener celos de	to be jealous of (someone)
tener cuidado	to be careful
tener dolor de	to have a ache
tener éxito	to succeed
tener ganas de	to feel like
tener hambre (sed)	to be hungry (thirsty)
tener lugar	to take place
tener miedo de	to be afraid of
tener prisa	to be in a hurry
tener razón	to be right
tener sueño	to be sleepy
tener suerte	to be lucky

Here are some examples of **tener** expressions:

Tengo un dolor de cabeza. (*I have a headache.*)

Ellos tienen razón. (They are right.)



What follows is a perfect example of how you can easily make a mistake in Spanish if you try to translate your English thoughts word for word. Although the verb **tener** means *to have*, Spanish speakers often use it with a noun to express a physical condition. In English, however, you use the verb *to be* followed by an adjective to express the same physical condition:

Tengo sed. (*I am thirsty.* Literally: *I have thirst.*)

Ellos tienen miedo a los perros. (They are afraid of dogs. Literally: They have fear of dogs.)

Common expressions that use other verbs that have a spelling change or stem change in the present tense or in another tense include the following:

Expression	Meaning
dejar caer	to drop
llegar a ser	to become
oír decir que	to hear that
pensar + infinitive	to intend
querer decir	to mean
volverse + adjective	to become

Here are some examples of these expressions in action:

¡Cuidado! Vas a dejar caer el vaso. (Be careful! You are going to drop the glass.)

Pensamos hacer un viaje. (We intend to take a trip.)

pensar



dar un paseo

You're practicing your Spanish vocabulary for class. Finish your homework assignment by selecting the phrase that best completes each sentence that follows. Remember to conjugate the verb as well.

dejar caer	querer decir
hacer frío	tener celos
oír decir	tener lugar
47. Paco estudia la med	icina. Él ser doctor algún día.
48. No comprendo esta	palabra. ¿Qué "palomitas?"
49. Soy muy torpe. Siem	algo.
50. Siempre me informo	de todo. Yo que Ud. hace un viaje a México.
	he nuevo. Yo también quiero comprar un coche nuevo pero no tengo de Ramón.
52. Hay una fiesta en ca	sa de Emilio. ¿A qué hora?
53. Hay una temperatur	a de cinco grados bajo cero
54. Hace sol. Por eso vo	por el parque.

Answer Key

- 1 tomamos
- 2 parten
- 3 esperan
- 4 corréis
- 5 llega
- 6 asiste
- 7 compráis
- 8 debemos
- 9 hablas
- 10 miro
- 11 lee
- 12 describo
- 13 beben
- 14 compartimos
- 15 como
- 16 aprendes
- 17 decidís
- 18 applaudes
- **Recomienda** un aumento de salario para ellos. The second **e** of **recomendar** changes to **ie** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.
- Miente a su madre. The e of mentir changes to ie in all forms except nosotros and vosotros.
- **Pide** la ruta a un desconocido. The **e** of **pedir** changes to **i** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.
- Cierro las ventanas. The e of cerrar changes to ie in all forms except nosotros and vosotros.
- Empezamos un régimen hoy día. The e of empezar doesn't change in the nosotros and vosotros forms.
- Juegas al béisbol. The u of jugar changes to ue in all forms except nosotros and vosotros.
- Quieren ir a España. The e of querer changes to ie in all forms except nosotros and vosotros.
- **Cuentan** bromas todo el tiempo. The **o** of **contar** changes to **ue** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.

- **Puedes** ayudarme a reparar mi coche. The **o** of **poder** changes to **ue** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.
- **Escojo** a menudo respuestas incorrectas. For the **yo** form of this **-ger** verb, change the **g** to **j** and add **-o** as the ending.
- Le ofrezco un regalo. Change the c to zc, because -cer is preceded by a vowel, and add -o as the ending for yo.
- **Duerme** mucho. The **o** of **dormir** changes to **ue** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.
- 31 Esquían en las montañas. The i of esquiar changes to í in all forms except nosotros and vosotros.
- Continúa trabajando. The u of continuar changes to ú in all forms except nosotros and vosotros.
- Construye edificios. You add a y to construir between the u and the ending in all forms except nosotros and vosotros.
- Corrijo inmediatamente mis errores. For the **yo** form of the **-ger** ver, change the **e** to **i** and the **g** to **j** before addig the **-o** ending.
- 35 Conozco/conocemos
- 36 Salimos/salgo
- 37 doy/dan
- 38 huelo/huele
- 39 vamos/voy
- 40 oigo/oyen
- 41 preferimos/prefiero
- 42 podemos/puedo
- 43 pensamos/pienso
- 44 veo/ven
- 45 juego/jugamos
- 46 queremos/quido
- 47 piensa
- quiere decir
- 49 dejo caer
- 50 oigo decir
- 51 tengo celos
- 52 tiene lugar
- 53 hace frío
- 54 doy un paseo

Chapter 5

Getting Answers with the Right Questions

In This Chapter

- ▶ Getting answers by asking the proper Spanish questions
- ► Giving answers to Spanish questions

Sometimes when you ask a question, all you want in return is a simple "yes" or "no" answer. No explanations are needed. Other times, however, you're really interested in getting information. You want all the facts. As a student, traveler, or businessperson speaking Spanish, you'll need to know names, phone numbers, addresses, how much you have to pay — any one of a thousand possible things that beg for questions and answers.

Maybe the answers you're looking for are imperative, or perhaps you just want to give in to your curiosity. It doesn't matter. You need to know how to ask questions properly in Spanish so that you receive the correct answers. And, of course, many people will have questions for you, and you'll have to provide the answers. There's no getting around that.

In this chapter, you find out how to obtain all the information you need — from easy "yes" or "no" questions to more detailed inquiries about "who?" "what?" "when?" "where?" "how?" or "why?" By the time you finish this chapter, you'll be proficient at not only asking questions, but also at giving appropriate answers to the questions others ask you.

Inquiring in Spanish

Curiosity has always been one of my most endearing personality traits. What can I say? I'm inquisitive about everything. And I'd venture to guess that many of you share my desire to learn as much as I can about everything I can. People like us ask a lot of questions. There's nothing wrong with that. Fortunately for you, asking questions in Spanish is a rather simple task.

You'll certainly need to use two main types of questions in Spanish: those that call for a "yes" or "no" answer and those that ask for more detailed facts. We cover these questions in the sections that follow.

Asking yes/no questions

It's very easy to form a question in Spanish that requires a "yes" or "no" answer. You use three simple methods:

- Intonation
- ✓ The tag ¿(No es) verdad? (Isn't that so?) or ¿Está bien? (Is that all right?)
- ✓ Inversion

The following sections break down these methods.



Unlike in English, when you want to write a question in Spanish, you put an upside-down question mark — i — at the beginning of the sentence and a standard question mark — ? — at the end:

¿Tiene Ud. sed? (Are you thirsty?)

Also, the words *do* and *does* and sometimes *am*, *is*, and *are* don't translate from English into Spanish. In Spanish, these words are part of the meaning of the conjugated verb:

¿Vienen hoy? (Are they coming today?)



To form a negative question, you simply put **no** before the conjugated Spanish verb:

¿Ud. no quiere tomar algo? (Don't you want to drink something?)

Intonation

Intonation is by far the easiest way to ask a question in Spanish. If you're speaking, all you need to do is raise your voice at the end of what was a statement and add an imaginary question mark at the end of your thought. When writing, you just write down your thought and put question marks before and after it. It's that simple. Here's an example:

¿Ud. quiere tomar algo? (Do you want to drink something?)

The tags "¿No es verdad?" and "¿Está bien?"

¿No es verdad? and ¿Está bien? are tags that can have a variety of meanings:

- ✓ Isn't that so?
- ✓ Right?
- ✓ Isn't (doesn't) he/she?
- ✓ Aren't (don't) they?
- ✓ Aren't (don't) we?
- ✓ Aren't (don't) you?

You generally place **¿No es verdad?** or **¿Está bien?** at the end of a statement — especially when "yes" is the expected answer:

Ud. quiere tomar algo. ¿No es verdad? (You want to drink something, don't you?)
Tenemos jugo. ¿Está bien? (We have juice. Is that all right?)

Inversion

Inversion means that you turn something around; you can invert anything from a picture to words in a sentence. When forming a "yes" or "no" question in Spanish, you may invert the word order of the pronoun or the subject noun and its accompanying verb form. The following list details some different considerations when using inversion:

- ✓ With inversion, pronouns tied to the conjugated verb should remain after it:
 - ¿Ud. tiene sed? (Are you thirsty?) ¿Tiene Ud. sed ? (Are you thirsty?)
 - Ella va a tomar té? (Is she going to drink tea?) ¿Va ella a tomar té? (Is she going to drink tea?)
- ✓ If the subject noun or pronoun is followed by two consecutive verbs, put the subject noun or pronoun after the phrase containing the second verb (remember to keep the meaning of the phrase intact):
 - ¿Uds. quieren comer? (Do you want to eat?) ¿Quieren comer Uds.? (Do you want to eat?)
 - ¿Luz prefiere tomar carne? (Does Luz prefer to eat meat?) ¿Prefiere tomar carne Luz? (Does Luz prefer to eat meat?)

In most instances, the subject pronoun is omitted in Spanish when the subject is obvious:

¿Quieres comer algo ahora? (Do you want to eat something now?)

- ✓ To ask a negative inverted question, put no before the inverted verb and noun or pronoun. For verbs preceded by a direct or indirect object pronoun (see Chapter 10) or for reflexive verbs (see Chapter 11), the pronoun should remain before the conjugated verb:
 - ¿No toma frutas tu amigo? (Doesn't your friend eat fruit?)
 - ¿No las toma tu amigo? (Doesn't your friend eat them?)
 - ¿No se desayuna temprano Alberto? (Doesn't Albert eat breakfast early?)

Asking for information

When a simple "yes" or "no" won't satisfy your curiosity, you need to know how to ask for more information in Spanish. Although the names sound a bit formidable, interrogative adjectives, interrogative adverbs, and interrogative pronouns are the tools that allow you to get all the facts you want and need. Find out how in the following sections.

Interrogative adjectives

You use the interrogative adjective ¿cuánto? (How much?/How many?) before a noun when that noun may be counted or measured. ¿Cuánto? varies and must agree in number and gender with the noun it describes (note that cuánto, cuánta, cuántos, and cuántas may also be used as interrogative pronouns):

	Masculine	Feminine
Singular	¿cuánto?	¿cuánta?
Plural	¿cuántos?	¿cuántas?



Here are some examples of ¿cuánto? in use:

¿Cuánto dinero necesitas? (How much money do you need?)
¿Cuántos dólares ganan por hora? (How many dollars do they earn per hour?)
¿Cuánta moneda tiene Ud.? (How much change [How many coins] do you have?)

¿Cuántas horas trabajan? (How many hours do they work?)

The interrogative adjective ¿qué?, on the other hand, is invariable (it doesn't change) and refers to a noun that isn't being counted. This word is equivalent to the English interrogative adjectives what or which:



¿Qué idiomas sabes hablar? (What [Which] languages do you know how to speak?)

You may use a preposition before an interrogative adjective where logical:

¿A qué hora sale el tren? (At what time does the train leave?)

Con cuánta frecuencia vas al cine? ([With how much frequency] How often do you go to the movies?)

¿De cuántos hombres hablan? (How many men are you speaking about?)

Interrogative adverbs

You use interrogative adverbs when an adverb is used to ask a question. You often use the interrogative adverbs that follow with inversion to form questions (see the earlier section "Inversion"):

English Adverb	Spanish	Interrogative	Adverb
Zithtion Tareero	Spanton	Inter i of attec	I I u c c i c

How?

When?

Cuándo?

Where (to)?

Why? (for what reason)

Why? (for what purpose)

para qué?

Here are a couple of these adverbs at work:

¿Cómo va Ud. a la oficina? (How do you get to work?)
¿Dónde vive tu hermana? (Where does your sister live?)



You may use a preposition before an interrogative adverb where logical (note that the preposition **a** is attached to the interrogative adverb in the first example):

¿Adónde quieren ir los niños? (Where do the children want to go?)

¿Para que sirve esta herramienta? (How is this tool used?)



The interrogative adverb ¿Para qué? asks about a purpose and, therefore, requires an answer with para (for, to):

¿Para qué usa Ud. esa brocha? (Why [For what purpose] do you use that brush?)
Uso esa brocha para pintar. (I use that brush to paint.)

¿Por qué? asks about a reason and, therefore, requires an answer with porque (because):

```
¿Por qué llora el niño? (Why [For what reason] is the child crying?) Llora porque está enfermo. (He's crying because he is sick.)
```

Interrogative pronouns

You use an interrogative pronoun when a pronoun is used to ask a question. The following table presents the Spanish equivalents to English pronouns:

English Pronoun	Spanish Interrogative Pronoun
Who?	¿quién(es)?
What? (Which one[s]?)	¿cuál(es)?
What?	¿qué?
How much?	¿cuánto?
How many?	¿cuántos(as)?

The following list breaks down the characteristics of the interrogative pronouns in the previous list:

- ✓ The interrogative pronouns ¿quién(es)? and ¿cuál(es)? are variable pronouns and change to agree in number only with the noun they replace:
 - ¿Quién(es) llega(n)? (Who is arriving?)
 - Raquel llega. (Raquel is arriving.)
 - Raquel y Domingo llegan. (Raquel and Domingo are arriving.)
 - ¿Cuál(es) de esta(s) blusa(s) prefieres? (Which of these blouses do you prefer?)
 - **Prefiero la roja.** (I prefer the red one.)
 - **Prefiero las rojas.** (I prefer the red ones.)
- **L ¿Cuál?** means what or which (one/s) and asks about a choice or a selection:
 - ¿Cuál es tu número de teléfono? (What is your phone number?)
 - ¿Cuál de los dos es el mejor? (Which [one] of the two is better?)
 - ¿Cuáles son los días de la semana? (What are the days of the week?)
- ✓ ¿Cuánto?, when it means how many, agrees in both number and gender with the noun being replaced:
 - ¿Cuántos toman el examen? (How many are taking the test?)
- **Cuánto?**, when it means *how much*, and **¿qué?** remain invariable:
 - ¿Cuánto vale ese coche? (How much is that car worth?)
 - ¿Qué significa esto? (What does that mean?)
- ✓ A preposition + quién refers to people. A preposition + que refers to things:
 - ¿De quiénes habla Ud.? (About whom are you speaking?)
 - ¿De qué habla Ud.? (About what are you speaking?)
 - ¿A quién se refiere él? (To whom is he referring?)
 - ¿A qué se refiere él? (To what is he referring?)

- **Qué?** means *what* when it precedes a verb and asks about a definition, description, or an explanation. When **¿qué?** precedes a noun, it expresses *which*:
 - ¿Qué hacen durante el verano? (What are they doing during the summer?)
 - ¿Qué película quieres ver? (Which film do you want to see?)



Hay (*there is/are* or *is/are there?*) is a present-tense form of the auxiliary verb **haber** (*to have*). You use this verb impersonally both to ask and to answer the question you ask. You can use **hay** by itself or with a preceding question word:

¿(No) Hay un buen restaurante por aquí? (Is[n't] there a good restaurant nearby?) ¿Dónde hay un buen restaurante por aquí? (Where is there a good restaurant nearby?)



You're a student. Your friend's mother wrote a note to your teacher about her grade, but your teacher had difficulty reading the letter and has come to you with questions. Write as many of those questions as you can, using interrogative adjectives, interrogative adverbs, interrogative pronouns, and **hay**, based on the underlined information contained in the note. Here's an example:

Q. Pablo vive en la <u>ciudad</u>.

A. ¿Quién vive en la ciudad? ¿Dónde vive Pablo?

Estimada Señora Pueblo
Mi hija (1) <u>Teresa</u> no merece una nota de (2) <u>sesenta y cinco</u> . (3) <u>Cada día</u> (4) pasa dos horas estudiando (5) en la biblioteca (6) porque quiere salir
bien en su clase. (7) Estudia todos los verbos y toda la gramática
(8) <u>con sus amigas</u> . Cuando llega a casa (9) <u>a las seis</u> , siempre (10) <u>está muy</u> <u>cansada</u> . (11) <u>Hay</u> un <u>problema</u> . Ella (12) necesita <u>ayuda</u> .
Cordialmente,
Señora Colón



Your friend is a tourist writing a postcard to you. The postcard got smudged in the rain. Write down the questions you have for your friend based on the information that was written in the original postcard, which I've underlined here.

This is a handmade post- card from the art studio of	Post	card	Place Stamp Here
Querida Pilar, (13) Son <u>las dos de la tard</u> jueves (15) <u>el once de julio.</u> tres semanas (17) <u>en Españ</u> (19) <u>mis hijos quieren ver</u> (2 <u>de toros.</u> (21) <u>Mañana</u> (22) <u>Barcelona</u> (23) porque <u>que</u> <u>una visita a la familia de</u> Regresamos a los Estados <u>de julio</u> .	(16) Pasamos <u>xa</u> (18) <u>porque</u> 0) <u>una corrida</u> vamos a <u>remos hacer</u> <u>mi esposo</u> . (24)		
Alma		I	



You've written a letter about a product your business received that doesn't work well. However, the machine in the post office crumpled and tore your letter. Write out the questions the customer relations office will write to you about the information contained in your letter, based on the underlined text that follows.

A quien corresponda,
(25) Yo devuelvo <u>inmediatamente</u> esta computadora (26) <u>porque no funciona</u>
bien. (27) Hay <u>muchos problemas</u> y yo no estoy satisfecha (28) <u>con ella</u> .
Además, (29) el precio no es competitivo y (30) la computadora es de
calidad inferior. (31) yo mando la computadora a su oficina en Buenos Aires.
(32) El número de teléfono de su oficina en Buenos Aires es (555) 23-45-67.
Naturalmente, (33) <u>Ud. paga</u> los cuentos de transporte. (34) Quiero recibir
un reembolso <u>antes del fin del mes</u> .
Mariana Hidalgo
· ·

Becoming a Yes (Or No) Man: Answering Questions in Spanish

All speakers of a new language spend a lot of time asking questions, but many struggle to answer them. Where you can really shine and impress others is by providing information properly. You undoubtedly know how to answer "yes" in Spanish, because the word for "yes" is common in pop culture. Answering "no" requires a bit more work, because a simple "no" doesn't always suffice. Sometimes you need to express *nothing*, *nobody*, or other negative ideas. The following sections cover these topics in detail. I also explain how to answer questions that seek specific information.

Answering yes

Saying *yes* in Spanish is really quite easy. You use **sí** to answer *yes* to a question:

¿Quieres salir conmigo? (Do you want to go out with me?) Sí, con mucho gusto. (Yes, I'd be delighted.)

Answering no

The most common negative response to a question is a plain and simple **no** (*no*, *not*). Other common negatives, which you may or may not use in conjunction with **no**, include the following:

Spanish Negative English Equivalent

ni . . . ni neither . . . nor
tampoco neither, not either
jamás, nunca never, (not) ever
nadie no one, nobody
ninguno(a) no, none, (not) any

nada nothing

Here's a list that details some general considerations to ponder when answering negatively in Spanish:

In Spanish, you generally place negative words before the conjugated verb:

Nunca comprendo lo que Miguel dice. (I never understand what Michael says.)



Unlike in English, it's perfectly acceptable — and sometimes even necessary in common usage — for a Spanish sentence to contain a double negative. Some sentences may even contain three negatives! For example, **No le creo ni a él ni a ella./Ni él ni ella les creo.** (*I don't believe either him or her.*) If **no** is one of the negatives, it precedes the conjugated verb. When **no** is omitted, the other negative precedes the conjugated verb. Here are some examples of both:

- No lo necesito tampoco./Tampoco lo necesito. (I don't need it either.)
- No fumo nunca./Nunca fumo. (I never smoke.)

- No viene nadie./Nadie viene. (No one is coming.)
- No tengo ninguna idea./Ninguna idea tengo. (I don't have any idea.)
- No le escucha a nadie nunca./Nunca le escucha a nadie. (He never listens to anyone.)
- ✓ When you have two verbs in the negative answer, place no before the conjugated verb and put the other negative word after the second verb:
 - No puedo comer ninguna comida picante. (I can't eat any spicy food.)
- ✓ You may also place negative words before the infinitive of the verb:
 - ¿Por qué quieres no comer nada? (Why don't you want to eat anything?)
 - Él prefiere no ver a nadie. (He doesn't want to see anyone.)
- ✓ You may use negatives alone (without **no**):
 - ¿Qué buscas? (What do you want?)
 - Nada. (Nothing.)
 - ¿Dice mentiras ese muchacho? (Does that boy tell lies?)
 - Nunca. (Never.)
- ✓ A negative preceded by a preposition (see Chapter 12) retains that preposition when placed before the verb:
 - No habla de nadie./De nadie habla. (He doesn't speak about anyone.)

Using no

To make a sentence negative, you can put \mathbf{no} before the conjugated verb. If the conjugated verb is preceded by a pronoun, put \mathbf{no} before the pronoun. \mathbf{No} often is repeated for emphasis:

```
¿Tocas la guitarra? (Do you play the guitar?)
(No,) No toco la guitarra. ([No,] I don't play the guitar.)
¿Debe estudiar los verbos ella? (Does she have to study the verbs?)
(No,) Ella no los debe estudiar. ([No,] She doesn't have to study them.)
```

Using ni . . . ni

In a **ni...ni** construction (*neither*...*nor*), the sentence usually begins with the word **no.** Each part of the **ni...ni** construction precedes the word or words being stressed. Each **ni**, therefore, may be used before a noun, an adjective, or an infinitive:

No nos gusta ni el café ni el té. (We don't like coffee or tea.)
Su coche no es ni grande ni pequeño. (His car is neither big nor little.)
No puedo ni cocinar ni coser. (I can neither cook nor sew.)

Using nadie, nada, nunca, and jamás

You use the negatives **nadie**, **nada**, **nunca**, and **jamás** after comparisons (see Chapter 8). Note that the English translation of a Spanish negative equivalent may have an opposite meaning:

Mi madre cocina mejor que nadie. (My mother cooks better than anyone.)

Ella conduce más que nunca. (She drives better than ever.)

Quieren visitar España más que nada. (They want to visit Spain more than anything.)

Using ninguno

Ninguno (*no*, *none* [*not*] *any*), when used before a masculine singular noun, drops the final **-o** and adds an accent to the **u** (**ningún**). The feminine singular form is **ninguna**. No plural forms exist. Here's an example of its usage:

¿Tiene algunos problemas? (Do you have any problems?) No tengo problema ninguno. (I don't have a problem.) No tengo ningún problema. (I don't have a problem.)



When used as an adjective, **ninguno/a** may be replaced by **alguno/a**, which is a more emphatic negative. This construction then follows the noun:

No tiene ninguna mascota./No tiene mascota alguna. (He doesn't have a pet.)

Question words requiring their opposite in the negative answers

When used in questions, some words require that you use negative words of opposite meaning in the responses. The following table presents these words:

If the question contains
alguien (someone, anyone)
siempre (always)
algo (something)
también (also)
alguno(a) (some, any)

The negtive answer should contain
nadie (no one, nobody)
jamás/nunca (never)
nada (nothing)
tampoco (neither, either)
ninguno(a) (none, [not] any)

Here's an example sentence:

¿Ves algo? (Do you see something?)
No veo nada. (I don't see anything.)



Write a note to your parents explaining what you and your siblings didn't do around the house (in other words, you skipped out on your chores!). Use the clues I provide to fill in the appropriate negative responses. Here's an example:

Q.	(not) Clarita	limpió la casa.		
A.	Clarita no limpió la casa.			
	Queridos Padres,			
35.	. (not) Yo	cociné porque tenía dolor de	e estómago.	
36.	. (nobody)	no regó el jardín.		
37 .	. (not any) Diana no lavó	plato.		
38.	. (neither nor) Enrique no die	o de comer	al perro	al gato.
39 .	. (nothing) Ernesto no hizo	·		
40.	. (either) E	Esteban no arregló su cuarto		
41.	. (never) Rosa	planchó la ropa.		
42 .	. (never, nobody) Virginia	ayudó a	•	

Answering information questions

This section is chock full of tips on how to answer questions that ask you for information in Spanish. Carefully consider what's being asked so you answer each question in an appropriate manner.

- When you see a question with ¿Cómo? (how, what), give the information or the explanation that's requested:
 - ¿Cómo te llamas? (What's your name?)
 - Susana. (Susan.)
 - ¿Cómo estás? (How are you?)
 - Muy bien, gracias. (Very well, thank you.)
 - ¿Cómo prepara Ud. este plato? (How do you prepare that dish?)
 - Con mantequilla y crema. (With butter and cream.)
- ✓ When you see a question with ¿Cuánto(a)(s) (how much, many), you answer with a number, an amount, or a quantity (see Chapter 1):
 - ¿Cuánto cuesta este coche? (How much does this car cost?)
 - Diez mil dólares. (10,000 dollars.)
 - ¿Hace cuántas horas que está esperando Ud.? (How long have you been waiting?)
 - Dos horas. (Two hours.)
 - ¿Cuántos huevos necesitas? (How many eggs do you need?)
 - Una docena. (A dozen.)
- ✓ When you see a question with ¿Cuándo? (when), you answer with a specific time or an expression of time:
 - ¿Cuándo empieza la película? (When does the film begin?)
 - En diez minutos. (In 10 minutes.)
 - A las tres y media. (At 3:30.)
 - En seguida. (Immediately.)
- ✓ When you see a question with ¿Dónde? (where), you answer with the name of a place. You use the preposition en to express in:
 - ¿Dónde vive Ud.? (Where do you live?)
 - En Nueva York. (In New York.)

You must use the preposition **a** (**al**, **a los**, **a las**) + the name of a place in your answer to the question **¿adónde?** (**¿a dónde?**) (which translates literally as *to where*):

- ¿Adónde van? (Where are they going?)
- Van al estadio. (They are going to the stadium.)

You must use the preposition **de** (**del**, **de la**, **de los**) + the name of a place in your answer to the question **¿de dónde?** (which translates literally as *from where*):

- ¿De dónde es Ud.? (Where are you from?)
- Soy de San Juan. (I'm from San Juan.)

For more on prepositions, head to Chapter 12.



AKINEMBER

- ✓ When you see a question with ¿Por qué? (why), answer with porque (because) + a reason:
 - ¿Por qué no trabaja ella? (Why isn't she working?)
 - Porque está enferma. (Because she's sick.)
- When you see a question with ¿Quién? (who, whom), answer with the name of a person.

If the question contains a preposition — **a**, **de**, **con**, **para**, and so on — you must use that same preposition in the answer:

- ¿Quién te acompaña al espectáculo? (Who is going with you to the show?)
- Isabel. (Isabel.)
- ¿A quién espera Ud.? (Whom are you waiting for?)
- A mi novio. (For my boyfriend.)
- ¿Con quién vives? (With whom do you live?)
- Con mis abuelos. (With my grandparents.)
- When you see a question with ¿Qué? (what), answer according to the situation. As with the previous bullet, if the question contains a preposition, you must use that same preposition in the answer:
 - ¿Qué haces? (What are you doing?)
 - Escribo algo. (I'm writing something.)
 - ¿Qué escribes? (What are you writing?)
 - Una carta. (A letter.)
 - ¿Con qué escribes? (With what are you writing?)
 - Con un bolígrafo. (With a ballpoint pen.)

PRACTICE

Your friend has sent you an e-mail to ask questions about your plans to go to a restaurant. Respond to his e-mail by choosing the best answer to each of his questions.

0 1		
× 3	lvad	Or
va	vau	(71 .

g. en la Avenida Sexta	h. a eso de las siete	
e. en taxi	f. mi tío	
c. porque sirve comida mexicana	d. los tamales y los tacos	
a. cinco	b. ir al cine	
50. ¿Qué prefieres hacer después de	e comer?	
49. ¿Cuántos amigos vas a invitar a acompañarnos?		
48. ¿Cuáles platos te interesan?		
47. ¿Dónde está el restaurante?		
46. ¿Por qué escojes este restaurante?		
45. ¿Quién recomienda este restaurante?		
44. ¿Cuándo quieres salir?		
43. ¿Cómo quieres ir al restaurante?	·	

Answer Key

- ¿Cómo se llama su hija? (What is her daughter's name?)
- [2] ¿Qué nota no merece su hija? (What grade doesn't her daughter deserve?)
- **3** ¿Qué hace cada día su hija? (What does her daughter do every day?)
- ¿Cuántas horas pasa a estudiar? (How many hours does she spend studying?)
- ¿Dónde estudia? (Where does she study?)
- ¿Por qué estudia? (Why does she study?)
- ¿Qué estudia? (What does she study?)
- ¿Con quién estudia? (WIth whom does she study?)
- A qué hora llega a casa? (At what time does she arrive home?)
- [10] ¿Cómo está cuando llega a casa? (How is she when she arrives home?)
- [11] ¿Hay un problema? (Is there a problem?)
- 2 ¿Qué necesita ella? (What does she need?)
- 2 Qué hora es? (What time is it?)
- 2 ¿Qué día es? (What day is it?)
- 2 (What is the date?)
- ¹⁶ ¿Cúantas semanas pasan en España? (How many weeks are you spending in Spain?)
- Dónde pasan tres semanas? (Where are you spending three weeks?)
- [8] ¿Por qué pasan tres semanas en España? (Why are you spending three weeks in Spain?)
- 2 Quiénes quieren ver una corrida de toros? (Who wants to see a bullfight?)
- 20 ¿Qué quieren ver sus hijos? (What do your children want to see?)
- [21] ¿Cuándo van a Barcelona? (When are you going to Barcelona?)
- ¿Adónde van mañana? (Where are you going tomorrow?)
- ¿Por qué van a Barcelona? (Why are you going to Barcelona?)
- ¿Cuándo regresan a los Estados Unidos? (When are you returning to the United States?)
- ¿Cuándo devuelve Ud. la computadora? (When are you returning the computer?)
- ¿Por qué devuelve Ud. la computadora? (Why are you returning the computer?)

- ¿Cuántos problemas hay? (How many problems are there?)
- ¿Con qué no está Ud. satisfecha? (What aren't you satisfied with?)
- ¿Cómo es el precio? (How is the price?)
- ¿Cómo es la calidad? (How is the quality?)
- 31 ¿Adónde manda Ud. la computadora? (Where are you sending the computer?)
- 32 ¿Cuál es el número de teléfono en Buenos Aires? (What is the telephone number in Buenos Aires?)
- 23 ¿Quién paga los cuentos de transporte? (Who is paying the transportation fees?)
- 34 ¿Cuándo quiere Ud. recibir un reembolso? (When do you want to receive a refund?)
- *35* **no**
- 36 nadie
- 37 ningún
- 38 ni . . . ni
- 39 nada
- 40 tampoco
- 41 nunca
- 142 nunca . . . nadie
- 43 **e**
- 44 h
- 45 **f**
- 46 **c**
- 47 g
- 48 d
- 49 a
- *50* **b**

Chapter 6

Doing It Right Now: Gerunds and the Present Progressive

In This Chapter

- ▶ Reviewing the different uses of gerunds in English and Spanish
- ► Forming the gerunds of regular, stem-changing, and irregular verbs
- ▶ Discussing the present in a progressive manner

If you didn't go to school way back when, like I did, you've probably never had the distinct pleasure of diagramming a sentence and labeling all its parts on a blackboard in front of the class. Heck, I bet that the word "gerund" is probably as foreign to you as the word **gerundio.** Here, I'll give you a clue. A *gerund* is a verb form ending in -ing that you sometimes use in the present progressive tense in Spanish. Although you've undoubtedly heard of the present tense, the present progressive is a tense that may be quite unfamiliar to you, even though you use it on a daily basis.

In this chapter, you discover how to form the gerunds of Spanish verbs, as well as when to use a gerund or another verb form when you want to use the -ing ending. By the end of this chapter, you'll also be a pro at forming the present progressive — primarily by using the verb **estar** (*to be*) in conjunction with gerunds.

Gerunds: Putting the -ing in Everything

Gerunds are verb forms that end in -ing. A Spanish gerund is called a **gerundio**, and it's also derived from a verb. A Spanish gerund has two English equivalents:

- ✓ It may represent the English for while or by + a present participle (an English verb form ending in -ing):
 - **Se puede aprender mucho viajando.** (One can learn a lot while traveling.)
 - Estudiando, él salió bien en su examen. (By studying, he passed his test.)
- It may represent an English past participle used as an adjective that ends in -ing:
 Esa niña, quien está tocando el piano, es mi hermana. (That girl playing the piano is my sister.)



A Spanish gerund, unlike an English gerund, may not be used as a noun subject. Spanish uses the infinitive form (the **-ar**, **-er**, or **-ir** form of the verb before it's conjugated) instead. In the example that follows, the English verb *swimming* is the noun subject of the verb *is*. Note the Spanish use of the infinitive:

Nadar es mi pasatiempo favorito. (Swimming is my favorite pastime.)

Forming the Gerunds of Regular Verbs

Forming gerunds of regular verbs — verbs that end in **-ar**, **-er**, or **-ir** without spelling or stem changes or other irregularities — is quite easy, because gerunds have only one form. Here's all you have to do:

- ✓ Drop the -ar from -ar verb infinitives and add -ando (the equivalent of the English -ing).
- ✓ Drop the -er or -ir from -er or -ir verb infinitives, respectively, and add -iendo (the equivalent of the English -ing).

The following table shows these changes for some example verbs:

Ending	Verb	Meaning	Gerund	Meaning
-ar	habl ar	to speak	habl ando	speaking
-er	aprend er	to learn	aprend iendo	learning
-ir	escrib ir	to write	escrib iendo	writing



Be careful! If an **-er** or **-ir** verb stem ends in a vowel, you must drop the ending and add **-yendo** (the Spanish equivalent of -ing) to form the gerund:

caer (to fall): cayendo

construir (to build): construyendo

creer (to believe): creyendo

leer (to read): leyendo
oir (to hear): oyendo
traer (to bring): trayendo

Forming the Gerunds of Stem-Changing and Irregular Verbs

Generally, but not always, the stem change of a verb is indicated in parentheses after the verb. For example, **mentir (i)** means that the internal **e** changes to **i** in certain forms and in certain tenses. However, you'll come to recognize these verbs after you work with them often enough.

You form the gerund of a stem-changing **-ir** (**-e** to **-i** or **-o** to **-u**) verb (see Chapter 4) by changing the vowel in the stem from **-e** to **-i** or from **-o** to **-u**, dropping the **-ir** infinitive ending, and adding the proper ending for a gerund (see the previous section).

From $\mathbf{e} \rightarrow \mathbf{i}$:

decir (to say, to tell) $\rightarrow diciendo$ (saying, telling)

```
mentir (to lie) \rightarrow mintiendo (lying)
pedir (to ask) \rightarrow pidiendo (asking)
repetir (to repeat) \rightarrow repitiendo (repeating)
sentir (to feel) \rightarrow sintiendo (feeling)
servir (to serve) \rightarrow sirviendo (serving)
venir (to come) \rightarrow viniendo (coming)
```

From $\mathbf{o} \rightarrow \mathbf{u}$:

dormir (to sleep) \rightarrow durmiendo (sleeping) morir (to die) \rightarrow muriendo (dying)



Only three Spanish verbs have irregular gerunds. You don't use them very frequently, but you should still be aware of their forms. Yes, you have to memorize them in case you need to use them; at least you only have to worry about three! Here they are:

✓ ir (to go): yendo✓ poder (to be able): pudiendo✓ reír (to laugh): riendo



You work for a large international company. Your CEO just announced that the company will give a 5 percent raise to all employees. Write a note to your boss in Venezuela describing how all the workers (including yourself) reacted to the good news. Use gerunds in your answers, based on the verbs I provide. Here's an example:

$oldsymbol{\mathcal{Q}_{ullet}}$ (gritar) El señor Martí salió
A. El señor Martí salió gritando. (<i>Mr. Martí left shouting.</i>)
Estimado Señor Ruiz,
Todos los empleados están muy contentos de recibir el aumento. Note, por favor, las reacciones favorables:
1. (llorar) La señora Gómez salió
2. (aplaudir) Pablo Guzmán salió
3. (correr) Yo salí
4. (decir) Los hermanos Santiago salieron "Ay, Caramba!"
5. (saltar) Lupe Rueda y Ricardo Rivera salieron de alegría.
6. (reír) Juan López y yo salimos
7. (dar) Ernesto Sánchez salió gracias.

•
Sinceramente,
Julio Castro
Your Colombian pen pal is impressed with the quality of your Spanish writing. You decide to write him/her an e-mail in which you list the many ways a person can learn to write and speak Spanish well. Read the cues that I provide and then translate them into Spanish. Here's an example:
Q. (practicing the verbs)
A. practicando los verbos
Querido(a) (name),
Muchas gracias de hacerme cumplidos. Me gusta mucho estudiar el español. Te esto escribiendo para decirte como se aprende bien el español.
Se aprende bien el español:
9. (listening to Spanish speakers)
10. (studying the grammar)
11. (speaking with Spanish speakers)
12. (watching Spanish television programs)
13. (repeating sentences)
14. (memorizing vocabulary words)
Tu amigo(a),
(your name)

8. (leer) Elena Ramírez y María Hernández salieron _____

el nuevo contrato.

The Present Progressive: Expressing an Action in Progress

For people who speak English as a first language, the concept of two present tenses — the present and the present progressive — can be very confusing. How do you determine when to use the present or the present progressive in Spanish? Good news: The choice really isn't that difficult.



You use the present tense when you want to express an action or event that the subject generally does at a given time, or that's habitual. You use the *present progressive* tense to express an action or event that's in progress or that's continuing at a given time — which calls for the use of gerunds. Here are some examples:

Él va a la oficina a las siete de la mañana. (He goes [does go] to the office at seven in the morning [every day].)

Él está trabajando. (He is working [at the present time].)

In the following sections, I show you the most common way to form the present progressive — by using the present tense of the verb **estar** (*to be*) and a gerund. I also explain how to use the present tense of the verbs **seguir** (*to follow, continue*) and **continuar** (*to continue*) and the present tense of verbs of motion, along with a gerund, to form the present progressive.

Using estar

You often form the present progressive tense with the present tense form of verbs to show that an action is in progress. (*Note:* You can form the other progressive tenses by using the proper tense of the verb [preterit, imperfect, future, conditional], but they go beyond the scope of this intermediate book.)

Estar (*to be*) is the verb you most often use to form the present progressive because the present tense of **estar** expresses that something is taking place. The following table presents the present tense conjugation of this irregular verb, which you must commit to memory:

estar (to be)		
yo estoy	nosotros estamos	
tú estás	vosotros estáis	
él, ella, Ud. está	ellos, ellas, Uds. están	

To form the present progressive with this verb, you simply include a gerund after the proper form of **estar.** Here are some examples:

El niño está durmiendo. (The child is sleeping.)

Estamos escuchando. (We are listening.)

Using other verbs



You use the present tense of several other verbs (not just **estar**) to form the present progressive tense as well. For instance, you can form the present progressive with the present tense of the verbs **seguir** or **continuar**, or with the present tense of verbs of motion — such as **salir**, **ir**, **andar**, **entrar**, and **llegar** — to show that the action or event is in progress.

The following tables list the conjugations of these verbs in the present tense so that you may use them in the present progressive:

seguir (to continue, keep)		
yo sigo	nosotros seguimos	
tú sigues	vosotros seguís	
él, ella, Ud. sigue	ellos, ellas, Uds. siguen	

continuar (to continue)		
yo continúo	nosotros continuamos	
tú continúas	vosotros continuáis	
él, ella, Ud. continúa	ellos, ellas, Uds. continúan	

salir (to leave, go out)		
yo salgo	nosotros salimos	
tú sales	vosotros salís	
él, ella, Ud. sale	ellos, ellas, Uds. salen	

ir (<i>to go</i>)		
уо voy	nosotros vamos	
tú vas	vosotros vais	
él, ella, Ud. va	ellos, ellas, Uds. van	

andar (to walk)		
yo ando	nosotros andas	
tú andas	vosotros andáis	
él, ella, Ud. anda	ellos, ellas, Uds. andan	

Just as you do with the verb estar, you include a gerund with the proper present tense verb form to express the present progressive tense. Here are some examples:

¿Por qué sigues interrumpiendo a los demas? (Why do you continue interrupting others?)

La muchacha continúa leyendo. (The girl continues reading.)

Yo salgo sonriendo. (*I leave smiling.*)

Su humor va cambiando. (Your mood is changing.)

Ellos andan hablando. (They walk while speaking.)



You're at a wedding that your friend, Ana, couldn't attend. Write her a short postcard to express what you and the other guests are doing. Use the correct present-tense form of the verb **estar** (*to be*) and the appropriate gerund. I provide the subject of the sentence, along with the verb you must turn into a gerund. Here's an example:

Q. los jóvenes/hablar _____

A. Los jóvenes **están hablando.** (The young people are talking.)

Postca	ard Place Stamp
Querida Ana,	Here
Como no puedes asistir a las bodas, te cuento lo que	Tiere
pasa. Esto es lo que pasa en este momento:	
15. Julia y Tomás/beber champán	
16. los padres de los novios/bailar	
17. la abuela de Marta/sonreír	
18. los maridos/abrir regalos	
19. yo/pedirle consejos a mi amigo	
20. La orquesta/tocar música	
21. Los niños/hacer mucho ruido	
22. Silvia y yo/comer la cena	
Tu amigo(a),	
(your name)	
You're sitting on a blanket at the beach, observing The following sentences list some of the things you continuar + the appropriate gerund to write your f Here's an example:	u see. Use the verb estar, seguir, o
Q. Two children keep arguing.	
A. Dos niños siguen discutiendo.	
23. A girl is reading a magazine.	
24. A few people keep playing volleyball.	
25 A boy continues listening to a radio	

26.	Two people are eating a sandwich.
27.	A few people are swimming.
28.	Three people are surfing.
29.	Two people continue sailing a boat.
30.	A woman is sunbathing.
hon gres	a homework assignment for class, you have to describe a typical scene in your ne. Combine the elements I provide to explain what happens in the present prossive tense. Keep the subject I provide, conjugate the first verb in the present se, and then give the gerund of the second verb. Here's an example:
Q.	mi madre/estar/hablar por teléfono
A.	Mi madre está hablando por teléfono. (<i>My mother is talking on the phone.</i>)
31.	mi perro/andar/ladrar
32.	mi padre lo ignora y/continuar/leer la revista
33.	mi madre/ir/servir la cena
34.	yo/estar/escuchar la radio
35.	mi hermano menor/seguir/pedir ayuda con su tarea
36.	mi hermana/llegar/traer regalos para todos
37.	mis abuelos/entrar/discutir
38.	mis amigos/salir/repetir chistes

Answer Key

- 1 llorando
- 2 aplaudiendo
- 3 corriendo
- 4 diciendo
- 5 saltando
- 6 riendo
- 7 dando
- 8 leyendo
- g escuchando a hispanohablantes
- estudiando la gramática
- 11 hablando con hispanohablantes

Note that you use **con** to express with.

mirando programas españoles en la televisión

The word for program is **programa**, which is masculine. To form the plural of an adjective that ends in a consonant, add **-es**.

- 13 repitiendo oraciones
- aprendiendo de memoria el vocabulario
- Julia y Tomás están bebiendo champán. (Julia and Tomás are drinking champagne.)
- Los padres de los novios **están bailando.** (The parents of the bride and groom are dancing.)
- La abuela de Marta **está sonriendo.** (Marta's grandmother is smiling.)

The gerund for **sonreír** is irregular and must be memorized.

- Los novios **estan abriendo** regalos. (The bride and groom are opening presents.)
- Yo le **estoy pidiendo** consejos a mi amigo. (I am asking advice from my friends.)
- La orquesta **está tocando** música. (*The orchestra is playing music.*)
- Los niños **están haciendo** mucho ruido. (*The children are making a lot of noise*.)

- Silvia y yo **estamos comiendo** la cena. (*Silvia and I are eating dinner.*)
- Una muchacha **está leyendo** una revista.
- Algunas personas **siguen jugando** al voleibol.
- Un muchacho **continúa escuchando** la radio.
- Dos personas **están comiendo** un sándwich.
- 27 Algunas personas están nadando.
- 28 Tres personas **están haciendo** surf.
- 29 Dos personas **continúan navegando** una barca.
- Una muchacha **está tomando** sol.
- 31 Mi perro **anda ladrando.** (My dog is barking.)
- Mi padre lo ignora y **continúa leyendo** la revista. (My father ignores him and continues reading the magazine.)
- 33 Mi madre **va sirviendo** la cena. (My mother is serving dinner.)
- Yo **estoy escuchando** la radio. (I am listening to the radio.)
- 35 Mi hermano menor **sigue pidiendo** ayuda con su tarea. (*My younger brother keeps asking for help with his homework*.)
- Mi hermana **llega trayendo** regalos para todos. (My sister arrives bringing presents for everyone.)
- 37 Mis abuelos **entran discutiendo.** (My grandparents are arguing.)
- 38 Mis amigos salen repitiendo chistes. (My friends leave repeating jokes.)

Chapter 7

Expressing Yourself with Subjunctive Feeling

In This Chapter

- ► Creating the present subjunctive with all types of Spanish verbs
- ▶ Digesting the many uses of the present subjunctive

So, you're unfamiliar with the subjunctive — probably as unfamiliar as I was when I first started learning a foreign language. I'm not at all surprised. Although my teachers always seemed to concentrate on grammar, I don't remember hearing about the subjunctive until my second year of language study in high school. What exactly is the subjunctive? It isn't a tense, which tells at what time an action took place: present, past, or future. The subjunctive is a mood, meaning it indicates how the speaker feels about or perceives a situation rather than when an action occurred. The subjunctive mood exists in several tenses: the present, the past, the imperfect, and the pluperfect.

How is the present tense different from the present subjunctive? The present tense functions in the indicative mood — a mood that states a fact. The subjunctive (in any of its tenses), on the other hand, expresses unreal, hypothetical, theoretical, imaginary, uncorroborated, or unconfirmed conditions or situations. These expressions are the result of the speaker's doubts, emotions, wishes, wants, needs, desires, feelings, speculations, or suppositions. Don't be intimidated by those long lists. The subjunctive really isn't as difficult as it appears; with some practice, you'll quickly become comfortable using it.

That's where this chapter comes in. In this chapter, you discover how to form the present subjunctive of regular verbs, verbs with spelling changes, verbs with stem changes, and completely irregular verbs. After you master the technique of properly conjugating these verbs, you find many of the important uses of the subjunctive. I also give you plenty of practice on determining when to use the present tense and when to use the subjunctive mood.

Forming the Present Subjunctive

If you can form the present tense, you can form the present subjunctive — with any of the types of verbs I present in this chapter. This is because many of the subjunctive stems use the **yo** form (first-person singular) of the present tense. So, if you've mastered Chapter 4, this chapter will be less of a challenge. You discover how to form the subjunctive with many types of verbs in the following sections.

Regular verbs

You form the present subjunctive of regular verbs by dropping the **-o** from the **yo** form of the present tense and adding the subjunctive endings shown in bold in Table 7-1. These endings are relatively easy to remember, because **-ar** verbs use the present-tense endings of **-er** verbs, and **-er** and **-ir** verbs use the present-tense endings of **-ar** verbs. This is why people say that you form the present subjunctive by using the opposite verb endings on the stem.

Table 7-1	7-1 The Present Subjunctive Endings of Regular Verbs		
yo Form of Present	-ar verbs	-er verbs	-ir verbs
	habl e (<i>I speak</i>)	comprend e (<i>I understand</i>)	escrib e (<i>I write</i>)
yo	habl e	comprend a	escrib a
tú	habl es	comprend as	escrib as
él, ella, Ud.	habl e	comprend a	escrib a
nosotros	habl emos	comprend amos	escrib amos
vosotros	habl éis	comprend áis	escrib áis
ellos, ellas, Uds.	habl en	comprend an	escrib an

Here are some examples of these verbs in the subjunctive:

Es importante que yo hable con sus padres. (It is important that I speak to your parents.)

Es esencial que Ud. comprenda las reglas. (It is essential that you understand the rules.)

Es necesario que nosotros escribamos las notas. (It is necessary that we write the notes.)



You and your business colleagues are going to a meeting. Complete the memo that your boss sent with instructions for everyone in the company, including himself and his family members, by inserting the proper form of the verbs I provide in parentheses. Here's an example:

$oldsymbol{\mathcal{Q}}_{ullet}$ (escuchar) Es importante que l	Uds atentamente.
${\cal A}_{ullet}$ Es importante que Uds. escuch	en atentamente. (It's important that you listen attentively.)
A Todos,	
Es importante que	
1. (observar) tú	como actúan los demás.
2. (escribir) nosotros	notas.
3. (leer) vosotros	los contratos antes de firmarlos.
4. (presentar) Uds	sus ideas y sus opinones con calma.

5. (negociar) yo	_ de buena fe.
6. (exprimir) tú	_ lo importante.
7. (participar) Enrique	en todas las discusiones.
8. (proceder) yo	lentamente.
9. (hablar) nosotros	lenta y claramente.
10. (responder) Rosa	cuidadosamente.
11. (reflexionar) vosotros	antes de hablar.
12 (describir) Feline v Raúl	hien nuestra posición

Verbs irregular in the yo form

Some verbs are irregular in the **yo** form of the present tense. These verbs use the stem of the **yo** to form the present subjunctive. You drop the final **-o** from the **yo** form and add the opposite endings. In other words, you add an ending that starts with **-a** for the **-er** and **-ir** verbs listed in Table 7-2.

Table 7-2 Subjunctive Stems Derived from the Present-Tense yo Form				
Verb	Meaning	yo Form	Subjunctive Forms	
caber	to fit	quepo	quepa, quepas, quepa, quepamos, quepáis, quepan	
caer	to fall	caigo	caig a, caig as, caig a, caig amos, caig áis, caig an	
decir	to say, to tell	digo	dig a, dig as, dig amos, dig áis, dig an	
hacer	to make, to do	hago	haga, hagas, haga, hagamos, hagáis, hagan	
oír	to hear	oigo	oiga, oigas, oiga, oigamos, oigáis, oigan	
poner	to put	pongo	ponga, pongas, ponga, pongamos, pongáis, pongan	
salir	to go out	salgo	salg a, salg as, salg a, salg amos, salg áis, salg an	
tener	to have	tengo	tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan	
traer	to bring	traigo	traig a, traig as, traig a, traig amos, traig áis, traig an	
valer	to be worth	valgo	valga, valgas, valga, valgamos, valgáis, valgan	
venir	to come	vengo	venga, vengas, venga, vengamos, vengáis, vengan	
ver	to see	veo	vea, veas, vea, veamos, veáis, vean	

Here are some examples of these types of verbs:

Es imposible que todo quepa en mi maleta. (It's impossible that everything will fit in my suitcase.)

Es urgente que Uds. hagan todo este trabajo ahora. (It is urgent that you do all this work now.)

Verbs with spelling changes

Some Spanish verbs have the same spelling change in the present subjunctive as they have in the present tense. Namely, verbs ending in **-cer/-cir, -ger/-gir,** and **-guir** (not **-uir**) undergo the same changes that occur in the **yo** form of the present. These changes are as follows:

```
    ✓ vowel + -cer/-cir verbs: c → zc
    ✓ consonant + -cer /-cir verbs: c → z
    ✓ -ger/-gir verbs: g → j
    ✓ -guir verbs: gu → g
```

Table 7-3 shows these changes in the subjunctive.

Table 7-3 Present Subjunctive of Verbs with Spelling Changes				
Infinitive	Present yo Form	Stem	Subjunctive + Endings	
ofrecer (to offer)	ofrezco	ofrezc-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
traducir (to translate)	traduzco	traduzc-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
convencer (to convince)	convenzo	convenz-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
esparcir (to spread)	esparzo	esparz-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
escoger (to choose)	escojo	escoj-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
exigir (to demand)	exijo	exij-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	
distinguir (to distinguish)	distingo	disting-	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an	

The following examples illustrate these spelling changes:

Es una lástima que el director no le ofrezca un aumento de salario. (It is a pity that the director isn't offering him a raise.)

Es natural que el jefe exija mucho de sus empleados. (It is natural that the boss demands a lot from his employees.)



You see some different spelling changes for verbs in the present subjunctive than you see for verbs with spelling changes in the present tense. In the present subjunctive, verbs ending in **-car**, **-gar**, and **-zar** undergo changes. They have the same changes as in the preterit (or the past tense; see Chapter 13). These changes are as follows:

```
✓ -car verbs: c \rightarrow qu
✓ -gar verbs: g \rightarrow gu
✓ -zar verbs: z \rightarrow c
```

The following table (and examples) shows the full conjugation:

Infinitive	Stem	Subjunctive Endings
tocar (to touch)	to qu-	-e, -es, -e, -emos, -éis, -en
pa g ar (to pay)	pa gu-	-e, -es, -e, -emos, -éis, -en
organi z ar (to organize)	organi c-	-e, -es, -e, -emos, éis, -en

Here are some examples:

Es importante que no toques nada. (It is important that you not touch anything.)

Es imperativo que nosotros paguemos esta factura. (It is imperative that we pay this bill.)

Es necesario que él organice los datos. (It is necessary for him to organize the data.)

Verbs with stem changes

Just like in the present tense, stem-changing **-ar** and **-er** verbs in the present subjunctive undergo changes in all forms except **nosotros** and **vosotros**. Table 7-4 outlines these changes.

Table 7-4	Verbs v	vith Stem Change	tem Changes in the Present Subjunctive		
Infinitive Stem Change Ending in the Present		Example Verb	yo, tú, él, ellos Subjunctive Stem	nosotros/vosotros Subjunctive Stem	
-ar	$e \to ie$	cerrar (to close)	c ie rr-	cerr-	
-ar	$o \to ue$	mostrar (to show)	m ue str-	mostr-	
-er	$e \rightarrow ie$	querer (to wish, to want)	qu ie r-	quer-	
-er	$o \rightarrow ue$	volver (to return)	v ue lv-	volv-	

Here are two example sentences with these verbs:

Quiero que Ud. cierre la ventana. (I want you to close the window.)

Es dudoso que ellos vuelvan temprano. (It is doubtful that they will return early.)

And what about -ir verbs? Well, -ir verbs with an $e \to ie$ ($o \to ue$) stem change -e to -ie (-o to -ue) in all forms except **nosotros** and **vosotros**. Those with an $e \to i$ stem change alter -e to -i in all forms including **nosotros** and **vosotros**, as shown in Table 7-5.

Table 7-5	Certain -ir Verbs with Stem Changes		
Infinitive	Stem Change	Stem	nosotros and vosotros Stems
pref e rir (<i>to prefer</i>)	$e \to ie$	pref ie r-	prefir-
d o rmir (<i>to sleep</i>)	$o \rightarrow ue$	d ue rm-	d u rm-
s e rvir (<i>to serve</i>)	e → i	sirv-	sirv-

Here are some examples of -ir verbs in the subjunctive:

La profesora está contenta que nosotros prefiramos ver una película española. (The teacher is happy that we prefer to see a Spanish film.)

Su padre está enojado que él duerma hasta las diez. (His father is angry that he sleeps until ten o'clock.)

Es dudoso que sirvan vino en la conferencia. (It is doubtful that they will serve wine at the conference.)



The changes don't end with simple **-ar**, **-er**, and **-ir** verbs, however. Note the stem changes for the following categories of verbs that end with an additional vowel:

Verbs that end in -iar have accent marks in all present subjunctive forms except nosotros:

enviar (to send): envíe, envíes, envíe, enviemos, enviéis, envíen

✓ Verbs that end in -uar have accent marks in all present subjunctive forms except nosotros:

 ${\bf continuar}$ (to ${\it continue}$): ${\bf contin\acute{u}e}$, ${\bf contin\acute{u}e}$, ${\bf contin\acute{u}e}$, ${\bf contin\acute{u}e}$, ${\bf contin\acute{u}e}$

Verbs that end in -uir (but not -guir) add a y after the u in all present subjunctive forms:

concluir (*to conclude*): conclu**y**a, conclu**y**as, conclu**y**a, conclu**y**amos, conclu**y**áis, conclu**y**an

The following examples show these rules in action:

Es importante que Ud. envíe este paquete inmediatamente. (It is important that you send this package immediately.)

Me enfada que Ud. no continúe estudiando español. (I'm annoyed that you don't continue to study Spanish.)

El profesor desea que los estudiantes concluyan su trabajo. (The teacher wants the students to complete their work.)

Verbs with spelling and stem changes

Some very common Spanish verbs have both spelling and stem changes in the present subjunctive form, as shown in Table 7-6.

Table 7-6	Spelling and Stem Changes in the Present Subjunctive				
Verb	Spelling Change	Spelling Change Stem Change Present Subjunctive Form			
colgar (to hang)	$g \rightarrow gu$	$o\toue$	cuelgue, cuelgues, cuelgue, colguemos, colguéis, cuelguen		
jugar (to play)	$g \rightarrow gu$	$u \rightarrow ue$	juegue, juegues, juegue, juguemos, juguéis, jueguen		

Verb	Spelling Change	Stem Change	Present Subjunctive Forms
comenzar (to begin)	$z \rightarrow c$	$\mathrm{e} ightarrow \mathrm{i} \mathrm{e}$	comience, comiences, comience, comencemos, comencéis, comiencen
empezar (to begin)	$z \rightarrow c$	$\mathrm{e} ightarrow \mathrm{i} \mathrm{e}$	empiece, empieces, empiece, empecemos, empecéis, empiecen
almorzar (to eat lunch)	$z \rightarrow c$	$o \rightarrow ue$	almuerce, almuerces, almuerce, almorcemos, almorcéis, almuercen

The following examples show these changes in action:

María está contenta de que sus perros jueguen en el jardín. (Maria is happy that her dogs play in the backyard.)

Estoy encantada que el espectáculo empiece ahora. (I am delighted that the show will begin now.)

La madre no permite que sus hijos almuercen en la sala. (The mother doesn't permit her children to eat lunch in the living room.)

Irregular verbs

Some verbs are completely irregular in the subjunctive mood, which means you can't follow any rules or patterns to form them. You can do nothing else but memorize them. Table 7-7 presents these verbs.

Table 7-7	l,	Irregular Verbs in the Subjunctive		
Spanish Verb	Meaning	Subjunctive Forms		
dar	to give	dé, des, dé, demos, deis, den		
estar	to be	esté, estés, esté, estemos, estéis, estén		
ir	to go	vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan		
saber	to know	sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan		
ser	to be	sea, seas, sea, seamos, seáis, sean		

Here are some examples of irregular verbs in the subjunctive:

Estamos triste que tu abuela esté enferma. (We are sad that your grandmother is sick.)

Yo dudo que él sepa reparar la computadora. (I doubt that he knows how to repair the computer.)



You and your classmates know exactly what your Spanish teacher expects from you. Write an e-mail to your friend explaining your class rules. In the space provided, insert the correct form of the verb in parentheses. Here's an example:

Q.	(saber) Es importa	inte que nosotro	s co	onjugar todos los	verbos.
A.	Es importante que know how to conju		os conjugar todos los (verbos. (It is impo	rtant that we
	Querido Federico,				
	Es importante que				
13.	(llegar) tú no tarde a la clase tar	tanpoco.	rde a la clase y que Isa	bel y yo no	
14.	(perder) tú no	у	que Isabel y yo no lo		_ tampoco.
15.	(tener) tú no	mie	edo y que Isabel y yo no	o lo	tampoco.
16.	(continuar) tú no		_ hablando todo el tie oco.	mpo y que Isabel	y yo no
17.			la tarea a su compañe npañera de clase tamp		lsabel y yo no
18.	(estar) tú no nerviosas tampoc		rvioso en clase y que I	sabel yo no	
19.	(masticar) tú no _ tampoco.		chicle y que Isabel y	yo no lo	
20.	(ir) tú no tampoco.	al bañ	o y que Isabel y yo no		_ al baño
21.	(mentir) tú no	у	que Isabel y yo no	ta	ampoco.
22.	(empezar) tú no _		la tarea en clase y que	e Isabel y yo no la	
23.	(enviar) tú no	n tampoco.	otas a los demás y que	e Isabel y yo no las	3
24.	(dormir) tú no clase tampoco.	€	en clase y que Isabel y	yo no	en
25.	(hacer) tú no		tarea en clase y que Is co.	abel y yo no la	
26.	(salir) tú no	de la tampoco.	a clase sin permiso y o	que Isabel y yo no	
27 .	(cerrar) tú no	e	libro y que Isabel y yo	o no	el libro

28.	(traducir) tú no	las frases en inglés y que Isabel y yo no las	
29.		el permiso y que Isabel y yo no lo	<u></u>
30.	(escoger) tú no	respuestas incorrectas y que Isabel y yo no las tampoco.	
	(jugar) tú no tampoco.	en la clase y que Isabel y yo no	en la
32.	(almorzar) tú no _ tampoco.	en clase y que Isabel y yo no	_ en la
33.	(ser) tú no irresponsables tan	irresponsable y que Isabel y yo nonpoco.	_
34.	• •	tu tarea a tus amigos y que Isabel y yo no la a nuestros amigos tampoco.	
	Tu amiga,		
	Pilar		

Spanning the Uses of the Present Subjunctive

The present subjunctive has many applications, which makes it a very useful tool for you to have. The subjunctive allows you to express your innermost hopes, desires, and dreams; your most pressing needs; your wildest doubts; and your most humble opinions. Furthermore, it allows you to give advice, to insist on receiving what you want, to offer suggestions, and to demand the necessities of life. And you can execute these expressions in a very low-key, gentle way.

How do you know when to use the present subjunctive? Allow me to make it clear cut. You must use the present subjunctive in Spanish (whether or not you'd use it in English) when all the following conditions exist within a sentence:

- ✓ The sentence contains a main (or independent) clause a group of words containing a subject and a verb that can stand alone as a sentence and a subordinate (or dependent) clause a group of words containing a subject and a verb that can't stand alone. Generally, each clause must contain a different subject.
- ✓ The main clause shows, among other things, wishing, wanting, emotion, doubt, need, necessity, feelings, emotions, commands or orders, supposition, speculation, or opinion.
- ✓ **Que** (*that*) joins the main clause to the dependent clause, which contains a verb in the subjunctive.

When you use the subjunctive in English (and most people do so without even realizing it), you often omit the word *that*. In Spanish, however, you must always use **que** to join the two clauses:



- Es improbable que yo salga esta noche. (It is improbable [that] I'll go out
- (No) Es extraño que él haga eso. (It is [not] strange [that] he's doing that.)
- ✓ The verb in the main clause is in the present, the future (see Chapter 15), or a command (see Chapter 9).

Here are two examples to get you into the swing of things before the following sections dig deeper into the inner workings of the present subjunctive.

La profesora de español quiere que los estudiantes no hablen inglés en clase. (The Spanish teacher doesn't want the students to speak English in class.)

El gerente insiste en que los empleados trabajen el sábado. (The manager insists that the workers work on Saturday.)

After impersonal expressions

Just because you use an impersonal expression doesn't mean you're being impersonal. On the contrary, you can use this construction to convey some very personal information and ideas. An impersonal expression acts as the main clause of the sentence and is joined to the thoughts you want to relate by que (that). When this expression shows wishing, uncertainty, need, emotion, and so on, it requires the subjunctive in the dependent clause that follows.



Because it isn't a tense but a mood, the present subjunctive may refer to present or future actions:

Conviene que Ud. estudie mucho. (It is advisable that you study a lot.)

Es dudoso que yo termine todo mi trabajo esta noche. (It is doubtful that I will finish all my work tonight.)

Many (although not all) impersonal expressions begin with **es** (it is) and are followed by adjectives showing wishing, emotion, doubt, need, and so on. They require the subjunctive even if they're negated:

No es urgente que me telefonee. (It isn't urgent that you call me.)

The following table lists some of the most common Spanish impersonal expressions that require the subjunctive:

English	Spanish
it is absurd that	es absurdo que
it is advisable that	conviene que
it is amazing that	es asombroso que
it is amusing that	es divertido que
it is bad that	es malo que
it is better that	es mejor que, más vale que
it is curious that	es curioso que

English

it is difficult that

it is doubtful that

it is doubtful that

it is easy that

Spanish

es difficil que

es dudoso que

it is easy that

es fácil que

it is enough that es suficiente que, basta que

it is essential that es esencial que it is fair that es justo que

it is fitting that es conveniente que

it is good that es bueno que

it is imperative that **es imperativo que**

it is important that **es importante que, importa que**

it is impossible that

it is improbable that

it is incredible that

it is indispensable that

es imposible que

es improbable que

es increíble que

es indispensable que

it is interesting that
 it is ironic that
 it is natural that
 es interesante que
 es irónico que
 es natural que

it is necessary that es necesario que, es preciso que, es menester que

it is nice that
it is a pity that
it is possible that
it is preferable that
it is probable that
it is probable that
it is probable que

it is rare that es raro que

it is regrettable that es lamentable que it seems untrue that parece mentira que

it is strange that es extraño que

it is surprising that es sorprendente que

it is unfair that
it is urgent that
it is useful that
es injusto que
es urgente que
es útil que

Here are some examples that show how an impersonal expression can communicate a very personal thought, feeling, or opinion:

Es sorprendente que esa mujer sea tan irresponsable. (It is surprising that that woman is so irresponsible.)

Es injusto que estas personas no puedan votar. (It is unfair that these people can't vote.)



Be careful! When impersonal expressions show certainty, you must use the indicative (present, past, or future):

English	Spanish
it is certain, it is sure	es cierto
it is clear	es claro
it is evident	es evidente
it is exact	es exacto
it is obvious	es obvio
it is sure	es seguro
it is true	es verdad
it seems	parece

Es obvio que nuestros precios son competitivos. (It is obvious that our prices are competitive.)

Es claro que Ud. tiene razón. (It is clear that you are right.)

However, impersonal expressions that show certainty when used in the affirmative express doubt or denial when they're negated and, therefore, require the subjunctive:

Es cierto que el avión despega pronto. (It is certain that the plane will take off soon.)

No es cierto que el avión despegue pronto. (It is uncertain that the plane will take off soon.)



Your friend is having a party, and you want to offer suggestions on what people have to do to prepare for the party and what the party will be like. Do so by writing her a note, in which you combine the fragments I provide to form your sentences. Here's an example to get you started:

Q importante/Yolanda/hablar con los invitados.

A. Es importante que Yolanda hable con los invitados. (It is important that Yolanda speak with the guests.)

Querida Linda,

35. preciso/todos/buscar una orquesta	
--	--

36. urgente/Daniel/le decir el menú al cocinero

37. seguro/todo el mundo/estar nervioso

38. indispensable/yo/enviar las invitaciones

39.	importante/vosotros/escoger un buen restaurante
40.	no/evidente/todos los invitados/venir
41.	imperativo/tú/saber a quienes quieres invitar
42.	cierto/vosotros/tener muchos amigos
43.	esencial/tu esposo/pagar con antelación
44.	necesario/Estela/le dar una lista de los invitados al propietario
45.	conviene que/yo/organizar actividades
46.	claro/esta fiesta/ir a ser maravillosa
	Susana

To express wishing, emotion, need, and doubt

When used in a main clause, certain verbs require the use of the subjunctive in the dependent clause. This is because these verbs show not only wishing, emotion, need, or doubt, but also other related thoughts such as advice, command, demand, desire, hope, permission, preference, prohibition, request, suggestion, or wanting. The following table lists some of these verbs:

Spanish	English
aconsejar	to advise
alegrarse (de)	to be glad, to be happy
avergonzarse de	to be ashamed of
(no) creer	to believe (disbelieve)
desear	to desire, to wish, to want
dudar	to doubt
enfadarse	to become angry
enojarse	to become angry
esperar	to hope

Spanish English

exigir to require, to demand

insistir to insist lamentar to regret

mandar to command, to order

necesitarto neednegarto denyojalá (que) . . .if only . . .ordenarto order

pedir to ask for, to request

permitir to permit preferir to prefer prohibir to forbid

quererto wish, to wantreclamarto demandrecomendarto recommendrequerirto require

rogar to beg, to request sentir to be sorry, to regret

solicitarto requestsorprenderse deto be surprisedsugerirto suggestsuplicarto beg, to plead

temer to fear tener miedo de to fear

Here's how you use many of these verbs:

Siento que Uds. no vengan a mi fiesta. (I am sorry that you aren't coming to my party.)

El patrón manda que Ud. llegue a tiempo. (The boss demands that you arrive on time.)

Ojalá que yo gane la loteria. (If only I win the lottery.)



If no doubt exists in the thought you want to express, you use the indicative (past, present, or future):

Él no duda que yo merezco el premio. (He doesn't doubt that I deserve the award.)
Yo creo que ella es muy inteligente. (I believe she is very intelligent.)

If the certainty is negated or questioned, however, you use the subjunctive:

¿No piensas que ese libro sea interesante? (Don't you think that book is interesting?)



You and your classmates are practicing for a school play. The teacher has written out some suggestions for the cast. Complete his sentences by filling in the missing words, using the correct forms of the verbs I provide in parentheses. Here's an example:

Q.	(prestar) Quiero que todos atención.	
A.	Quiero que todos presten atención. (<i>I want everyone to pay attention</i> .)	
47.	7. (hacer) Deseo que Blanca lo que yo le digo.	
48.	3. (seguir) Aconsejo que todos las instrucciones.	
49.	O. (cantar) No niego que Guillermo bien.	
50 .). (aprender) Exijo que Rosa su papel de memoria.	
51.	1. (saber) Ojalá que Gregorio y Salvador las palabras de la car	ıción.
52 .	2. (ir) Prefiero que Ricardo a la derecha en esta escena.	
53 .	3. (hablar) Creo que los muchachos siempre con voz firme.	
54 .	1. (poder) Dudo que el público oír a Esteban.	

After adjectives that express feelings or emotions

When the main clause of a Spanish sentence contains the word **estar** (*to be*) followed by an adjective that expresses feelings or emotions, you use the subjunctive in the dependent clause. To complete the sentence, you insert the words **de que** (*that*) after the adjective:

Estoy alegre de que Uds. me acompañen al cine. (*I'm happy that you are accompanying me to the movies.*)

No estamos contentos de que tú pierdas el tiempo. (We are not happy that you are wasting time.)

The following table lists many Spanish adjectives that express feelings or emotions (for more on adjectives, head to Chapter 8):

Spanish Adjective	English Meaning
alegre	happy
asustado (-a)	afraid
avergonzado (-a)	embarrassed, ashamed
contento (-a)	happy
encantado (-a)	delighted
enfadado (-a)	displeased
enojado (-a)	angry
fastidiado (-a)	bothered
feliz	happy
furioso (-a)	furious

Spanish Adjective English Meaning

infeliz unhappy
irritado (-a) irritated
lisonjeado (-a) flattered
orgulloso (-a) proud
triste sad



You use the subjunctive after the adverbs **tal vez** (*perhaps*) and **quizás** (*perhaps*) to imply doubt or uncertainty. When you want to express certainty, you use the indicative:

Tal vez (Quizás) vayan a la Ameríca del Sur. (Perhaps they will go to South America.)

Si Ud. no llega a tiempo a la oficina, tal vez tiene que despertarse más temprano. (If you don't arrive at the office on time, perhaps you need to wake up earlier.)



Josefina is very happy today. Complete the e-mail she plans to send to a friend, in which she wants to explain why she's happy, by joining the phrases I supply. Provide any missing parts and conjugate the verbs as necessary. Here's an example:

Q, contenta/mi hija/recibir buenas notas

A. Estoy contenta de que mi hija reciba buenas notas. (*I am glad that my daughter receives good grades*.)

Verónica

55. alegre/mi casa/valer mucho	
56. contenta/mi jefe/me ofrecer un aumento de salario	
57. feliz/mi hijo/demostrar una aptitud para las ciencias	
58. orgullosa/mis hijos/salir bien en la escuela	
59. encantada/mi familia/venir a visitarnos	
60. lisonjeada/tú/querer acompañarnos a Costa Rica	
Josefina	

In relative clauses

You use the subjunctive in relative clauses, where the person or thing mentioned in the main clause

		ite

- ✓ Is nonexistent
- ✓ Is sought after but not yet attained
- May or may not exist

In other words, the subject of the sentence just isn't sure or is in doubt about the availability of the person or thing. Here are two examples:

Busco a un mecánico que sepa reparar mi coche. (I am looking for a mechanic who knows how to repare my car.)

Conozco a un mecánico que <u>sabe</u> reparar mi coche. (*I know a mechanic who knows how to repair my car.*)

Note that in the first sentence, the subject is unsure if such a person can be found. In the second sentence, however, the subject has no doubt that the person exists, so the present tense, rather than the present subjunctive, is required.



You're on a tour in a Spanish-speaking country. Write an e-mail to practice your Spanish in which you explain what's happening on your trip. For each exercise, I provide two sentences. You must join them with **que** and use either the present tense or the present subjunctive in the second part of the new sentence. Here's an example:

- **Q.** No es evidente. El guía conoce bien la región
- **A.** No es evidente **que** el guía **conozca** bien la región. (It is not evident that the guide knows the region well.)

Diego

61. Yo busco una tienda. Vende recuerdos.

62. Yo estoy sorprendido. El tren no va al centro.

63. Es natural. El guía sabe las rutas más bellas.

64. ¿Conoces a un chófer aquí? Conduce bien.

65. Yo no dudo. La visita turística es interesante.

66. Yo no creo. El museo está cerrado.

67. Es una lástima. Estos hombres cuelgan un cartel que indica: "No hay billetes."

68. Es claro. El guía es bueno.

Felipe

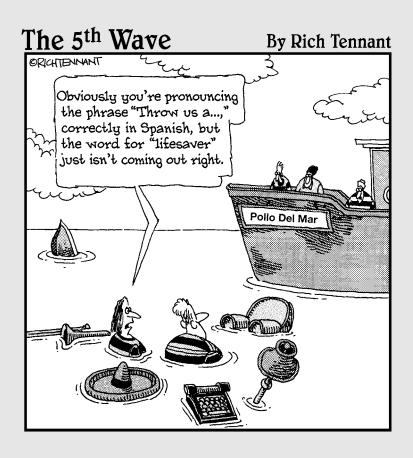
Answer Key

- 1 observes
- escribamos
- leáis
- 4 presenten
- 5 negocie
- 6 exprimas
- 7 participes
- 8 proceda
- hablemos
- 10 responda
- 11 reflexionéis
- 12 describa
- **llegues**, **lleguemos**. In **-gar** verbs, **g** changes to **gu** in the subjunctive.
- **pierdas, perdamos.** The stem vowel changes from **e** to **ie** in all forms except **nosotros** and vosotros.
- tengas, tengamos. To form the subjunctive, take the yo form of the present tense and drop -o.
- continúes, continuemos. The stem vowel changes from ${\bf u}$ to ${\bf \acute{u}}$ in all forms except nosotros and vosotros.
- 17 **muestres, mostremos.** The stem vowel changes from **o** to **ue** in all forms except **nosotros** and vosotros.
- estés, estemos. Estar has irregular subjunctive forms that must be memorized.
- mastiques, mastiquemos. In -car verbs, c changes to qu in the subjunctive.
- vayas, vayamos. Ir has irregular subjunctive forms that must be memorized.
- 21 **mientas, mintamos.** The **nosotros** form is irregular.
- empieces, empecemos. In -zar verbs, z changes to c in the subjunctive. The stem vowel changes from e to ie in all forms except nosotros and vosotros.
- envies, enviemos. The stem vowel changes from i to i in all forms except nosotros and vosotros.
- duermas, durmamos. The stem vowel changes from o to u in all forms except nosotros and **vosotros.** The **nosotros** form is irregular.
- hagas, hagamos

- 26 salgas, salgamos
- 27 cierres, cerremos
- 28 traduzcas, traduzcamos
- pidas, pidamos. The stem vowel changes from e to i in all forms including nosotros and vosotros.
- escojas, escojamos. In -ger verbs, g changes to j in the subjunctive.
- juegues, juguemos
- **almuerces**, **almorcemos**. In **-zar** verbs, **z** changes to **c** in the subjunctive. The stem vowel changes from **o** to **ue** in all forms except **nosotros** and **vosotros**.
- seas, seamos. Ser has irregular subjunctive forms that must be memorized.
- dés, demos. Dar has irregular subjunctive forms that must be memorized.
- **Es** preciso **que** todos **busquen** una orquesta. (*It is necessary that everyone look for an orchestra*.)
- **Es** urgente **que** Daniel **le diga** el menú al cocinero. (*It is urgent that Daniel tells the menu to the cook.*)
- **Es** seguro **que** todo el mundo **está** nervioso. (*It is certain that everyone is nervous.*) The indicative is used because there is no doubt.
- **Es** indispensable **que** yo **envíe** las invitaciones. (It is indispensible that I send the invitations.)
- **Es** importante **que** vosotros **escojáis** un buen restaurante. (*It is important that you choose a good restaurant.*)
- No es evidente que todos los invitados vengan. (It is not evident that all the guests will come.)
- **Es** imperativo **que** tú **sepas** a quienes quieres invitar. (*It is imperative that you know whom you want to invite.*)
- **Es** cierto **que** vosotros **tenéis** muchos amigos. (It is certain that you have a lot of friends.)
- **Es** esencial **que** tu esposo **pague** con antelación. (*It is essential that your husband pays in advance.*)
- **Es** necesario **que** Estela **le dé** una lista de los invitados al propietario. (*It is necessary that Estela gives a list of the guests to the owner.*)
- Conviene **que** yo **organice** actividades. (*It is advisable that I organize activities.*)
- **Es** claro **que** esta fiesta **va** a ser maravillosa. (It is clear that this party is going to be marvelous.)
- 47 haga
- 48 siguen
- canta. The indicative is used because there is no doubt.

- 50 aprenda
- sepan
- 52 vaya
- **hablan.** The indicative is used because there is no doubt.
- 54 pueda
- Estoy alegre de que mi casa valga mucho. (I am happy that my house is worth so much.)
- Estoy contenta de que mi jefe me ofrezca un aumento de salario. (I am content that my boss is offering me a raise.)
- **Estoy** feliz **de que** mi hijo **demuestre** una aptitud para las ciencias. (*I am happy that my son* shows an aptitude for the sciences.)
- Estoy orgullosa de que mis hijos salgan bien en la escuela. (I am proud that my children do well in school.)
- **Estoy** encantada **de que** mi familia **venga** a visitarnos. (*I am delighted that my family is coming* to visit us.)
- Estoy lisonjeda de que tú quieras acompañarnos a Costa Rica. (I am flattered that you want to accompany me to Costa Rica.)
- Yo busco una tienda **que venda** recuerdos. (I am looking for a store that sells souvenirs.) **Vender** is a regular verb in the subjunctive.
- Yo estoy sorprendido **de que** el tren no **vaya** al centro. (I am surprised that the train doesn't go downtown.)
- Es natural que el guía sepa las rutas más bellas. (It is natural that the guide knows the most beautiful routes.)
- ¿Conoces a un chófer aquí **que conduzca** bien? (Do you know a driver here who drives well?)
- Yo no dudo **que** la visita turística **es** interesante. (*I don't doubt that the tour is interesting.*)
- Yo no creo **que** el museo **esté** cerrado. (*I don't believe that the museum is closed*.)
- Es una lástima que estos hombres cuelquen un cartel que indica: "No hay billetes." (It's a pity that these men are hanging a sign that says: "There are no tickets.")
- Es claro **que** el **guía es** bueno. (It is clear that the guide is good.)

Part III Writing for Specific Clarity



In this part . . .

f you want to fine tune your writing skills after perfecting the basics, this is the part you want to concentrate on. The chapters here take you through the nitty gritty elements essential to putting together good, coherent sentences.

I include a chapter on adjectives that points out significant differences between English and Spanish and shows you how to use and place them in Spanish sentences. I show you how to form, use, and place adverbs. If you insist on comparing things, you're in luck, because I explain how to make comparisons of equality, comparisons of inequality, and how to express that something is absolutely superlative.

Giving commands in Spanish can prove to be a challenge, but the explanations presented here will help you fly through the material. I also introduce when to use direct and indirect object pronouns, as well as how to express your likes and dislikes. Reflexive verbs are for those who are a bit egocentric at times, and I give these people their day in the sun here, too. Finally, prepositions in another language can be extremely challenging because they aren't translated literally from one language to the next; the last chapter in this part teaches you to think about the purpose of the preposition in order to avoid mistakes in your writing.

Chapter 8

Coloring Your Sentences with Adjectives and Adverbs

In This Chapter

- Spicing up your descriptions with adjectives
- ▶ Using adverbs to describe actions
- Comparing nouns and actions

To be a good writer, you need to be descriptive. And to be descriptive, you must have a good command of adjectives and adverbs. Your writing will be far more interesting if you can zero in on the physical qualities or personality traits of the person you're portraying or the characteristics of the place or thing you want to discuss. Your writing will also be much more informative if you can vividly describe how the objects in your environment work or how the people who surround you act. Another useful writing tool is making comparisons. Comparisons will enrich your e-mails, notes, letters, prose, and compositions. The bottom line is that writing well means being able to go beyond a simple, declarative sentence by adding color and excitement to your thoughts. And yes, you can certainly do this in Spanish with only a small amount of effort.

This chapter illustrates how adjectives in Spanish are different from adjectives in English and presents all that you need to know to use them properly. You also discover how to form and place adverbs within Spanish sentences. Finally, I include an explanation on how to compare and contrast people, places, things, ideas, and activities. By the end of this chapter, you'll be able to write all your descriptive thoughts in Spanish.

Describing People and Things with Adjectives

The function of an adjective is to describe a noun or pronoun so that your audience gains a better understanding of what that noun or pronoun is like. Is the house *big?* Are the trees *green?* You should use adjectives frequently when you write so that your readers will have the most information about, and the best possible understanding of, what you want to describe. The following sections show you how to use adjectives by discussing their agreement and positioning in sentences.



Unlike in English, where adjectives have only one form, Spanish adjectives agree in gender (masculine or feminine) and number (singular or plural) and with the nouns they describe. When the noun or pronoun is feminine, the adjective describing it must also be feminine. When the noun or pronoun is singular/plural, its verb and any adjectives describing it must also be singular/plural.

Agreement of adjectives

In the following sections, you discover how to make adjectives agree in gender (masculine or feminine) and number (singular or plural) with the nouns they modify. I also present some high-frequency Spanish adjectives that will come in handy in most everyday learning, traveling, and business situations.

The gender of adjectives

Most Spanish adjectives end in **-o** in their masculine form or **-a** in their feminine form. Adjectives that end in -o, like most nouns, are masculine. (In some instances, however, masculine adjectives end in another vowel and maybe even in a consonant; see the following section.) As you may expect, a masculine, singular adjective ending in -o forms its feminine counterpart by changing -o to -a.

Table 8-1 lists many common adjectives that you may find especially useful in Spanish.

Table 8-1	Common Spanish Adjectives		
Masculine	Feminine	Meaning	
aburrido	aburrida	boring	
afortunado	afortunada	fortunate	
alto	alta	tall	
atractivo	atractiva	attractive	
bajo	baja	short	
bonito	bonita	pretty	
bueno	buena	good	
delgado	delgada	thin	
delicioso	deliciosa	delicious	
divertido	divertida	fun	
enfermo	enferma	sick	
enojado	enojada	angry	
famoso	famosa	famous	
feo	fea	ugly	
flaco	flaca	thin	
generoso	generosa	generous	
gordo	gorda	fat	
guapo	guapa	pretty, good-looking	
listo	lista	ready	
magnífico	magnífica	magnificent	
malo	mala	bad	

Masculine	Feminine	Meaning	
moderno	moderna	modern	
moreno	morena	dark-haired	
necesario	necesaria	necessary	
negro	negra	black	
nuevo	nueva	new	
ordinario	ordinaria	ordinary	
orgulloso	orgullosa	proud	
pardo	parda	brown, drab	
peligroso	peligrosa	dangerous	
pequeño	pequeña	small	
perezoso	perezosa	lazy	
perfecto	perfecta	perfect	
rico	rica	rich	
romántico	romántica	romantic	
rubio	rubia	blond	
serio	seria	serious	
simpatico	simpática	nice	
sincero	sincera	sincere	
tímido	tímida	shy	
todo	toda	all	
viejo	vieja	old	

Here's an example of an adjective in action:

Mi primo, Jaime, es tímido, y mi prima, Francisca, es tímida también. (My cousin, James, is shy, and my cousin, Francisca, is shy, too.)

Exceptions to the rules

You want a rule in life? There are some exceptions to every rule. In Spanish, masculine, singular adjectives may end in **-a**, **-e**, or a consonant (other than **-or**). The adjectives in Table 8-2 don't change in their feminine form.

Table 8-2	Adjectives that End in -a or -e		
Masculine	Feminine	Meaning	
egoísta	egoísta	selfish	
materialista	materialista	materialistic	

Table 8-2 <i>(continued)</i>			
Masculine	Feminine	Meaning	
optimista	optimista	optimistic	
pesimista	pesimista	pessimistic	
realista	realista	realistic	
alegre	alegre	һарру	
amable	amable	nice	
eficiente	eficiente	efficient	
elegante	elegante	elegant	
excelente	excelente	excellent	
grande	grande	big	
horrible	horrible	horrible	
importante	importante	important	
inteligente	inteligente	intelligent	
interesante	interesante	interesting	
pobre	pobre	poor	
responsable	responsable	responsible	
sociable	sociable	sociable	
triste	triste	sad	
valiente	valiente	brave	

And the adjectives in Table 8-3 end in consonants and undergo no change for gender.

Table 8-3	Adjectives that End in Consonants	
Masculine	Feminine	Meaning
cortés	cortés	courteous
azul	azul	blue
débil	débil	weak
fácil	fácil	easy
fiel	fiel	loyal
genial	genial	pleasant
leal	leal	loyal
puntual	puntual	punctual
tropical	tropical	tropical

Masculine	Feminine	Meaning	
joven	joven	young	
popular	popular	popular	
feroz	feroz	ferocious	
sagaz	sagaz	astute	
suspicaz	suspicaz	suspicious	

Here's an example of one of these adjectives at work:

Mi padre es joven, y mi madre es joven también. (My father is young, and my mother is young, too.)



In Spanish, some adjectives of nationality with a masculine form ending in a consonant add **-a** to form the feminine. The adjectives **inglés** (and other adjectives of nationality that end in **-és**) and **alemán** also drop the accent on their final vowel to maintain their original stresses:

Masculine	Feminine	Meaning
español	española	Spanish
inglés	inglesa	English
alemán	alemana	German

And some adjectives with a masculine form ending in **-or** add **-a** to form the feminine:

Masculine	Feminine	Meaning
encantador	encantadora	enchanting
hablador	habladora	talkative
trabjador	trabajadora	hard-working

Here are some examples:

Fritz es alemán, y Heidi es alemana también. (Fritz is German, and Heidi is German, too.)

Carlota es trabajadora, pero su hermano no es trabajador. (Carlota is hardworking, but her brother isn't hard-working.)

The plural of adjectives

There are two basic rules to follow to form the plural of adjectives in Spanish. First, you add **-s** to singular adjectives ending in a vowel:

Singular	Plural	Meaning
alto	altos	tall
rubia	rubias	blond
interesante	interesantes	interesting

Second, you add **-es** to singular adjectives ending in a consonant:

Singular	Plural	Meaning
fácil	fáciles	easy
trabaiador	trabaiadores	hard-workin



Just like with some nouns and pronouns, when speaking about mixed company (males and females, with no mind to number) make sure to use the masculine form of the adjective:

Mi hermana y mis hermanos son rubios. (My sister and my brothers are blond.)

Some singular Spanish adjectives don't follow the basic rules for making plurals. They follow the same or similar rules for plural formation as Spanish nouns (see Chapter 3):

✓ Singular adjectives ending in -z change -z to -c in the plural:
 feliz → felices (happy)
 ✓ Some adjectives add or drop an accent mark to maintain original stress:
 joven → jóvenes (young)
 inglés → ingleses (English)
 alemán → alemanes (German)



alemán

You're writing an e-mail to a friend in which you describe certain other friends and family members. Select an adjective from the list I provide that would more clearly describe the person. Make sure the adjective agrees in number and gender with the noun. Here's an example:

n	Mis primos no son pesimistas. Son	
.	. MIS Drimos no son desimistas, son	

inglés

A. Mis primos no son pesimistas. Son **optimistas.** (*My cousins aren't pessimistic. They are optimistic.*)

cómico	joven	
débil	perezoso	
descuidado	popular	
egoísta	sagaz	
fiel	sincero	
francés	suspicaz	
generoso	valiente	
1. Mis padres s	son astutos y prudentes. Son	
2. Mi hermana tiene sospecha o desconfianza en todo. Es		
3. Mi amiga, Linda, no es trabajadora. Es		
4. Eduardo no comparte nada con nadie. Es .		

5.	Antonio y Santiago no tienen miedo de nada. Son
6.	Juanita hace reír a otros. Es
7.	Enrique y Carmen siempre dicen la verdad. Son
8.	Margarita no traiciona (betray) a nadie. Es
9.	Mis abuelos son muy magnánimos. Son
10.	Mi tío nunca tiene cuidado. Es
11.	Mis hermanas tienen muchos amigos. Son
12.	Mi tía es de Francia. Es
13.	Mercedes no tiene suficiente fuerza física. Es
14.	Mis tías no son viejas. Son
15.	Mis amigos son de Inglaterra. Son
16	Mi padre es de Alemania Es

Positioning of adjectives

In Spanish, adjectives may precede or follow the noun they modify. Most adjectives follow the noun. The placement depends on the type of adjective being used, the connotation the speaker wants to convey, and the emphasis being used. And sometimes, when more than one adjective describes a noun, the rules for placement vary according to the type of adjectives being used. For example, possessive adjectives, demonstrative adjectives, and adjectives of quantity precede the noun they modify, whereas descriptive adjectives generally follow the noun they modify. The following sections dig deeper into these topics.

Adjectives that follow the noun

In Spanish, most descriptive adjectives follow the noun they modify. The descriptive adjectives **feos**, **querido**, **delgado**, and **interesantes** are descriptive adjectives that follow the noun:

```
dos gatos feos (two ugly cats)
mi padre querido (my dear father)
ese hombre delgado (that thin man)
algunas cosas interesantes (some interesting things)
```

Adjectives that precede the noun

Adjectives that impose limits — numbers, possessive adjectives, demonstrative adjectives, and adjectives of quantity — usually precede the noun they modify. The possessive adjective **su** and the number **una** precede the noun, for instance:

```
su novia francesa (his French girlfriend)
una compañía próspera (a successful company)
```



Descriptive adjectives that emphasize qualities or inherent characteristics appear before the noun:

Tenemos buenos recuerdos de su fiesta. (We have good memories of her party.)

In this example, the speaker is emphasizing the quality of the memories.

Shortened forms of adjectives

Some Spanish adjectives get shortened in certain situations. The following list details when this occurs:

- ✓ The following adjectives drop their final -o before a masculine, singular noun.
 Alguno and ninguno add an accent to the -u when the -o is dropped:
 - uno $(one) \rightarrow$ un coche $(one \ car)$
 - bueno $(good) \rightarrow$ un buen viaje (a good trip)
 - malo $(bad) \rightarrow$ un mal muchacho $(a \ bad \ boy)$
 - primero (first) \rightarrow el primer acto (the first act)
 - **tercero** (*third*) → **el tercer presidente** (*the third president*)
 - alguno (some) → algún día (some day)
 - ninguno (no) → ningún hombre (no man)

When a preposition separates the adjective from its noun, you use the original form of the adjective (don't drop the **-o**):

uno de tus primos (one of your cousins)

- ✓ Grande becomes gran (great, important, famous) before a singular masculine or feminine noun:
 - un gran profesor (a great teacher [male])
 - una gran profesora (a great teacher [female])

But it remains **grande** after the noun:

- un escritorio grande (a large desk)
- una mesa grande (a large table)
- Ciento (one hundred) becomes cien before nouns and before the numbers mil and millones:
 - cien hombres y cien mujeres (one hundred men and one hundred women)
 - cien mil habitantes (one hundred thousand inhabitants)
 - cien millones de euros (one hundred million euros)



You're a tourist who has seen many things while traveling. Create a journal entry in which you organize your notes by making all the adjectives agree and by putting them in the proper position. I provide an adjective before the slash and another adjective after it. You must determine the correct form of the adjectives (masculine or feminine; singular or plural) and place each adjective in its correct place. Here's an example:

Q. playa: un/espléndido

A. Nosotros vimos una playa espléndida. (We saw a splendid beach.)



17. flores: rojo/cien
18. lago: ninguno/largo
19. nubes: blanco/mucho
20. selva: un/magnífico
21. montañas: alto/poco
22. río: grande/un
23. cascadas: estupéndo/alguno
24. animales: mucho/feroz
25. cielo: un/azul
26. plantas: peligroso/ninguno

Describing Verbs with Adverbs

The function of an adverb is to describe a verb, another adverb, or an adjective so that your audience has a better understanding of how or to what degree or intensity an action is performed. Does a person run (very) quickly? Is his or her house very big? You use adverbs frequently when you write to express the manner in which things are done. The following sections work on helping you form adverbs and position them correctly in sentences.

Forming adverbs

Many English adverbs end in **-ly**, and the equivalent Spanish ending is **-mente**. To form an adverb in Spanish, you add **-mente** to the feminine singular form of an adjective. Table 8-4 illustrates how it's done.



Unlike adjectives, which require agreement in gender and number with the noun they describe, adverbs require no agreement because they modify a verb and not a noun or pronoun.

Table 8-4	Forming Various Types of Adverbs		
Masc. Adj.	Fem. Adj.	Adverb	Meaning
completo	completa	completamente	completely
lento	lenta	lentamente	slowly
rápido	rápida	rápidamente	quickly
alegre	alegre	alegremente	happily
breve	breve	brevemente	briefly

(continued)

Table 8-4 (continued)				
Masc. Adj.	Fem. Adj.	Adverb	Meaning	
frecuente	frecuente	frecuentemente	frequently	
especial	especial	especialmente	especially	
final	final	finalmente	finally	
feroz	feroz	ferozmente	ferociously	

The following example shows an adverb in action:

Él entra rápidamente, y ella sale rápidamente. (He enters quickly, and she leaves quickly.)

Adverbial phrases

Sometimes, it's quite awkward to form an adverb in Spanish by using the feminine singular form of the adjective. When writing, you may find the spelling tricky. And at other times, you may not recall the feminine form of the adjective. Luckily, you have an easy way out. You can use the preposition **con** (with) + the noun to form an adverbial phrase, which functions in the same way as an adverb.

For instance, if you have trouble remembering or writing **cuidadosamente** (carefully), you can substitute **con cuidado** (with care) and your Spanish will be perfect. Here are some examples of how this works:

con + noun	Adverb	Meaning
con alegría	alegremente	happily
con claridad	claramente	clearly
con cortesía	cortésmente	courteously
con energía	enérgicamente	energetically
con habilidad	hábilmente	skillfully
con paciencia	pacientemente	patiently
con rapidez	rápidamente	quickly
con respeto	respetuosamente	respectfully

Here's an example of this construction:

Ella habla con respeto (respetuosamente). (She speaks with respect [respectfully].)

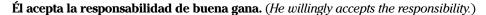
Simple adverbs

Some adverbs and adverbial expressions aren't formed from adjectives; they're words or phrases in and of themselves. Table 8-5 lists some of the most frequently used expressions that fit this description.

Table 8-5	Frequently Used Unique Phrases		
Adverb	Meaning	Adverb	Meaning
a menudo	often	menos	less
a veces	sometimes	mientras	meanwhile

Adverb	Meaning	Adverb	Meaning
ahora	now	más tarde	later
ahora mismo	right now	mejor	better
al fin	finally	muy	very
allá	there	peor	worse
aquí	here	poco	little
bastante	quite, rather, enough	por consiguiente	consequently
casi	almost	por supuesto	of course
cerca	near	pronto	soon
de buena gana	willingly	pues	then
de nuevo	again	siempre	always
de repente	suddenly	sin embargo	however, nevertheless
de vez en cuando	from time to time	también	also, too
demasiado	too	tan	as, so
despacio	slowly	tarde	late
después	afterward	temprano	soon, early
en seguida	immediately	todavía	still, yet
hoy día	nowadays	todos los días	everyday
lejos	far	ya	already
más	more	ya no	no longer

Here's an example of one of these phrases in use:





Express how different people in your office work by replacing the phrase ${\bf con}$ + noun and using an adverb in the following sentences. This example shows you the way:

- **Q**. Jaime responde con respeto.
- **A.** Jaime responde **respetuosamente.** (*Jaime answers respectfully*.)
- 27. Estas mujeres hablan con franqueza.
- **28.** Ese hombre trabaja con cuidado.
- 29. El jefe reacciona con rapidez.
- 30. Yo escucho con atención.

31.	Clara se explica con claridad.
32.	Pilar contesta con cortesía.
33.	Miguel hace preguntas con frecuencia.
34.	Ana participa con felicidad.

Adjectives versus adverbs

The use of certain adjectives and adverbs can require some thought and an understanding of the function of the parts of speech in English. Alas, their use in Spanish can be just as tricky. The following list presents some adjective/adverb situations that can trip you up when learning how to use these tools in Spanish:

- ✓ Buen(o/a)(s) and mal(o/a)(s) are adjectives (and must agree in number and gender with the nouns they modify) that mean good and bad, respectively, and bien and mal are adverbs (requiring no agreement) that mean well and badly/poorly, respectively.
 - Ellas tienen muchas buenas (malas) ideas. (They have many good [bad] ideas.)
 - Elena juega bien (mal). (Elena plays well [poorly].)
- ✓ The Spanish words **más** (more), **menos** (less, fewer), **mejor** (better), **peor** (worse), **mucho** (much, many), **poco** (little, few), and **demasiado** (too much, too many) may be used as adjectives or adverbs.

As adjectives, **más** and **menos** remain invariable; **mejor** and **peor** add **-es** to agree only with noun plurals that they modify; and **mucho**, **poco**, and **demasiado** agree in number and gender with the nouns they modify. As adverbs, all these words remain invariable. Look at the following sentences where adjectives appear in the first examples and adverbs are used in the second examples:

- Samuel tiene más (menos) energía. (Samuel has more [less] energy.) Samuel trabaja más (menos) enérgicamente. (Samuel works more [less] energetically.)
- Teodoro tiene mejores (peores) notas. (Theodore has better [worse] grades.) **Teodoro se aplica mejor (peor).** (Theodore applies himself better [worse].)
- Da muchas (pocas, demasiadas) excusas. (He gives many [few, too many] excuses.) **Piensa mucho (poco, demasiado).** (He thinks a lot [a little, too much].)

Positioning of adverbs

You generally place adverbs directly after the verb they modify. Sometimes, however, the position of the adverb is variable and is placed where you'd logically put an English adverb:

¿Hablas español elocuentemente? (Do you speak Spanish eloquently?) **Afortunadamente, yo recibí el paquete.** (Fortunately, I received the package.)



Describe the following workers by completing each sentence with the correct form of the adjective or adverb indicated. Here's an example:

Q. ((mucho) Alonso gana	_ porque hace	trabajo.
	Alonso gana mucho porque hace much of work.)	o trabajo. (Alonso earns a lot beca	ause he does a lot
35. ((malo) Antonio reacciona	porque recibe	noticias.
36. ((mejor) Carolina tiene	resultados porque trabaja	·
37. ((bien) El señor López es un	profesor porque enseña	
38. ((más) Vicente tiene	dinero porque ahorra	·
-	(demasiado) Felipe tiene de todo.	problemas porque se preocu	1 ра
40. ((poco) Clara tienee	nergía porque come	·

Making Comparisons

You generally make comparisons by using adjectives or adverbs. You can make comparisons of equality or inequality, and you can use superlatives. Making comparisons in Spanish isn't easy, but the previous sections of this chapter, along with the following sections, present you with all the tools you need.



English, comparatives usually end in -er:

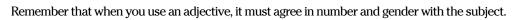
She is taller than I.

He runs faster than they.

Comparisons of equality

Comparisons of equality show that two things or people are the same. In Spanish, whether you're using an adjective or an adverb, you make the comparison the same way. You use tan(as) + adjective or adverb + como(as), as shown here:

Dolores es tan conscienzuda como Jorge. (Dolores is as conscientious as George.) **Ella estudia tan diligentemente como él.** (She studies as diligently as he does.)





You can make negative comparisons by putting **no** before the verb:

Tú no eres tan trabajadora como él. (You are not as hard-working as he is.)

Tú no escuchas tan atentamente como Juan. (You don't listen as attentively as Juan.)

Comparisons of inequality

Comparisons of inequality show that two things or people are not the same. As with comparisons of equality, whether you're using an adjective or an adverb, you make the comparison the same way. You create the comparison of inequality with **más** (*more*) or **menos** (*less*):

más (menos) + adjective or adverb + que (than)

Here are two examples:

Diego es más (menos) hablador que yo. (Diego is more [less] talkative than I.) Diego habla más (menos) que yo. (Diego talks more [less] than I.)

The superlative

The *superlative* shows that something (or someone) is the best or worst of its (or his or her) kind. You form the superlatives of adjectives as follows:

Subject + verb + el (la, los, las) + más (menos) (more [less]) + adjective + de (in)

Ella prepara la paella más deliciosa del mundo. (She prepares the best paella in

Here's an example:

Ella es la más alta de su clase. (She is the tallest in her class.)



If the sentence contains a direct object, you form the superlative by inserting the noun after **el** (**la**, **los**, **las**):



the world.)

She is the tall**est** in her class.

He runs the fast**est** of them all.

Now we come to adverbs. Superlatives of adverbs aren't distinguished from their comparative forms (see the previous sections):

Él acepta críticas más (menos) pacientemente que los otros. (He accepts criticism more [less] patiently than others.)

Irregular comparatives

As adjectives, **bueno** (*good*), **malo** (*bad*), **grande** (*big*), and **pequeño** (*small*) have irregular forms in the comparative and superlative. Note that **grande** and **pequeño** each have two different meanings in their comparative and superlative forms.

Table 8-6 displays all the changes that these adjectives undergo.



Table 8-6 Irregular Adjectives in the Comparative and Superlative		
Adjective	Comparative	Superlative
bueno (buena) (<i>good</i>) buenos (buenas)	mejor (<i>better</i>) mejores	el (la) mejor (<i>the best</i>) los (las) mejores
malo (mala) (<i>bad</i>) malos (malas)	peor (worse) peores	el (la) peor (<i>the worst</i>) los (las) peores
grande (great, big)	mayor (older, greater in age or status) más (menos) grande (larger [less large in size])	el (la) mayor (the oldest, greatest) el más (menos) grande (the largest [the least large])
pequeño (pequeña) (<i>small</i>) pequeños (pequeñas)	menor (minor, lesser, younger in age or status) más (menos) pequeño (pequeña) (smaller [less small in size]) más (menos) pequeños (pequeñas) (smaller [less small in size])	el (la) menor (the least, the youngest) el (la) más pequeño (pequeña) (the smallest) los (las) más (menos) pequeños (pequeñas) (the smallest [least small])



The adverbs **bien** (*well*) and **mal** (*poorly*) become **mejor** (*better*) and **peor** (*worse*), respectively, in their comparative forms and follow the verb or verb phrase they modify:

Tomás juega al fútbol mejor que Javier. (Thomas plays soccer better than Javier.) Ella cocina peor que yo. (She cooks worse than I do.)



For this exercise, write a journal entry in which you describe the things and people in town by forming comparisons with adjectives and adverbs. For each question, I provide the noun and the verb. You use the +, -, and = signs to determine the type of comparison in play and whether you should use an adjective or an adverb. Make sure that all your adjectives agree with the nouns they modify. These examples get you started:

- **Q.** la iglesia es = magnífico/la catedral
- **A.** La iglesia es **tan mágnifica como** la catedral. (*The church is as magnificent as the cathedral.*)
- **Q.** el metro llega + frecuente/el autobús
- **A.** El metro llega **más frecuentemente que** el autobús. (*The subway arrives more frequently than the bus.*)
- 41. este rascacielos es + alto/ese edificio

42. estas calles son – estrecho/esas avenidas

43. esta boutique es = elegante/esos almacenes

44. este juez escucha – atento/ese abogado

45.	estos choferes de autobús conducen + bien/esos choferes de taxi
46.	este doctor reflexiona = profundo/ese cirujano

The absolute superlative

The absolute superlative expresses the ultimate; you use it when no comparison is made. To form this basic construction, you add -ísimo (masc.); -ísima (fem.); -ísimos (masc. plural); -isimas (fem. plural) to the adjective according to the gender (masculine or feminine) and number (singular or plural) of the noun being described. The meaning is the same as **muy** (very) + adjective:

La catedral es muy bella. La catedral es bellísima. (The cathedral is very beautiful.) Los edificios son muy altos. Los edifícios son altísimos. (The buildings are very tall.)

Here are some more things you need to know to form the absolute superlative:

- ✓ You drop the final vowel of an adjective before adding **-ísimo** (-a, -os, -as): La casa es grande. La casa es grandísima. (The house is very large.)
- ✓ You use **muchísimo** to express *very much*:

Te adoro muchísimo. (I adore you very much.)

- ✓ Adjectives ending in -co (-ca), -go (-ga), or -z change c to qu, g to gu, and z to c, respectively, before adding **-ísimo**:
 - La torta es muy rica. La torta es riquísima. (The pie is very tasty.)
 - El suéter es muy largo. El suéter es larguísimo. (The sweater is very long.)
 - El juez es muy sagaz. El juez es sagacísimo. (The judge is very shrewd.)



Your friend is having a very bad day and is complaining about everything. Write down what he says so you can show it to him at a later date for a laugh. I provide the adjective in parentheses, and you create the absolute superlative form. Here's an example:

Q.	(grande) Mis problemas son
A.	Mis problemas son grandísimos. (My problems are very big.)
47 .	(rico) Este pastel es
48.	(atroz) Estos crímenes son
49.	(largo) Este día es
50.	(mal) Estos hombres son
51.	(difícil) Esta situación es
52 .	(aburrido) Estas películas son

Answer Key

- 1 sagaces
- 2 suspicaz
- 3 perezosa
- 4 egoísta
- 5 valientes
- 6 cómica
- 7 sinceros
- 8 fiel
- generosos
- 10 descuidado
- 11 populares
- 12 francesa
- 13 débil
- 14 jóvenes
- 15 ingleses
- 16 alemán
- Nosotros vimos **cien flores rojas.** (We saw 100 red flowers.)
- Nosotros vimos **ningún lago largo.** (We didn't see any wide lake.)
- Nosotros vimos **muchas nubes blancas.** (We saw many white clouds.)
- Nosotros vimos **una selva magnífica.** (We saw a magnificent jungle.)
- Nosotros vimos **pocas montañas altas.** (We saw few high mountains.)
- Nosotros vimos **un río grande.** (We saw a large river.)
- Nosotros vimos **algunas cascadas estupéndas.** (We saw some fantastic waterfalls.)
- Nosotros vimos **muchos animales feroces.** (We saw many ferocious animals.)
- Nosotros vimos **un cielo azul.** (We saw a blue sky.)
- Nosotros vimos **ningunas plantas peligrosas.** (We didn't see any dangerous plants.)
- 27 Estas mujeras hablan **francamente.** (*These women speak frankly.*)
- Ese hombre trabaja **cuidadosamente.** (*That man works carefully.*)
- El jefe reacciona **rápidamente.** (The boss reacts quickly.)

- Yo escucho **atentamente.** (*I listen attentively.*)
- Clara se explica **claramente.** (Clara explains herself clearly.)
- Pilar contesta **cortésmente.** (*Pilar answers courteously.*)
- 33 Miguel hace preguntas frecuentemente. (Miguel frequently asks questions.)
- Ana participa **felizmente.** (Ana participates happily.)
- 35 mal/malas
- 36 mejores/mejor
- 37 buen/bien
- 38 más/más
- 39 demasiados/demasiado
- 40 poca/poco
- Este rascacielos es **más alto que** ese edificio. (*This skyscraper is taller than that building.*)
- Estas calles son **menos estrechas que** esas avenidas. (*These streets are less narrow than those avenues*.)
- Esta boutique es **tan elegante como** esos almacenes. (*This boutique is as elegant as those department stores.*)
- Este juez escucha **menos atentamente que** ese abogado. (*This judge listens less attentively than that lawyer.*)
- Estos choferes de autobus conducen **mejor que** esos choferes de taxi. (*These bus drivers drive better than those taxi drivers.*)
- Este doctor reflexiona **tan profoundamente como** ese cirujano. (*This doctor thinks as profoundly as that surgeon.*)
- 47 riquísimo
- 48 atrocísimos
- 49 larguísimo
- 50 malísimos
- 51 dificilísima
- 52 aburridísimas

Chapter 9

Getting Attention with Commands

In This Chapter

- ▶ Reviewing the basics of the imperative mood
- Making requests and commands politely
- ► Giving commands to those you know

an you guess how many times you've had to give people directions to your home or to a restaurant? Perhaps you often give instructions on how to do something, like how to fix a broken object, how to lose weight, or how to succeed at a job interview. Maybe, if you're a cook and baker like me, you've had to explain recipes and procedures. And at different points in life, we all have to ask others for help or for favors.

In all these situations, you've had to use the *imperative*, which is a fancy way of saying that you've given commands. Just like in English, the imperative isn't a tense in Spanish because it doesn't show time. It's called a *mood* because it indicates the manner in which the action occurs.

In this chapter, you discover much more about the imperative mood. You review the different ways to give a command in Spanish so that whatever needs to get done gets done.



You will, in all probability, have to refer to Chapter 7 when reading this chapter because some of the imperative forms are based on or are identical to subjunctive forms. If you've successfully mastered the subjunctive, the imperative will be a piece of cake.

The Imperative Mood

When something is imperative, it just *has* to be done — and right away at that. In such an instance, it's only logical to command someone to do something to ensure that the job gets done. When you're talking about the "imperative" in Spanish, you're talking about giving a command. And just like in English, the subject of most commands in Spanish is *you*.



Unlike English, where you have only one way to say *you*, in Spanish you have four ways. The approach you use depends on whether you're being formal (polite) or informal (familiar), and whether you're addressing one person or multiple people.

Here's a short guide on the ways to say you, along with two examples:

	Singular	Plural
Informal (familiar)	tú	vosotros
Formal (polite)	Ud.	Uds.

¡Escucha (tú)/Escuchad (vosotros)! (Listen!) ¡Escuche (Ud.)/Escuchen (Uds.)! (Listen!)



In English, you may put an exclamation mark at the end of a command. In Spanish, you must place an inverted exclamation mark (i) at the beginning of an emphasized command and a regular exclamation mark (!) at the end:

¡Abra la ventana! (Open the window!) ¡No discuten! (Don't argue!)

Forming Formal Commands

You give formal (or polite) commands to people who are older and wiser or to people who are unfamiliar to you. Of course, in a formal situation you don't want to be rude, so you'll use the Spanish words for please: **por favor.** Giving a formal command can also mean that you're asking a person to help you or to do a favor for you.

The subjects of formal commands are **Ud.** (if you're addressing only one person) and **Uds.** (if you're addressing more than one person):

Abra (Ud.) la puerta, por favor. (Open the window, please.) Por favor, hablen (Uds.) más despacio. (Please speak more slowly.)



In English, you never actually say the word you when you give a command or make a request. In Spanish, the use of a subject pronoun (Ud., Uds., tú, or vosotros) in a command is optional and not used all that frequently. You can identify the subject by a quick look at the verb form being used:

Pase (Ud.) la sal, por favor. (Pass the salt, please.) **Presten (Uds.) atención.** (Pay attention.)

Commanding with regular verbs

The subjunctive comes in handy when you want to give a formal command. You use the present subjunctive of the **Ud.** or **Uds.** form of a verb to form either an affirmative or negative formal command. Here's a quick refresher course on forming the present subjunctive:

- 1. Drop the final **-o** from the **yo** form of the present tense.
- 2. For infinitives ending in -ar, add -e for Ud. and -en for Uds. For infinitives ending in -er or -ir, add -a for Ud. and -an for Uds.
- 3. To form the negative, simply put **no** before the verb.

Here's a chart to help you see these changes in action:

-ar verbs	-er verbs	-ir verbs
firmar (to sign)	comer (to eat)	subir (to go up)
yo firme (I sign)	yo como (I eat)	yo subo (I go up)
[No] Firme (Ud.) ([Don't] Sign.)	[No] Coma (Ud.) ([Don't] Eat.)	[No] Suba (Ud.) ([Don't] Go up.)
[No] Firmen (Uds.) ([Don't] Sign.)	[No] Coman (Uds.) ([Don't] Eat.)	[No] Suban (Uds.) ([Don't] Go up.)

The following list shows some regular verbs in action in commands:

Trabajen cuidadosamente. (Work carefully.)

No trabajen tan despacio. (Don't work so slowly.)

Lea en voz alta. (Read aloud.)

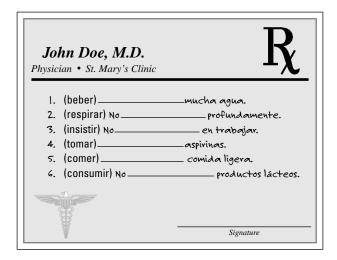
No lea esa carta. (Don't read that letter.)

Escriba cómo se llega a su casa. (Write how to get to your house.)

No escriba nada. (Don't write anything.)



You don't feel well and decide to go to the doctor for a checkup. Complete her written instructions to you by giving the formal singular command form of the verbs I provide in parentheses. Here's an example:



Commanding with other verbs

To create both affirmative and negative commands in Spanish, you have to use the present subjunctive forms (see Chapter 7) for all verbs with irregular **yo** forms, with spelling changes, with stem changes, and with a combination. And some verbs have irregular command forms that have to be memorized. Fortunately for you, there are very few of these verbs. Table 9-1 starts you off by helping you navigate verbs with irregular **yo** forms.

Table 9-1	Verbs with Irregular yo Forms		
Spanish Verbs	Commands	Meaning	
decir	(no) diga(n)	(don't) tell	
hacer	(no) haga(n)	(don't) do	
oír	(no) oiga(n)	(don't) hear	
poner	(no) ponga(n)	(don't) put	
salir	(no) salga(n)	(don't) leave	
tener	(no) tenga(n)	(don't) have (be)	
traer	(no) traiga(n)	(don't) bring	
valer	(no) valga(n)	(don't) be worth (cost)	
venir	(no) venga(n)	(don't) come	

The examples that follow show you how to use these verbs in the imperative:

Siempre digan la verdad. (Always tell the truth.)

No tenga miedo. (Don't be afraid.)

Table 9-2 highlights Spanish verbs with spelling changes in the imperative.

Table 9-2	Verbs with Spelling Changes		
Spanish Verbs	Commands	Meaning	
-ar verbs			
sacar	(no) sa qu e(n)	(don't) take out	
pa gar	(no) pa gu e(n)	(don't) pay	
organi zar	(no) organi c e(n)	(don't) organize	
-er and -ir verbs			
obede cer	(no) obede zc a(n)	(don't) obey	
condu cir	(no) condu zc a(n)	(don't) drive	
esco ger	(no) escoja(n)	(don't) choose	
exi gir	(no) exi j a(n)	(don't) demand	
distin guir	(no) distin g a(n)	(don't) distinguish	

These examples show how to use verbs with spelling changes in commands:

Saque su tarjeta de crédito. (Take out your credit card.)

No conduzca tan rápidamente. (Don't drive so fast.)

Table 9-3 covers verbs that require stem changes in the imperative mood.

Table 9-3	Verbs with Stem Changes		
Spanish Verbs	Commands	Meaning	
-ar verbs			
cerrar (e to ie)	(no) cierre(n)	(don't) close	
mostrar (o to ue)	(no) muestre(n)	(don't) show	
enviar (i to í)	(no) envíe(n)	(don't) send	
continuar (u to ú)	(no) continúe(n)	(don't) continue	
-er and -ir verbs			
perder (e to ie)	(no) pierda(n)	(don't) lose	
volver (o to ue)	(no) vuelva(n)	(don't) return	
mentir (e to ie)	(no) mienta(n)	(don't) lie	
dormir (o to ue)	(no) duerma(n)	(don't) sleep	
pedir (e to i)	(no) pida(n)	(don't) ask (for)	
destruir (add y)	(no) destruya(n)	(don't) destroy	

Here are some examples that show how to use these verbs in commands:

 $\textbf{Env\'ie este paquete inmediatamente.} \ (\textit{Send this package immediately.})$

No destruya ese documento. (Don't destroy that document.)

Some Spanish verbs undergo both spelling and stem changes when used in commands. Table 9-4 presents these verbs.

Table 9-4	Verbs with Spelling and Stem Changes		
Spanish Verbs	Commands	Meaning	
colgar (o to ue/g to gu)	(no) cuelgue(n)	(don't) hang	
jugar (u to ue/g to gu)	(no) juegue(n)	(don't) play	
comenzar (e to ie/z to c)	(no) comience(n)	(don't) begin	
empezar (e to ie/z to c)	(no) empiece(n)	(don't) begin	
almorzar (o to ue/z to c)	(no) almuerce(n)	(don't) eat lunch	
corregir (e to i/g to j)	(no) corrija(n)	(don't) correct	
seguir (e to i/gu to g)	(no) siga(n)	(don't) follow	

Here are some sample commands containing verbs with both spelling and stem changes:

No jueguen allá. (Don't play there.)

Empiecen inmediatamente. (Begin immediately.)

Finally, Table 9-5 presents irregular verbs that you have to memorize in order to use them in commands.

Table 9-5	Irregular Verbs		
Spanish Verbs	Commands Meaning		
estar	(no) esté(n)	(don't) be	
ir	(no) vaya(n)	(don't) go	
saber	(no) sepa(n)	(don't) know	

Here's how you include these irregular verbs in commands:

Estén listos a las siete. (Be ready at 7 o'clock.)

Vaya a la tienda ahora. (Go to the store now.)



You have some family members from out of town who are staying at your house for an extended time. How about you put them to work? Leave them a list explaining what they should and shouldn't do. Use the plural, formal command form of the verbs I provide in parentheses. Here's an example:

<u>Q</u> .	(almorzar) No	en la sala.
A.	No almuercen en la sa	la. (Don't eat in the living room.)
7.	(destruir) No	nada.
8.	(cerrar) No	las ventanas.
9.	(mentir) Si hay un pro	blema, no
10.	(decir) Siempre	la verdad.
11.	(perder) No	nada.
12.	(pedir)	ayuda si sea necesario.
13.	(hacer)	las camas.
14.	(poner)	la mesa.
15.	(estar) No	de retraso al trabajo.
16.	(organizar)	los gabinetes.
17.	(tener)	cuidado.
18.	(ir)	al supermercado.
19.	(colgar) No	nada afuera.
20.	(empezar)	su trabajo inmediatamente.
21.	(apagar)	todas las luces.

22. (sacar)	la basura.
23. (recoger)	la ropa del suelo.
24. (seguir)	todas las instrucciones

Issuing Informal Commands

You give informal (or familiar) commands to people you know: friends, peers, family members, or pets. The subject of an informal Spanish command is **tú** (if you're addressing one person) or **vosotros** (if you're addressing more than one person).



The **vosotros** (second person plural) command is used primarily in Spain. In Spanish American countries, people use the **Uds.** form for plural informal commands.

The sections that follow explain how to create singular and plural informal commands with both regular and irregular verbs.

Giving singular commands with tú

Singular, affirmative, familiar commands are very easy to form. You just take the present tense **tú** form of the verb and drop the final **-s.** This rule holds true for regular verbs, verbs with irregular **yo** forms, verbs with spelling changes, verbs with stem changes, and verbs with both spelling and stem changes. Also, a few verbs have irregular singular, familiar, affirmative command forms and must be memorized.

In a negative command, these irregular verbs follow the same rules as all the other verbs. To form a singular, negative, familiar command with any verb when $\mathbf{t}\hat{\mathbf{u}}$ is the subject, you use the present subjunctive $\mathbf{t}\hat{\mathbf{u}}$ form. Here's a refresher on how to form the present subjunctive (see Chapter 7):

- 1. Drop the final **-o** from the **yo** form of the present tense.
- 2. For infinitives ending in **-ar**, add **-es** for the **tú** form. For infinitives ending in **-er** or **-ir**, add **-as** for the **tú** form.
- 3. To form the negative, put **no** before the verb.

Using regular verbs

The following table illustrates the difference between singular familiar commands in their affirmative and negative forms for regular verbs:

Regular Verbs	Affirmative Commands	Negative Commands	English
firm ar	firm a	no firm es	(don't) sign
comer	come	no com as	(don't) eat
sub ir	sub e	no sub as	(don't) go up

Here are some examples that show how singular familiar commands should look with regular verbs:

Usa (No uses) este libro. ([Don't] Use this book.)

Corre (¡No corras!) (¡[Don't] Run!)

Cubre (No cubras) los ojos. ([Don't] Cover your eyes.)



Your friend wants to help you cook. Write down instructions for her, using the singular familiar command form. I provide the regular verbs in parentheses and you insert the proper command form. Here's an example:

<u>V</u> .	(abrir)	el saco de legumbres.
A.	Abre el saco de legumbres	s. (Open the bag of vegetables.)

0.5	(1
4 3.	(proceder)	lentamente

- **26.** (leer) _____ la receta.
- **27.** (limpiar) ______ las verduras.
- 28. (pelar) ______ las zanahorias.
- 29. (mezclar) ______ los guisantes con las zanahorias.
- **30.** (cortar) _____ cebollas.
- 31. (combinar) ______ todos los ingredientes en una caserola.
- 32. (añadir) _____ mantequilla y aqua.
- **33.** (cubrir) _____ la caserola.
- 34. (dejar) _____ cocinar por treinta minutos.

Using other types of verbs

Verbs with irregular **yo** forms, verbs with spelling changes, verbs with stem changes, and verbs with both spelling and stem changes follow the same rules for forming familiar commands as regular verbs. You must, however, take into account the changes, so the verb forms may look a little strange at first. There also are a handful of verbs that have irregular singular, familiar command forms that you must memorize. Consult the tables in this section to see how these types of verbs look in the imperative.

Table 9-6 presents verbs that have irregular yo forms when used in singular, familiar commands.

Table 9-6	Verbs with Irregular yo Forms		
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
oír	oye	no oigas	(don't) hear
traer	trae	no traigas	(don't) bring

Two examples show how to use these verbs in their imperative forms:

¡Oye lo que digo! (Hear what I am saying!)

Trae (No traiga) el periódico. ([Don't] Bring the newspaper.)

Table 9-7 presents verbs that have spelling changes in their singular, familiar commands. As you'll see, these verbs only have changes in the negative form.

Table 9-7	Verbs	jes	
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
-ar verbs			
sacar	sac a	no sa ques	(don't) take out
pagar	pag a	no pa gues	(don't) pay
organizar	organiz a	no organi ces	(don't) organize
-er and -ir verbs			
obedecer	obedec e	no obede zcas	(don't) obey
conducir	conduc e	no condu zcas	(don't) drive
escoger	escog e	no esco jas	(don't) choose
exigir	exig e	no exi jas	(don't) demand
distinguir	distingu e	no distin gas	(don't) distinguish

The following examples show how to use these verbs:

Paga (No pagues) la cuenta. ([Don't]Pay the bill.)

Obedece (No obedezcas) a esa mujer. ([Don't] Obey that woman.)

Table 9-8 lists verbs with stem changes in singular, familiar commands. These verbs experience changes in both their affirmative and negative forms.

Table 9-8	Verb	es	
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
-ar verbs			
cerrar (e to ie)	c ie rra	no cierres	(don't) close
mostrar (o to ue)	m ue stra	no muestres	(don't) show
enviar (i to í)	envía	no envíes	(don't) send
continuar (u to ú)	contin ú a	no continúes	(don't) continue
-er and -ir verbs			
perder (e to ie)	p ie rde	no pierdas	(don't) lose
volver (o to ue)	v ue lve	no vuelvas	(don't) return
mentir (e to ie)	m ie nte	no mientas	(don't) lie
dormir (o to ue)	d ue rme	no duermas	(don't) sleep
pedir (e to i)	pide	no pidas	(don't) ask (for)
destruir (add y)	destru y e	no destruyas	(don't) destroy

Here are some examples of these verbs in action:

Continúa (No continúes) hablando. ([Don't] Continue speaking.)

Pide (No pidas) la verdad. ([Don't] Ask for the truth.)

Table 9-9 presents verbs with both spelling and stem changes. You'll see just a vowel change in the affirmative, singular, familiar command; the singular, negative, familiar command will feature that change and another spelling change.

Table 9-9	Verbs with Spelling and Stem Changes			
Spanish Verbs	Affirmative	Affirmative Negative Meaning		
colgar (o to ue/g to gu)	cuelga	no cuelgues	(don't) hang	
jugar (u to ue/g to gu)	juega	no juegues	(don't) play	
comenzar (e to ie/z to c)	comienza	no comiences	(don't) begin	
empezar (e to ie/z to c)	empieza	no empieces	(don't) begin	
almorzar (o to ue/z to c)	almuerza	no almuerces	(don't) eat lunch	
corregir (e to i/g to j)	corrige	no corrijas	(don't) correct	
seguir (e to i/gu to g)	sigue	no sigas	(don't) follow	

The examples here show these verbs in the singular, familiar command form:

Cuelga. (No cuelgues.) (Hang up. [Don't hang up.])

Almuerza (No almuerces) conmigo. ([Don't] Eat lunch with me.)

Table 9-10 displays irregular verbs in their singular, familiar, affirmative or negative command forms. You must memorize these verbs and the changes they undergo.

Table 9-10	Irregular Verbs		
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
decir	di	no digas	(don't) say, tell
hacer	haz	no hagas	(don't) do, make
ir	ve	no vayas	(don't) go
poner	pon	no pongas	(don't) put
salir	sal	no salgas	(don't) leave
ser	sé	no seas	(don't) be
tener	ten	no tengas	(don't) have
valer	val or vale	no valgas	(don't) be worth
venir	ven	no vengas	(don't) come

Here are a couple of examples of these irregular verbs in commanding action:

Pon (No pongas) tu abrigo. ([Don't] Put on your coat.)

Ven (No vengas) aquí. ([Don't] Come here.)



Your friend Verónica wants to lose weight. Write out your suggestions for her by using the singular, familiar, affirmative, and negative command form of the verb I provide in parentheses. I'll start you off with an example:

Q.	(exigir) No	helado,	ensalada.	
A.	No exijas helado, exig	ge ensalada. (Don't demand	l ice cream, demand	salad.)
35.	(tener) No	dudas,	confianza.	
36.	(salir)	del gimnasio contenta	ı, no	triste.
37.	(pedir) No pequeña.	una porción grano	de,	_ una porción
38.	(poner) No	mayonesa en tu s	sándwich,	mostaza.
39.	(hacer) cios raramente.	ejercicios físicos frec	cuentemente, no	ejerci
40.	(jugar) No	a las damas,	a un d	leporte.
41.	(almorzar) comer algo.	cuando tienes ha	mbre, no	después de
42.	(seguir) men solamente de vez	tu régimen conscien z en cuando.	zudamente, no	tu régi
43.	(perder) No	diez libras,	veinte	e libras.
44.	(continuar) imen cuando estás en	el régimen cuano ferma.	lo estás bien, no	el rég
45 .	(ser)	optimista, no	pesimista.	
46.	(mostrar) No entrenadora.	tu menú a tus a	nmigas,	tu menú a tu
47.	(escoger) Siempre	verduras,	no	nunca postres.
48.	(ir) No	al cine,	al gimnasio.	
	(gozar) poco saludable.	de la comida saludab	ole, no	de la comida

Giving plural commands with vosotros

Forming plural, affirmative, familiar commands is a cinch. You just drop the final -r of the infinitive and add **-d.** This rule holds true for regular verbs, verbs with irregular **yo** forms, verbs with spelling changes, verbs with stem changes, verbs with both spelling and stem changes, and all irregular verbs. You form all plural, negative, familiar commands by using the present subjunctive **vosotros** form of the verb (see Chapter 7).



To form a negative command with any verb when **vosotros** is the subject, use the present subjunctive **vosotros** form:

- 1. Drop the final $-\mathbf{o}$ from the \mathbf{yo} form of the present tense.
- 2. For infinitives ending in -ar, add -éis for the vosotros form. For infinitives ending in **-er** or **-ir**, add **-áis** for the **vosotros** form.
- 3. To form the negative, put **no** before the verb.

Using regular verbs

The following table illustrates the difference between plural, familiar commands in their affirmative and negative forms for regular verbs:

Regular Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
firmar	firm ad	no firm éis	(don't) sign
comer	com ed	no com áis	(don't) eat
subir	sub id	no sub áis	(don't) go up

Here's how your **vosotros** commands should look when using regular verbs:

Tirad (No tiréis) la cuerda. ([Don't] Pull the cord.)

Bebed (No bebáis) café. ([Don't] Drink coffee.)

Resistid (No restistáis). (Resist. [Don't resist.])



Your two nieces are coming over to babysit for your children. Write them a note to tell them what to do. Use the affirmative, plural, familiar form of the verb I provide for each question to form a full sentence. Here's an example:

Q. hablar/con ellos.	
A. Hablad con ellos. (Speak with them.)	
50. mirar/la televisión con ellos	
51. insistir en/ comer temprano	
52. ayudar/a los niños con sus tareas	
53. leer/historias a los niños	
54. prometer/de acostar a los niños a las ocho	
55. escribir/una nota si hay problemas	

Using other types of verbs

Verbs with irregular **yo** forms, verbs with spelling changes, verbs with stem changes, and verbs with both spelling and stem changes follow the same rules for forming plural commands as regular verbs. You must remember to make any necessary changes, though. You also must memorize a few verbs that have irregular plural, familiar command forms. Consult the tables in this section to see how these types of verbs look in the imperative.

Table 9-11 presents the verbs with irregular yo forms when used in the plural, familiar command form.

Table 9-11	Verbs with Irregular yo Forms		
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
oír	oíd	no oigáis	(don't) hear
traer	traed	no traigáis	(don't) bring

Here are these verbs shown in examples:

Oíd esto. (Hear this.)

Traed (No tragáis) el libro. ([Don't] Bring the book.)

Table 9-12 lists verbs that require spelling changes in the plural command form. However, you only see the change in the negative plural, familiar command form.

Table 9-12	Verbs	jes	
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
-ar verbs			
sacar	saca d	no sa quéis	(don't) take out
pagar	paga d	no pa guéis	(don't) pay
organizar	organiza d	no organi céis	(don't) organize
-er and -ir verbs			
obedecer	obedece d	no obede zcáis	(don't) obey
conducir	conduci d	no condu zcáis	(don't) drive
escoger	escoge d	no esco jáis	(don't) choose
exigir	exigi d	no exi jáis	(don't) demand
distinguir	distingui d	no distin gáis	(don't) distinguish

The following examples show these verbs with spelling changes:

Organizad (No organicéis) una reunión. ([Don't] Organize a meeting.)

Exigid (No exijáis) esto. ([Don't] Demand that.)

Table 9-13 outines verbs that require stem changes in the plural, familiar command form. As you'll see, stem changes occur only in verbs that end in -ir in their original infinitive form.

Table 9-13	Verl	es	
Spanish Verbs	Affirmative	Affirmative Negative	
-ar verbs			
cerrar (e to ie)	cerra d	no cerr éis	(don't) close
mostrar (o to ue)	mostra d	no mostr éis	(don't) show
enviar (i to í)	envia d	no envi éis	(don't) send
continuar (u to ú)	continua d	no continu éis	(don't) continue
-er and -ir verbs			
perder (e to ie)	perde d	no perd áis	(don't) lose
volver (o to ue)	volve d	no volv áis	(don't) return
mentir (e to ie)	menti d	no mint áis	(don't) lie
dormir (o to ue)	dormi d	no durmáis	(don't) sleep
pedir (e to i)	pedi d	no pidáis	(don't) ask (for)
destruir (add y)	destrui d	no destruyáis	(don't) destroy



The verbs **mentir** (e to ie) and **dormir** (o to ue) change the **e** to **i** and the **o** to **u**, respectively, in the present subjunctive **vosotros** form (see Chapter 7).

Here are two examples of these stem-changing verbs in the affirmative and negative plural familiar:

Mostrad (No mostréis) la foto a Ana. ([Don't] Show the photo to Ana.) Dormid (No durmáis) hasta el mediodía. ([Don't] Sleep until noon.)

For the plural, familiar command construction, when a verb has both a spelling change and a stem change, only the spelling change occurs, and it occurs only in the negative form. Table 9-14 shows you this construction.

Table 9-14	Verbs with Spelling and Stem Changes			
Spanish Verbs	Affirmative Negative Meaning			
colgar (o to ue/g to gu)	colga d	no col guéis	(don't) hang	
jugar (u to ue/g to gu)	juga d	no ju guéis	(don't) play	
comenzar (e to ie/z to c)	comenza d	no comen céis	(don't) begin	
empezar (e to ie/z to c)	empeza d	no empe céis	(don't) begin	
almorzar (o to ue/z to c)	almorza d	no almor céis	(don't) eat lunch	
corregir (e to i/g to j)	corregi d	no corri jáis	(don't) correct	
seguir (e to i/gu to g)	segui d	no si gáis	(don't) follow	

The following examples show these verbs in action:

Colgad (No colguéis) la noticia aquí. ([Don't] Hang the notice here.) Comenzad (No comencéis). ([Don't] Begin.)

Finally, Table 9-15 lists the irregular verbs that you must simply memorize in order to give plural, familiar commands in Spanish.

Table 9-15		Irregular Verbs	
Spanish Verbs	Affirmative	Negative	Meaning
decir	decid	no digáis	(don't) say, tell
hacer	haced	no hagáis	(don't) do
ir	id	no vayáis	(don't) go
poner	poned	no pongáis	(don't) put
salir	salid	no salgáis	(don't) leave
ser	sed	no seáis	(don't) be
tener	tened	no tengáis	(don't) have, be
valer	valed	no valgáis	(don't) be worth
venir	venid	no vengáis	(don't) come

Here are two examples of these irregular verbs in commands:

Id (No vayáis) allá. ([Don't] Go there.)

Sed (No seáis) optimista. ([Don't] Be optimistic.)



Your friends will be doing some traveling and you want to give them some advice so they don't make any big mistakes. Use the plural, negative, familiar form of the verbs I provide in parentheses. Here's an example:

Q. (caminar) No	solos.
A. No caminéis solos. (<i>Don't wo</i>	alk alone.)
56. (ir) No al	aeropuerto tarde.
57. (pagar) No	_ en efectivo.
58. (dar) No	vuestros nombres a un desconocido.
59. (hacer) No	_ vuestras maletas a última hora.
60. (llevar) No	_ ningún artículo peligroso en su equipaje.
61. (olvidar) No	vuestros pasaportes.



You need advice, so you seek help from a friend and a teacher. Both say the same things to you, but your friend uses the $t\acute{u}$ command form and your teacher uses the Ud. command form. I provide verb phrases in parentheses; you write each verb in the familiar and in the polite command form. Here are some examples:

Q.	Yo no salgo bien en mi clase. (estudiar más)
A.	Friend: Estudia más. (<i>Study more</i> .)
A.	Teacher: Estudie más.
Q.	Mis padres no están contentos de mis notas. (no salir tan frecuentemente)
A.	Friend: No salgas tan frecuentemente. (Don't go out so frequently.)
A.	Teacher: No salga tan frecuentemente.
62.	Estoy enfermo. (no venir a la escuela)
	Friend:
	Teacher:
63.	Tengo una cita con mi profesor. (no llegar tarde)
	Friend:
	Teacher:
64.	Quiero comprar un abrigo muy caro. (pagar con una tarjeta de crédito)
	Friend:
	Teacher:
65.	Quiero regresar tarde a casa. (pedir permiso)
	Friend:
	Teacher:
66.	No sé nadar. (no ir a la playa)
	Friend:
	Teacher:
67.	No me gustan los perros. (no tener miedo de Fido.)
	Friend:
	Teacher:

68.	68. Hago muchos errores. (corregir el trabajo)		
	Friend:		
	Teacher:		
69. Estoy cansado. (cerrar los ojos)			
	Friend:		
	Teacher		

Answer Key

- **beba.** Regular -er verb.
- respire. Regular -ar verb.
- insista. Regular -ir verb.
- tome. Regular -ar verb.
- coma. Regular -er verb.
- consuma. Regular -ir verb.
- destruyan. Stem-changing verb that adds a y.
- **cierren.** Stem-changing -e to ie (-ar) verb.
- **mientan.** Stem-changing -e to ie (-ir) verb.
- digan. Irregular yo form verb.
- **pierdan.** Stem-changing -e to ie (-er) verb.
- **pidan.** Stem-changing -e to i (-ir) verb.
- **hagan.** Irregular yo form verb.
- 14 **pongan.** Irregular yo form verb.
- 15 **estén.** Irregular verb.
- **organicen.** Verb with -zar spelling change.
- tengan. Irregular yo form verb.
- vayan. Irregular verb.
- cuelguen. Stem-changing -o to ue (-ar) verb. Verb with -gar spelling change.
- 20 **empiecen.** Stem-changing -e to ie verb. Verb with -zar spelling change.
- 21 **apaguen.** Verb with -gar spelling change.
- **saquen.** Verb with -car spelling change.
- **recojan.** Verb with -ger spelling change.
- **sigan.** Stem-changing -e to i verb. Verb with gu to g spelling change.
- **procede.** Regular -er verb.
- **lee.** Regular -er verb.

- 27 limpia. Regular -ar verb.
- pela. Regular -ar verb.
- mezcla. Regular -ar verb.
- 30 corta. Regular -ar verb.
- **31 combina.** Regular -ar verb.
- 32 **añade.** Regular -ir verb.
- cubre. Regular -ir verb.
- 34 **deja.** Regular -ar verb.
- **35 tengas/ten.** Irregular verb./Irregular yo form verb.
- 36 sal/salgas. Irregular verb./Irregular yo form verb.
- **pidas/pide.** Stem-changing -e to i (-ir) verb.
- pongas/pon. Irregular verb./Irregular yo form verb.
- 39 haz/hagas. Irregular verb./Irregular yo form verb.
- juegues/juega. Stem-changing -u to ue (-ar) verb. Verb with -zar spelling change.
- **almuerza/almuerces.** Stem-changing -o to ue (-zar) verb. Verb with -zar spelling change.
- sigue/sigas. Stem-changing -e to i (-guir) verb. Verb with gu to g spelling change.
- **pierdas/pierde.** Stem-changing -e to ie (-er) verb.
- continúa/continúes. Verb with u to ú stem change.
- 45 **sé/seas.** Irregular verb.
- muestres/muestra. Stem-changing -o to ue (-ar) verb.
- escoge/escojas. Verb with -ger spelling change.
- vayas/ve. Irregular verb.
- goza/goces. Verb with -zar spelling change.
- Mirad la televisión con ellos. (Watch television with them.)
- Insistid en comer temprano. (Insist on eating early.)
- **Ayudad** a los niños con sus tareas. (Help the children with their homework.)
- Leed historias a los niños. (Read stories to the children.)
- **Prometed** de acostar a los niños a las ocho. (*Promise to put the children to bed at 8 p.m.*)

- **Escribid** una nota si hay problemas. (Write a note if there are any problems.)
- vayáis. Irregular verb.
- paguéis. Verb with -gar spelling change.
- **deis.** Regular -ar verb.
- **59 hagáis.** Irregular yo form verb.
- 60 **llevéis.** Regular -ar verb.
- 61 **olvidéis.** Regular -ar verb.
- Friend: **No vengas** a la escuela. (*Don't come to school.*)

Teacher: **No venga** a la escuela.

63 Friend: **No llegues** tarde. (*Don't arrive late*.)

Teacher: **No llegue** tarde.

Friend: **Paga** con una tarjeta de crédito. (*Pay with a credit card.*)

Teacher: Pague con una tarjeta de crédito.

Friend: **Pide** permiso. (Ask for permission.)

Teacher: Pida permiso.

Friend: No vayas a la piscina. (Don't go to the swimming pool.)

Teacher: No vaya a la piscina.

Friend: **No tengas** miedo de Fido. (*Don't be afraid of Fido.*)

Teacher: No tenga miedo de Fido.

Friend: **Corrige** el trabajo. (*Correct the work*.)

Teacher: Corrija el trabajo.

Friend: **Cierra** los ojos. (*Close your eyes*.)

Teacher: Cierre los ojos.

Chapter 10

Being Clear and Concise with Object Pronouns

In This Chapter

- ▶ Inserting direct object pronouns
- ▶ Utilizing indirect object pronouns
- ▶ Choosing the proper object pronoun
- ▶ Putting the object pronoun in its correct position
- ▶ Using double object pronouns
- Discussing gustar and verbs like it

magine that you're sitting in the food court of your local mall, eating a fabulous looking hot-fudge sundae with mint chocolate chip ice cream. A friend stops to chat and says: "Wow! What a delicious looking sundae! Can I see your sundae? Can I taste your sundae? Give me the sundae. Where can I buy that sundae? Do they make that sundae every day? I want that sundae!" Overly fixated on what you're consuming, your friend uses the word "sundae" to the point of being boring and downright annoying. Can you help your friend expand his horizons? Sure you can.

If you want to speak freely and naturally, and if you want to sound as if Spanish comes quite naturally to you, you must step up and master the use of direct and indirect object pronouns. You'll be glad you did, because your Spanish will sound more colloquial and more fluent. In the previous example, the trick is to use the direct object pronoun *it* to avoid repetition of the direct object noun *sundae*. Can an indirect object pronoun also substitute for an indirect object noun? Of course. Here's an example: "My grandfather is old. I read to my grandfather. I send cards to my grandfather. I write e-mails to my grandfather." You can vary your wording by substituting the indirect object pronoun *him* for the indirect object noun *my grandfather*.

In this chapter, you see the difference between direct and indirect object nouns and pronouns, and you find out how to use them properly in the sentences you want to create. You must know which verbs require a direct or indirect object pronoun so that selecting the one you need isn't a guessing game. You also discover how to place these words correctly within your sentences. By the end of this chapter, you'll be writing and speaking a much clearer and more concise sentence in Spanish.

Dealing Directly with Direct Object Pronouns

A direct object pronoun is a replacement word for a direct object noun. This pronoun helps you avoid unnecessary, continuous repetition of the noun, which allows for a more colloquial, free-flowing conversational tone when you're speaking or writing. Don't be tricked by these pronouns, though; always remember that the verb in your sentence must agree with the subject pronoun. The following sections walk you through the world of direct object pronouns.

Understanding direct object pronouns

Direct object nouns or pronouns answer the question "Whom or what is the subject acting upon?" Direct objects may refer to people, places, things, or ideas. A direct object pronoun simply replaces a direct object noun and agrees with it in number and gender.



In both English and Spanish, a direct object noun follows the subject and its verb:

Veo la casa. (*I see the house.*)

Unlike in English, however, you usually place a Spanish direct object pronoun before the conjugated verb:

La veo. (I see it.)

Table 10-1 lists the direct object pronouns in Spanish.

Table 10-1	Spanish Direct Object Pronouns		
Singular Pronouns	Meaning	Plural Pronouns	Meaning
me	me	nos	us
te	you (familiar)	os	you (polite)
lo	him, it, you	los	them, you
la	her, it, you	las	them, you

Here are some example sentences that show how you use Spanish direct object pronouns:

Él me comprende. (He understands me.)

¿Nos ve Ud.? (Do you see us?)

¿Los periódicos? Yo los leo cada día. (The newspapers? I read them every day.)



People often use **le** rather than **lo** in Spain to express you (masculine) or him. **Lo** is used as a direct object pronoun in Spanish America. The plural of **lo** and **le** is **los**, which means them or you. Here are some examples:

Cuido al niño. (*I watch the child.*) **Lo [Le] cuido.** (*I watch him.*) **Cuido a los niños.** (*I watch the children.*) **Los cuido.** (*I watch them.*) **Miro el programa.** (I watch the program.) **Lo miro.** (*I watch it.*) **Miro los programas.** (I watch the programs.) **Los miro.** (*I watch them.*)



Complete the following journal entries in which you explain what you bought during your travels and what you did with these items. To complete an entry, you must insert the correct direct object pronoun. Here's an example to get you started:

Q.	Compré un poster y admiré.
A.	Compré un poster y lo admiré. (<i>I bought a poster and I admired it.</i>)
1.	Compré una chaqueta y llevé.
2.	Compré tarjetas postales y envié a mis amigos.
3.	Compré un libro y leí.
4.	Compré recuerdos y guardé.
5.	Compré camisetas y mostré a mi amiga.
6.	Compré una guía y estudié.
7.	Compré discos compactos y escuché.
8.	Compré un plano de la ciudad y miré.

Getting personal with the personal a

In Spanish, the personal a conveys absolutely no meaning and is used only before a direct object noun (not before a direct object pronoun or any indirect objects) to indicate that it refers to a person or a beloved pet. The following list explains in more detail how to use the personal a:

✓ You use the personal a before a common or proper noun that refers to a person or persons. The personal a combines with the definite article el to form the contraction al, but it doesn't combine with the other definite articles:

No conozco a ellas. (*I don't know them.*)

Busco al señor Gómez. (I'm looking for Mr. Gómez.)

Visitamos a la señora Perón. (We visited Mrs. Perón.)

✓ You use the personal a before the name of your pooch, tabby, hamster, turtle, or other pet:

Adiestró a Fido. (She tamed Fido.)

Llamé a Boots. (I called Boots.)

✓ You use the personal **a** before a pronoun that refers to a person:

No espero a nadie. (*I'm not waiting for anyone.*)



You don't, however, use the personal **a** with the verb **tener** (to have):

Tengo dos hermanos. (*I have two brothers.*)



Write a journal entry in which you express what you and your family members intend to do when you take a trip to Argentina. For each exercise, I provide the subject, the verb, and the direct object noun. You must combine the elements by conjugating the verb pensar in the present tense and by correctly adding the personal a. Here's an example:

^				
y.	nosotros	/ver	/nuestros	primos

9	VΩ	/ver	/mi	familia
J.	y U	/ V CI	/ 1111	Tallilla

10. mis hijos/conocer/alcalde de Buenos Aires	

H.	nosotros/invitar/ias	s primas de nuestr	os amigos	

12. José/visitar/Carlota Hernández		

13.	tú/buscar/señor Rueda		

Using Indirect Object Pronouns

Indirect object nouns or pronouns refer only to people (and to beloved pets); they answer the question: "To or for whom is the subject doing something?" An indirect object pronoun can replace an indirect object noun but also is used in Spanish when the indirect object noun is mentioned. The indirect object pronoun never agrees with the noun to which it refers. And just like with direct object pronouns, indirect object pronouns generally are placed before the conjugated verb. For example:

Le escribo un e-mail. (*I'm writing an e-mail to him.*)

Le escribo a Gloria un e-mail. (I'm writing an e-mail to Gloria.)

Table 10-2 presents the indirect object pronouns in Spanish.

Table 10-2	able 10-2 Spanish Indirect Object Pronouns		
Singular Pronouns	Meaning	Plural Pronouns	Meaning
me	to/for me	nos	to/for us
te	to/for you (familiar)	os	to/for you (familiar)
le	to/for him, her, you (formal)	les	to/for them, you (formal)

The following sentences show how you use indirect object pronouns:

¿Me dices la verdad? (Are you telling me the truth?)

La mujer nos ofrece un refresco. (The lady offers us a drink.)

Les doy un abrazo. (I give them a hug.)



A clue that may indicate that you need an indirect object pronoun is the use of the preposition **a** (**al**, **a la**, **a los**, or **a las**), which means *to* or *for* (unlike the personal **a**, which has no meaning [see the previous section]), followed by the name of or reference to a person. You may use **a él**, **a ella**, or **a Ud**. or the person's name to clarify to whom you're referring:

Yo le escribo a Rosa. (I write to Rosa.)

Yo le escribo. (*I write to her.*)

Ella le habla al muchacho. (She speaks to the boy.)

Ella le habla. (She speaks to him.)

Ella le habla a él. (She speaks to him.)

Ella le habla a Juan. (She speaks to Juan.)



Although you may use the prepositions *to* and *for* in English, you omit these prepositions in Spanish sentences before an indirect object pronoun:

Te compro un regalo. (I'm buying a present for you; I'm buying you a present.)

Me escriben. (They are writing to me; They are writing me.)



Write a text message to a friend explaining what's happening at Linda's party by combining all the elements I provide (conjugate the verb in the present tense) and by inserting the proper indirect object pronoun. Here's an example:

Q.	Linda/leer una carta/a sus padres
A.	Linda les lee una carta a sus padres. (<i>Linda reads a card to her parents</i> .)
15.	Carlos/pedir un trozo de la torta/a vosotros
16.	yo/contar todo/a tí
17.	tú/telefonear/a tus amigos
18.	Juana y yo/dar un regalo/a Linda
19.	Linda/servir refrescos/a nosotros
20.	Gloria/ofrecer un sándwich/a mí

Selecting a Direct or an Indirect Object Pronoun

Sometimes people get confused when trying to figure out whether to use a direct object pronoun or an indirect object pronoun. The good news is you'll have absolutely no problem with me, te, nos, and os because they act as both direct and indirect object pronouns. They're also reflexive pronouns (see Chapter 11):

Me respeta. (He respects me.) **Me dice un secreto.** (He tells me a secret.)

Nos visita. (She visits us.)

Nos trae flores. (*She brings us flowers.*)



Here's one tip: If you can use the word to or for in an English sentence before a reference to a person — no matter how awkward the construction may seem — you must use an indirect object pronoun in your Spanish sentence:

Quiero mostrarte esta foto. (I want to show [to] you this photo.)

The following sections give you some more "insider" tips that will help you decide between direct and indirect object pronouns.

Common Spanish verbs requiring a direct object

Verbs that require an indirect object in English may require a direct object in Spanish because *to* or *for* is included in the meaning of the infinitive. (Remember that any **a** you see will be the personal **a** [see the earlier section on this topic].) Some of these high-frequency verbs include the following:

```
buscar (to look for)
escuchar (to listen to)
esperar (to wait for)
llamar (to call)
mirar (to look at)
```

The following examples illustrate how you use these verbs:

```
Nosotros esperamos a nuestros amigos. (We are waiting for our friends.)

Nosotros los esperamos. (We are waiting for them.)

Busco a mi perro. (I'm looking for my dog.)

Lo busco. (I'm looking for it.)
```

Common Spanish verbs requiring an indirect object

Verbs that require a direct object in English don't necessarily require a direct object in Spanish. The verbs that follow take indirect objects in Spanish, regardless of the object used in English. This is because *to* or *for* is implied when speaking about a person or because the verb generally is followed by the preposition **a:**

```
acompañar (to accompany)
                                     obedecer (to obey)
aconsejar (to advise)
                                     ofrecer (to offer)
contar (to relate, tell)
                                     pedir (to ask)
contestar (to answer)
                                     preguntar (to ask)
dar (to give)
                                     presentar (to introduce)
decir (to say, tell)
                                     prestar (to lend)
enviar (to send)
                                     prohibir (to forbid)
escribir (to write)
                                     prometer (to promise)
explicar (to explain)
                                     regalar (to give a gift)
llamar (to call)
                                     telefonear (to call)
mandar (to send)
```

Here are a few examples:

Te aconsejo practicar más. (I advise you to practice more.)

Ella le pide disculpa a su amiga. (She asks her friend for an apology.)

Me regala un reloj. (He is giving me a watch as a gift.)



Your friend Marta is having problems. Complete the following e-mail to another friend with the proper direct or indirect object pronoun in order to explain what you do to help. Here's an example:

Q.	Yo telefoneo a menudo.
A.	Yo le telefoneo a menudo. (<i>I call her often on the phone</i> .)
21.	Yo llamo.
22.	Yo aconsejo.
23.	Yo busco todo el tiempo.
24.	Yo escucho.
25 .	Yo doy mi opinión.
26.	Yo digo francamente lo que pienso.
27.	Yo ofrezco ayuda.
28.	Yo espero cuando quiere hablarme.

Placing Object Pronouns Correctly

How do you decide where to place a direct or indirect object pronoun in a Spanish sentence? Generally, you place these pronouns before the conjugated verb:

Nosotros los necesitamos. (We need them.)

Siempre les cuentas chistes. (You always tell them jokes.)

In sentences with two verbs that follow one subject or in sentences with a gerund (the **-ando** or **-iendo** forms; see Chapter 6), you have the choice of placing the object pronoun before the conjugated verb or after and attached to the infinitive or the gerund. The following list provides some examples of this construction.



When you attach the pronoun to the gerund, an accent is required on the stressed vowel. In general, to correctly place the accent, you count back three vowels and add the accent. Also, remember that negatives go before the pronoun when it precedes the verb.

- ✓ With a gerund:
 - (No) Lo estoy haciendo. (I'm [not] doing it.)
 - (No) Estoy haciéndolo. (I'm [not] doing it.)
- ✓ With an infinitive:
 - (No) Lo quiero hacer. (I [don't] want to do it.)
 - (No) Quiero hacerlo. (I [don't] want to do it.)



In a negative command, the object pronoun precedes the verb. In an affirmative command, however, the object pronoun must follow the verb and be attached to it (for more on commands, refer to Chapter 9). An accent mark normally is required on the stressed vowel (if there are only two vowels, no accent is needed). To properly place the accent, count back three vowels and add it.

Here's what affirmative commands look like:

Prepárela. (Prepare it.)

Hazlo. (Do it.)

Now take a look at the negatives:

No la prepare. (Don't prepare it.)

No lo hagas. (Don't do it.)



For this exercise, write out what you would like to ask or say to an acquaintance about your plans. I provide the direct or indirect object noun in parentheses; you must decide whether to use a direct or indirect object pronoun to replace the indicated noun, and then you must put the pronoun in its proper place in the sentence. Where appropriate, provide both correct responses. Here's an example to get you started:

- $oldsymbol{\mathcal{Q}}_{ullet}$ (las muchachas) Necesito telefonear.
- **A.** Necesito **telefonearles.** (**Les** necesito telefonear.) (*I need to call them on the phone.*)
- 29. (programas en la televisión) ¿Por qué estás mirando?

30. (a María) No digas nuestros planes.

31. (los billetes) Puedo comprar.

32. (a Ramón y a Jorge) Llama.

- 33. (a Julia) ¿No estás hablando?
- **34.** (a mi padre) Quiero pedir dinero.

Doing Double Duty with Double Object Pronouns

It's quite common in Spanish that a sentence requires both a direct and an indirect object pronoun. You have many rules to consider when creating these sentences, as the following list shows:

- When the verb has two object pronouns, the indirect object pronoun (a person) precedes the direct object pronoun (usually a thing):
 - Ella nos muestra las revistas. (She shows us the magazines.)
 - Ella nos las muestra. (She shows them to us.)
 - Nosotros te damos el boleto. (We give you the ticket.)
 - Nosotros te lo damos. (We give it to you.)
- When a sentence has two third-person object pronouns, the indirect object pronouns **le** and **les** change to **se** before the direct object pronouns **lo**, **la**, **los**, and **las**:
 - Él les lee las revistas a sus abuelos. (He reads the magazines to his grand-parents.)
 - **Él se las lee.** (He reads them to you [him, her].)

To clarify the meaning of **se** — because it can mean *to/for you, him, her,* and *them* — you may include the phrase **a Ud.** (**Uds.**), **a él** (**ellos**), or **a ella** (**ellas**):

Yo se los digo a él (a ella) (a Uds.). (I tell them to him [her] [you].)

✓ The same rules for the positioning of single object pronouns apply for double object pronouns (see the previous section). The following examples show how you use and place double object pronouns:

With an infinitive, you may place the two separate pronouns before the conjugated verb, or you may connect and attach them to the end of the infinitive:

- (No) Te los quiero mostrar. (I [don't] want to show them to you.)
- (No) Quiero mostrártelos. (I [don't] want to show them to you.)

With a gerund, you may place the two separate pronouns before the conjugated form of **estar**, or you may connect and attach them to the end of the gerund:

- (No) Se la estoy leyendo a él. (I'm [not] reading it to him.)
- (No) Estoy leyéndosela a él. (I'm [not] reading it to him.)



With commands:

• Formal:

Affirmative: **Dígamelo.** (*Tell it to me.*)

Negative: **No me lo diga.** (Don't tell it to me.)

• Informal:

Affirmative: **Dímelo.** (*Tell it to me.*)

Negative: **No me lo digas.** (Don't tell it to me.)

✓ When two pronouns appear in a sentence with an infinitive, you generally count back three vowels and add an accent:

Yo voy a escribírselo a Ud. (I'm going to write it to you.)

When you add two pronouns to a gerund or an affirmative command, however, you generally count back four vowels when adding an accent:

- Estamos comprándoselas a ellos. (We are buying it for them.)
- **Muéstramelo.** (Show it to me.)

With a diphthong (two vowels blended together that stand for only one vowel sound), you may have to count back as many as five vowels:

Tráiganoslos. (Bring them to us.)



You're helping your younger brother do his homework, in which he must discuss the jobs people perform. Make his sentences shorter by replacing the direct and indirect object nouns with pronouns. I provide the subject and the conjugated verb forms, along with the object nouns in parentheses. You must replace the nouns with pronouns and place them properly within the sentence. Here's an example:

- **Q.** el peluquero corta (el pelo/a tí)
- **A.** El peluquero **te lo** corta. (*The barber cuts it for you*.)
- **35.** el cartero trae (el correo/a la gente)

36. profesora, ¡enseña! (la gramática/a los alumnos)

37. el dentista quiere extraer (los dientes/a tí)

38. el cajero está dando (la moneda/a nosotros)

39. comerciante, ¡no venda! (las mercancías/a sus competidores)



40.	el banquero no va a cambiar (dinero/a todos los turistas)
41.	el juez está explicando (las leyes/a los criminales)
42.	poeta ¡escriba! (poemas/a tu novia)
43.	el artista muestra (sus obras/a vosotros)
44.	el panadero puede vender (pasteles/a mí)
45 .	el doctor está recetando (medicina/a los enfermos)
46.	la secretaria no escribe (cartas/a Uds.)

Getting by with Gustar and Other Similar Verbs

During any average day, most people have occasion to express their likes and dislikes. To do so in Spanish, you have to use the verb gustar (to please) or disgustar (to displease). Verbs like gustar and disgustar require special attention because although you can say I like in English, in Spanish you have to say that something is pleasing to you. This means that Spanish sentences appear somewhat backward to English speakers. This also means (because something is pleasing "to" the subject) that gustar, and verbs similar to gustar, require the use of an indirect object pronoun. Note how the English and Spanish sentences convey the same meaning but are expressed in a totally different fashion:

English: I like chocolate.

Spanish: Chocolate is pleasing to me.

As you can see, in English the subject I is followed by the verb like, which in turn is followed by the direct object *chocolate*. In Spanish, however, *chocolate* becomes the subject. The verb *pleasing* agrees with the subject *chocolate*, and *to me* is the indirect object. So, your sentence in Spanish reads as follows: Me gusta el chocolate. Using gustar or disgustar is a little confusing at first, but you'll quickly get the hang of it.

The following table presents other Spanish verbs that work like gustar:

Spanish Verb Meaning

agradar to please, to be pleased with to be suitable, convenient convenir (ie)

disgustar to upset, displease

doler (ue) to be painful encantar to enchant entusiasmar to enthuse faltar to lack, need fascinar to fascinate importar to be important interesar to interest

to seem quedar to remain to someone, have left

to be one's turn tocar

parecer

Here are some examples that show how you use these verbs in Spanish sentences. Note that the subject is now at the end of the sentence and the verb must agree with the subject:

Me duele la espalda. (My back hurts. Literally: My back is hurting to me.)

¿Te gustan los deportes? (Do you like sports? Literally: Are sports pleasing to you?)

Nos encanta nadar. (We love to swim. Literally: Swimming enchants us.)



You use the third-person singular form of any verb from the previous list with one or more infinitives:

Me gusta cantar. (I like to sing.)

Me gusta cantar y bailar. (*I like to sing and dance.*)

The following list presents some more details you should know about using these verbs:

- ✓ An indirect object pronoun may be preceded by the preposition **a** + the corresponding prepositional pronoun — mí, ti, él, ella, Ud, nosotros, vosotros, ellos, ellas, Uds. — for stress or clarification (see Chapter 12):
 - A mí me parece claro. (It seems clear to me.)
 - A ellas les interesa la música. (Music interests them.)
- An indirect object pronoun may be preceded by the preposition a + the indirect object noun:
 - A Miguel no le gusta trabajar. (Michael doesn't like to work.)
 - A las niñas les gusta el helado. (The girls like ice cream.)



For this exercise, write a letter to your pen pal in which you state what your friends like. I provide the Spanish indirect object, the Spanish infinitive of the verb that takes an indirect object, and the Spanish subject. You must give the indirect object, its related pronoun, and the proper form of the verb that agrees with the Spanish subject. This example gets you started:

Q.	a nosotros/gustar/leer
A.	A nosotros nos gusta leer. (We like to read.)
47.	a Julio/fascinar/los deportes
48.	a mí/importar/el ballet y la ópera
49.	a Roberto y a mí/gustar/la natación
50.	a las muchachas/interesar/levantar pesos
51.	a Carmen/entusiasmar/tocar la guitarra y jugar al fútbol
52 .	a tí/encantar/las películas

Answer Key

- la. The noun is feminine singular.
- las. The noun is feminine plural.
- **lo.** The noun is masculine singular.
- los. The noun is masculine plural.
- 5 las. The noun is feminine plural.
- la. The noun is feminine singular.
- los. The noun is masculine plural.
- **lo.** The noun is masculine singular.
- 9 Yo **pienso** ver **a** mi familia. (*I intend to see my family*.)
- Mis hijos **piensan** conocer **al** alcalde de Buenos Aires. (My children intend to meet the mayor of Buenos Aires.)
- Nosotros **pensamos** invitar **a** las primas de nuestros amigos. (*We intend to invite our friends' cousins*.)
- José **piensa** visitar **a** Carlota Hernández. (*José intends to visit Carlota Hernández*.)
- Tú **piensas** buscar **al** señor Rueda. (You intend to look for Mr. Rueda.)
- Vosotros **pensáis** admirar **a** todos los niños. (You intend to admire all the children.)
- Carlos **os pide** un trozo de la tarta a vosotros. (Carlos asks you for a piece of cake.)
- Yo **te cuento** todo a tí. (*I tell you everything*.)
- 17 Tú **les telefoneas** a tus amigos. (You call your friends on the phone.)
- Juana y yo **le damos** un regalo a Linda. (Juana and I give a gift to Linda.)
- Linda **nos sirve** refrescos a nosotros. (*Linda serves us soft drinks*.)
- Gloria **me ofrece** un sándwich a mí. (*Gloria offers me a sandwich*.)
- 21 la
- 22 le
- 23 la
- 24 la
- 25 le
- 26 le
- 27 le
- 28 la

- [29] ¿Por qué estás **mirándolos?** (¿Por qué **los** estás mirándo?) (Why are you looking at them?)
- No **le digas** nuestros planes. (Don't tell her your plans.)
- Puedo **comprarlos.** (**Los** puedo comprar.) (*I can buy them.*)
- 32 **Llámalos.** (Call them.)
- 33 ¿No estás **hablandole?** (¿No **le** estás hablando?) (Aren't you speaking to her?)
- Quiero **pedirle** dinero. (**Le** quiero pedir dinero.) (*I want to ask him/her for money*.)
- El cartero **se lo** trae. (*The mailman brings it to them.*)
- Profesora, **¡enséñasela!** (Teacher, teach it to them!)
- El dentista **te los** quiere extraer. (El dentista quiere **extraértelos.**) (*The dentist wants to extract them from you.*)
- El cajero **nos la** está dando. (El cajero está **dándonosla.**) (*The cashier is giving it to us.*)
- 39 Comerciante, ;no **se las** venda! (*Merchant, don't sell them to them!*)
- El banquero no **se lo** va a cambiar. (El banquero no va a **cambiárselo.**) (*The banker isn't going to change it for them.*)
- El juez **se las** está explicando. (El juez está **explicándoselas.**) (*The judge is explaining them to them.*)
- Poeta **escríbaselos!** (Poet, write them to her!)
- El artista **os las** muestra. (*The artist shows them to you.*)
- El panadero **me los** puede vender. (El panadero puede **vendérmelos.**) (*The baker can sell them to me*.)
- El doctor **se la** está recetando. (El doctor está **recetándosela.**) (*The doctor is prescribing it to them.*)
- La secretaria no **se las** escribe. (*The secretary doesn't write them to you.*)
- A Julio **le fascinan** los deportes. (Sports fascinate Julio.)
- A mí **me importan** el ballet y la ópera. (The ballet and the opera are important to me.)
- 49 A Roberto y a mí **nos gusta** la natación. (*Robert and I like swimming*.)
- A las muchachas **les interesa** levantar pesos. (Lifting weights interests the girls.)
- A Carmen **le entusiasma** tocar la guitarra y jugar al fútbol. (*Playing the guitar and playing soccer enthuse Carmen*.)
- A tí **te encantan** las películas. (*Movies enchant you*.)

Chapter 11

Reflecting on Reflexive Pronouns and Verbs

In This Chapter

- ▶ Defining and identifying reflexive verbs
- ▶ Getting reflexive in special cases
- ▶ Differentiating words with different meanings
- ▶ Selecting reflexive pronouns and putting them where they belong

I'm willing to wager that if you've ever heard of reflexive verbs, it's because your foreign language teacher explained them to you. Most assuredly, your English teachers haven't covered them at all. A reflexive verb shows that the subject is acting upon itself and, therefore, requires a reflexive pronoun that expresses myself, yourself, himself, herself, ourselves, yourselves, or themselves.

Are you thinking, "Oh no, not more pronouns"? Don't worry, reflexive pronouns act as either direct or indirect object pronouns and are almost exactly the same as the pronouns in Chapter 10. In fact, you have to remember only two small, simple differences. So, if you've mastered object pronouns, reflexive pronouns will be a snap.

In this chapter, I explain how you recognize and use reflexive verbs in Spanish, as well as which pronouns are used for different subjects. The placement of reflexive pronouns in different types of sentences (regular present tense [Chapter 4], sentences with two verbs, present progressive tense [Chapter 6], and commands [Chapter 9]) should come as no surprise if you've practiced the materials in the preceding chapters. I also cover the special meaning of some reflexive verbs so that you can use them properly when speaking and writing Spanish. Finally, you discover how you can use reflexive verbs to indicate a passive action.

Recognizing and Using Reflexive Verbs

Reflexive verbs have several applications. Not only are they used to express that an action is performed by a subject on itself, but also to show how subjects act toward one another. Plus, they have limited use in passive constructions, where instead of doing the acting, the subject is acted upon (see the following section for more).



Are you wondering how to recognize a reflexive verb? It's really quite easy. If an -ar, -er, or -ir infinitive has -se attached to its end, you know you have a reflexive verb (lavarse [to wash oneself], bañarse [to bathe oneself]). That -se ending shows that the reflexive verb has a reflexive pronoun as its direct or indirect object. The subject of a reflexive verb, like subjects with other verbs, may be omitted. Whether you use or imply the subject, however, in the sentence the subject and its reflexive pronoun must refer to the same person or thing:

(Yo) Me llamo Gloria. (My name is Gloria. [Literally: I call myself Gloria.]) (Nosotros) Nos levantamos. (We get up.)

Compare the sentences that follow:

Ella se lava. (She washes herself.) Ella se lava la cara. (She washes her face.)

In the first example, the reflexive pronoun (se) acts as a direct object. To determine this, ask yourself this question: Whom is she washing? The answer is: "herself." (Remember, a direct object indicates "whom" or "what" the subject is acting upon in this case, herself.)

In the second example, the reflexive pronoun acts as an indirect object. To determine this, ask yourself this question: "What is she washing?" The answer is: "her face." "Her face" is now the direct object. Now ask this question: "For whom is she washing this face?" The answer is: "for herself." (Remember, an indirect object indicates "to" or "for" whom the subject is acting — in this case, "for herself.")

Note: In the conjugation, you drop the **-se** and always add (**se**) as a reflexive pronoun.



Some verbs may throw you off a bit. Depending on what you want to say, a verb may have both a reflexive and a non-reflexive form. How's that possible? Well, a reflexive verb requires that the subject act upon itself. What if, however, that subject acts upon someone or something else? In that case, the sentence doesn't need a reflexive pronoun.

Look carefully at the examples that follow:

Ella se lava. (She washes herself.) **Ella lava a su perro.** (She washes her dog.)

In the first example, the verb requires a reflexive pronoun (se) because the subject, "she," is washing "herself." In the second example, however, the subject, "she," is washing "her dog." Because the subject isn't acting upon herself in this case, you don't use the reflexive pronoun. You simply use the possessive adjective su before the noun **perro** (see Chapter 3).

Conversely, some verbs that generally aren't used reflexively can be made reflexive (if the subject is acting upon itself) by adding a reflexive pronoun:

Él prepara la comida. (He prepares the meal.) **Él se prepara.** (He prepares himself.)

In the first example, the verb doesn't require a reflexive pronoun because the subject, "he," is preparing someone or something else ("the meal"). In the second example, however, the subject, "he," is preparing "himself," which requires a reflexive pronoun.

The rest of the sections in this chapter dig deeper into many issues I present here. For now, Table 11-1 presents many common reflexive verbs (letters in parentheses indicate a spelling change).

Table 11-1	Commor	Reflexive Verbs	
Verb	Meaning	Verb	Meaning
abrazarse	to hug each other	fijarse (en)	to notice
abrocharse	to fasten	hacerse	to become
aburrirse	to become bored	irse	to go away
acostarse (ue)	to go to bed	lavarse	to wash oneself
afeitarse	to shave	levantarse	to get up
alegrarse (de)	to be glad	llamarse	to be called, named
aplicarse	to apply oneself	maquillarse	to put on makeup
apresurarse	to hurry	marcharse	to go away
asegurarse de	to make sure	olvidarse (de)	to forget
bañarse	to bathe oneself	pasearse	to go for a walk
burlarse (de)	to make fun of	peinarse	to comb one's hair
callarse	to be silent	ponerse	to put on, become, place oneself
cansarse	to become tired	preocuparse (de)	to worry
casarse	to get married	quedarse	to remain
cepillarse	to brush (hair, teeth)	quejarse (de)	to complain
despedirse (i)	to say goodbye	quitarse	to remove
despertarse (ie)	to wake up	refriarse	to catch a cold
desvestirse (i)	to get undressed	reírse (de)	to laugh at
divertirse (ie)	to have fun	relajarse	to relax
dormirse (ue)	to fall asleep	romperse	to break (a part of the body)
ducharse	to take a shower	secarse	to dry oneself
encontrarse (ue)	to be located, meet	sentarse (ie)	to sit down
enfadarse (con)	to get angry	sentirse (ie)	to feel
engañarse	to be mistaken	vestirse (i)	to get dressed
enojarse	to become angry	volverse (ue)	to become
equivocarse	to be mistaken		



Manuela is getting into some mischief today. Read what she's doing in the following exercise sentences and insert the reflexive pronoun **se** only if it's necessary because Manuela is performing an action upon herself. Here's an example to get you started:

Q. Lava	el coche con agua sucia y después la	ıva
${\cal A}_{ullet}$ Lava el coche	e con agua sucia y después se lava.	
1 afeita y	después al perro.	
2. pone ur	n impermeable y después su gato en la bañera.	
3 maquill	la a su hermana menor y después maquilla.	
4. despier	rta a las tres de la mañana y después despierta a su familia.	
5. viste a s	su prima en ropa de niña y después viste.	
6. Ella rompe	el juguete de su hermana y después rompe la pierna.	

Using Reflexive Verbs in Special Cases

Some situations in Spanish call for special reflexive constructions. For instance, you may use a plural reflexive construction if you want to convey an English reciprocal action that expresses "one another" or "each other." Here's the simple way to construct this:

Nos respetamos. (We respect one another [each other].)

Se abrazan. (They hug one another [each other].)



To clarify or reinforce the meaning of the reflexive pronoun in a reciprocal construction, you can add these singular forms: **uno a otro** (**una a otra**) or **el uno al otro** (**la una a la otra**) (*one another [each other]*). Or you can add these plural forms: **unos a otros** (**unas a otras**) or **los unos a los otros** (**las unas a las otras**) (*each other*).

Las muchachas se miran. (The girls look at each other [at themselves]).

Ellas se miran (una a otra) la una a la otra. (They look at each other.)

For more on adding reflexive pronouns, see the later section "Implementing Reflexive Pronouns."



Estela and Luis will be married soon. Express how they're acting by creating reciprocal constructions based on the information I provide. Here's an example:

Q. repestarse
A. Ellos se respetan.
7. amarse
8. hablarse todo el tiempo
9. abrazarse a menudo
10. mirarse con cariño
11. besarse mucho
12. casarse dentro de poco
You use the <i>passive voice</i> when the subject, instead of performing an action, is acted upon by another person or thing. Normally, you avoid the passive voice in Spanish just as you do in English. In certain cases, however, the passive can really come in handy.
You may use reflexive verbs in Spanish to express the passive voice when the English subject is a thing (not a person) and when the person performing the action isn't indicated. To form the passive with a reflexive verb, use the third person reflexive pronoun se and the third-person singular (él, ella, Ud.) or third person plural (ellos, ellas, Uds.) form of the present tense. You'll undoubtedly recognize the reflexive construction in this first example:
Aquí se habla español. (Spanish is spoken here.)
Se venden periódicos allá. (They sell newspapers over there.)
Write down what happens in a restaurant in Spanish by using the passive reflexive construction. Complete the parts I give you with the proper pronoun and verb conjugation. Here's an example:
Q. prohibir salir sin pagar
A. Se prohibe salir sin pagar. (You can't leave without paying. [Literally: It is prohibited to leave without paying.])
13. comer queso al fin de la comida
14. beber vino blanco con el pescado

15. poner la mesa con un mantel

16.	sacar	SII	foto
IU.	Sacai	Su	ισισ

17. preparar la comida en la cocina

18. abrir el restaurante todos los días

Considering Verbs with Special Reflexive Meanings

As I say earlier in this chapter, some Spanish verbs can be reflexive or not, depending upon whom the subject is acting. Well, now you must become familiar with other Spanish verbs that have special meanings, depending on whether or not they're used reflexively. Be careful when you use the verbs in Table 11-2 (letters in parentheses indicate a spelling change).

Table 11-2	Spanish Verbs with Different Reflexive Meanings		
General Form	General Meaning Reflexive Form Reflexive Meaning		
aburrir	to bore	aburrirse	to become bored
acordar (ue)	to agree	acordarse de (ue)	to remember
acostar (ue)	to put to bed	acostarse (ue)	to go to bed
bañar	to bathe (someone)	bañarse	to bathe oneself
cansar	to tire	cansarse	to become tired
colocar	to place (something)	colocarse	to place oneself; to get a job
dormir (ue)	to sleep	dormirse (u)	to fall asleep
enfadar	to anger, irritate	enfadarse (con)	to get angry, annoyed
engañar	to deceive	engañarse	to be mistaken
esconder	to hide (something)	esconderse	to hide oneself
ir	to go	irse	to go away
levantar	to raise (something)	levantarse	to get up
llamar	to call	llamarse	to be called, to call oneself

General Form	General Meaning	Reflexive Form	Reflexive Meaning
parar	to stop (something)	pararse	to stop oneself
poner	to put (something)	ponerse	to put (something on), to become, to place oneself
quitar	to remove	quitarse	to take off
sentar (ie)	to seat	sentarse (ie)	to sit down

Here are two examples that show you how the meanings of these verbs differ when you use them reflexively and non-reflexively:

La profesora se sienta después de sentar los alumnos por orden alfabético. (The teacher sits after seating the students in alphabetical order.)

Ella llama a su amiga que se llama Emilia. (She calls her friend whose name is Emilia.)



You're spending the day at the movies with your friend, Juan. Complete the following sentences with the correct form of the verb I provide (reflexive or non-reflexive) and a reflexive pronoun, if necessary. Here's an example:

Q.	(levantar/levantarse) Yo tarde.
A.	Yo me levanto tarde. (<i>I get up late</i> .)
19.	(llamar/llamarse) Yo a Juan.
20.	(ir/irse) Él quiere al cine.
21.	(duchar/ducharse) Antes, yo tengo que
22.	(parar/pararse) El autobús delante del cine.
23.	(sentar/sentarse) Nosotros enfrente de la pantalla.
24.	(dormir/dormirse) Cuando empieza la película Juan



You're writing an e-mail to a pen pal about what you do on a typical school day. Translate the following English sentences into Spanish. Be careful! Not all the verbs are reflexive. Remember to write your answers in first person.

New Message				
File E	dit View Insert Format Tools Message Help			
Send	Cut Copy Paste Undo Check			
From:				
■ То :				
Cc:				
Subject				
25.	that you wake up early			
26.	that you get up 15 minutes later			
27.	that you take a shower immediately			
28.	that you dry yourself			
29.	that you get dressed quickly			
30.	that you prepare yourself for your classes			
31.	that you go to school at 7 a.m.			
32. that have fun in school with your friends				
33.	that you remain in school until 3 p.m.			

Using Reflexive Pronouns

You always conjugate a reflexive verb with the reflexive pronoun that agrees with the subject. Generally, these pronouns, like the direct and indirect object pronouns you study in Chapter 10, precede the conjugated verbs. The verb conjugation isn't affected by the use of the pronoun. Table 11-3 shows example verbs and the reflexive pronoun for each subject.



Reflexive pronouns are exactly the same as direct and indirect object pronouns except for the third-person singular and plural (\mathbf{se}) forms. Because you use \mathbf{se} when double object pronouns appear in a sentence (see Chapter 10), it should be relatively easy to remember to use it as the reflexive pronoun:

Table 11-3	Properly Using Reflexive Pronouns		
Infinitive	Subject	Reflexive Pronoun	Verb
dormirse (ue) (to fall asleep)	уо	me	duermo
despertarse (ie) (to wake up)	tú	te	despiertas
desvestirse (i) (to undress)	él, ella, Ud.	se	desviste
relajarse (to relax)	nosostros	nos	relajamos
callarse (to be silent)	vosotros	os	calláis
marcharse (to go away)	ellos, ellas, Uds.	se	marchan

Here are some examples that show you how to use these reflexive pronouns:

¿De qué se queja Ud? (What are you complaining about?)

Me quejo de los precios. (*I'm complaining about the prices.*)

¿A qué hora se acuestan los niños? (At what time do the children go to bed?)

Los niños se acuestan a las nueve. (The children go to bed at nine o'clock.)



To negate a reflexive verb, you put **no** or the proper negative word (see Chapter 5) before the reflexive pronoun:

¿Se enoja Ud. a menudo? (Do you often get angry?)

No, no me enojo a menudo. (No, I don't get angry often.)

Nunca me enojo. (*I never get angry.*)

No me enojo nunca. (*I never get angry.*)



You're writing a journal entry in which you talk about your bad habits and those of your acquaintances. I provide the subject and the reflexive verb and you provide the reflexive pronoun and conjugate the verb. Here's an example:

Q yo/acostarse tarde

A. Yo **me acuesto** tarde. (*I go to bed late.*)

34. Isabel y yo/preocuparse de todo

35. Gloria/enfadarse fácilmente

36. mis hermanos/equivocarse a menudo

37.	yo/reírse de mis amigos
38.	tú/quejarse de vez en cuando
39.	vosotros/dormirse en clase

Properly Placing Reflexive Pronouns

Just like with direct and indirect object pronouns (see Chapter 10), you generally place reflexive pronouns before the conjugated verbs:

Me aplico en la clase de español. (I apply myself in Spanish class.) ¿Por qué te pones enojado? (Why are you becoming angry?) Ella no se siente bien. (She doesn't feel well.)

In sentences with two verbs that follow one subject (as in the first two examples that follow [see Chapter 4]) or in sentences with a gerund (as in the second two examples that follow [see Chapter 6]), you have the choice of placing the reflexive pronoun before the conjugated verb or after and attached to the infinitive or the gerund. When you attach the pronoun to a gerund, an accent is required on the stressed vowel:

- (No) Voy a maquillarme. (I'm [not] going to put on my make-up.)
- (No) Me voy a maquillar. (I'm [not] going to put on my make-up.)
- (No) Estoy maquillándome. (I am [not] putting on my make-up.)
- (No) Me estoy maquillando. (I am [not] putting on my make-up.)



Did you notice the accent I added in the third sentence from the previous list, when the pronoun was attached to the gerund? In general, to correctly place this accent, count back three vowels and add the accent:

Ella (no) está peinándose. (She [isn't] combing her hair.)

Ella (no) se está peinando. (She [isn't] combing her hair.)

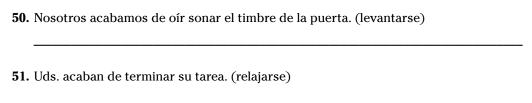
A negative (see Chapter 5) goes before the pronoun when it precedes the verb:

- (No) Voy a maquillarme. (I'm [not] going to put on my make-up.)
- (No) Me voy a maquillar. (I'm [not] going to put on my make-up.)



Write a journal entry in which you state what each person wants to do under the given circumstances. Conjugate the first verb I provide in the present tense, and leave the second verb in its infinitive form. In your first sentence, place the correct reflexive pronoun before the conjugated present-tense verb form. In your second sentence, place the correct reflexive pronoun after the infinitive and attached to it. Here's an example that illustrates these instructions:

	onaptor 11. Horizoning on Horizonio 1 following and volu
Q.	Ella tiene miedo. (querer/esconderse)
A.	Se quiere esconders. (She wants to hide [herself].)
40.	Yo tengo sueño. (querer/acostarse)
41.	Nosotros tenemos hombre. (deber/prepararse el desayuno)
42.	Tú estás sucio. (ir a/bañarse)
43.	Alberto está mojado. (pensar/secarse)
44.	Las muchachas están cansadas. (poder/sentarse)
45.	Uds. están enfermos. (preferir/quedarse en casa)
you tens corr sec	you see what just happened? Write down in your journal what the people around are doing. For this exercise, you conjugate the verb estar (<i>to be</i>) in the present see and put the verb I provide in its gerund form. In your first sentence, place the rect reflexive pronoun before the conjugated present tense form of estar . In your and sentence, place the correct reflexive pronoun after the gerund and attached to the Here's an example:
Q.	Ellos acaban de disputar con su amigo. (pelearse)
A.	Se están peleando. Están peleándose.
46.	Yo acabo de oír truenos y de ver relámpagos. (esconderse)
47.	Susana acaba de recibir una invitación al cine. (vestirse)
48.	Los muchachos acaban de jugar al fútbol en el lodo. (ducharse)
49.	Tú acabas de derramar jugo de uva en tus panatalones. (cambiarse de ropa)



When used with a command, a reflexive pronoun (just like a direct or indirect object pronoun) precedes a negative command and follows (and is attached to) an affirmative command (formal or informal):

Lávese. (Lávate.) (Wash yourself.)

No se lave. (No te laves.) (Don't wash yourself.)



General rules about placement are: When one pronoun is attached, count back three vowels and add an accent:

Acuéstate temprano. (Go to bed early.)

When two pronouns are attached, count back four vowels and add an accent:

Póngaselo. (Put it on.)



You're on a class trip. Write down the instructions your teacher gives to you and your classmates. I give you a yes or no clue to show you whether the command is affirmative or negative. Change the reflexive verb to an affirmative or negative command, and add accent marks as necessary. Here's an example:

0.	(no)	pasearse	nor	el	parque
יש.	(IIO)	pascarse	por	CI	parque

A. No **se paseen** Uds. por el parque.

(sí) sentarse

A. Siéntense Uds.

52. (sí) quedarse en grupos de dos ______

53. (no) irse sin permiso_____

54. (no) tardarse en el baño ______

55. (sí) fiarse en mí

56. (no) ponerse nerviosos

57. (sí) divertirse mucho

Answer Key

- **se/**—. In the first action, she's shaving herself, and in the second action, she's shaving the dog.
- **se**/—. In the first action, she's putting on a raincoat, and in the second action, she's putting her cat in the bathtub.
- —/se. In the first action, she's putting make-up on her younger sister, and in the second action, she's putting make-up on herself.
- **se**/—. In the first action, she's waking up at 3 a.m., and in the second action, she's waking her family.
- —/se. In the first action, she's dressing her cousin in girls' clothing, and in the second action, she's dressing herself.
- —/se. In the first action, she's breaking her sister's toy, and in the second action, she's breaking her own leg.
- 7 Ellos **se aman.** (*They love each other.*)
- Ellos **se hablan** todo el tiempo. (*They speak to each other all the time*.)
- g Ellos **se abrazan** a menudo. (*They hug each other often*.)
- Ellos **se miran** con cariño. (*They look at each other affectionately.*)
- Ellos **se besan** mucho. (*They kiss each other a lot.*)
- 12 Ellos **se casan** dentro de poco. (They get married to each other within a short time.)
- 13 **Se come** queso al fin de la comida. (*Cheese is eaten at the end of the meal.*)
- **Se bebe** vino blanco con el pescado. (White wine is drunk with fish.)
- 15 **Se pone** la mesa con un mantel. (*The table is set with a tablecloth.*)
- **Se saca** su foto. (*They take your photograph.*)
- **Se prepara** la comida en la cocina. (*The food is prepared in the kitchen.*)
- Se abre el restaurante todos los días. (The restaurant is open every day.)
- 19 **llamo.** The subject isn't acting upon itself.
- ir. The subject isn't acting upon itself.
- ducharme. The subject is acting upon itself.
- se para. The subject is acting upon itself.
- nos sentamos. The subject is acting upon itself.
- **se duerme.** The subject is acting upon itself. (*Note:* **Dormir** is a verb with an **o** to **ue** stem change.)
- 25 Me despierto temprano. Despertarse is a verb with an e to ie stem change.
- Me levanto quince minutos después.
- 27 Me ducho inmediatamente.
- 28 Me seco.

- Me visto rápidamente. Vestirse is a verb with an e to i stem change.
- **30** Me preparo para mis (las) clases.
- **Yoy a la escuela a las siete de la mañana.** A reflexive isn't needed because the meaning is *to go* and not *to go away*.
- Me divierto en la escuela con mis amigos. Divertirse is a verb with an e to ie stem change.
- 33 Me quedo en la escuela hasta las tres de la tarde.
- Isabel y yo **nos preocupamos** de todo. (*Isabel and I worry about everything.*)
- Gloria **se enfada** fácilmente. (Gloria gets angry easily.)
- Mis hermanos **se equivocan** a menudo. (My brothers are often wrong.)
- Yo **me río** de mis amigos. (*I laugh at my friends*.) **Reír** is an irregular verb.
- Tú **te quejas** de vez en cuando. (*You complain from time to time*.)
- 39 Vosotros **os durmis** en clase. (You fall asleep in class.)
- Me quiero acostar. Quiero acostarme. (*I want to go to bed.*) Querer is a verb with an e to ie stem change.
- Nos debemos preparar el desayuno. Debemos prepararnos el desayuno. (We have to prepare breakfast for ourselves.)
- Te vas a bañar. Vas a bañarte. (You are going to bathe yourself.) Ir is an irregular verb.
- **Se piensa secar. Piensa secarse.** (*He thinks about drying himself.*) **Pensar** is a verb with an **e** to **ie** stem change.
- **Se pueden sentar. Pueden sentarse.** (*They can sit down.*) **Poder** is a verb with an **o** to **ue** stem change.
- Se prefieren quedar en casa. Prefieren quedarse en casa. (You prefer to remain at home.)
 Preferir is a verb with an e to ie stem change.
- Me estoy escondiendo. Estoy escondiéndome. (I am hiding [myself].)
- Se está vistiendo. Está vistiéndose. (She is getting dressed.) Vestir is a verb with an e to i stem change.
- **Se están duchando. Están duchándose.** (They are taking a shower.)
- Te estás cambiando de ropa. Estás cambiándote de ropa. (You are changing your clothing.)
- Nos estamos levantando. Estamos levantándonos. (We are getting up.)
- **Se están relajando. Están relajándose.** (You are relaxing.)
- **Quédense Uds.** en grupos de dos. (*Remain in groups of two.*)
- No se vayan Uds. sin permiso. (Don't go away without permission.)
- No se tarden Uds. en el baño. (Don't take too long in the bathroom.)
- **Fiense** en mí. (*Trust me*.)
- No se pongan nerviosos. (Don't get nervous.) Poner is an irregular -go verb.
- **Diviértanse** mucho. (*Have a lot of fun.*) **Divertir** is a verb with an **e** to **ie** stem change.

Chapter 12

Preparing to Connect with Prepositions

In This Chapter

- ▶ Incorporating common Spanish prepositions
- Selecting the appropriate preposition
- ▶ Identifying Spanish verbs that do and don't require prepositions
- ► Knowing when to use a prepositional pronoun

Prepositions are words used before nouns or pronouns to relate them to other words in the sentence. Think of prepositions as words that join different words, clauses, or phrases. Have you ever heard of a dangling preposition? Writing a sentence with one is a big no-no among grammarians. Here's an example: "That's the car I'm dreaming about." Why is this sentence grammatically incorrect? Because prepositions should always be followed by objects to create prepositional phrases. How should the sentence read? "That's the car about which I'm dreaming." Yes, it definitely sounds awkward, but that's the proper way to express that thought.

In this chapter I introduce you to common Spanish prepositions and I explain how to select the most appropriate preposition for your sentence. Certain Spanish verbs require a preposition before an infinitive, so being familiar with them will enhance your speaking and writing skills. Also, you find out about the pronouns that follow prepositions. By the time you finish this chapter, the quality of your Spanish connections should be excellent!

Reviewing Common Spanish Prepositions

Prepositions should be followed by objects to create prepositional phrases. Prepositions relate elements in a sentence: noun to noun, verb to verb, or verb to noun/pronoun. Prepositions also may contract with articles: $\mathbf{a} + \mathbf{el} = \mathbf{al}$ and $\mathbf{de} + \mathbf{el} = \mathbf{del}$ (see Chapter 4).

The following examples show how prepositions work in different sentences:

- Noun to noun: Necesito esa hoja **de** papel. (I need that piece **of** paper.)
- ✓ Verb to verb: El niño empieza a reír. (The child begins to laugh.)
- ✓ Verb to noun: Ella estudia **con** sus amigas. (She studies with her friends.)
- ✓ Verb to pronoun: ¿Qué piensas **de** ellos? (What do you think **about** them?)



You use prepositions before the names of geographical locations to refer to travel and location:

Mi familia está en Puerto Rico. (My family is in Puerto Rico.)

Voy a España. (I'm going to Spain.)

I list the Spanish prepositions that you'll find most useful in your sentences in Table 12-1.

Table 12-1 Common Spanish Prepositions					
Preposition	Meaning	Preposition	Meaning		
a	to, at	detrás de	behind		
a eso de (+ time)	about (time)	durante	during		
a fuerza de	by persevering	en	in, on, by		
a pesar de	in spite of	en cambio	on the other hand		
a tiempo	on time	en casa de	at the house of		
a través (de)	across, through	en lugar de	instead of		
acerca de	about	en vez de	instead of		
además de	besides	encima de	above, on top of		
alrededor de	around	enfrente de	opposite, in front of		
antes (de)	before	entre	between		
cerca de	near	frente a	in front of		
con	with	fuera de	outside of		
contra	against	hacia	toward		
de	of, from, about	hasta	until		
de otro modo	otherwise	lejos de	far		
debajo de	beneath, under	por	for, by		
delante de	in front of	para	for		
dentro de	inside, within	según	according to		
desde	since	sin	without		
después (de)	after	sobre	over, above, on, upon		

Here are more examples to show you prepositions at work in Spanish:

La farmacia está cerca del supermercado. (The pharmacy is near the supermarket.)

A fuerza de estudiar Ud. saldrá bien. (By studying you will succeed.)



Manuel is writing an e-mail to a friend. In the e-mail, he states what he does when he leaves the office. Complete his e-mail with the missing prepositions, using each preposition only once:

a	al	antes de	cerca de	con	de
dentro de	después de	en	enfrente de	entre	para

₩ Ne	ew M	lessa	ge									
File	Edit	View	Insert	Format	Tools	Messa	age	Help				
Seno		Cut	Copy	Paste	L)	0						
From: To: Cc: Subject	: [: [
au (4) sa pu 11 (9)	tobú de n co m erta evo_ mi i tá s	(1) mi oficina. Por eso, (2) ir (3) casa tomo el (3) casa tomo el (4) bús. Afortunadamente, el autobús se para (5) entrar, (5) mi bolsillo y abro la (7) de entrar, pongo todo lo que (8) la mesa y hablo (10) comedor que (5) in hermano. Entonces voy (10) comedor que (6) situado (11) la cocina y la sala.										
_				(12) c	inco r	ninut	cos	ceno	•			

Distinguishing One Preposition from Another

Sometimes, selecting the correct preposition to use in a sentence can be tricky, because some prepositions have more than one meaning. Take **a**, for example, which can mean *to* or *at*; **en**, which can mean *at* or *in*; and **por** and **para**, which can both mean *for*. I'm sure you can see the dilemma. Fortunately, Spanish has some rules that will help you understand when the more common prepositions are appropriate.

A

I'll start with the preposition a (which contracts with the definite article el to become al). You use a to show

- ✓ Time: **Te llamo a las tres.** (*I'll call you at 3 o'clock.*)
- ✓ Movement: Vamos a la playa. (We're going to the beach.)
- ✓ Location: **Espere a la entrada.** (Wait at the entrance.)

- Means/manner: Hágalo a mano. (Do it by hand.) Se prepara a la española. (It's prepared the Spanish way.)
- ✓ Price: Puede comprarlo a cien pesos. (You can buy it for 100 pesos.)
- ✓ Speed: **Iba a cien kilómetros por hora.** (He was going 1,000 km per hour.)



You use the preposition **a** before a direct object alluding to a person; this is referred to as the *personal* \boldsymbol{a} (see Chapter 10):

Buscamos al señor Nuñez. (We are looking for Mr. Nuñez.)

De

Another preposition with several meanings is **de** (which contracts with the definite article **el** to become **del**). You use **de**, which means *of*, *from*, or *about* to show:

- ✓ Possession: **Es el coche de Julio.** (*It's Julio's car.*)
- ✓ Origin: **Soy de Panamá.** (*I'm from Panama*.)
- ✓ Time: No duerme de noche. (He doesn't sleep at night.)
- ✓ Cause: Fracasa de no estudiar. (He is failing from not studying.)
- ✓ Material: **Es un anillo de oro.** (*It's a gold ring.*)
- ✓ Characteristics: **Es de buena calidad.** (*It's of a good quality.*)
- ✓ Contents: **Bebo una taza de café.** (*I'm drinking a cup of coffee.*)
- Relationship: Madrid es la capital de España. (Madrid is the capital of Spain.)
- ✓ Part of a whole: **Toma un trozo de pan.** (She's taking a piece of bread.)
- ✓ A subject: No encuentro mi libro de arte. (I can't find my art book.)
- ✓ A superlative: **Es el más alto de todos.** (He's the tallest of them all.)

En and hasta

The preposition en can mean in, by, or on. You use en to show

- ✓ Time: **Estamos en el otoño.** (*lt's* [*We're in the*] *fall*.)
- Location: Está en esa calle. (It's on that street.)
- Means/manner: Hable en voz baja. (Speak in a low voice.) Está escrita en español. (It's written in Spanish.)
- ✓ Movement: **Entran en el banco.** (*They enter the bank.*)
- ✓ Means of transport: Viajan en avión. (They are traveling by plane.)

The preposition **hasta**, which means *until* (but which also can have the meaning *to*), shows the following:

- ✓ Place/location: Conduzca hasta el semáforo. (Drive to the traffic light.)
- ✓ Time: **Hasta luego.** (See you later. [Until then.])

Por and para

Now you come to two prepositions that can cause much confusion among students of Spanish. **Por** and **para** both mean *for* in English, which is what causes the problem. You study the explanations regarding their different uses in the following text, after which you should have a good idea of how to use each of these prepositions properly.

The preposition **para** shows the following:

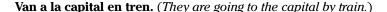
- ✓ Destination/place: **Salimos para Madrid.** (We are leaving for Madrid.)
- ✓ Destination/person: **Esto es para Ud.** (*This is for you.*)
- ✓ A future time limit: **Es para mañana.** (*It's for tomorrow*.)
- ✓ Purpose/goal: **Nado para divertirme.** (*I swim to have fun.*)
- ✓ Use/function: **Es un cepillo para el pelo.** (*It's a hair brush.*)
- ✓ Comparisons: **Para su edad, lee bien.** (For her age, she reads well.)
- ✓ Opinion: Para mí es demasiado crudo. (For me it's too rare.)

The preposition **por** shows the following:

- ✓ Motion/place: **Caminan por las calles.** (*They walk through the streets.*)
- ✓ Means/manner: Lo envío por correo aéreo. (I'm sending it by air-mail.)
- ✓ In exchange for/substitution: **Voy a hacerlo por tí.** (*I'm going to do it for you.*)
- ✓ Duration of an action: **Trabajo por una hora.** (*I'm working for an hour.*)
- ✓ Indefinite time period: **Duerme por la tarde.** (*He sleeps in the afternoon.*)
- ✓ On behalf of: **La firmo por Ud.** (*I am signing it on your behalf.*)
- ✓ Per: **Me pagan por día.** (They pay me per day.)



If you're speaking about a means of transportation for a passenger, use **en** rather than **por** to express by:





You use **por** to express *for* after the verbs **enviar** (*to send*), **ir** (*to go*), **mandar** (*to order, send*), **preguntar** (*to ask*), **regresar** (*to return*), **venir** (*to come*), and **volver** (*to return*). Here are two examples:

Voy (Envío, Pregunto) por la factura. (I am going [sending, asking] for the bill.)

Ven (Regresa, Vuelve) por tu libro. (Come [Return, Come back] for your book.)

You also use **por** in the following adverbial expressions:

por eso (therefore, so)

Trabaja mucho y por eso gana mucho dinero. (He works a lot and therefore he earns a lot of money.)

✓ por lo general (generally)

Por lo general me acuesto a las diez. (Generally I go to bed at 10 o'clock.)

✓ por supuesto (of course)

¿Puede Ud. ayudarme? ¡Por supuesto! (Can you help me? Of course!)



You're on vacation in Puerto Rico, and you're writing a postcard home to a friend. Complete the postcard with the correct proposition:

a (al)	de	en		
hasta	para	por		

This is a handmade post- card from the art studio of Fernando	Postcard	Place Stamp Here
Rodrigo,		Here
Estoy(13) \\(14) Puerto Rico. Voy playa todos los días divertirme hablo mundo. No me quedo porque no quiero sufrir quemadura de sol. Compré do (20) bronceador cada una. Nado cada día(13)	(15) la(16)(17) todo el(18) sol(19) una os botellas(21) diez dólaves(22) el mar	
(24) hacer ejecicio. Cada noc	he salgo	
(25) las nueve y no regreso dos(27) la v		
aos(27) ia v (28) quedarme aquí en San Ju		
(29) el tres de junio.	(30) luego.	

Focusing on Prepositions Used with Infinitives

The only verb form in the Spanish language that may follow a preposition is an infinitive. Some Spanish verbs require the preposition **a**, **de**, **en**, or **con** before the infinitive. Other Spanish verbs are followed immediately by the infinitive and don't require a preposition. The following sections break down all the categories for you.

Spanish verbs requiring a

How can you tell which verbs require the preposition **a** before the infinitive? Generally, verbs that express beginning, motion, teaching, or learning take **a**. There are, however, many other verbs that use this preposition before an infinitive. So the best answer to the question is that you have to memorize these verbs. After you've used them often

enough, however, you'll develop the instinctive feeling that ${\bf a}$ is the preposition of choice. Table 12-2 shows which Spanish verbs call for the use of ${\bf a}$ before the infinitive. (Stem changes are shown in parentheses.)

Infinitive Meaning acercarse to approach acostumbrarse to become accustomed to aprender to learn to apresurarse to hurry to aspirar to aspire to atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to correr to run to decidirse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to segin to enseñar to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to ponerse to resign oneself to salir to go ut to venir (ie) to come to volver (ue) to refuse (iii) approach to accustomed to approach to approach to bagrin to approach to approach to bagrin to approach to approach to bagrin to approach to approach to approach to begin to to enseñar to teach to to refuse to to segin to to enseñar to resign oneself to	Table 12-2	Spanish Verbs Requiring a
acostumbrarse to become accustomed to aprender to learn to apresurarse to hurry to aspirar to aspire to atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	Infinitive	Meaning
aprender to learn to apresurarse to hurry to aspirar to aspire to atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to spiral to go out to venir (ie) to come to	acercarse	to approach
apresurarse to hurry to aspirar to aspire to atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	acostumbrarse	to become accustomed to
aspirar to aspire to atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	aprender	to learn to
atreverse to dare to ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	apresurarse	to hurry to
ayudar to help to comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	aspirar	to aspire to
comenzar (ie) to begin to convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	atreverse	to dare to
convidar to invite correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go Illegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	ayudar	to help to
correr to run to decidirse to decide to dedicarse to devote oneself to disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to go out to venir (ie) to come to	comenzar (ie)	to begin to
decidirseto decide todedicarseto devote oneself todisponerseto get ready toempezar (ie)to begin toenseñarto teach toirto gollegarto succeed innegarse (ie)to refuse toobligarto force toponerseto begin toregresarto return toresignarseto resign oneself tosalirto go out tovenir (ie)to come to	convidar	to invite
dedicarseto devote oneself todisponerseto get ready toempezar (ie)to begin toenseñarto teach toirto gollegarto succeed innegarse (ie)to refuse toobligarto force toponerseto begin toregresarto return toresignarseto resign oneself tosalirto go out tovenir (ie)to come to	correr	to run to
disponerse to get ready to empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to go out to venir (ie) to come to	decidirse	to decide to
empezar (ie) to begin to enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to go out to venir (ie) to come to	dedicarse	to devote oneself to
enseñar to teach to ir to go llegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to go out to venir (ie) to come to	disponerse	to get ready to
ir to go Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	empezar (ie)	to begin to
Ilegar to succeed in negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	enseñar	to teach to
negarse (ie) to refuse to obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	ir	to go
obligar to force to ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	llegar	to succeed in
ponerse to begin to regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	negarse (ie)	to refuse to
regresar to return to resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	obligar	to force to
resignarse to resign oneself to salir to go out to venir (ie) to come to	ponerse	to begin to
salir to go out to venir (ie) to come to	regresar	to return to
venir (ie) to come to	resignarse	to resign oneself to
	salir	to go out to
volver (ue) to return (again) to	venir (ie)	to come to
	volver (ue)	to return (again) to

Here are some examples that show how you use the preposition a:

Los niños se apresuran a llegar a tiempo. (The children hurry to arrive on time.) No empieza a llorar. (Don't start to cry.)

Spanish verbs requiring de

The list of verbs requiring **de** before an infinitive is much shorter than the list for those verbs requiring a. I can't give you any hard and fast rules to help you with these. You simply have to memorize them and use them as much as possible. Table 12-3 lists the Spanish verbs that are followed by **de** before an infinitive.

Table 12-3	Spanish Verbs Requiring de
Infinitive	Meaning
acabar	to have just done something
acordarse (ue)	to remember to
alegarse	to be glad
cesar	to stop
dejar	to stop
encargarse	to take charge of
olvidarse	to forget
tratar	to try to

Examples showing you how to use **de** before an infinitive follow:

Mi mejor amiga dejó de fumar. (My best friend stopped smoking.)

Mi esposo siempre olivida de sacar la basura. (My husband always forgets to take out the garbage.)

Spanish verbs requiring en

The list of verbs that require **en** before an infinitive is even shorter than the others, thankfully! Again, you must commit them to memory to know when to use them. Table 12-4 lists the Spanish verbs that are followed by **en** before an infinitive.

Table 12-4	Spanish Verbs Requiring en
Infinitive	Meaning
consentir (ie)	to agree to
consistir	to consist of
convenir (ie)	to agree to
insistir	to insist on
tardar	to delay in

These examples illustrate how you use **en** before an infinitive:

Yo consiento en ir al teatro con Ramón. (I agree to go to the theater with Ramón.) ¿Por qué insistes en partir ahora? (Why do you insist on leaving now?)

Spanish verbs requiring con

The good news? As you move through all the preposition tables, your memorization duties get shorter and shorter! Table 12-5 shows the Spanish verbs that use **con** before an infinitive.

Table 12-5	Spanish Verbs Requiring con	
Infinitive	Meaning	
contar (ue)	to count on	
soñar (ue)	to dream of	
amenazar	to threaten	

Here are examples with verbs that require **con** before the infinitive:

Él cuenta con trabajar con nosotros. (He is counting on working with us.)
Yo sueño con salir con él. (I am dreaming about going out with him.)

Spanish verbs requiring no preposition

What's that? You thought your memorization duties were over? Actually, you have one more important list that you need to study. Table 12-6 presents a list of verbs that don't require a preposition and are followed immediately by the infinitive.

Infinitive	Meaning
deber	to must (have to)
dejar	to allow to
desear	to want, wish to
esperar	to hope to
hacer	to make (have something done)
lograr	to succeed in
necesitar	to need to
oír	to hear
pensar (ie)	to intend to

Table 12-6 <i>(continued)</i>	
Infinitive	Meaning
poder (ue)	to be able to
preferir (ie)	to prefer to
pretender	to attempt to
prometer	to promise to
querer (ie)	to want, to wish to
saber	to know how to
ver	to see

Example sentences containing verbs that require no preposition before the infinitive follow:

Pensamos hacer un viaje pronto. (We plan to take a trip soon.)

Sé tricotar. (I know how to knit.)



You're conducting an interview with a famous Spanish actress for your Spanish club's newsletter. You've taken notes on her responses, but now you have to complete your sentences by conjugating the verbs and joining the elements with prepositions, if needed (for more on verb conjugation, see Chapter 4). Here are some examples:

Q me/convenir/dar esta entrevista

A. Me **conviene en** dar esta entrevista. (*I agree to give this interview*.)

Q querer/ser modelo para los jóvenes

A. Quiero ser modelo para los jóvenes. (I want to be a model for young people.)

31. insistir/dar muchas entrevistas

32. acabar/hacer una nueva película

33. pensar/hacer muchas películas

34. consentir/leer todos los manuscritos que recibo

35. aprender/bailar mejor

36.	saber/hablar tres idiomas extranjeros
37.	dedicarse/ayudar a todo el mundo
38.	llegar/ser famosa
39.	esperar/ganar mucho dinero
40.	tratar/contestar bien a sus preguntas

Using Prepositional Pronouns

You must use certain special Spanish pronouns after prepositions. The prepositional pronoun is used as the object of a preposition and always follows the preposition. Table 12-7 presents these prepositional pronouns.

Table 12-7	Prepositional Pronouns
Singular	Plural
mí (<i>me</i>)	nosotros (nosotras) (us; polite)
ti (<i>you;</i> familiar)	vosotros (vosotras) (you; familiar)
él (<i>him, it;</i> masculine)	ellos (them; masculine)
ella (her, it; feminine)	ellas (them; feminine)
Ud . (<i>you;</i> formal/polite)	Uds. (you; formal/polite)
sí (yourself, himself, herself, itself)	sí (yourselves, themselves)

Here are some examples that show how you'll use these pronouns:

Esta carta es para mí, no es para ella. (This letter is for me, not for her.)

Juego al tenis con él, no con ella. (I play tennis with him, not with her.)



Perhaps you've noticed that the pronouns that follow prepositions are the same as the subject pronouns I discuss in Chapter 4, except for **mí**, **ti**, and **sí**. (Good for you!)

You use the reflexive prepositional pronoun **sí** both in the singular to express *yourself*, *himself*, *herself*, or *itself* and in the plural to express *themselves* or *yourselves*:

Puedes sentarte detrás de mí. (You can sit behind me.)

Yo no quiero salir sin ti. (I don't want to leave without you.)

Logró preparar la comida por sí sola. (She was able to prepare the meal by herself.)

The prepositional pronouns **mí**, **ti**, and **sí** combine with the preposition **con** as follows:

- **∠** conmigo: with me
- **∠** contigo: with you
- **✓ consigo:** with him/her/you/them

The following list presents some examples of these words:

¿Puedes ir al cine conmigo? (Can you go to the movies with me?)

No puedo ir contigo. (I can't go with you.)

Siempre lleva una cartera consigo. (She always carries a wallet with her.)



To express *himself*, *herself*, *yourself*, *yourselves*, and *themselves*, you add the adjective **mismo** (**misma**, **mismos**, **mismas**) after **consigo**:

Él habla consigo mismo. (He is talking with himself.)



Your friend always annoyingly says the opposite of what you say. In the following exercise, write his sentences based upon what you said. Here's an example:

- **Q**. Nosotros vivimos cerca de Uds.
- A. Uds. viven cerca de nosotros. (You live near us.)
- **41.** Yo salgo con él.

42. Ellas piensan en nosotros.

- 43. Él compra un helado para ella.
- **44.** Vosotros habláis por mí.
- 45. Nosotros recibimos un e-mail de él.
- **46.** Tú vas al estadio con ellas.

Answer Key

- 1 cerca de
- 2 para
- 3 a
- 4 enfrente de
- 5 antes de
- 6 de
- después de
- g en
- 9 con
- 10 al
- 11 entre
- 12 dentro de
- 13 en
- 14 de
- 15 a
- 16 para
- 17 a
- al. A contracts with el to become al.
- 19 **de**
- 20 **de**
- 21 por
- 22 en
- 23 por
- 24 para
- 25 a
- 26 hasta

43

- 27 de 28 hasta hasta **Insisto en** dar muchas entrevistas. (*I insist on giving many interviews.*) **Acabo de** hacer una película nueva. (*I just made a new film.*) **Pienso en** hacer muchas películas. (*I intend to make many films.*) Consiento en leer todos los manuscritos que recibo. (I agree to read all the manuscripts that I receive.) **Aprendo a** bailar mejor. (*I am learning to dance better.*) **Sé hablar** tres idiomas extranjeros. (I know how to speak three foreign languages.) **Me dedico a** ayudar a todo el mundo. (*I am dedicated to helping everyone*.) **Llego a** ser famosa. (*I am becoming famous*.) **Espero** ganar mucho dinero. (*I hope to earn a lot of money.*) **Trato de** contestar bien a sus preguntas. (I am trying to answer your questions well.) 41 Él sale conmigo. Mí joins with con to become conmigo. (He goes out with me.) Nosotros pensamos en ellas. (We are thinking about them.)
- 44 Yo hablo por vosotros. (I speak for you.)
- **Él recibe un e-mail de nosotros.** (He receives an e-mail from us.)

Ella compra un helado para él. (She buys an ice cream for him.)

Ellas van al estadio contigo. Tí joins with con to become contigo. (They go to the stadium with you.)

Part IV Writing in the Past and in the Future



In this part . . .

here's more to life than the present. Although the past is gone with the wind, I can think of many situations in which a student, a traveler, or a businessperson will have to use the past tense to express thoughts, ideas, or questions. This part presents the formation and use of the most commonly used past tenses in Spanish — from the preterit to the imperfect. And if you have hopes and dreams for the future, this part also helps you express them through the use of the present tense, expressions of the near future, and the future tense (for the distant future).

Chapter 13

Leaving It Completely in the Past

In This Chapter

- ▶ Forming the preterit of various types of verbs
- Using the preterit to express a past action

Some people look back on the past with fond memories. For others, however, the past is a time they'd like to forget! No matter how you feel about it, the past is a time that can help you learn and grow. In Spanish, several different tenses allow you to express past actions. One of them is the *preterit*, which expresses an action, event, or state of mind that occurred and was completed at a specific time in the past. (For example, *She closed her book* or *He caught the ball*.) In other words, if you had a digital camera, it would capture that moment instantly. If you remember that an action ended at a definite moment, you'll have no trouble using the preterit, and you won't get the preterit confused with another Spanish past tense you'll see in a later chapter.

In this chapter, I show you how to form the preterit of regular verbs, verbs with spelling changes, verb with stem changes, and irregular verbs. Along the way, I include helpful hints on how to remember the changes and irregularities you'll have to know and memorize. I also provide a detailed explanation on when to use the preterit so you won't make mistakes when the tense is called for and appropriate. By the end of this chapter, you'll be able to express what you did in the past — for better or for worse!

Forming the Preterit

Forming the preterit isn't as challenging as you may believe. All regular verbs and verbs with spelling and stem changes whose infinitives end in **-ar** have the same preterit endings. The same holds true for verbs whose infinitives end in **-er** and **-ir**. And all irregular verbs have the same endings, and most fall into categories that make them easy to digest. The following sections show you the way.

Regular verbs

Forming the preterit of regular verbs is rather easy, because although there are three different infinitive endings — -ar, -er, and -ir — you use only two different sets of endings for the preterit. Only -ir verbs with present tense stem changes undergo a change in the preterit, and there are just a few verbs with spelling changes.

To form the preterit of regular verbs, you drop the **-ar**, **-er**, or **-ir** infinitive ending and add the preterit endings. The following table shows the conjugation of an **-ar** verb:

mirar (to look at)		
yo mir é	nosotros mir amos	
tú mir aste	vosotros mir asteis	
él, ella, Ud. mir ó	ellos, ellas, Uds. mir aron	
Yo miré la televisión. (I watched television.)		

Here's the conjugation of an **-er** verb:

beber (to drink)		
yo bebí	nosotros beb imos	
tú beb iste	vosotros beb isteis	
él, ella, Ud. beb ió	ellos, ellas, Uds. beb ieron	
Él no bebió nada. (He didn't drink anything.)		

Finally, allow me to give you this **-ir** conjugation:

recibir (to receive)		
yo recibí	nosotros recib imos	
tú recib iste	vosotros recib isteis	
él, ella, Ud. recib ió ellos, ellas, Uds. recib ieron		
¿Qué recibiste? (What did you receive?)		



The **nosotros** preterit forms of **-ar** verbs and **-ir** verbs are the same as their presenttense forms:

Nosotros hablamos. (We speak; We spoke.)

Nosotros subimos al ático. (We go up to the attic; We went up to the attic.)

Here are some more examples that show you how to write a sentence by using the preterit tense:

- ✓ Yo estudié el español. (I studied Spanish.)
- ✓ Todos los alumnos aprendieron mucho. (All the students learned a lot.)
- ✓ Mi amigo ecribió un poema en español. (My friend wrote a poem in Spanish.)



You just got back from a vacation with a tour group. Express what different people did on the tour by giving the preterit of the verb indicated.

- Q. (beber) Tú ______ mucha agua y nosotros _____ mucho café.
- **A.** Tú **bebiste** mucha agua y nosotros **bebimos** mucho café.

1. (comer) Yo	demasiado pero ella	poco.
2. (comprar) Vosotros	aretes y nosotros	relojes.
3. (correr) Nosotros campo.	en el gimnasio y vosotros	en el
4. (escribir) Tú	tarjetas postales y ellos	cartas.
5. (gastar) Tú	mucho dinero pero Juanita	poco.
6. (hablar) Yo	con todo el mundo pero ellos	con nadie



Verbs with spelling changes

Only two categories of verbs have spelling changes in the preterit tense:

- ✓ Those with -car, -gar, and -zar endings (whose changes you see in Chapter 7 when dealing with the subjunctive)
- ✓ Those that have a vowel before their -er or -ir ending

The following sections dive into these changes.

Verbs ending in -car, -gar, and -zar

Verbs ending in **-car**, **-gar**, and **-zar** have the same change that they have in the subjunctive (see Chapter 7), but only in the **yo** form of the preterit. This is necessary to preserve the original sound of the verb. The following table presents a refresher course:

c changes to qu tocar (to touch) yo toqué (I touched)
g changes to gu jugar (to play) yo jugué (I played)
z changes to c empezar (to begin) yo empecé (I began)

Here are some example sentences that highlight these endings:

- ✓ Yo expliqué el problema. (I explained the problem.)
- ✓ Yo llegué antes de ellos. (I arrived before them.)
- ✓ Yo almorcé con mis amigos. (I ate lunch with my friends.)

Verbs that change i to y

Verbs that contain a vowel immediately preceding their **-er** or **-ir** ending change **i** to **y** in the third-person singular (**él**, **ella**, **Ud**.) and plural (**ellos**, **ellas**, **Uds**.) forms. All other forms have an accented i: **í**.



The **i** to **y** change doesn't hold true for the verb **traer** (to bring):

Él no trajó su pasaporte. (He didn't bring his passport.)

The tables that follow show high-frequency Spanish verbs that require the ${\bf i}$ to ${\bf y}$ change:

caer (to fall)		
yo caí	nosotros ca ímos	
tú ca íste	vosotros caí steis	
él, ella, Ud. ca yó	ellos, ellas, Uds. ca yeron	
El turista se cayó al lago. (The tourist fell in the lake.)		

creer (to believe)		
yo creí	nosotros cre ímos	
tú cre íste	vosotros cre ísteis	
él, ella, Ud. cre yó	ellos, ellas, Uds. cre yeron	
Ellos no me creyeron. (They didn't believe me.)		

leer (to read)		
yo leí	nosotros le ímos	
tú le íste	vosotros le ísteis	
él, ella, Ud. le yó	ellos, ellas, Uds. le yeron	
¿Leyó Ud. este artículo? (Did you read this article?)		

oír (to hear)		
yo oí	nosotros o ímos	
tú o íste	vosotros o ísteis	
él, ella, Ud. o yó	ellos, ellas, Uds. o yeron	
No oyeron nada. (They didn't hear anything.)		



Verbs ending in -uir (concluir [to conclude], destruir [to destroy], sustituir [to substitute], and so on) follow the i to y change, but they don't accent the i in the tú, **nosotros**, and **vosotros** forms. The following table presents an example:

concluir (to conclude)		
yo conclu í nosotros conclu imos		
tú conclu iste	vosotros conclu isteis	
él, ella, Ud. conclu yó ellos, ellas, Uds. conclu y		
Ellos concluyeron sus estudios. (They concluded their studies.)		

Verbs with stem changes

The only verbs with stem changes in the preterit tense are **-ir** infinitive verbs that have a stem change in the present tense (see Chapter 4). Be careful, though! The change is different in the preterit tense than it is in the present. Here's how you form the preterit: Change **e** to **i** or **o** to **u** only in the third-person singular (**él, ella, Ud.**) and plural (**ellos, ellas, Uds.**) forms. The following tables show what these verbs look like in the preterit tense:

preferir (<i>to prefer</i>) — e to ie		
yo prefer í nosotros prefer imos		
tú prefer iste	vosotros prefer isteis	
él, ella, Ud. pref irió	ellos, ellas, Uds. prefi rieron	
Ella prefirió quedarse en casa ese día. (She preferred to stay home that day.)		

pedir (<i>to ask</i>) — e to i		
yo pedí nosotros ped imos		
tú ped iste	vosotros ped isteis	
él, ella, Ud. p idió	ellos, ellas, Uds. p idieron	
Nosotros pedimos su ayuda. (We asked for his help.)		

dormir (<i>to sleep</i>) — o to u		
yo dormí nosotros dorm imos		
tú dorm iste	vosotros dorm isteis	
él, ella, Ud. d urmió	ellos, ellas, Uds. d urmieron	
¿Dormiste bien? (Did you sleep well?)		



The verbs **reír** (to laugh) and **sonreír** (to smile) change **-e** to **-i** in the stem of the third-person singular (**él**, **ella**, **Ud**.) and third-person plural (**ellos**, **ellas**, **Uds**.) forms, and add accents in the **tú**, **nosotros**, and **vosotros** forms. Here's the conjugation:

reir (to laugh)		
yo reí nosotros reí mos		
tú re íste	vosotros re ísteis	
él, ella, Ud. r ió	ellos, ellas, Uds. r ieron	
Ellas rieron de él. (They laughed at him.)		

Here are some examples that use other verbs with these changes:

⊭ Él mintió. (He lied.)
✓ Ellos sirvieron vino. (They served wine.)
✓ El hombre murió. (The man died.)



Express what happened yesterday by completing the conversations you had with and about friends and others. Change the verbs I provide from the infinitive to the preterit

y.	chistes.	Ud. con los chistes de Luz? Si, yo _	de s	18
A.	se río/me reí			
7.	(jugar) ¿	tú al tenis? No, yo	_ al fútbol.	
8.	(caerse) ¿Quién	? Nosotros	_·	
9.	(leer) ¿	_ Ud. este artículo? No, yo no lo	·	
10.	(dormir) ¿	José una siesta? Sí, el y yo	una siesta.	
11.	(platicar) ¿	Ud. con sus amigos? Sí, yo	con ellos	
12.	(sentirse) ¿	Uds. bien ayer? Sí, nosotros	bien.	
13.	(oír) ¿Qué chismes	Ud.? Yo no	ningunos.	
14.	(abrazar) ¿	tú a tus padres? Yo los	-	
15.	(vestirse) ¿A qué hora _ media.	Uds. Nosotros	a las seis	у
16.	(distribuir) ¿Qué folletos.	Pablo y Juan. No sé pero yo)	

Irregular verbs

Many verbs that are irregular in the present tense also are irregular in the preterit, which makes them easier to recognize as irregular verbs. Some of these irregular verbs may be grouped according to the changes they undergo. Unfortunately, a small number of verbs are completely irregular and must be memorized. I cover both in the sections that follow.



Most irregular verbs fall into categories, which makes them easier to remember. The irregular verbs in the categories in this section have the following endings in the preterit tense:

```
✓ yo: -e

✓ tú: -iste

✓ él, ella, Ud.: -o
```

✓ nosotros: -imos ✓ vosotros: -isteis

✓ ellos, ellas, Uds.: -ieron (or -jeron if the stem ends in -j)

Verbs with i in the preterit stem

Some Spanish verbs with an ${\bf e}$ or an ${\bf a}$ in their stem change the ${\bf e}$ or ${\bf a}$ to ${\bf i}$ in the preterit. The following tables present four such verbs:

decir (to say)		
yo dije nosotros dijimos		
tú dijiste	vosotros dijisteis	
él, ella, Ud. dijo	ellos, ellas, Uds. dijeron	
¿Qué dijo Ud.? (What did you say?)		

venir (to come)		
yo vine nosotros vinimos		
tú viniste	vosotros vinisteis	
él, ella, Ud. vino	ellos, ellas, Uds. vinieron	
¿A qué hora vinieron? (At what time did they come?)		

querer (to want)		
yo quise nosotros quisimos		
tú quisiste	vosotros quisisteis	
él, ella, Ud. quiso	ellos, ellas, Uds. quisieron	
Yo no quise salir anoche. (I didn't want to go out last night.)		

hacer (to make, to do)		
yo hice nosotros hicimos		
tú hiciste	vosotros hicisteis	
él, ella, Ud. hizo ellos, ellas, Uds. hicier		
Los muchachos no hicieron nada. (The boys didn't do anything.)		



In the third-person singular preterit of hacer, -c changes to -z to maintain the original sound of the verb.

Verbs with u in the preterit stem

Some irregular Spanish verbs with an \boldsymbol{a} or an \boldsymbol{o} in their stem change the \boldsymbol{a} or the \boldsymbol{o} to \boldsymbol{u} . The following tables present examples of such verbs:

caber (to fit)	
уо сире	nosotros cupimos
tú cupiste	vosotros cupisteis
él, ella, Ud. cupo	ellos, ellas, Uds. cupieron
Nosotros no cupimos todos en el coche. (We didn't all fit in the car.)	

saber (to know)	
yo supe	nosotros supimos
tú supiste	vosotros supisteis
él, ella, Ud. supo	ellos, ellas, Uds. supieron
¿Supo Ud. la respuesta? (<i>Did you kn</i>	ow the answer?)

poner (<i>to put</i>)	
yo puse	nosotros pusimos
tú pusiste	vosotros pusisteis
él, ella, Ud. puso	ellos, ellas, Uds. pusieron
Lo puse en la mesa. (I put it on the table.)	

poder (to be able)	
yo pude	nosotros pudimos
tú pudiste	vosotros pudisteis
él, ella, Ud. pudo	ellos, ellas, Uds. pudieron
No pudieron hacerlo. (They couldn't do it.)	

Verbs with uv in the preterit stem

Three Spanish verbs use **uv** before their preterit endings. Be careful, though, because tener doesn't follow the same pattern as andar and estar:

andar (to walk)	
yo and uve	nosotros and uvimos
tú and uviste	vosotros and uvisteis
él, ella, Ud. and uvo	ellos, ellas, Uds. and uvieron
Nosotros anduvimos al teatro. (We walked to the theater.)	

estar (to be)	
yo est uve	nosotros est uvimos
tú est uviste	vosotros est uvisteis
él, ella, Ud. est uvo	ellos, ellas, Uds. est uvieron
Ayer yo estuve en casa. (Yesterday I was at home.)	

tener (to have)	
yo tuve	nosotros tuvimos
tú tuviste	vosotros tuvisteis
él, ella, Ud. tuvo	ellos, ellas, Uds. tuvieron
Ella tuvo un catarro. (She had a cold.)	

Verbs with j in the preterit stem

Some irregular Spanish verbs have a j in their preterit stem. This category includes all verbs that end in -ducir as well as the verb decir (to say; see the section "Verbs with i in the preterit stem"). Note that there's no i in the third-person singular or plural preterit endings. Here are some examples:

traer (to bring)	
yo tra je	nosotros tra jimos
tú tra jiste	vosotros tra jisteis
él, ella, Ud. tra jo	ellos, ellas, Uds. tra jeron
Ellos no trajeron sus libros en clase. (They didn't bring their books to class.)	

conducir (to drive)	
yo condu je	nosotros condu jimos
tú condu jiste	vosotros condu jisteis
él, ella, Ud. condu jo	ellos, ellas, Uds. condu jeron
¿Quién condujo? (<i>Who drove?</i>)	

The preterit of dar and ver

The Spanish verbs dar and ver have the same irregular preterit endings. You drop their respective -ar and -er infinitive endings and then add their preterit endings to **d**- and **v**-:

dar (to give)	
yo di	nosotros d imos
tú d iste	vosotros d isteis
él, ella, Ud. d io	ellos, ellas, Uds. d ieron
Dimos un paseo por el parque. (We took a walk in the park.)	

ver (to see)	
yo vi	nosotros v imos
tú v iste	vosotros v isteis
él, ella, Ud. v io	ellos, ellas, Uds. v ieron
¿Qué vio Ud? (What did you see?)	

The preterit of ser and ir

The two irregular verbs **ser** (*to be*) and **ir** (*to go*) have the exact same preterit forms. How can you tell which verb is being used in a sentence? You have to look at the context of the sentence. The highly irregular conjugations of these two verbs are as follows:

ser (to be); ir (to go)	
yo fui	nosotros fuimos
tú fuiste	vosotros fuisteis
él, ella, Ud. fue	ellos, ellas, Uds. fueron

The following examples show these verbs in action:

ir: Yo fui al mercado. (I went to the market.)

ser: Yo fui con él en el mercado. (I was with him in the market.)



Write the story of your day with friends in your journal. Give the correct form of each verb by changing its infinitive to the preterit tense.

Hoy, yo (hacer) _	⁽¹⁷⁾ una cosa y mi	hermano (hacer)
	_ ⁽¹⁸⁾ otra. Yo (ir)	_ ⁽¹⁹⁾ de compras y él (ir)
	_ ⁽²⁰⁾ al estadio de fútbol. Mis amigo	
	_ ⁽²¹⁾ comprar un regalo para Julia. I	
	_ ⁽²²⁾ a mi casa. Todos (caber)	⁽²³⁾ en mi coche.
Yo (conducir)	⁽²⁴⁾ al centro. En un	a media hora nosotros (estar)
	_ ⁽²⁵⁾ allá. Nosotros (andar)	⁽²⁶⁾ por muchas tien-
das y (ver)		resantes. Yo (ponerse)
	$_$ $^{^{(28)}}$ una camisa. Mis amigos me ($f d$	ecir) ⁽²⁹⁾ :
"Cómprala!" Yo (d	lecidirse) ⁽³⁰⁾ a c	
yo no (poder)	⁽³¹⁾ encontrar mi ca	rtera. El dependiente no (saber)
	⁽³²⁾ porque yo (empezar)	⁽³³⁾ a llorar. Yo (traer)

⁽³⁴⁾ mi dinero en mi cartera. Luis (tener)	⁽³⁵⁾ un
billete de cincuenta dólares. Él me (dar)	(36) su dinero. Yo (ser)
⁽³⁷⁾ optimisita. Finalmente, yo (encontra i	·) ⁽³⁸⁾ mi
cartera en la guantera de mi coche.	

Using the Preterit

You can use the preterit tense in many ways to convey past actions, events, or states of mind. You use the preterit to express the following:

✓ An action or event that began at a specific time in the past:

El avión despegó a las seis. (The plane took off at 6 o'clock.)

✓ An action or event that was completed at a specific time in the past:

Anoche fuimos a una fiesta. (Last night we went to a party.)

An action or event that was completed in the past within a specific time period:

Preparé la cena. (*I prepared dinner.*)

A series of events that were completed within a definite time period in the past:

Me desperté, me bañé y me vestí antes de desayunarme. (I woke up, I bathed, and I got dressed before eating breakfast.)

Strange as it may seem, some verbs can have special meanings when used in the preterit. The following verbs may have different meaning in the past tense from the usual meaning of their infinitive form:

Conocer, which usually means to know, may mean to meet in the preterit:

La conocimos en España. (We met her in Spain.)

✓ **Saber,** which usually means to know, may mean to learn in the preterit:

¿Cuándo supiste la verdad? (When did you learn the truth?)

✓ **Tener**, which usually means to have, may mean to receive in the preterit:

Tuvo un regalo de mí. (He received a gift from me.)

Querer, which usually means to want, may mean to refuse when negated in the preterit:

No quisieron discutirlo. (They refused to discuss it.)

✓ **Poder**, which usually means to be able to, may mean to manage in the preterit:

Pudimos hacerlo. (We managed [finally were able] to do it.)

Sincerely, Pilar



Last night you had a date with your special someone. Write an e-mail to a friend to tell her all about it. Translate the following past tense sentences into Spanish, writing from your point of view.

Dear Luz, **39.** He arrived at your house at 7 p.m. _____ **40.** You went to the movies. _____ 41. You asked for a bag of popcorn and a drink. 42. He had a box of candy. 43. The movie was bad. _____ 44. He almost fell asleep. **45.** After the movie, you walked in the park. 46. Finally, you returned home. 47. He wanted to kiss you. _____ **48.** You said, "Of course!"

Answer Key

- comí/comió
- comprasteis/compramos
- corrimos/corristeis
- escribiste/escribieron
- gastaste/gastó
- hablé/hablaron
- jugaste/jugué. Verbs ending in -gar change g to gu only in the yo form of the preterit.
- se cayó/nos caímos. Verbs that contain a vowel immediately preceding their -er or -ir endings change i to y in the third-person singular and plural forms. All other forms have an accented i: **i. Caerse** is a reflexive verb and requires the use of a reflexive pronoun before the verb (see Chapter 11).
- 9 leyó/leí
- **durmió/dormimos.** Change **o** to **u** only in the third-person singular and plural forms.
- platicó/platiqué. Verbs ending in -car change c to qu only in the yo form of the preterit.
- se sintieron/nos sentimos. Change e to i only in the third-person singular and plural forms.
- oyó/oí
- abrazaste/abracé. Verbs ending in -zar change z to c only in the yo form of the preterit.
- se vistieron/nos vestimos
- distribuyeron/distribuí. Verbs ending in -uir change i to y but don't accent the i in the tú, nosotros, or vosotros forms.
- **hice.** Some verbs with an **e** or an **a** in their stem change the **e** or **a** to **i** in the preterit.
- **hizo.** Hacer has an irregular third-person singular preterit form.
- **fui. Ser** and **ir** have the same irregular preterit forms.
- 20 fue
- 21 quisimos
- 22 vinieron
- **cupieron.** Some verbs with an **a** or an **o** in their stem change the **a** or the **o** to **u** in the preterit.
- conduje. Some verbs have a j in their preterit stem, including those that end in -ducir, as well as the verb decir.

estuvimos. Estar uses **uv** before its preterit stem. 26 anduvimos. Andar uses uv before its preterit stem. vimos. Ver drops the -er infinitive ending and then adds the irregular preterit ending. 28 me puse dijeron me decidí. 31 pude supo 33 empecé traje tuvo. 36 dio 37 fui 38 encontré. Llegó a mi casa a las siete de la noche. Fuimos al cine. Pedí un saco de palomitas y un refresco. Él tuvo una caja de dulces. 43 La película fue mala. 44 Casi se durmió.

Después de la película anduvimos por el parque.

Finalmente regresamos a mi casa.

Él quise besarme.

Yo dije, "¡Por supuesto!"

Chapter 14

Looking Back with the Imperfect

In This Chapter

- Forming the imperfect of regular and irregular verbs
- ▶ Using the imperfect to express a past action
- ▶ Pitting the preterit against the imperfect

an you describe a beautiful place you once visited? Do you remember what you used to do when you were younger? Another past tense, the *imperfect*, allows you to give descriptions and to speak about what you were in the habit of doing in the past. Whereas the preterit tense allows you to express what you did in the past, the imperfect allows you to express what was happening or what used to happen previously. To put it in a visual sense, if the preterit tense captures a snapshot of a past action with the click of a button, the imperfect tense captures the motion of a past action with a video camera. For example, "He was swimming (used to/would swim) every day." If you recall that an action extended over an indefinite period of time, you'll have no trouble using the imperfect, and you won't confuse it with the preterit.

In this chapter, you see how to form the imperfect of regular and irregular verbs. (You'll be delighted to discover that there are no verbs with spelling or stem changes in this tense!) You also work on using the imperfect, and I include plenty of explanations and clues to help you decide when the imperfect, rather than the preterit, is the tense of choice. The various exercises in this chapter, along with those in Chapter 13, will give you the practice you need so that you can easily select the proper past tense for any situation.

Perfecting the Imperfect

Unless you've studied a romance language before, the imperfect is a tense you've never worked with. That's because we have no grammatical English equivalent for this past tense. If you're unfamiliar with the imperfect, you need to know, before you work on forming it, that it expresses a continuing state or action in the past — an action that was taking place or that used to happen repeatedly over an indefinite period of time. You also use the imperfect to describe scenes, settings, situations, or states in the past. (For more specific uses of the imperfect tense and examples of these uses, see the later section "Uses of the Imperfect.") In the imperfect, beginnings and endings are unimportant; only the events taking place have significance. Here are a few examples:

Durante el verano yo viajaba. (During the summer I used to [would] travel.)

¿Adónde iban? (Where were they going?)

La puerta estaba cerrada. (The window was closed.)



Here's a handy tip to remember: The imperfect expresses what the subject "would do" if "would" has the sense of "used to":

Generalmente, me despertaba a las seis. (Generally, I would wake up at six o'clock.)

The following sections now work on helping you form the imperfect of both regular and irregular verbs (of which there are few).

Forming the imperfect of regular verbs

Just as with the preterit, forming the imperfect of regular verbs is rather easy. Although there are three different infinitive endings for regular verbs — -ar, -er, and -ir — you use only two different sets of endings to form the imperfect of these verbs.

You form the imperfect of a regular verb by dropping the **-ar**, **-er**, or **-ir** infinitive ending and adding the proper imperfect ending. The endings for **-er** and **-ir** verbs are the same, as you'll see in the following conjugation tables.

Here's the imperfect conjugation of **-ar** verbs:

mirar (to look at)		
yo mir aba nosotros mir ábamos		
tú mir abas	vosotros mir abais	
él, ella, Ud. mir aba	ellos, ellas, Uds. mir aban	

Here's the imperfect conjugation of **-er** and **-ir** verbs:

beber (to drink)		
yo bebía nosotros bebíamos		
tú beb ías vosotros beb íais		
él, ella, Ud. beb ía	ellos, ellas, Uds. bebí an	

recibir (to receive)		
yo recib ía nosotros recib íamos		
tú recib ías	vosotros recib íais	
él, ella, Ud. recibí a ellos, ellas, Uds. recibí an		

Here are some examples of the imperfect in action, using regular verbs:

Los turistas admiraban a los animales. (*The tourists were admiring the animals.*)

Los monos comían cacahuetes. (The monkeys were eating peanuts.)

Los tigres preferían dormirse. (The tigers preferred to go to sleep.)



Forming the imperfect of irregular verbs

It's your lucky day! You don't have to memorize any Spanish verbs with stem or spelling changes in the imperfect tense, because there are no changes in these verbs:

No conocía a ese hombre. (I didn't know that man.)

Ella no te entendía. (She didn't understand you.)

In fact, want some more good news? There are only three Spanish verbs that are irregular in the imperfect tense. I show these irregular verbs in the tables that follow:

ir (to go)		
yo iba	nosotros íbamos	
tú ibas	vosotros ibais	
él, ella, Ud. iba ellos, ellas, Uds. iban		
Nosotros íbamos al restaurante. (We were going to the restaurant.)		

ser (to be)		
yo era	nosotros éramos	
tú eras	vosotros erais	
él, ella, Ud. era	ellos, ellas, Uds. eran	
Él era alto. (He was tall.)		

ver (to see)		
yo veía nosotros veíamos		
tú veías	vosotros veíais	
él, ella, Ud. veía ellos, ellas, Uds. veían		
Ellas veían a sus amigos los viernes. (They saw their friends on Fridays.)		



In your journal, discuss what various people around you were doing during a blackout by using the imperfect tense. I include the infinitive of the verb and you must change it to the imperfect. Here's an example to get you started:

Q. nosotros/escuchar música.

 A_{\bullet} Nosotros escuchábamos música. (We were listening to music.)

1. yo/leer una revista:
2. vosotros/dormir una siesta:
3. ellos/discutir con sus amigos:
4. tú/jugar al baloncesto:
5. mis hermanas/escribir sus tareas:
6. Ana/hacer ejercicios:
7. nosotros/preparar la cena:
8. Pablo y José/mirar la televisión:
9. Geraldo/telefonear a su novia:
10. mis padres/limpiar la casa:
11. Uds./comer al restaurante:
12. Ud./ir a la farmacia:

Uses of the Imperfect

You'll have no problem knowing when to use the imperfect tense if you can remember that the imperfect is a descriptive past tense. You use the imperfect in the following situations:

✓ To describe ongoing or continuous actions in the past (which may or may not have been completed):

Yo lo veía todos los días. (I saw him every day.)

✓ To describe repeated or habitual actions that took place in the past:

Ella viajaba mucho. (She used to travel a lot.)

✓ To describe an action that continued for an unspecified period of time:

Vivíamos en México. (We lived in Mexico.)

- ✓ To describe a person, place, thing, weather condition, time, day of the week, state of mind, or emotion in the past:
 - Estaba contento. (I was happy.)
 - La casa era muy grande. (The house was very big.)
 - Hacía frío. (It was cold.)
 - Eran las dos. (It was two o'clock.)
 - Era el lunes. (It was Monday.)
 - Quería comprenderlo. (I wanted to understand it.)
 - Creía que no era urgente. (He thought it wasn't urgent.)

✓ To describe actions that took place simultaneously:

Yo escuchaba la radio mientras mi amiga miraba la televisión. (I was listening to the radio while my friend was watching television.)

✓ To describe a situation that was going on in the past when another action or event, expressed by the preterit (see Chapter 13), took place:

Yo escuchaba la radio cuando alguien sonó a la puerta. (I was listening to the radio when someone rang the doorbell.)

- ✓ To express an event or action that began in the past and continued in the past, using hacía (que) or desde hacía (had been):
 - ¿Cuánto tiempo hacía que trabajas allá? ¿Desde hacía cuándo trabajas allá? (How long had you been working there?)
 - Hacía tres años (que trabajaba allá). Trabajaba allá desde hacía tres años. (I'd been working there for three years.)



For Spanish homework, your teacher asked you to write a description of a photo. Use the imperfect tense to describe what was happening in the picture you chose. I provide the verb, and you provide its imperfect conjugation.

(ser)(13) la primavera. (hacer)	(14)
buen tiempo. No (haber)(15) nubes en el cielo. La famili	ia
Cortés (ir)(16) al parque. Mi madre (empujar)	
(17) un cochecito mientras mi padre (hablar)	
(18) con mi hermano mayor, Fernando. Fernando (tener)	
(19) un globo rojo en las manos. Él (estar)(20) muy	
contento. Una muchacha (mirar)(21) a la familia.	
Ella (llevar) (22) un vestido amavillo y negro y (come	r)
(23) un helado. Ella (parecer)	(24)
como una abeja. (ser)(25) evidente que (querer)	
(26) ver al bebé porque ella (sonreír)	(27).

Comparing the Preterit and the Imperfect

The preterit tense (see Chapter 13) expresses an action that was completed at a specific time in the past. You could represent such an event or action by drawing a dot. Boom! The action took place and was completed, and that's the end of it.

The imperfect tense, on the other hand, expresses a past action that continued over an indefinite period of time. You could represent such an action or event with a wavy line: It just kept moving and moving without an end in sight. The action continued over a period of time in the past: it was happening, used to happen, or would (meaning used to) happen.



In some instances, either the preterit *or* the imperfect is acceptable as a past tense. The tense you use may depend on the meaning you want to convey. For instance, if you want to convey that the action was completed, you can say

Ella estudió. (She studied.)

If you want to convey that the action was ongoing or continuous, you can say

Ella estudiaba. (She was studying.)

In the following list, I compare some examples of the preterit and the imperfect:

Preterit: **Ellos bailaron.** (*They danced.*)

Imperfect: Ellos bailaban. (They were dancing.)

Preterit: Yo salí anoche. (I went out last night.) Yo salí dos veces. (I went out two times.)

Imperfect: Yo salía cada noche. (I went out each night.)

One big difference is that you use the imperfect to describe a person, place, thing, state of mind, time, day, or weather condition in the past:

Ella era optimista. (She was optimistic.)

El viaje era agradable. (The trip was nice.)

Esperaba ganar. (He was hoping to win.)

Era la una. (It was one o'clock.)

Era martes. (It was Tuesday.)

Llovía. (It was raining.)



You recently wrote a composition for Spanish class in the present tense, but your teacher wanted it written in the past tense. Oops! Rewrite the composition, changing all the verbs in the present tense to the preterit or imperfect tense.

Es	_ ⁽²⁸⁾ sábado. Hace	⁽²⁹⁾ frío	. Está
(3)	⁰⁾ nevando. El sol no bril	la	_ ⁽³¹⁾ y hay
(3:	²⁾ muchos nubes en el ci	elo. Los pájaros no c	cantan
(3:	3) No tengo	(34) nada de na	rticular a hacer De
repente el teléfono s	uena ⁽³⁷⁾ mi amigo, Manuel. M	(35) y yo contesto	(36)
Es	$_^{^{(37)}}$ mi amigo, Manuel. N	Ле dice	⁽³⁸⁾ que se
aburre	⁽³⁹⁾ mirando la tele	evisiôn. Me pregunta	a
⁽⁴⁰⁾ si quiero	⁽⁴¹⁾ salir. Yo cı	reo	⁽⁴²⁾ que es
(4:	³⁾ una buena idea. Yo sug	giero	⁽⁴⁴⁾ : "Nosotros
podemos			A Manuel no le gusta
(4)	⁶⁾ esa idea. Él prefiere	(47)	construir una fort-
aleza de nieve. Yo ac	epto	(48) esa idea. Yo le pi	do
⁽⁴⁹⁾ permiso a mi mac	lre para salir. Naturalme	nte, ella dice	(50) "Sí"
inmediatamente. No:	sotros nos decidimos	(51)	a reunirnos a la una y
nosotros colgamos _	⁽⁵²⁾ el t	eléfono. El día es	(53)
maravilloso.			



Certain words in Spanish act as clues that you should use the preterit or the imperfect tense, because they show that an action occurred at a specific time or imply that an action was ongoing over a period of time. The sections that follow will help you determine which past tense you should use in a given situation.

Clues to the preterit

You often use the preterit tense along with words and expressions that specify a time period. Table 14-1 presents many of these common words and expressions.

Table 14-1	Clues to the Preterit Tense
Spanish	Meaning
anoche	last night
anteayer	day before yesterday
ayer	yesterday
ayer por la noche	last night
de repente	suddenly
el año pasado	last year
el otro día	the other day
el verano pasado	last summer
finalmente	finally
la semana pasada	last week
por fin	finally
primero	first
un día	one day
una vez	one time

Here are some example sentences that show how you use these words with the preterit:

Anoche me quedé en casa. (Last night I stayed home.)

De repente, oímos un ruido fuerte. (Suddenly we heard a loud noise.)

Finalmente, lo terminé. (Finally, I finished it.)

Clues to the imperfect

You often use the imperfect tense with words and expressions that imply habitual action or repetition in the past. Table 14-2 lists many of these words and expressions.

Table 14-2	Clues to the Imperfect Tense
Spanish	Meaning
a menudo	often
a veces	sometimes
cada día	each day, every day
con frecuencia	frequently
de vez en cuando	from time to time
en general	generally
frecuentemente	frequently
generalmente	generally
habitualmente	habitually
normalmente	normally
siempre	always
todo el tiempo	all the time
todos los días	every day
usualmente	usually

Here are examples that show how you use the imperfect tense with some words and expressions from the previous table:

Normalmente regresaba a las seis. (You normally returned home at six o'clock.) **Siempre jugaban al tenis.** (They always played tennis.)



You want to talk to a friend about why certain people acted in a particular way in the past by using the preterit and the imperfect tenses. I provide the infinitives and you provide the preterit of the first verb and the imperfect of the second verb. Here's an example to get you started:

	(ir/tener) Pablomuelas.	_ al dentista porque	un dolor de
	Pablo fue al dentista porque tenía <i>he had a toothache.</i>)	un dolor de muelas. (Pablo went	to the dentist because
54.	(comer/seguir) Yo no	chocolate porque	un régimen.
55 .	(quedarse/estar) Mi novio	en casa porque	enfermo.
56.	(caerse/prestar) Tú	porque no	atención.
	(comprar/querer) Los muchachos ver el partido de fútbol.	billetes porqu	ue

	58. (enviar/celebrar) Luisa una carta a su amiga porque ella su cumpleaños.	
	59. (sacar/hacer) Nosotros un traje de baño porque	sol.
CTICE	You're writing a composition for school about your friend, Eduardo, who received a sizable inheritance from his grandfather. Express what he did on one fine summer day by putting the verbs in parentheses in their proper tense: the preterit or the imperfect. Be on the lookout for the clue words I present earlier in this section.	
	(ser)	
	(estar) ⁽⁸⁷⁾ tan contento. Ese día, Eduardo no (ir) ⁽⁸⁸⁾ otra vez al banco. En vez de hacer eso, él (ir) ⁽⁸⁹⁾ al campo en su coche nuevo.	
CTICE	Your teacher has asked you to write a composition for your Spanish class in which you tell how you celebrated Christmas. Express what you did in the past by using the preterit or the imperfect as needed. Here's an example to get you started: Q. You left your house at 10 am.	
	A. Yo salí de mi casa a las diez de la mañana.	
	90. You celebrated Christmas at your sister's house.	
	91. There was a lot of snow.	_
	92. You arrived safely.	
	93. Your sister prepared a delicious dinner.	_ _

94.	While you were all eating, your uncle called.
95.	He wanted to say "Merry Christmas."
96.	After dinner all of you opened your gifts.
97.	You gave your sister a gold bracelet.
98.	She liked it a lot.
99.	You received a beautiful wool sweater.
100.	You put it on immediately.
101.	Everybody had a good time.

Answer Key

- Yo **leía** una revista. (*I was reading a magazine*.)
- Vosotros **dormíais** una siesta. (You were taking a nap.)
- Ellos **discutían** con sus amigos. (*They were arguing with their friends*.)
- Tú **jugabas** al baloncesto. (You were playing basketball.)
- Mis hermanas **escribían** sus tareas. (My sisters were writing their homework.)
- Ana hacía ejercicios. (Ana was doing exercises.)
- Nosotros **preparábamos** la cena. (We were preparing the dinner.)
- Pablo y José **miraban** la televisión. (*Pablo and José were watching television.*)
- Geraldo **telefoneaba** a su novia. (Geraldo was calling his girlfriend on the phone.)
- Mis padres **limpiaban** la casa. (My parents were cleaning the house.)
- Uds. **comían** al restaurante. (You were eating at a restaurant.)
- Ud. **iba** a la farmacia. (You were going to the drugstore.)
- 13 era
- 14 hacía
- 15 había
- 16 iba
- 17 empujaba
- 18 hablaba
- 19 tenía
- 20 estaba
- 21 miraba
- 22 llevaba
- 23 comía
- 24 parecía
- 25 era
- 26 quería
- 27 sonreía

- era (imperfect)
- 29 **hacía** (imperfect)
- **estaba** (imperfect)
- 31 **brillaba** (imperfect)
- 32 **había** (imperfect)
- cantaban (imperfect)
- 34 **tenía** (imperfect)
- **sonó** (preterit)
- 36 contesté (preterit)
- **era** (imperfect)
- **dijo** (preterit)
- 39 **aburría** (imperfect)
- **preguntó** (preterit)
- quería (imperfect)
- creía (imperfect)
- era (imperfect)
- **sugerí** (preterit)
- **podíamos** (imperfect)
- **gustaba** (imperfect)
- **47 prefería** (imperfect)
- acepté (preterit)
- **pedí** (preterit)
- **dijo** (preterit)
- **51 decidimos** (preterit)
- **colgamos** (preterit)
- era (imperfect)

- 54 comí/seguía
- 55 se quedó/estaba
- 56 te caíste/prestabas
- 57 compraron/querían
- 58 envió/celebraba
- 59 sacamos/hacía
- era (imperfect)
- **hacía** (imperfect)
- era (imperfect)
- 63 **recibió** (preterit)
- **iba** (imperfect)
- **quería** (imperfect)
- **pasó** (preterit)
- 67 **llegó** (preterit)
- estaba (imperfect)
- era (imperfect)
- **había** (imperfect)
- 71 **regresó** (preterit)
- 72 **miró** (preterit)
- 73 **escogió** (preterit)
- 74 **gustaba** (imperfect)
- 75 **tenía** (imperfect)
- entró (preterit)
- 77 **empezó** (preterit)

- 78 hizo (preterit)
- contestó (preterit)
- explicó (preterit)
- 81 era (imperfect)
- deseaba (imperfect)
- pidió (preterit)
- 84 era (imperfect)
- tenía (imperfect)
- compró (preterit)
- estaba (imperfect)
- 88 fue (preterit)
- fue (preterit)
- Celebré la Navidad en casa de mi hermana.
- 91 Había mucha nieve.
- Yo **llegué** sin incidentes.
- Mi hermana **preparó** una comida deliciosa.
- Mientras nosotros comíamos mi tió telefoneó (llamó).
- Quería decirnos "Feliz Navidad."
- Después de la cena nosotros **abrimos** nuestros regalos.
- Yo le **di** a mi hermana una pulsera de oro.
- 98 Le gustaba mucho.
- Yo **recibí** un suéter de lana muy bello.
- Me lo **pusé** inmediatamente.
- Todo el mundo se divirtió.

Chapter 15

Seeing into the Future

In This Chapter

- ▶ Using the present and **ir** + **a** to form the future
- ▶ Putting regular and irregular verbs into the future
- ▶ Reviewing the uses of the future

t one time or another, every person thinks about the future and makes plans based on hopes and dreams. For some dreamers, "preparing for the future" means getting an education. For others, it means getting a job, saving money, and starting a family. And then there are those who, each week without fail, proceed to the nearest candy store to purchase lottery tickets with the fantasy of becoming an instant millionaire! What unites everyone is the fact that the future is a time you look toward. In Spanish, you have three different ways to express future actions. One of them, believe it or not, is using the present tense. Another is to state what you're "going to do." Finally, you can use the future tense, which expresses what you "will do."

This chapter covers these topics to allow you to look toward the future. You discover how to use the present tense to express a future action. You practice using the Spanish verb **ir** (*to go*) + the preposition **a** to say what a subject is going to do. I also teach you how to form the future of regular and irregular verbs. You'll like this tense because there are no verbs with spelling or stem changes! Finally, you review the functions of this tense so that you can comfortably use it when you speak or write — in the future!

Forming and Expressing the Future

In Spanish, you can express the future in three ways. One way is to use the present. If that's your method of choice, look back to Chapter 4 for all the details on proper usage. Another way is to use the verb **ir** (*to go*) and the preposition **a**. You use this method to express what's going to be done by the subject in the near future. For this, you need to know the present-tense conjugation of **ir**. These are the two methods I cover in the following sections. (For info on using the future tense, which requires some new stems and some new endings, see the future sections of this chapter.)

Discussing the future by using the present

You use the present tense to imply the future when asking for instructions or when the proposed action will take place in the not-so-distant or near future. Here are two examples of these usages:

¿Dejo de hablar? (Shall I stop talking?)

Ellos pasan por nuestra casa. (They'll be stopping by our house.)

Using ir + a to express the near future

You use the present tense of the verb ir(togo) + the preposition a (which, in this case, has no meaning) + the infinitive of the verb to express an action that will be taking place rather soon or that's imminent. Here are some examples that express what the subject is going to do:

Voy a salir. (I'm going to go out.)

Vamos a esperarlos. (We are going to wait for them.)

The present tense of **ir** is irregular, and you conjugate it as follows:

ir (<i>to go</i>)	
yo voy	nosotros vamos
tú vas	vosotros vais
él, ella, Ud. va	ellos, ellas, Uds. van



The parents in a family have decided to assign chores for everyone so the house stays clean. In Spanish, write the chores the family members must execute by using ir + a. Here's an example:

<u>Q</u> .	Marta/lavar	la	ropa
•			. 1

A. Marta **va a** lavar la ropa. (Marta is going to wash the clothing.)

1. yo/pasar	la	aspiradora
-------------	----	------------

2. nosotros/preparar la comida

3. Alejandro/arreglar su cuarto

4. vosotros/limpiar el coche

5. tú/cortar el césped

6. Cristina y Blanca/quitar el polvo de los muebles

Sending regular verbs to the future

The future tense explains what a subject will do or what action or event will take place in future time. Want some good news? The future tense in Spanish is just about as easy to form as possible, because there is only one set of endings. *All* verbs — that's right, every single one of them: regular verbs, verbs with spelling and stem changes, and irregular verbs — have the same future endings. Well, some verbs do have irregular future stems, but these are limited in number (see the following section for more on these verbs).

To form the future tense of a regular verb, you add the appropriate future ending (dependent on the subject) to the infinitive of the verb:

Future Endings for All Verbs		
yo -é	nosotros -emos	
tú -ás	vosotros -éis	
él, ella, Ud á	ellos, ellas, Uds. -án	

Time for some examples. The tables that follow show how you form the future of some regular verbs with the endings from the previous table:

ar verbs:

trabajar (to work)		
yo trabajar é	nosotros trabajar emos	
tú trabajar ás	vosotros trabajar éis	
él, ella, Ud. trabajar á	ellos, ellas, Uds. trabajar án	

•er verbs:

vender (to sell)		
yo vender é	nosotros vender emos	
tú vender ás	vosotros vender éis	
él, ella, Ud. vender á	ellos, ellas, Uds. vender án	

ir verbs:

discutir (to discuss, argue)	
yo discutir é	nosotros discutir emos
tú discutir ás	vosotros discutir éis
él, ella, Ud. discutir á	ellos, ellas, Uds. discutir án

Now check out some example sentences utilizing the future tense:

Yo no los invitaré a mi fiesta. (I won't invite them to my party.)

Ellos no beberán alcohol. (They won't drink alcohol.)

¿Abrirás una cuenta bancaria pronto? (Will you open a bank account soon?)



Verbs such as **oír** (*to listen*) and **reír** (*to laugh*) — whose infinitives contain an accent mark over the "i" — drop their accent in the future tense:

Yo no oiré esas mentiras. (I won't listen to those lies.)

Ellos no reirán de él. (They won't laugh at him.)



In the following exercise, express what different students both will and won't do in a study-abroad program. The first section provides the subject. The second section provides the verb that states what the subject will do. The final section provides the verb that, when preceded by the word **no**, states what the subject won't do. Follow this example:

Q.	Elena/	escribir/	notas/	/jugar
----	--------	-----------	--------	--------

A. Elena escribirá notas. No jugará. (Elena will write notes. She won't play.)

7. tú/estudiar/mirar la television		

8.	Carolina/asistir a todas las clases/visitar a sus amigas	

9.	Luz y yo/leer todos los libros/escuchar música

10.	vosotros/aprender el vocabulario/descansar	

11. yo/prestar atención/	pensar en otras cosas		

12. Jaime y Luis/correr a las clases/andar por el parque

Sending irregular verbs to the future

Certain Spanish verbs are irregular in the future tense. These verbs have irregular future stems, which always end in **-r** or **-rr** — an easy way to remember them! To form the future of these irregular verbs, you do one of three things:

✓ Drop e from the infinitive ending before adding the proper future ending I list in the section "Sending regular verbs to the future":

Infinitive	Meaning	Future Stem
caber	to fit	cabr-
poder	to be able	podr-
querer	to want	querr-
saber	to know	sabr-

Here are some example sentences:

¿Cabrá esa máquina en el gabinete? (Will that machine fit in the cabinet?)

No podremos venir. (We will not be able to come.)

Querré verlo. (I will want to see it.)

¿Sabrá hacerlo? (Will he know how to do it?)

✓ Drop e or i from the infinitive ending and replace the vowel with a d before adding the proper future ending:

Infinitive	Meaning	Future Stem
poner	to put	pondr-
salir	to leave	saldr-
tener	to have	tendr-
valer	to be worth	valdr-
venir	to come	vendr-

These verbs are illustrated in the following example sentences:

Yo pondré los papeles en la mesa. (I will put the papers on the table.)

¿Cuándo saldrán? (When will they leave?)

Ella no tendrá bastante dinero. (She will not have enough money.)

¿Cuánto valdrá ese coche? (How much will that car be worth?)

¿No vendrás mañana? (Won't you be coming tomorrow?)

✓ Memorize the irregular stems and add the proper future endings. At this level, you need to know only two high-frequency verbs in Spanish that are irregular in the future:

Infinitive	Meaning	Future Stem
decir	to say	dir-
hacer	to make, to do	har-

Observe these verbs in action:

Yo diré lo que pienso. (I will say what I think.)

¿Qué harán para resolver el problema? (What will they do to solve the problem?)



In the following exercise, use the future tense of the verb provided to express what will happen at the next business conference you attend. Here's an example:

0.	(escuchar)	Yo	atentamente.
	Cocuciiai	, 10	 accinculicite

A. Yo **escucharé** atentamente. (*I will listen attentively.*)

	MEMO								
	T0:								
F	ROM:								
16.	(quere (venir) (hacer (saber) (venir).	Todos Todos los par Nosotros Nosotros no_	ticipantes_	na asistir a la co —venir a la coi —todo lo posit —con ante —hospedar a	nferenci —maña ole para lación si	a en tre na. todos.			
19.				— carros a las		s de tod	los.		
20.	••			_que reservar l					
21.	(decir)		do	que e	s una co	onferenc	ia		
22.	(salir) -	Todos		.contentos.					

Using the Future Tense to Foretell, Predict, and Wonder

It seems kind of obvious that you should use the future to express future time. However, you must be aware of other instances in Spanish when you may use the future, too. For instance, you use the future

✓ To express what will happen:

Yo te ayudaré. (I will help you.)

✓ To predict a future action or event:

Lloverá pronto. (It will rain soon.)

✓ To express wonder, probability, conjecture, or uncertainty in the present.

The Spanish future, in this case, is equivalent to the following English phrases:

"I wonder," "probably," or "must be."

¿Cuánto dinero tendrán? (I wonder how much money they have.)

Serán las seis. (It's probably [It must be] six o'clock.)

Alguien viene. ¿Quién será? (Someone is coming. I wonder who it is.)

¿Será mi esposo? (I wonder if it's my husband.)

¿Irá a darme un anillo mi novio? (I wonder if my boyfriend is going to give me a ring.)

✓ To express something that you expect and that's due to or caused by a present action or event:

Si viene a tiempo el jefe no se quejará. (If you come on time, the boss will not complain.)

Si sigues la receta preparás una buena comida. (If you follow the recipe, you will prepare a good meal.)



It's your job to write Spanish horoscopes for your club's newsletter. I provide the English version of the horoscope; you translate it into Spanish, using your mastery of the future.

23. ARIES (marzo 21–abril 19): You will meet an important person. He will present an incredible opportunity to you.

24. TAURO (abril 20–mayo 20): You will have good luck. You will buy a lottery ticket, and you will win a lot of money.

25. GÉMINIS (mayo 21–junio 21): You will receive an important letter in the mail. It will give you good news.

26. CÁNCER (junio 22–julio 21): Your friend will give you advice. You will listen to it, and you will be able to get a better job.

27. LEO (julio 22–agosto 21): You will take a trip, and you will meet many influential people.

28. VIRGO (agosto 22–septiembre 22): Very soon your house will be worth a million dollars. You will sell it and take a cruise around the world.

29. LIBRA (septiembre 23–octubre 22): You will go out with a friend, and you will have a lot of fun.

30.	ESCORPIÓN (octubre 23–noviembre 21): You will lose some important documents. A stranger will return them to you.
31.	SAGITARIO (noviembre 22–diciembre 21): You will lie to a friend. Your friend will forgive you.
32.	CAPRICORNIO (diciembre 22–enero 20): You will earn a lot of money. You will put that money in the bank for the future.
33.	ACUARIO (enero 21–febrero 19): You will go to Spain, and you will learn to speak Spanish fluently.
34.	PISCIS (febrero 20–marzo 20): You will leave your office, and you will find a \$100 bill in th street.

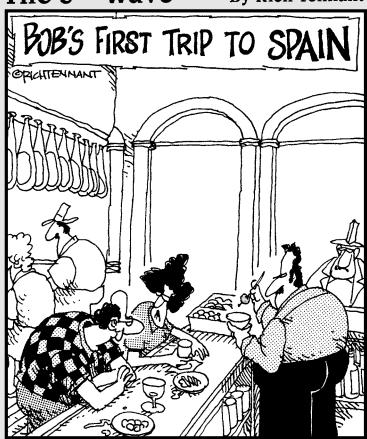
Answer Key

- Yo **voy a** pasar la aspiradora. (I am going to vacuum.)
- Nosotros **vamos a** preparar la comida. (We are going to prepare the meal.)
- Alejandro **va a** arreglar su cuarto. (*Alejandro is going to tidy his room.*)
- Vosotros vais a limpiar el coche. (You are going to clean the car.)
- Tú **vas a** cortar el césped. (You are going to mow the lawn.)
- Cristina y Blanca van a quitar el polvo de los muebles. (Cristina and Blanca are going to dust the furniture.)
- Tú **estudiarás.** No **mirarás** la televisión.
- Carolina **asisitirá** a todas las clases. No **visitará** a sus amigas.
- Luz y yo **leeremos** todos los libros. No **escucharemos** música.
- Vosotros **aprenderéis** el vocabulario. No **descansaréis.**
- 11 Yo **prestaré** atención. No **pensaré** en otras cosas.
- Jaime y Luis **correrán** a las clases. No **andarán** por el parque.
- **Valdrá** la pena asistir a la conferencia. (It will be worthwhile to attend the conference.)
- Todos querrán venir a la conferencia en tren. (Everyone will want to come to the conference by train.)
- Todos los participantes **vendrán** mañana. (All the participants will come tomorrow.)
- Nosotros **haremos** todo lo posible para todos. (We will do everything possible for everyone.)
- Nosotros no **sabremos** con antelación si el presidente **vendrá.** (We will not know in advance if the president will come.)
- Nosotros **podremos** hospedar a todos. (We will be able to give a room to everyone.)
- Nosotros **pondremos** carros a las órdenes de todos. (We will have cars available for everyone.)
- Todos **tendrán** que reservar lo más antes posible. (Everyone will have to make a reservation as soon as possible.)
- Todo el mundo dirá que es una conferencia importante. (Everyone will say that it is an important conference.)
- Todos **saldrán** contentos. (Everyone will leave happy.)
- **Conocerá** a una persona importante. Le **dará** una oportunidad increíble.

- Tendrá buena suerte. Comprará un billete de lotería y ganará mucho dinero.
- Recibirá una carta importante en el correo. Le dará buenas noticias.
- Su amigo le **dará** consejos. Los **escuchará** y **podrá** conseguir un mejor puesto.
- Hará un viaje y conocerá a muchas personas influyentes.
- Pronto su casa **valdrá** un millón de dólares. La **venderá** y **hará** un crucero por mundo.
- Saldrá con un amigo y se divertirán mucho.
- **Perdrá** documentos importantes. Un desconocido se los **devolverá** a Ud.
- 31 Mentirá a un amigo. Su amigo le perdonará a Ud.
- Ganará mucho dinero. Pondrá ese dinero en el banco para el futuro.
- Irá en España y aprenderá a hablar español con fluidez.
- 34 Saldrá de su oficina y encontrará un billete de cien dólares en la calle.

Part V **The Part of Tens**

The 5th Wave By Rich Tennant



Please stop yelling 'Olé' every time the bartender spears an olive for a martini."

In this part . . .

The Part of Tens is an integral part of every For Dummies book. It contains special tips and information that somehow didn't make it or fit into the other chapters. In this part, you get the top ten common writing mistakes in Spanish. Avoid them if you want others to believe you've acquired native writing skills. You review the ten skills you need in order to polish your writing so that it has a professional quality about it. Finally, I introduce you to ten pairs of verbs. The verbs in each pair have distinctive meanings that require more detailed explanations.

Chapter 16

Ten Most Common Writing Mistakes in Spanish

In This Chapter

- ► Applying English rules to Spanish grammar
- ► Using parts of speech improperly

Infants learn their native language by listening and internalizing the sounds, vocabulary, and structures they hear. They eventually start to mimic what the people around them are saying. Watch out! Perhaps you've had an embarrassing moment when your little tyke innocently blurted out a colorful four-letter word.

After a child has achieved a reasonable grasp of the language, he or she then learns to read. At this time, parents can breathe a sigh of relief, because when little junior(ette) is engrossed in a story, he (she) may manage to avoid those verbal difficulties mentioned previously. Finally, a child uses all that he (she) has been exposed to in order to put original thoughts down on paper. This ability may be scary to adults, who may stumble upon diaries or journals containing the intimate thoughts of teenage sons or daughters.

Writing — in any language — is, by far, the most advanced skill you can learn. Writing is, well, an art. Mastering your native language is difficult enough, with all its rules and exceptions. But when you want to acquire a second language — especially after you've already reached the ripe old age of 12 or 13, when the rules of your first language are deeply rooted into your subconscious — you really have to work *hard* at memorizing and internalizing a whole new set of sounds, vocabulary, structures, and rules. This is quite a daunting task; I commend you for undertaking it!

As a token of my admiration, allow me to attempt to help you perfect your Spanish writing skills. In this chapter, I present the ten most common writing mistakes people make when learning Spanish. You need to avoid these if you want to write well.

Confusing Gender Differences

In English, a noun is a noun and an adjective is an adjective. Yes, gender counts, but only when English speakers are speaking about a male or female person. You can use adjectives, which you place in front of the nouns, to describe anyone or anything without regard to gender or to the number of people or things you're speaking about.

In Spanish, however, every noun — no matter who or what it is — is either masculine or feminine. The gender of the noun determines whether you must use a masculine or feminine adjective to describe that noun. Also, if the noun is singular, the adjective you use to describe it must also be singular. Likewise for plural nouns: They require plural adjectives.

And to complicate matters further, unlike in English, Spanish adjectives generally follow the nouns they describe.

To perfect your writing in Spanish, make sure your adjectives agree with your nouns and that they're in the right position (see Chapter 8). Here's an example sentence:

Los vestidos rojos son bonitos. (The red dresses are pretty.)

Insisting on Word for Word Translations

Whatever you do, don't try to translate your English thoughts word for word into Spanish. It simply won't work, and you may sound quite foolish if you make an unwise word selection.

Every language has its own set of idiomatic phrases that just don't translate well. Imagine how impossible it would be to translate and capture the true flavor of this English sentence: "She fell head over heels for him." Here's a Spanish example: **Él se** ahogó en un vaso de agua. The literal translation is He drowned in a glass of water. The Spanish idiomatic expression ahogarse en un vaso de agua means To make a mountain out of a molehill. A computer language translator or even the best bilingual dictionary won't help you write Spanish properly unless you take idioms into consideration.

Forgetting the Personal a

English has no equivalent for the Spanish personal a. It's something so foreign and so unusual to English speakers that many of us tend to forget all about it when writing in Spanish. No doubt, if you omit the personal a, you'll be marked as a gringo (foreigner)!



Use the personal a when the direct object in a sentence refers to a person. And don't forget that the preposition a contracts with the definite article el to become al before a masculine singular noun. Here are some examples:

Busco los libros. (I'm looking for the books.)

Busco a Ana. (I'm looking for Ana.)

Busco al muchacho. (I'm looking for the boy.)

Busco a las muchachas. (I'm looking for the girls.)

Using the Indefinite Article with an Unqualified Profession

"What do you do for a living?" "Well, I'm a teacher and my husband is an artist." In English, you use the indefinite article a or an when referring to a person's profession. In Spanish, the only time you use the indefinite article with a career is when the career is qualified or described. If you're mentioning only the profession, omit the indefinite article:

Es ingeniero y su esposa es dentista. (He's an engineer and his wife is a dentist.)

Es un buen ingeniero y su esposa es una dentista popular. (He's a good engineer and his wife is a popular dentist.)

Mixing Up Por and Para

The two prepositions **por** and **para** usually mean *for*, but in a few cases may have other meanings. This has puzzled and frustrated Spanish students forever. Even advanced students have a tendency to confuse them sometimes. Here's a rundown of the most common rules for their usage:

You use **por**

✓ To express the preposition *through:*

Anduve por el bosque. (I walked through the forest.)

✓ To express the duration of an action:

Estudié por dos horas. (I studied for two hours.)

✓ To express a means of transportation:

Viajaron por avión. (They traveled by airplane.)

 ✓ To express doing something for someone:

Lo hizo por su mejor amigo. (He did it for his best friend.)

✓ To perform multiplication:

Dos por dos son cuatro. (Two times two is four.)

You use para to express

✓ A recipient:

Esta carta es para Ud. (This letter is for you.)

A purpose or a goal:

Leo para relajarme. (I read [in order] to relax.)

✓ A time in the future:

Es el horario para mañana. (It's tomorrow's schedule.)

✓ An opinion:

Para mí, esta casa es perfecta. (For me, this house is perfect.)

✓ A destination:

Ella va para la oficina. (She's heading for the office.)

Confusing Direct and Indirect Objects

Direct object nouns and the pronouns that replace them answer *whom* or *what* the subject is acting upon. *Indirect object nouns* and the pronouns that replace them answer *to/for whom* the subject is doing something. Indirect objects refer only to

people. The pronouns **me**, **te**, **nos**, and **os** can be both direct and indirect object pronouns and generally present no problems (see Chapter 10).

The difficulty lies in distinguishing the direct object pronouns

```
lo (him, you, it), le (him, you in Spain), la (her, you, it), los (you, them),
and las (you, them)
```

from the indirect object pronouns

```
le (to/for him her, you, it) and les (to/for you, them)
```

Certain verbs in Spanish require a direct object (because the to or for actually is part of the verb) even though they require an indirect object in English. This can cause quite a bit of confusion when you're trying to select the correct pronoun for a sentence. Allow me to provide some lists to help out! The following verbs require a direct object in Spanish:

```
✓ buscar (to look for)
escuchar (to listen to)
esperar (to wait for, to hope for)
✓ llamar (to call)

✓ pagar (to pay for [something])
✓ mirar (to look at, to watch)
```

Here's an example using **mirar**:

¿La televisión? Yo la miro todos los días. (The television? I watch it every day.)

The following verbs are some that take an indirect object pronoun where the to isn't obvious:

```
✓ aconsejar (to advise)

✓ contestar (to answer)

✓ preguntar (to ask)
✓ prohibir (to forbid, prohibit)

✓ telefonear (to phone)
```

Here's an example using **telefonear**:

Le telefoneé anoche. (I called him last night.)



English sentences may omit to, which could trick you into using the incorrect object pronoun. Here's a rule: If to or for makes sense in the sentence — even though it may not be used in English — use the indirect object pronoun.

Le leyó el poema. (He read her the poem. [He read the poem to her.])

Note, too, that you must use an indirect object pronoun in Spanish even if you explicitly express to or for whom the action was done:

Le dio a ella el regalo. (He gave her the gift. [He gave the gift to her.])

Lost in music translation

In a term paper about rock music, one of my students made the mistake of trying to translate literally. Unfortunately, he used a computer language translator and consistently referred to rock music as **la música piedra**. I had tears rolling down from my eyes after I read that one. Are you currently laughing as hard as I was?

Una piedra is, indeed, *a rock*. But it's a rock that you find on the ground when digging in your garden. Had this student taken the time to use his bilingual dictionary, he would've found that Spanish borrowed the word "rock" from English, and that the correct expression in Spanish is **Ia música rock**.

Misusing Gustar and Similar Verbs

English speakers often misuse **gustar** (*like*) because they forget that in the **gustar** construction, an indirect object precedes the verb and the subject follows the verb. Because a verb must agree with its subject, **gustar** must agree with the noun that comes after it. In most instances, you use only the third person singular form (**gusta**) and the third person plural form (**gustan**). Only the **gusta** form may be used before infinitives. The following examples highlight these points:

Me gusta el postre. (I like the dessert.) Me gustan las frutas. (I like fruits.) Me gusta bailar. (I like to dance.)

Me gusta bailar y cantar. (I like to dance and sing.)

You can study other high-frequency verbs like **gustar** in Chapter 10.

Forgetting about Idioms with Tener

Although **tener** literally means *to have*, there are certain very commonly used idiomatic expressions in which **tener** means *to be* or in which it may have another, unexpected meaning. Be careful, when writing, not to use the verbs **ser** or **estar** (*to be*) in these idiomatic expressions. Improper verb selection for common phrases will mark you as a novice. These idiomatic expressions include the following:

tener calor	(to be warm, hot)	tener sed	(to be thirsty)
tener frío	(to be cool, cold)	tener lugar	(to take place)
tener celos de	(to be jealous of)	tener miedo de	(to be afraid of)
tener cuidado	(to be careful)	tener prisa	(to be in a hurry)
tener dolor de	(to have a ache)	tener razón	(to be right)
tener éxito	(to succeed)	tener sueño	(to be sleepy)
tener ganas de	(to feel like)	tener suerte	(to be lucky)
tener hambre	(to be hungry)		

The following example uses tener suerte:

Tienes mucha suerte. (You are very lucky.)

Using the Incorrect Past Tense (Preterit or the Imperfect)

Because English features only one past tense, Spanish having the preterit and the imperfect (the former to state a completed action and the latter to describe what was happening in the past) confuses English speakers and can cause a tremendous amount of mistakes. Time and again, I've had students perfectly memorize the uses of the preterit and the imperfect only to use them improperly when they had to write compositions (see Chapter 13).

When writing in the past, always double check the verbs you've used and make sure of the following:

- Any verb that states a completed action at a particular moment in the past is in the preterit.
- ✓ Any verb that describes a scene or that expresses what "used to be" or "was" happening is in the imperfect.



Certain verbs that describe a state of mind — such as **querer** (*to want*), **poder** (*to be able to*), **saber** (*to know*), **pensar** (*to think*), and so on — are generally, but not always, used in the imperfect. The correct tense often depends on whether the writer perceives the action as completed at a specific time.

Ignoring the Subjunctive

Because English speakers are so unaware of the use of the subjunctive in English, we tend to have difficulty with its use in Spanish. If, however, you want to write like a native Spanish speaker, and if you want to do more than create simple, one-clause sentences, you must have a good command of the subjunctive. The subjunctive helps you to express, among other things, your wishes, emotions, needs, and doubts.



Using the subjunctive properly will help you avoid the common mistakes associated with word-for-word translations. Here's an example:

I want you to go to the supermarket. (Quiero que vayas al supermercado.)

Although the English "I want you to go" is perfectly acceptable, in Spanish you can't say "I want you . . ." without being very fresh, if you know what I mean. You must join your two thoughts with **que**, and you must put your dependent clause (the one following the clause showing the wishing, emotion, doubt, need, and so on) in the subjunctive. I cover the subjunctive in detail in Chapter 7 so you can raise your level of speaking and writing.

Chapter 17

Ten Tips for Writing Well in Spanish

In This Chapter

- ▶ Applying good English writing skills to Spanish
- ► Avoiding common mistakes that ruin writing
- ▶ Using helpful resources to write well

If you know how to avoid errors when writing in English, you have a head start on avoiding errors when you write in Spanish. You can apply the tools you picked up in English 101 as you write down your thoughts in Spanish. But just in case you need a little extra help, this chapter presents ten tips that will allow you to express yourself correctly in Spanish. When it comes to grammar, there are mistakes, and then there are *mistakes!* If you can avoid the big ones by following the rules and tips I present in Chapter 16, and if you can apply the skills I list here, your writing will be clear, concise, and easily understood.

Some of the tips in this chapter may seem a bit obvious, but you'd be surprised at how many papers I've corrected where the students knew the work but gave very poor, sloppy presentations. Students who follow these tips always wind up with better grades because they put in the extra effort that makes the difference between well-written work and substandard rambling.

Write in Complete Sentences

I've had many students whose writing was inconsistent. What do I mean by this? In one part of a student's paper, a paragraph would consist of one sentence that rambled on and on for five to ten lines — what grammarians refer to as a *run-on*. Unfortunately, the thought at the beginning often had very little to do with what went on at the end. I got lost somewhere around the middle! And in the next paragraph, the student would have a series of words that didn't constitute a complete thought. Some sentences didn't even have verbs! Sadly, I had only *sentence fragments* to contend with.

Don't let yourself fall into the run-on or fragment trap when writing in Spanish. It's better to write one short, well-constructed sentence than to try to prove that you're the next Spanish Shakespeare. The same writing principles that you learned in your English classes also apply to your Spanish writing: Use complete sentences.

Use Correct Punctuation



Spanish uses the same punctuation marks as English, but it features some variations in the rules of usage. The following list presents the major differences:

✓ In numerals, you use a comma rather than a period, and vice versa:

English: \$7,537.26 Spanish: \$7.537, 26

✓ In lists, you don't put a comma between the last item and y (and), whereas in English some writers use a comma before and:

Necesito un lápiz, una regla y una hoja de papel. (I need a pencil, a ruler, and a piece of paper.)

✓ For quotation marks, the main difference is that sentence punctuation in Spanish goes outside the quotation marks. In English, the punctuation goes inside the quotation marks:

Él dijo, "Te quiero". (He said, "I love you.")

✓ In Spanish, you use an upside-down question mark at the beginning of a question and a regular question mark at the end of the question. If a sentence contains more parts than just the question, you place the question marks around the question only:

Si estás cansada, por qué vas al cine? (If you are tired, why are you going to the movies?)

✓ In Spanish, you use an upside-down exclamation point at the beginning of the exclamation and a regular exclamation point at the end of the exclamation. If a sentence contains both a question and an exclamation, you must use one of the marks at the beginning of the sentence and the other at the end:

¿Qué lastima, encontraste tu cartera? (What a shame, did you find your wallet?) Note that you can also separate the previous sentence:

¿Qué lástima! ¿Encontraste tu cartera? (What a shame! Did you find your wallet?)

Avoid Slang

An *idiom* is a phrase that's an acceptable grammatical peculiarity used in oral and written expression. You can't deduce the meaning of an idiom from the combined meaning of the words it contains. The idiom is simply understood by those in the know. Native speakers customarily use idioms, and they may be suitable for your written work. Here are some examples of idioms in English:

That dress cost me a pretty penny.

His comments only added fuel to the fire.

The ball is in your court.

I discuss some Spanish idioms in Chapter 4.

Slang, on the other hand, is very informal, non-standard language that's generally spoken rather than written. Slang is considered unconventional street language. It's often off-color; in some instances, it's plain rude and offensive. Slang has no place in formal writing. You should never use it in Spanish compositions, letters, term papers, or any written material viewed by a teacher, boss, or other person of authority. Here are some examples of mild English slang:

I want to veg out today.

She's so wired because she drank too much coffee.

He makes megabucks.

Steer Clear of False Assumptions

In order to write well in Spanish, you must avoid some common incorrect assumptions English speakers make:

- ✓ Don't assume that every English word has an equivalent Spanish cognate that you can form simply by adding -o. I've heard many intelligent, professional English speakers try to express that everything is just fine by exclaiming ¡No problemo! Even if you gently try to correct them with "No hay problema", they persist in using the incorrect phrase. Don't allow yourself to fall into this trap. If you're unsure of a word, consult your bilingual dictionary. In most instances, adding a final -o won't create a Spanish word, but it will make your work appear sloppy.
- ✓ Be careful with the gender of nouns. Just because a Spanish noun ends in -o doesn't mean it's masculine: la mano (the hand). And Spanish nouns ending in -a aren't necessarily feminine: el mapa (the map). If you're unsure about nouns ending in other letters, look them up. You want your writing to look polished; your bilingual dictionary will help you achieve that goal. (For more on gender, see Chapter 3.)
- ✓ Don't assume that all Spanish words that look like English words have the same meaning in both languages. For instance, you'll wind up with egg on your face if you try to express that a man is embarazado. Although it appears, from your knowledge of English, that you're saying he's embarrassed, in actuality you use embarazada only for females and to describe them as being pregnant, no less! Watch out for these "false friends" that can trick you into writing something you don't mean.

Watch Out for Subject/Verb Agreement

If you want to produce quality writing, take all the time you need to ensure that your verbs agree with the subjects you use. For instance, be aware that collective nouns, such as **la familia** (*the family*) and **el grupo** (*the group*), require singular verb forms. If necessary, use the verb charts in Appendix A or consult *Spanish Verbs For Dummies*, by Cecie Kraynak (Wiley). If you use a trusted source, your verb endings will always be correct and you'll internalize the forms as you're exposed to them and as you use them more frequently.



Watch out for verbs that have spelling and stem changes. Stem changes usually are indicated in parentheses next to the verbs: **mostrar (ue)** — (to show). Know the verbs that have irregular forms so that you can write them correctly (for more information on verb changes and verb agreement, check out Chapter 4).

Select the Appropriate Verb Tense/Mood

Always bear in mind that the tense of a verb reflects the time period in which the action is taking place. The key words that are followed by verbs should jump out at you as requiring specific tenses:

- ✓ *Am, are, is, do,* and *does* usually indicate the present. *Am, are,* and *is* may also indicate the present progressive.
- ✓ *Did* or an English past participle generally indicates the preterit.
- **₩** Will indicates the future.



The indicative mood, the most commonly used, states a fact and requires the present, past, or future tense. The imperative mood requires a command. The subjunctive is a mood that shows wishing, wanting, emotion, need, or doubt (among other things) and requires special verb forms. Finally, the infinitive is a mood that shows the verb in its "to" form, before it's conjugated: *to dance*, for instance.

Avoid switching tenses and moods unnecessarily in mid-sentence or mid-paragraph because this will make your work seem choppy. If you want your work to flow smoothly, watch the tense and the mood you select. For more on these verb forms, check out various chapters in this book (such as the chapters in Part IV for the past and future).

Correct Dangling Prepositions

You've probably heard this one before in one of your English classes: Don't let a preposition dangle at the end of a sentence. Colloquial English usage, however, has become more tolerant of those pesky prepositions that finish off sentences. It seems far less awkward to say "That's what I'm accustomed to" than to give the correct version: "It is that to which I'm accustomed." Face it, very few people speak in this manner — perhaps only the most pedantic grammarian. It just sounds too stuffy and too clumsy.

Spanish, however, is less forgiving. Although English lets you get away with the dangling preposition "to" in the previous example, Spanish does not. You may not end a sentence with a preposition. Here's the proper Spanish equivalent of the previous English example: **Estoy acostumbado a eso.** (For more on prepositions, head to Chapter 12.)

Select the Proper Pronoun

✓ yo is a subject pronoun meaning *I*:

Before selecting a pronoun for a Spanish sentence, you must know the purpose it serves so that you can choose wisely. Spanish features many different types of pronouns, and they can become very confusing. Here are some rules and examples (for more pronoun information, refer to Chapters 2, 3, 4, 10, 11, and 12):

```
Yo vengo. (I'm coming.)

me can be a direct object pronoun meaning me:
Él me mira. (He's looking at me.)

me can be an indirect object pronoun meaning to/for me:
Él me escribió. (He wrote to me.)

me can be a reflexive pronoun meaning myself:
Me lavo. (I wash myself.)

mi (mis) are possessive pronouns meaning my:
Es mi casa. (This is my house.) ¿Dónde están mis llaves? (Where are my keys?)
```

✓ mí (note the accent) is a prepositional pronoun meaning me — No es para mí. (That's not for me.) Mí becomes migo after the preposition con (with):

¿Puedes ir conmigo? (Can you go with me?)

✓ mío (mía, míos, mías) are possessive pronouns meaning mine:

Tu hermana es alta. La mía es baja. (You sister is tall. Mine is short.)

Rely on the Net and Your Computer

If you need some information when writing in Spanish, you can rely on your computer for help. Don't feel bad! You're not cheating. You can find some wonderful online bilingual dictionaries that are easy to use, have up-to-the-minute translations, and allow you to post queries when the dictionaries aren't quite specific enough to respond to your questions. Using the Internet as a resource is certainly more time-effective and pleasant than thumbing through a heavy dictionary that's balanced on your knees as you type.

You also can find some very informative Web sites if you need specialized vocabulary lists, help with grammar questions, or information about a specific country. One caveat, however, is that you must verify that the information you receive online is upto-date and correct. Know the Web site before you trust its contents.



Computer spelling checks, grammar checks, and Internet translation programs — in any language — are notoriously unreliable. Your computer may miss a mistake or point one out where none exists because it doesn't take parts of speech into account. Here's a real-life example that I recently read on a student's paper:

Ella canta quiere un ruiseñor. (She sings like a nightingale.)

Quiere is a form of the verb **querer** (to wish/want/like). What's needed in this sentence, however, is the adverb **como** (like):

Ella canta como un ruiseñor.

Another student, writing a Spanish paper about music, mentioned Bill Haley. His translator program gave him this: **Cuenta Haley. Cuenta**, indeed, is the translation for *bill* — the bill you get at the restaurant at the end of your meal! So much for word-byword translations. (Stop laughing so loud! It was an honest mistake!) The moral of the story? Be extremely cautious when you use your computer.

Proofread Your Work

I can't say this enough: Proofread your work! And after you finish checking your writing, give your work to a second pair of eyes: a friend, a classmate, a relative — anyone who's available! It's hard for one person to catch every mistake; it's even harder for that person to recognize every mistake. You've probably read the paper so many times that the errors have become unnoticeable. Different eyes will read your work in a different way than you did, and a new reader will notice things that you missed.



To produce really exceptional work, you must give your writing a once-over before submitting it. Proofreading takes so little time but makes all the difference in the world with your finished product.

Chapter 18

Ten Important Verb Distinctions

In This Chapter

- ▶ Avoiding verb mixups and selecting the proper verb
- ▶ Understanding different verb connotations

ave you used a thesaurus lately? A thesaurus is a wonderful tool that helps you write and speak without having to constantly repeat words. When your vocabulary varies, your prose tends to flow instead of dragging along. In some instances, if you're lucky, you'll find a word that has the exact meaning you're looking for. But more often than not, the words you must choose from are very close in meaning to the word you want to replace, but don't communicate the precise idea you want to get across. You make your selection by trying to preserve, as much as possible, the thought or idea you want to express.

Just like in English, you can describe actions or situations in Spanish by using different verbs, depending on the exact meaning you want to convey. When you're learning a foreign language, picking up a good bilingual dictionary and reading the examples that show the subtle nuances in meaning will ensure that you select the verbs best suited to your needs. In this chapter, I present 20 verbs in Spanish but only 10 English meanings. These verbs are often misused because they have the same English meanings but different English connotations. But not to worry. I explain how you can determine which to use in any given situation.

Ser versus Estar

The verbs **ser** and **estar** always cause considerable confusion, because both verbs mean *to be*. You use each of these verbs differently, however.

You use **ser** to express the following:

```
✓ An inherent characteristic or quality (one that probably won't change any time soon):
```

Mi abuela es vieja. (My grandmother is old.)

✓ The identity of the subject:

Mi padre es abogado. (My father is a lawyer.)

✓ The date, time, or place of an event:

Es jueves. (It's Thursday.)

Son las once. (It's eleven o'clock.)

¿Dónde es el concierto? (Where is the concert?)

```
✓ Origin and nationality:
   Ella es de Cuba. (She is from Cuba.)
   Ella es cubana. (She is Cuban.)
✓ Ownership:
   Es mi perro. (It's my dog.)

✓ Material:

   Es de oro. (It's made of gold.)
✓ An impersonal idea:
   Es fácil escribir en español. (It's easy to write in Spanish.)
```

On the other hand, you use **estar** to express

```
✓ Heatlh:

   ¿Cómo estás? Estoy bien. (How are you? I'm fine.)
✓ Location, situation, or position:
   El diccionario está en la mesa. (The dictionary is on the table.)

✓ Temporary conditions or states:

   Ella está ocupada. (She is busy.)
✓ The present progressive tense (see Chapter 6):
   El niño está durmiendo. (The child is sleeping.)
```

Saber versus Conocer

Both saber and conocer mean to know. Saber expresses knowing how to do something or knowing a fact. Conocer expresses knowing in the sense of being acquainted with a person, place, thing, or idea. Note the differences in the following examples:

```
Yo sé hablar español. (I know how to speak Spanish.)
Ella sabe mi nombre. (She knows my name.)
Sabemos el poema. (We know the poem [by heart].)
Yo conozco al señor López. (I know Mr. López.)
¿Conoces este libro? (Do you know [Are you acquainted with] this book?)
Conocemos el poema. (We know [are acquainted with] the poem.)
```

Tomar versus Llevar

Determining the correct usage for tomar and llevar can be a bit tricky. Both verbs mean to take. You use tomar when the subject picks up something in his or her hands in order to physically carry it to another location. You use **llevar** when the subject is taking or leading a person/thing somewhere, is leading a person/thing to a place, or is carrying or transporting an item.



In most instances, if you can substitute the word "lead" or "carry" for "take," you should use the verb **llevar.** If you can't substitute one of those words, you should use **tomar.**

Here are some examples to help clarify:

Tomo tu lápiz. (I'm taking your pencil.)

Tomó el niño de la mano. (He took the child by the hand.)

Llevo a mi hermano a la playa. (I'm taking my brother to the beach.)

Llevaron su coche al garaje. (They took their car to the garage.)

You can compare the two verbs at work in this example sentence:

Tomé mi libro y lo llevé a la escuela. (I took my book and I brought it to school.)

Deber versus Tener Que

You use both **deber** and **tener que** to express what a subject *must* or *has* to do. You generally use **deber** to express a moral obligation, whereas **tener que** expresses what has to be done:

Debes pedir permiso antes de salir. (You must ask for permission before going out.)

Tengo que ir al dentista porque tengo un dolor de las muelas. (I have to go to the dentist because I have a toothache.)

Preguntar versus Pedir

Preguntar and **pedir** both mean *to ask*. You use **preguntar** to show that the subject is asking a question or inquiring about someone or something. You use **pedir** to show that the subject is asking for or requesting something in particular:

Quiero preguntarle si quiere acompañarme. (I want to ask him if he wants to go with me.)

¿Van a pedirles permiso? (Are you going to ask them permission?)

Yo le pregunté por qué me pidió tu dirección. (I asked him why he asked me for your address.)



The word **porqué** doesn't exist in Spanish. It's either ¿**por qué . . . ?** (two separate words that together mean *why?* — or **porque**, one word that means *because*).

Jugar versus Tocar

Jugar and **tocar** both mean *to play*. You use **jugar** (generally followed by the preposition **a**; see Chapter 12) when the subject is engaging in a sport or game. You use **tocar** when the subject is playing a musical instrument:

Ellos jugaban a los naipes mientras yo tocaba el piano. (They were playing cards while I was playing the piano.)

Gastar versus Pasar

If you're into spending, gastar and pasar are the verbs you need to discuss your passions. Those of us who love to spend money use gastar, while people who spend time engaging in an activity should use pasar:

Pasé dos semanas en México. (I spent two weeks in Mexico.)

Gasté mucho dinero allí. (I spent a lot of money there.)

Dejar versus Salir

Dejar expresses that the subject has left something behind, whereas **salir** expresses that the subject has left a place:

Voy a dejar mis gafas en casa. (I am going to leave my glasses home.)

Ella no puede salir sin ellos. (She can't leave without them.)

Volver versus Devolver

Volver(ue) and **devolver(ue)** both have the same meaning — to return — and you conjugate them in the same way. Use volver when the subject is physically returning to a place. Use **devolver** when the subject is returning an item to its owner:

Siempre le devuelvo a ella sus llaves cuando vuelve a casa. (I always return her keys to her when she returns home.)

Poder versus Saber

Poder and **saber** can be a tricky pair of verbs. Both verbs mean *can*, but here's how they differ: **Poder** shows that the subject has the ability to perform an action, and **saber** shows that the subject actually knows how to perform the action.



If you can substitute the words "knows how to" for "can," you should use saber. Otherwise, use **poder.** Here are some examples:

Yo puedo cocinar. (*I can cook.*)

Here you're saying that you have the ability to cook, but that doesn't necessarily mean that you know how to cook.

Yo sé cocinar. (I can cook.)

Now you're saying that, yes, you know how to cook!

Part VI Appendixes



"Joe's pest control? Can you put me on hold again? I was really enjoying that snappy rendition of 'La Cucaracha!'"

In this part . . .

ave you forgotten a verb conjugation and you don't have the patience to scan the Table of Contents and then search for the proper table in the book? Have you forgotten a word and now you don't feel like leafing through the book to find the page you need? If so, you've come to the right part. Appendix A contains verb charts that help you quickly find the conjugations for all the verbs you need in many Spanish tenses and moods. If you know the word you're looking for but can't recall it in Spanish, just consult the English-to-Spanish dictionary in Appendix B. And if I've used a word you don't recognize, or if you've simply forgotten the meaning of a Spanish word, you can turn to Appendix C, the Spanish-to-English dictionary.

Appendix A

Verb Charts

Regular Verbs

The three families of Spanish verbs are those that end in -ar, -er, and -ir. Regular verbs within those categories follow the same rules for conjugation, no matter the tense (present, past, future) or mood (imperative, subjunctive). The regular verbs I list in this section drop their respective infinitive ending (-ar, -er, or -ir) and add the endings I have in bold.

-ar verbs

trabajar (to work)

Gerund: trabajando

Commands: ¡Trabaje Ud.! ¡Trabajen Uds.! ¡Trabajemos! ¡Trabaja tú! ¡No trabajes tú! ¡Trabajad vosotros! ¡Trabajéis vosotros!

Person	Present	Preterit	Imperfect	Future	Subjunctive
yo	trabaj o	trabaj é	trabaj aba	trabajar é	trabaj e
tú	trabaj as	trabaj aste	trabaj abas	trabajar ás	trabaj es
él, ella, Ud.	trabaj a	trabaj ó	trabaj aba	trabajar á	trabaj e
nosotros	trabaj amos	trabaj amos	trabaj ábamos	trabajar emos	trabaj emos
vosotros	trabaj áis	trabaj asteis	trabaj abais	trabajar éis	trabaj éis
ellos, ellas, Uds.	trabaj an	trabaj aron	trabaj aban	trabajar án	trabaj en

-er verbs

comer (to eat)

Gerund: comiendo

Commands: ¡Coma Ud.! ¡Coman Uds.! ¡Comamos! ¡Come tú! ¡No comas tú! ¡Comed vosotros! ¡No comáis vosotros!

Person	Present	Preterit	Imperfect	Future	Subjunctive
yo	com o	comí	com ía	comer é	com a
tú	comes	com iste	comías	comer ás	com as
él, ella, Ud.	come	com ió	com ía	comer á	coma
nosotros	com emos	com imos	com íamos	comer emos	com amos
vosotros	com éis	com isteis	comíais	comer éis	com áis
ellos, ellas, Uds.	comen	comieron	comían	comer án	com an

-ir verbs

abrir (to open)

Gerund: abriendo

Commands: ¡Abra Ud.! ¡Abran Uds.! ¡Abramos! ¡Abre tú! ¡No abras tú! ¡Abrid vosotros! No abráis vosotros!

Person	Present	Preterit	Imperfect	Future	Subjunctive
уо	abr o	abrí	abr ía	abrir é	abr a
tú	abr es	abr iste	abr ías	abrir ás	abr as
él, ella, Ud.	abr e	abr ió	abr ía	abrir á	abr a
nosotros	abr imos	abr imos	abr íamos	abrir emos	abr amos
vosotros	abr ís	abr isteis	abr íais	abrir éis	abr áis
ellos, ellas, Uds.	abr en	abr ieron	abr ían	abrir án	abr an

Stem-Changing Verbs

Stem-changing verbs require an internal change in the stem vowel (the vowel before the -ar, -er, or -ir infinitive ending) in the yo, tú, él, (ella, Ud.), and ellos (ellas, Uds.) forms of certain tenses. In all other tenses, stem-changing verbs don't require any change; they follow the examples given in the "Regular Verbs" section according to their infinitive ending.

-ar verbs

pensar (e to ie) (to think)

Present: pienso, piensas, piensa, pensamos, pensáis, piensan

Subjunctive: piense, pienses, piense, pensemos, penséis, piensen

Other verbs like **pensar** include: **cerrar** (to close), **comenzar** (to begin), **despertarse** (to wake up), empezar (to begin), and sentarse (to sit down).

mostrar (o to ue) (to show)

Present: muestro, muestras, muestra, mostramos, mostráis, muestran

Subjunctive: muestre, muestre, muestre, mostremos, mostréis, muestren

Other verbs like mostrar include: acordarse de (to remember), almorzar (to eat lunch), acostarse (to go to bed), contar (to tell), costar (to cost), encontrar (to find), **probar** (to prove, to try), and **recordar** (to remember).

jugar (u to ue) (to play [a sport or game])

Present: juego, juegas, juega, jugamos, jugáis, juegan

Preterit: jugué, jugaste, jugó, jugamos, jugasteis, jugaron

Subjunctive: juegue, juegues, juegue, juguemos, juguéis, jueguen

-er verbs

querer (e to ie) (to wish, want)

Present: quiero, quieres, quiere, queremos, queréis, quieren

Subjunctive: quiera, quiera, quiera, queramos, queráis, quieran

Other verbs like querer include defender (to defend, to forbid), descender (to descend), **entender** (to understand, to hear), and **perder** (to lose)

volver (o to ue) (to return)

Present: vuelvo, vuelves, vuelve, volvemos, volvéis, vuelven

Subjunctive: vuelva, vuelva, vuelve, volvamos, volváis, vuelvan

Other verbs like volver include: devolver (to return), envolver (to wrap), llover (to rain), morder (to bite), mover (to move), and poder (to be able to, can).

-ir verbs

pedir (e to i) (to measure)

Gerund: pidiendo

Present: pido, pides, pide, pedimos, pedís, piden

Preterit: pedí, pediste, pidió, pedimos, pedisteis, pidieron

Subjunctive: pida, pidas, pida, pidamos, pidáis, pidan

Other verbs like **pedir** include: **impedir** (to prevent), **medir** (to measure), **repetir** (to repeat), and servir (to serve).

sentir (e to ie/i) (to feel)

Gerund: sintiendo

Present: siento sientes, siente, sentimos, sentís, sienten

Preterit: sentí, sentiste, sintió, sentimos, sentisteis, sintieron Subjunctive: sienta, sientas, sienta, sintamos, sintáis, sientan

Other verbs like **sentir** include: **advertir** (to warn, to notify), **consentir** (to consent), mentir (to lie), preferir (to prefer), and referir (to refer).

dormir (o to ue/u) (to sleep)

Gerund: durmiendo

Present: duermo, duermes, duerme, dorminos, dormis, duermen

Preterit: dormí, dormiste, durmió, dormimos, dormisteis, durmieron

Subjunctive: duerma, duermas, duerma, dormamos, dormáis, duerman

Another verb like **dormir** is **morir** (to die).

-uir verbs (except -quir)

construir (add y) (to construct, build)

Gerund: construyendo

Present: construyo, construyes, construye, construinos, construís, construyen

Preterit: construí, construiste, construyó, construimos, construisteis, construyeron

Subjunctive: construya, construyas, construya, construyamos, construyáis, construyan

Other verbs like **construir** include: **concluir** (to conclude), **contribuir** (to contribute), **destruir** (to destroy), **incluir** (to include), and **sustituir** (to substitue).

-eer verbs

creer (add y) (to believe)

Preterit: creí, creíste, creyó, creímos, creísteis, creyeron

Other verbs like **creer** include: **leer** (to read), **poseer** (to possess), and **proveer** (to provide).

-iar verbs

quiar (i to i) (to quide)

Present: guío, guías, guía, guiamos, guiáis, guían

Subjunctive: guíe, guíes, guíe, guiemos, guiéis, guíen

Other verbs like guiar include: confiar + en (to confide in), enviar (to send), esquiar (to ski), and variar (to vary).

-uar verbs

continuar (u to ú) (to continue)

Present: continúo, continúas, continúa, continuamos, continuáis, continúan Subjunctive: continúe, continúes, continúe, continuemos, continuéis, continúen

Another verb like **continuar** is **actuar** (to act).

Spelling-Change Verbs

Some verbs require a spelling change in certain tenses to preserve proper pronunciation. In all the tenses I don't list in this section, verbs with spelling changes don't require the changes; they follow the examples given in the "Regular Verbs" section according to their infinitive ending.

-car verbs

buscar (c to qu) (to look for)

Preterit: busqué, buscaste, buscó, buscamos, buscasteis, buscaron

Subjunctive: busque, busque, busquemos, busquéis, busquen

Other verbs like **buscar** include: **acercar** (to bring near), **aplicar** (to apply), **criticar** (to criticize), educar (to educate), explicar (to explain), identificar (to identify), pescar (to fish), **practicar** (to practice), **sacar** (to take out), and **significar** (to mean).

-gar verbs

llegar (q to qu) (to arrive)

Preterit: lle**gu**é, llegaste, llegó, llegamos, llegasteis, llegaron

Subjunctive: llegue, llegues, llegue, lleguemos, lleguéis, lleguen

Other verbs like **llegar** include: **apagar** (to extinguish), **castigar** (to punish), and **pagar** (to pay).

-zar verbs

lanzar (z to c) (to throw)

Preterit: lancé, lanzaste, lanzó, lanzamos, lanzasteis, lanzaron

Subjunctive: lance, lances, lance, lancemos, lancéis, lancen

Other verbs like lanzar include: avanzar (to advance), gozar (to enjoy), memorizar (to memorize), **organizar** (to organize), and **utilizar** (to use).

Consonant + -cer or -cir verbs

ejercer (c to z) (to exercise)

Present: ejerzo, ejerces, ejerce, ejercemos, ejercéis, ejercen

Subjunctive: ejerza, ejerzas, ejerza, ejerzamos, ejerzáis, ejerzan

Other verbs like **ejercer** include: **convencer** (to convince) and **vencer** (to conquer).

esparcir (c to z) (to spread out)

Present: esparzo, esparces, esparce, esparcimos, esparcéis, esparcen

Subjunctive: esparza, esparzas, esparza, esparzamos, esparzáis, esparzan

Vowel + -cer or -cir verbs

conocer (c to zc) (to know)

Present: conozco, conoces, conoce, conocemos, conocéis, conocen

Subjunctive: conozca, conozcas, conozca, conozcamos, conozcáis, conozcan

Other verbs like **conocer** include: **crecer** (to grow), **desobedecer** (to disobey), desaparacer (to disappear), establecer (to establish), obedecer (to obey), ofrecer (to offer), and parecer (to seem).

traducir (c to zc) (to translate)

Present: traduzco, traduces, traduce, traducimos, traducéis, traducen

Subjunctive: traduzca, traduzcas, traduzca, traduzcanos, traduzcais, traduzcan

Other verbs like **traducir** include: **conducir** (to drive), **deducir** (to deduce), **inducir** (to induce), and traducir (to translate).

-ger or -gir verbs

escoger (q to j) (to choose)

Present: escojo, escoges, escoge, escogimos, escogís, escogen

Subjunctive: escoja, escojas, escojamos, escojáis, escojan

Other verbs like **escoger** include: **coger** (to take, to pick up), **proteger** (to protect), and recoger (to pick up).

dirigir (q to j) (to direct)

Present: dirijo, diriges, dirige, dirigimos, dirigís, dirigen

Subjunctive: dirija, dirijas, dirija, dirijamos, dirijais, dirijan

Another verb like **dirigir** is **exigir** (to demand).

-uir verbs

distinguir (qu to q) (to distinguish)

Present: distingo, distingues, distingue, distinguimos, distinguís, distinguen Subjunctive: distinga, distingas, distinga, distingamos, distingais, distingan

Irregular Verbs

Irregular verbs may undergo changes in some or all tenses and moods and for some or all subjects. You must memorize the irregular forms because they follow no specific rules. For all the tenses I don't list in this section, the irregular verb follows the examples given in the "Regular Verbs" section according to its infinitive ending.

dar (to give)

Present: doy, das, da, damos, dáis, dan

Preterit: di, diste, dió, dimos, disteis, dieron Subjunctive: **dé**, des, **dé**, demos, déis, den

decir (to say, tell)

Gerund: diciendo

Affirmative Familiar Singular Command: di

Present: digo, dices, dice, decimos, decís, dicen Preterit: dije, dijiste, dijo, dijmos, dijisteis, dijeron Future: diré, dirás, dirá, diremos, diréis, dirán

Subjunctive: diga, digas, diga, digamos, digáis, digan

estar (to be)

Present: estoy, estás, está, estamos, estáis, están

Preterit: estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron

Subjunctive: esté, estés, esté, estemos, estéis, estén

hacer (to make, do)

Affirmative Familiar Singular Command: haz

Present: hago, haces, hace, hacemos, hacéis, hacen

Preterit: hice, hiciste, hizo, hicisteis, hicieron

Future: haré, harás, hará, haremos, haréis, harán

Subjunctive: haga, hagas, haga, hagamos, hagais, hagan

ir (to go)

Gerund: yendo

Affirmative Familiar Command: ve

Present: voy, vas, va, vamos, vais, van

Preterit: fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron

Subjunctive: vaya, vayas, vaya, vayamos, vayáis, vayan

oir (to hear)

Gerund: oyendo

Affirmative Informal Singular Command: oye Affirmative Informal Plural Command: oíd

Present: oigo, oyes, oye, oímos, oís, oyen

Preterit: oí, oíste, oyó, oímos, oísteis, oyeron

Subjunctive: oiga, oigas, oiga, oigamos, oigáis, oigan

poder (o to ue) (to be able to, can)

Gerund: pudiendo

Present: **puedo**, **puedes**, **puede**, podemos, podéis, **pueden** Preterit: pude, pudiste, pudo, pudimos, pudisteis, pudieron Future: podré, podrás, podrá, podremos, podréis, podrán Subjunctive: pueda, pueda, podamos, podáis, puedan

poner (to put)

Past Participle: **puesto**

Affirmative Familiar Singular Command: **pon**

Present: **pongo**, pones, pone, ponemos, ponéis, ponen

Preterit: puse, pusiste, puso, pusimos, pusisteis, pusieron

Future: pondré, pondrás, pondrán pondremos, pondréis, pondrán

Subjunctive: ponga, pongas, ponga, pongamos, pongáis, pongan

querer (to want, wish)

Present: quiero, quieres, quiere, queremos, queréis, quieren Preterit: quise, quisiste, quiso, quisimos, quisisteis, quisieron Future: querré, querrás, querrá, querremos, querréis, querrán

Subjunctive: quiera, quiera, quiera, queramos, queráis, quieran

saber (to know)

Present: sé, sabes, sabe, sabemos, sabéis, saben

Preterit: supe, supiste, supo, supimos, supisteis, supieron

Future: sabré, sabrás, sabrá, sabremos, sabréis, sabrán

Subjunctive: sepa, sepas, sepa, sepamos, sepáis, sepan

salir (to go out, leave)

Affirmative Familiar Singular Command: sal

Present: salgo, sales, sale, salimos, salís, salen

Future: saldré, saldrás, saldrá, saldremos, saldréis, saldrán

Subjunctive: salga, salgas, salga, salgamos, salgáis, salgan

ser (to be)

Affirmative Familiar Singular Command: sé

Present: soy, eres, es, somos, sois, son

Preterit: fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron Imperfect: era, eras, era, éramos, erais, eran Subjunctive: sea, seas, sea, seamos, seáis, sean

tener (to have)

Affirmative Familiar Singular Command: ten

Present: **tengo**, **tienes**, **tiene**, tenemos, tenéis, **tienen** Preterit: tuve, tuviste, tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron

Future: tendré, tendrás, tendrá, tendremos, tendréis, tendrán Subjunctive: tenga, tengas, tenga, tengamos, tengais, tengan

traer (to bring)

Present: traigo, traes, trae, traemos, traéis, traen

Preterit: traje, trajiste, trajo, trajimos, trajisteis trajeron

Subjunctive: traiga, traigas, traiga, traigamos, traigáis, traigan

venir (to come)

Gerund: viniendo

Affirmative Familiar Singular Command: ven

Present: **vengo**, **vienes**, **viene**, venimos, **venís**, **vienen** Preterit: vine, viniste, vino, vinimos, vinisteis, vinieron

Future: vendré, vendrás, vendrá, vendremos, vendréis, vendrán Subjunctive: venga, vengas, venga, vengamos, vengais, vengan

ver (to see)

Present: **veo**, ves, ve, vemos, veis, ven

Preterit: **vi**, viste, **vio**, vimos, visteis, vieron

Imperfect: veía, veías, veía, veíamos, veíais, veían Subjunctive: vea, veas, vea, veamos, veáis, vean

Appendix B

English-to-Spanish Dictionary

The English-to-Spanish Dictionary includes words that you need to complete the English-to-Spanish exercises contained in this book. Where gender isn't obvious, **(m.)** or **(f.)** indicate masculine or feminine, respectively. I show feminine forms of adjectives by a bolded **(a)**. Irregular plurals are shown in parenthesis. A bolded **(se)** at the end of a verb indicates that the verb may or may not be used reflexively. Stem changes (**ie, ue,** and so on) appear in parentheses after verbs that require them. (For further information on the tenses that require stem changes, see Appendix A.)

abolish, to: abolir bad: mal (o, a)

accompany, to: acompañar bag: saco

act, to: actuar bank: banco

advice: consejo be able to, to: poder (ue)

Africa: África be, to: ser, estar

after: después beach: playa

afternoon (PM): tarde beautiful: bello (a)

afterwards: después because: porque

all: todo (a) (s) best: mejor

almost: casi better: mejor

answer: respuesta bill: billete m.

April: abril boat: barco

around: alrededor de book: libro

arrive, to: llegar box: caja

as: tan bracelet: pulsera

ask, to: pedir (i), preguntar bring, to: traer

August: agosto brother: hermano

autumn: otoño bull: toro

bus: autobús m. do, to: hacer

but: pero doctor: doctor m.

call, to: llamar, telefonear document: document

calmly: calmamente dollar: dólar m.

candy: dulces m. pl. downtown: centro

car, race: un auto de carreras dress oneself, to: vestirse (i)

cathedral: catedral m. drive, to: conducir

celebrate, to: celebrar driver: chófer m.

chicken: pollo dry oneself, to: secarse

choose, to: **escoger** early: **temprano**

Christmas: Navidad f. earn, to: ganar

church: iglesia eat breakfast, to: desayunarse

class: clase f. eat, to: comer

climb, to: **subir** educate, to: **educar**

color: color m. eight: ocho

come, to: venir eighteen: dieciocho (diez y ocho)

conscientiously: conscienzudamente eighth: octavo (a)

correct, to: corregir (i) eighty: ochenta

cruise: **crucero** eleven: **once**

cure, to: curar end, to: poner fin a

date: fecha every: cada

day: día m. everybody: todo el mundo

December: diciembre fall asleep: dormirse (ue)

delicious: delicioso (a) family: familia

deserve, to: merecer far (from): lejos (de)

dinner: cena fast: rápido (a)

disease: enfermedad f. February: febrero

feed, to: alimentar go, to: ir

fifteen: quince go out, to: salir

fifth: quinto (a) gold: oro

fifty: cincuenta good: buen (o, a)

film: película government: gobierno

find, to: encontrar (ue) governor: gobernador m.

firefighter: bombero grade: **nota**

first: primero (a) he: él

five: cinco help (to): ayuda (ayudar)

flower: flor f. *her*: **su(s)**

fluently: fluidamente here: aquí

follow, to: seguir (i) his: su(s)

for: por, para home: casa

forgive, to: perdonar homeless: los sin techo

forty: cuarenta homework: tarea

four: cuatro honesty: honestidad f.

fourteen: catorce honeymoon: luna de miel

fourth: cuarto (a) house: casa

hundred: cien(to) Friday: viernes m.

friend: amigo (a) I: yo

fun, to have: divertirse (ie) immediately: inmediatamente

future: futuro *important:* **importante**

game: juego impulsively: impulsivamente

get, to: conseguir (i) in: en

in front of: enfrente de get up, to: levantarse

gift: regalo incident: incidente m.

incredible: increíble give, to: dar, presentar

influential: influyente mall: centro comercial

insist, to: insistir en marathon: maratón m.

inspire: inspirar March: marzo

instructions: instrucciones f. pl. masses: masas

invite, to: invitar May: mayo

January: enero me: me, mí

meal: comida job: puesto

July: julio meet, to: encontrar (ue)

June: junio memorize, to: aprender de memoria

kiss, to: besar merchant: comerciante m./f.

merry: feliz (felices) know, to: conocer, saber

law: ley f. midnight: medianoche f.

million: millón m. learn, to: aprender

least, at: por lo menos mistake: error m., falta

leave, to: salir de Monday: lunes m.

less: menos money: dinero

letter: carta more: más

lie, to: mentir (ie) morning (AM): mañana

listen (to), to: escuchar movies: cine m.

much: mucho (a) little: poco

lose, to: perder (ie) *my*: **mi(s)**

lot, a: mucho necessary: necesario (a)

lottery: lotería neither . . . nor: ni . . . ni

luck: suerte f. news: noticias

lucky, to be: tener suerte nine: nueve

nineteen: diecinueve (diez y nueve) magazine: revista

mail: correo ninety: noventa ninth: noveno (a)

noon: mediodía m.

November: noviembre

October: octubre

of: de

of course: por supuesto

office: oficina

Olympic: Olímpico

one: un (o), una

open, to: abrir

opportunity: oportunidad f.

other: otro (a)

our: nuestro(a)(s)

park: parque m.

participate(in), to: participar (en)

pay, to: pagar

peace: paz f.

person: persona

pilot, to: pilotar

please, to: gustar

police officer: policía m.

poor: **pobre**

popcorn: palomitas de maíz

prepare (oneself), to: preparar(se)

present: regalo

president: presidente m.

put, to: poner

put (on), to: poner(se)

question: pregunta

quickly: rápidamente

react, to: reaccionar

receive, to: recibir

reception: recepción f.

record, to: grabar

regret, to: sentir (ie)

remain, to: quedarse

repeat, to: repetir (i)

research: investigación f.

respectfully: respetuosamente

responsible: responsable

restaurant: restaurante m.

return, to: regresar, volver (ue),

devolver (ue)

run, to: correr

safari: safari m.

sail, to: navegar

salesperson: dependiente m./f.

Saturday: sábado

say, to: decir

school: escuela

scientific: científico (a)

second: segundo (a)

sell, to: vender

September: septiembre

serve, to: servir (i)

seven: siete sweater: suéter m.

seventeen: diecisiete (diez y siete) take, to: tomar

take a cruise, to: hacer un crucero seventh: séptimo (a)

seventy: setenta take a trip, to: hacer un viaje

she: ella taxi: taxi m.

tell, to: decir shelter, to: abrigar

ten: diez shower, to: ducharse

sister: hermana tenth: décimo (a)

six: seis theater: teatro

sixteen: dieciséis (diez y seis) their: **su(s)**

sixth: sexto (a) there is, are: hay

they: ellos, ellas sixty: sesenta

soft drink: refresco third: tercer (a)

some: algunos (algunas) thirteen: trece

soon: pronto thirty: treinta

Spain: España thousand: mil m.

Spanish: español m. three: tres

speak, to: hablar through: por

Thursday: jueves m. spring: primavera

steak: bistec m. ticket: billete m.

stranger: desconocido (a) time: hora, tiempo

street: calle f. to: a

study, to: estudiar train: tren m.

summer: verano trip: viaje m.

truth: verdad f. sunbathe, to: tomar sol

Sunday: domingo Tuesday: martes m.

surf, to: hacer el surf twelve: doce twenty: veinte

two: dos

uncle: tío

unjust: injusto (a)

until: hasta

us: nosotros

very: muy

vocabulary: vocabulario

volleyball: voleibol, volibol m.

wake up, to: despertarse (ie)

walk, to: andar

want, to: querer (ie)

war: guerra

watch, to: mirar

we: nosotros

wedding: **boda**

Wednesday: miércoles m.

well: bien

what: ¿qué?, ¿cuál?

where (to): ¿dónde? (¿adónde?)

while: mientras

why: ¿por qué?

wide: ancho (a)

win, to: ganar

winter: invierno

with: con

without: sin

wool: lana

word: palabra

work, to: trabajar

world: mundo

worth, to be: valer

write, to: escribir

you: tú, Ud., vosotros, Uds.

your: tu(s), su(s), vuestro(a)(s)

zero: cero

Appendix C

Spanish-to-English Dictionary

he Spanish-to-English Dictionary includes words that you need to complete the Spanish-to-English exercises contained in this book. Where gender isn't obvious, I include (m.) or (f.) to indicate masculine or feminine, respectively. I show feminine adjectives and nouns by a bolded (a). Irregular plurals are shown in parentheses. A bolded (se) at the end of a verb indicates that the verb may or may not be used reflexively. Stem changes (ie, ue, and so on) are shown in parentheses after verbs that require them. (For further information on the tenses that require stem changes, see Appendix A.)

a las órdenes: at the disposition acostarse (ue): to go to bed

a menudo: often actuar: to act

a veces: sometimes adiós: good-bye

abeja: bee afeitarse: to shave

abogado (a): lawyer **afortunado (a):** fortunate

abrazarse: to hug each other **afuera:** outside

abrigo: coat agosto: August

abril: April agua: water
abrocharse: to fasten ahora: now

absurdo (a): absurd that ahora mismo: right now

abuelo (a): grandfather (grandmother) **ahorrar:** to save

aburrido (a): boring al fin: finally

aburrir: to bore almacenes m. pl.: department stores

aburrirse: to become bored

alcalde m./f.: mayor

acabar de: to have just

alegrarse (de): to be glad, to be

aconsejar: to advise happy

acordar (ue): to agree alegre: happy

acostar (ue): to put to bed alegremente: happily

alemán (alemana): German

algún (alguna): some

allá: there

almorzar (ue): to eat lunch

almuerzo: *lunch*

alto (a): tall

amable: nice

amar: to love

amarillo (a): yellow

añadir: to add

andar: to walk

año: year

antelación f.: beforehand,

in advance

antes (de): before

apagar: to turn off

aparecer: to appear

aplaudir: to applaud

aplicar(se): to apply (oneself)

aprender: to learn

aprender de memoria: to memorize

apresurarse: *to hurry*

aquel: that

aquél: that one

aquella: that

aquélla: that one

aquellas: those

aquéllas: those ones

aquellos: those

aquéllos: those ones

aquí: here

aretes m. pl.: earrings

arreglar: to tidy

asegurarse de: to make sure

asesor (a): consultant

asistir: to attend

asombrado (a): astonished,

surprised, amazed

aspiradora: vacuum cleaner

asustado (a): afraid

atentamente: sincerely yours

atractivo (a): attractive

atroz (atroces): atrocious

aumento: raise

avergonzado (a): embarrassed,

ashamed

avergonzarse de: to be ashamed of

ayer: yesterday

ayudar: to help

azul: blue

bailar: to dance

bajado (a): low

bajo (a): short, below

baloncesto: basketball

bañar: to bathe (someone)

bañarse: to bathe oneself

bañera: bathtub caja: box

baño: bathroom cajero (a): cashier

callarse: to be silent banquero (a): banker

barco: boat calle f.: street

basta: enough cama: bed

bastante: quite, rather, enough **camarero (a):** waiter (waitress)

basura: garbage **camarote m.:** *cabin (stateroom))*

bate m.: bat cambiar: to change

batir: to hit camisa: shirt

beber: to drink camiseta: tee shirt

bebida: drink campo: countryside, field

besar: to kiss canción f.: song

cansado (a): tired **biblioteca**: *library*

billete m.: ticket, bill cansarse: to become tired

bolsillo: pocket cantar: to sing

bonito (a): pretty cariño: affection

botella: bottle carro: car

brevemente: briefly carta: letter

brillar: to shine cartel m.: sign

broma: joke cartera: wallet

bronceador m.: suntan lotion cartero (a): postal worker

casarse: to get married broncearse: to tan

bueno (a): good, nice cascada: waterfall

burlarse (de): to make fun of casi: almost

caballito balancín: rocking horse cebolla: onion

caber: to fit cena: dinner

caer: to fall **cepillarse:** to brush (hair, teeth) cerca: near

cero: zero

cerrado (a): closed

cerrar (ie): to close

cerveza: beer

césped m.: lawn

champán m.: champagne

chaqueta: jacket

cheque m.: *check*

chiste m.: *joke*

chófer m.: driver

cielo: sky

ciencia: science

cierto (a): certain, sure

cirujano (a): surgeon

cita: appointment, date

ciudad f.: city

claro: clear

coche m.: car

cochecito: baby carriage

cocinar: to cook

cocinero (a): cook

coger: to catch

colgar (ue): to hang up

collar m.: *necklace*

colocar: to place (something)

colocarse: to place oneself; to get

a job

comedor m.: *dining room*

comenzar (ie): to begin

comer: to eat

comida: *meal, food*

cómo: how

compañero (a): friend

compartir: to share

completamente: completely

comportamiento: behavior

comprar: to buy

concesión f.: dealership

concienzudo (a): conscientious

concluir: to conclude

confianza: confidence

conocer: to know (to be acquainted

with)

conseguir (i): to get, obtain

consejo: advice

consentir (ie): to consent

construir: to build

contar (ue): to tell

contento (a): happy

contestar: to answer

continuar: to continue

contribuir: to contribute

convencer: *to convince*

conveniente: fitting

conviene: it is advisable that

copiar: to copy de buena gana: willingly

corregir (i): to correct de nuevo: again

de repente: suddenly correo: mail

de retraso: late (in arriving) correr: to run

de vez en cuando: from time to time corrida de toros: bullfight

deber: to have to cortar: to cut

débil: weak cortés (cortesa): courteous

cortesía: courtesy decidir: to decide

décimo (a): tenth cosa: thing

costar (ue): to cost decir: to tell, say

dedo: finger creer: to disbelieve

defender: to defend **crucero:** cruise

dejar: to leave, allow cuál(es): which, what

cuándo: when delante (de): in front of

cuánto(-a, -s): how much, many delgado (a): thin

cuarto: room delicioso: delicious

demasiado: rather, too, too much cuarto (a): fourth, quarter

cubrir: to cover **demostrar:** to demonstrate

cuenta: account **dentro (de):** inside (of)

cuenta bancaria: bank account deporte m.: sport

cuerpo: body deportivo (a): sporty

cuidado: care derecha: right

cumpleaños m.: birthday derramar: to spill

curioso(a): curious desafortunadamente: unfortunately

dar: to give desayunarse: to have breakfast

dar un paseo: to take a walk descansar: to rest

dato: data desconocido (a): stranger describir: to describe dónde: where

descubrir: to discover dormir (ue): to sleep

descuidado (a): untidy dormirse (ue): to fall asleep

desde: from, since dos: two

desear: to desire, to wish, to want ducharse: to take a shower

desfile m.: parade duda: doubt

despacio: slowly dudar: to doubt

despedir(se) (i): to say goodbye dudoso(a): doubtful

despertar(se) (ie): to wake up dulce m.: sweet

después: after durante: during

destruir: to destroy edificio: building

desvestirse (i): to get undressed eficiente: efficient

egoísta: selfish **devolver (ue):** to return

día m.: day ejercerse: to exercise

diciembre: December el: the

diente m.: tooth él: he

difícil: difficult elegante: elegant

dinero: money elegir (i): to elect

discutir: to argue **ella:** she

distinguir: to distinguish **ellas:** *they*

distribuir: to distribute ellos: they

divertido (a): fun empezar (ie): to begin, start

divertirse (ie): to have fun empujar: to push

doce: twelve en: in, on, at

doler (ue): to hurt en seguida: immediately

en vez de: instead of dolor m.: pain

domingo: Sunday encantado (a): delighted encantador (a): enchanting

encender (ie): to light

encontrar (ue): to meet, find

encontrarse (ue): to be located,

meet

encuesta: survey

enemigo (a): enemy

enero: January

enfadado (a): displeased

enfadar: to anger, irritate

enfadarse (con): to get angry,

annoyed

enfermo (a): sick

enfrente (de): in front (of)

engañar: to deceive

engañarse: to be mistaken

enojado (a): angry

enojarse: to become angry

enseñar: to teach, show

entender (ie): to understand

entonces: then

entre: between

entrenador (a): trainer

entrevista: interview

enviar: to send

envolver (ue): to wrap up

equipaje m.: baggage

equivocarse: to make a mistake, to

be mistaken

esa: that

ésa: that one

esas: those

ésas: those ones

escaparate m.: store window

escena: scene

escoger: to choose

esconder: to hide (something)

esconder(se): to hide (oneself)

escribir: to write

ese: that

ése: that one

esencial: essential

esos: those

ésos: those ones

español (a): Spanish

esparcir: to spread out

especialmente: *especially*

espectáculo: show

esperar: to hope, to wait for

esposo (a): spouse

esquiar: to ski

esta: this

ésta: this one

estadio: stadium

estallar: to break out

estar: to be

estas: those

éstas: those ones

este: this

éste: this one

estómago: stomach

estos: those

éstos: those ones

estrecho (a): narrow

estupendo (a): stupendous

evidente: evident

exacto (a): exact

excelente: excellent

exigir: to require, to demand

expedir (i): to send

explicación f.: explanation

explicar: *to explain*

extraer: to extract

extranjero (a): foreign

extraño (a): strange

fácil: easy

familia: family

famoso (a): famous

fastidiado (a): bothered

favor de: please

fe f.: faith

febrero: February

felicidad f.: happiness

feliz (felices): happy

feo (a): ugly

feroz (feroces): ferocious

ferozmente: ferociously

fiarse en: to trust

fiel: loyal

fiesta: party

fijarse (en): to notice

finalmente: *finally*

firmar: to sign

físico (a): physical

flaco (a): thin

folleto: brochure

fortaleza: fort

fotografiar: to photograph

fraqueza: frankness

frecuentemente: *frequently*

frío (a): cold

furioso (a): furious

gabinete m.: cabinet

ganar: to earn, win

ganga: bargain

gato: cat

generoso (a): generous

genial: pleasant

gerente m./f.: manager

globo: balloon

gordo (a): fat hoy: today

grande: big hoy día: nowadays

gris: grey idioma m.: language

gritar: to scream imperative (a): imperative

guantera: glove compartment **impermeable m.:** raincoat

guapo (a): pretty, good-looking importante: important

guía m./f.: guide imposible: imposible

guiar: to guide improbable: improbable

guisantes m. pl.: peas impuesto: tax

gustar: to like incluir: to include

habituar: to accustom someone to **increíble:** incredible

hablador (a): talkative indispensable: indispensable

hablar: to speak, talk infeliz (infelices): unhappy

hace + time: ago ingeniero: engineer

hacer: to make, to do inglés (inglesa): English

hacerse: to become ingresar: to deposit

hambre f.: hunger injusto (a): unfair

hay: there is, are inodoro: without a smell

helado: ice cream insistir: to insist

helar (ie): to freeze intelligente: intelligent

herencia: inheritance interesting

hija: daughter invierno: winter

hijo: son ir: to go

hijos: children irónico (a): ironic

hora: hour irritado (a): irritated

horrible: horrible irse: to go away

hospedar: to house isla: island

jamás: never

jardín m.: garden, backyard

jarrón m.: vase

jefe m.: boss

joven: young

jueves m.: Thursday

juez m.: judge

jugar (ue): to play

jugar (ue) a las damas: to play

checkers

jugo: juice

juguete m.: toy

julio: July

junio: June

justo (a): fair

la: the; to him, her, you, it

ladrar: to bark

lago: lake

lamentable: regrettable

lamentar: to regret

largo (a): wide

las: the, them

lástima: pity

lavar: to wash

lavarse: to wash oneself

le: to him, him, to her

leal: loyal

leer: to read

lejos: far

lentamente: *slowly*

les: to them

levantar: to raise (something)

levantarse: to get up

ley f.: law

libra: pound

libre: free

ligero (a): light

limpiar: to clean

lisonjeado (a): flattered

listo (a): ready

llamar: to call

llamarse: to be called, to call oneself

llave f.: key

llegar: to arrive

llevar: to take, wear

llorar: to cry

llover (ue): to rain

lo: him, it

lodo: mud

los: the, them

luego: then

lujoso (a): luxurious

lunes m.: *Monday*

madera: wood

magnífico (a): magnificent

moda: style

maleta: suitcase mes m.: month

malo (a): bad mesa: table

mañana: tomorrow, morning metro: subway

mandar: to command, to order. mezclar: to mix

to send **mi(s)**: *my*

mantel m.: tablecloth mientras: while

mantequilla: butter miércoles m.: Wednesday

maquillarse: to put on makeup mil m.: one thousand

máquina: machine millón m.: one million

mar m.: sea minuto: minute

maravilloso (a): marvelous mío(a)(s): mine

marcharse: to go away mirar: to look at

maridos m. pl.: married couple mismo (a): same

martes m.: Tuesday moderno (a): modern

marzo: March

más: more mojado (a): wet

más tarde: later montaña: mountain

masticar: to chew

moreno (a): dark-haired, dark materialista: materialistic haired

morir (ue): to die mayo: May

me: me, to me mostaza: mustard

mediodía m.: noon mostrar (ue): to show

medir (i): to measure mucho (a): much, many

mejor: better muebles m. pl.: furniture

menos: less mujer f.: woman

mensajero (a): messenger muñeca: wrist

muñeco de nieve: snowman mentir: to lie

merecer: to deserve, merit muy: very **nacer:** to be born

nada: nothing

nadar: to swim

nadie: *nobody, no one*

naipe m.: card (playing)

natación f.: swimming

natural: natural

necesario (a): necessary

necesitar: to need

negar (ie): to deny

negro (a): black

nevar (ie): to snow

ni . . . ni: neither . . . nor

ningún (ninguno, ninguna): none,

not any

no: no, not

noche f.: evening

nos: us, to us, ourselves

nosotros: we, us

noticias: news

noveno (a): nineth

noviembre: November

novio (a): boyfriend (girlfriend)

nube f.: cloud

nuera: daughter-in-law

nuestro (a)(s): our, ours

nuevo (a): new

nunca: never

o: or

obedecer: to obey

obvio (a): obvious

octavo (a): eighth

octubre: October

ocupado (a): busy

ofrecer: to offer, give

oír: to hear

ojalá que . . .: if only . . .

ojo: eye

oler: to smell

olvidar: to forget

olvidarse (de): to forget

optimista: optimistic

ordenar: to order

ordinario (a): ordinary

orgulloso (a): proud

oro: gold

os: you, to you, yourselves

otoño: autumn

otro (a): other, another

paciencia: patience

pagar en efectivo: to pay in cash

pais m.: country (nation)

pájaro: bird

palabra: word

palomitas de maíz: popcorn

panadero (a): baker perfecto (a): perfect

pantalla: screen **perla**: pearl

permitir: to permit **papel m.:** paper, role

para: for **pero:** but

parar: to stop (something) **perro**: dog

pararse: to stop oneself **pescado:** fish

pesimista: pessimistic pardo (a): brown

parecer: to seem **peso:** weight

partido: *match* pierna: leg

partir: to leave **piscina:** *swimming pool*

pasado (a): last **piso:** floor

pasar: to spend (time) **planchar:** to iron

pase m.: showing **plato:** plate

pasearse: to go for a walk playa: beach

pastel m.: cake **pobre:** poor

pedir (i): to ask for poco (a): little

peinarse: to comb one's hair poder (ue): to be able to, can

pelar: to peel **pollo:** chicken

película: film **polvo:** dust

peligroso (a): dangerous **poner:** to put

pelo: hair **ponerse:** to put (something on) to

become, to place oneself

popular: popular **peor:** worse

por: for, per pequeño (a): small

pensar (ie): to think

perezoso (a): lazy

por consiguiente: consequently

perder (ie): to lose por qué: why

por supuesto: of course **perfeccionar:** to perfect

porción f.: portion

porque: because quemadura: burn

posible: possible **queso:** cheese

precio: price **quién(es):** who, whom

preferible: preferable **quitar(se):** to remove, to take off

preferir (ie): to prefer rato: while

preocuparse (de): to worry (about) receta: recipe

prestar: to borrow reclamar: to demand

prestar atención: to pay attention **refresco:** soft drink

primavera: spring refriarse: to catch a cold

primero (a): first regalo: gift

primo (a): cousin régimen m.: diet

probable: probable regla: rule

probar (ue): to try (on) regresar: to return

producir: to produce reino: kingdom

producto lácteo: dairy product reír: to laugh

profundamente: deeply relámpagos: lightening

prohibir: to forbid **reunirse:** to meet

prometer: to promise romper: to break

pronto: soon **rótulo:** sign

pronunciar: to pronounce ruido: noise

propietario: proprietor **ruta:** road, route

próximo (a): next sábado: Saturday

proyecto: project saco: bag

puerto: port sagaz (sagaces): astute, wise

puesto: job salir: to go out

quedar(se): to remain **saltar:** to jump

quejarse (de): to complain saludable: healthy

secar(se): to dry (oneself)

seda: silk

seguir (i): to follow

selva: rainforest

sentir (ie): to be sorry, to regret

ser: to be

siempre: always

sol m.: sun

sonar (ue): to ring

sorprendido (a): surprised

suelo: ground

suerte f.: luck

sugerir (ie): to suggest

tal vez: perhaps

también: also, too

tampoco: neither/not . . . either

tempestad f.: storm

temprano: early

tener (ie): to have

timbre m.: bell

tintorería: dry cleaner

torpe: clumsy

trabajador (a): hard-working

traducir: to translate

traer: to bring

traje m. de baño: bathing suit

tratar de: to try to

tronar (ue): to thunder

trozo: piece

truenos: thunder

uva: grape

vaciar: to empty

valer: to be worth

venir: to come

venta: sale

ver: to see

vestir (i): to clothe

viernes m.: Friday

víspera: eve

volver (ue): to return

voz f.: voice

vuestro (a)(s): your, yours

ya: already

zanahoria: carrot

Index

• A •	positioning of
	following nouns, 133, 252
a	preceding nouns, 133–134
personal, 167–168, 198, 252	possessive
preposition	examples, 31, 182
answering questions, 91–92	overview, 54–55
overview, 197–198	positioning of, 133
verbs requiring, 200–201	using definite article in place of, 40
abbreviations	shortened forms of, 134–135
used in bilingual dictionaries, 33–34	adverbial phrases, 136
used in book, 2	adverbs
of usted(es) , 62	versus adjectives, 138
about (de)	comparisons
contractions, 42	absolute superlatives, 142
overview, 198	of equality, 139
absolute superlatives, 142	of inequality, 140
abstract nouns, 29	irregular comparatives, 140–142
adjectives	superlatives, 140
versus adverbs, 138	defined, 31
agreement of	expressing doubt or uncertainty, 120
exceptions, 129–131	forming
gender, 128–132, 251–252	adverbial phrases, 136
plurals, 131–133, 251–252	overview, 135–136
comparisons	simple, 136–138
absolute superlatives, 142	interrogative, 84–86
of equality, 139	overview, 31, 127
of inequality, 140	positioning of, 138–139
irregular comparatives, 140–142	reinforcing location with, 46
superlatives, 140–141	use with definite articles, 41
defined, 30–31	use with lo , 43
demonstrative	use with por , 199
examples, 31, 39	affirmative commands
overview, 45–46	formal
positioning of, 133	irregular verbs, 148, 150
descriptive, 133–134	regular verbs, 146–147
expressing feelings and emotions, 119–120	spelling/stem-changing verbs, 148–149
indefinite, 31	informal
interrogative	plural, 156–161
examples, 31	singular, 151–155
overview, 83–84	pronoun placement, 173–175, 192
numbers as, 31	Answer Keys, overview of, 2
overview, 30–31, 127	• • •
0 v C1 v 1 C W, 3 U - 3 1, 1 2 1	

answering questions	ask (pedir)
affirmatively, 88	chart, 272
negatively, 88–90	imperative mood/command form
providing information, 91–92	formal, 149
-ar verbs	informal plural, 158
charts	informal singular, 153
irregular, 275–276	versus preguntar , 265
regular, 269	preterit past tense, 215
spelling/stem-changing, 271	ask (preguntar)
future tense, 241	versus pedir , 265
gerunds, 95–96	with por , 199
imperative mood/command form	-
irregular, 150	• B •
regular, 146–147, 151–152, 156	
spelling/stem-changing, 148–149, 153–154,	be (estar)
157–159	chart, 276
imperfect past tense, 226–227	expressing feelings and emotions, 119–120
present tense	imperative mood/command form, 150
irregular, 73–74	present progressive tense, 99, 264
regular, 65–66	present tense, 74
spelling/stem-changing, 69–70	preterit past tense, 219
preterit past tense	versus ser , 263–264
irregular, 218–220	be (ser)
regular, 211–212	chart, 277
spelling/stem-changing, 213	definite articles and, 56
reflexive, 182	versus estar , 263–264
subjunctive	imperative mood/command form
irregular, 111	informal plural, 159
regular, 106	informal singular, 154
spelling/stem-changing, 109–111	imperfect past tense, 227
articles	present subjunctive, 111
definite	present tense, 74
after ser , 56	preterit past tense, 220
clashing vowel sounds, 51	bilingual dictionaries
contractions with, 42, 167, 197–198, 252	English-to-Spanish, 279–285
defining, 39	Spanish-to-English, 287–301
identifying, 40	utilizing, 33–34, 261, 263
neuter lo , 42	bring (traer)
omission of, 41	chart, 278
usage of, 40–41	gerund, 96
indefinite	imperative mood/command form
identifying, 42–43	formal, 148
omission of, 43–44	informal plural, 157
with unqualified profession, 252–253	informal singular, 152
overview, 39	present subjunctive, 107
•	present tense, 74
	preterit past tense, 219
	by (en). 198

• C •	defined, 28
	expressing possession with, 54
can (poder). See also saber	cómo (how, what), 91
chart, 277	comparisons
future tense, 243	absolute superlatives, 142
gerund, 97	of equality, 139
imperfect past tense, 256	of inequality, 140
prepositions and, 203–204	irregular comparatives, 140–142
preterit past tense, 221	superlatives, 140–141
versus saber , 266	computer usage, 252, 255, 261–262
-car verbs	con (with)
chart, 273	adverbial phrases, 136
present subjunctive, 108–109	answering questions, 92
preterit past tense, 213	overview, 195–196
cardinal numbers, 9–14, 31	pronouns and, 29, 261
-cer verbs	verbs requiring, 203
chart, 274–275	concrete nouns, 29
present tense, 68	conjugations, 65
subjunctive, 108 check writing, 12–13	future tense
ciento/cien (100), 11, 134	expressing with ir + a , 240
-cir verbs	expressing prediction/wonder, 244–245
chart, 274–275	expressing with present, 64, 239–240
present tense, 68	expressing with present subjunctive, 114
subjunctive, 108	irregular verbs, 243–244
collective nouns, 28	regular verbs, 241–242
come (venir)	imperfect past tense
chart, 278	irregular verbs, 227
gerund, 97	overview, 225–226
imperative mood/command form	versus preterit past, 229–231, 256
formal, 148	regular verbs, 226
informal plural, 159	uses of, 228–229
informal singular, 154	present progressive tense
with por , 199	with estar , 99, 264
present tense, 74, 107	with other verbs, 99–102
preterit past tense, 217	overview, 98–99
command form	present tense
formal	expressions, 76–78
irregular verbs, 148, 150	to imply future, 64, 239–240
regular verbs, 146–147	irregular verbs, 73–74
spelling-change verbs, 148–149	overview, 64–65
stem-changing verbs, 149	regular verbs, 65–67
informal	spelling-change verbs, 68, 71–72
plural, 156–161	stem-changing verbs, 68–72
singular, 151–155	subject pronouns, 61–64
overview, 145–146	preterit past tense
pronoun placement, 173, 175, 192	versus imperfect past, 229–231, 256
- , , ,	irregular verbs, 216–220
	overview 211

preterit past tense (continued)	imperative mood/command form,
regular verbs, 211–212	148, 154, 159
spelling-change verbs, 213–214	indirect objects, 171
stem-changing verbs, 215–216	present tense, 74
utilizing, 221	preterit past tense, 217
selecting tense, 260	subjunctive, 107
conocer (to know)	definite articles
chart, 274	after ser , 56
preterit past tense, 221	clashing vowel sounds, 51
versus saber , 264	contractions with, 42, 167, 197–198, 252
consonants	defining, 39
+ -cer/cir verbs, 68, 108, 274	identifying, 40
adjectives that end in, 130–132	neuter lo , 42
contractions, 42, 167, 197–198, 252	omission of, 41
conventions, 2	usage of, 40–41
cuánto(a)(s) (how much, many), 91	dejar (to leave)
, ,,,,	expressions with, 78
• /) •	prepositions and, 202–203
	versus salir , 266
dangling prepositions, 195, 260	demonstrative adjectives
dar (to give)	defined, 31, 39
chart, 275	overview, 45–46
expressions with, 76–77	positioning of, 133
indirect objects, 171	demonstrative pronouns, 29, 46–47
present tense, 73	descriptive adjectives, 133–134
preterit past tense, 219–220	devolver (to return)
subjunctive, 111	chart, 271
dates	versus volver , 266
days, 16–17	dictionaries, bilingual
months, 17–18	English-to-Spanish, 279–285
ordinal versus cardinal numbers, 14	Spanish-to-English, 287–301
writing, 18–20	utilizing, 33–34, 261, 263
days, 16–17	diphthongs, 175
de (of, from, about)	direct object nouns
answering questions, 91–92	defined, 182
contractions, 42	example, 28
expressing possession with, 54	versus indirect object nouns, 253–254
overview, 198	personal a , 198, 252
use with millón , 11	superlatives, 140
verbs requiring, 202	transitive verbs and, 30
deber (to must [have to])	direct object pronouns. See also reflexive
prepositions and, 203	pronouns
versus tener que , 265	defined, 29
decimals, 11–12	double object pronouns, 174–175
decir (to say, tell)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
chart, 276	versus indirect object pronouns, 170–172,
expressions with, 78	253–254, 261
future tense, 243–244	overview, 165–167
gerund, 96	personal a , 167–168
gerunu, 50	positioning of, 83, 172–173
	verbs requiring use of, 171

do (hacer)	preterit past tense
chart, 276	irregular, 216–220
expressions with, 77–78	regular, 211–212
imperative mood/command form,	spelling/stem-changing, 213–215
148, 154, 159	reflexive, 181–183
prepositions and, 203–204	stem-changing verbs, 271
present tense, 73	subjunctive
preterit past tense, 217	irregular, 107, 111
with que , 65	regular, 106
dónde (where), 91	spelling/stem-changing, 107–111
double object pronouns, 174–175, 188	estar (to be)
doubt, 117–118, 120	chart, 276
	expressing feelings and emotions, 119–120
• <i>E</i> •	imperative mood/command form, 150
	present progressive tense, 99, 264
-eer verbs, 273	present tense, 74
él (he)	preterit past tense, 219
contractions, 55	versus ser , 263–264
versus ella , 63	versus tener , 255–256
when to omit, 64	exclamation marks/points, 146, 258
ella (her)	expressions
versus él , 63	idiomatic
when to omit, 64	defined, 27
ellos/ellas (they), 63	examples of, 2, 76–78
emotions, 117–120	with tener , 255–256
en (in, by, on)	translation of, 252
answering questions, 91	impersonal
overview, 198	with hay , 86
verbs requiring, 202–203	with ser , 264
English-to-Spanish dictionary, 279–285	using subjunctive after, 114–116
-er verbs	weather, 70
charts	with irregular verbs, 76–78
irregular, 276–278	
regular, 269–270	• F •
spelling/stem-changing, 271	•
future tense	feelings, 119–120
irregular, 243–244	for (para, por), 84, 199, 253
regular, 241–242	formal commands
gerunds, 95–97	irregular verbs, 148, 150, 275–278
imperative mood/command form	pronoun placement, 173–175, 192
formal, 146–150	regular verbs, 146–147
informal plural, 156–159	spelling/stem-changing verbs, 148–149
informal singular, 151–155	formal subject pronouns, 62–63
imperfect past tense, 226–227	from (de)
present tense	answering questions, 91–92
irregular, 73–74	contractions, 42
regular, 65–66	overview, 198
spelling/stem-changing, 68–71	

future tense	present progressive tense
expressing with $ir + a$, 240	overview, 98–99
expressing prediction/wonder, 244–245	using estar , 99
expressing with present, 64, 239–240	using other verbs, 99–100
expressing with present subjunctive, 114	regular verbs, 96
irregular verbs, 243–244	stem-changing/irregular verbs, 96–97
regular verbs, 241–242	give (dar)
	chart, 275
• G •	expressions with, 76–77
₩	indirect objects, 171
-gar verbs	present tense, 73
chart, 274	preterit past tense, 219–220
preterit past tense, 213	subjunctive, 111
gastar (to spend), 266	go (ir)
gender	with a , 239–240
of adjectives, 128–129, 251–252	chart, 276
agreement, 28, 127	future tense, 241
definite articles	gerund, 97
contractions with, 42	imperative mood/command form,
defining, 39	150, 154, 159
identifying, 40	imperfect past tense, 227
neuter lo , 42	with por , 199
omission of, 41	prepositions and, 201
usage of, 40–41	present progressive tense, 99–100
demonstrative adjectives, 45–46	present tense, 74
demonstrative pronouns, 46–47	preterit past tense, 220
indefinite articles	reflexive, 186
identifying, 42–43	subjunctive, 111
omission of, 43–44	go out (salir)
overview, 39	chart, 277
nouns	versus dejar , 266
false assumptions, 259	future tense, 243
plural, 52–53	imperative mood/command form
singular, 48–52	formal, 148
numbers, 14, 48	informal plural, 159
possession	informal singular, 154
adjectives, 54–55	prepositions and, 203
using de , 54	present progressive tense, 99–100
possessive pronouns, 55–56	present subjunctive, 107
-ger/gir verbs	present tense, 74
chart, 275	-guir verbs
present subjunctive, 108	chart, 275
present tense, 68	present subjunctive, 108
gerunds	present tense, 68
attaching pronouns	gustar (to like, please)
double object, 174–175	misusing, 255
object, 172–173	overview, 176–177
overview, 95	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

• H •

hacer (to make, do)
chart, 276
expressions with, 77–78
imperative mood/command form, 148, 154, 159
prepositions and, 203–204
present tense, 73
preterit past tense, 217
with que , 65
hasta (until), 198
have (tener)
chart, 278
expressions with, 77–78
idioms with, 255–256
imperative mood/command form
formal, 148
informal plural, 159
informal singular, 154
personal a , 168
present tense, 74
preterit past tense, 219, 221
versus ser and estar , 255–256
have to (deber)
prepositions and, 203
versus tener que , 265
have to (tener que), 74, 265
he (él)
contractions, 55
versus ella , 63
when to omit, 64
hear (oír)
chart, 276
with decir , 78
future tense, 214, 242
gerund, 96
imperative mood/command form
formal, 148
informal plural, 157
informal singular, 152
prepositions and, 203
present subjunctive, 107
present tense, 74
her (ella)
versus él , 63
when to omit, 64
how (cómo), 91
how much, many (cuánto[a][s]), 91

• 1 •

-iar verbs, 273
icons, in book, 4–5
idiomatic expressions/phrases
defined, 27
examples of, 2, 76–78
with tener , 255–256
translation of, 252
imperative mood
formal
irregular verbs, 148, 150
regular verbs, 146–147
spelling-change verbs, 148–149
stem-changing verbs, 149
informal
plural, 156–161
singular, 151–155
overview, 145–146
pronoun placement, 173, 175, 192
imperfect past tense. See also preterit past
tense
irregular verbs, 227
overview, 225–226
versus preterit past, 229–231, 256
regular verbs, 226
uses of, 228–229
imperfect subjunctive, 105
impersonal expressions
with hay , 86
with ser , 264
using subjunctive after, 114–116
weather, 70
in (en)
answering questions, 91
overview, 198
incorrect assumptions, 259
indefinite articles
identifying, 42–43
omission of, 43–44
overview, 39
with unqualified profession, 252–253
indicative mood. See also future tense; past
tenses; present tense
defined, 105, 260
expressing wishing, emotion, need, doubt 117–118
impersonal expressions, 116
with tal vez and quizás 120

indirect object nouns	present progressive tense, 99–100
defined, 182	present tense, 74
versus direct object nouns, 253–254	preterit past tense, 220
example, 28	reflexive, 186
verbs requiring use of, 255	subjunctive, 111
indirect object pronouns. See also reflexive	-ir verbs
pronouns	charts
defined, 29	irregular, 276–278
versus direct object pronouns, 170–172,	regular, 270
253–254, 261	spelling/stem-changing, 272
double object pronouns, 174–175	future tense
overview, 165, 168–170	irregular, 243–244
positioning of, 83, 172–173	regular, 241–242
verbs requiring use of, 171–172, 176–177	gerunds, 95–97
infinitive mood	imperative mood/command form
consecutive verbs, 65	formal, 146–150
defined, 30, 260	informal plural, 156–159
with gustar , 177, 255	informal singular, 151–155
with ir + a , 240	imperfect past tense, 226–227
negative words before, 89	present tense
with ni ni construction, 89	irregular, 73–74
with pensar , 78	regular, 65–67
prepositions and, 200–204	spelling/stem-changing, 68–72
pronoun placement, 172, 174–175, 190	preterit past tense
used as nouns, 41, 95–96	irregular, 216–217
informal commands	regular, 211–212
plural, 156–161	spelling/stem-changing, 213–216
pronoun placement, 173–175, 192	reflexive, 181–183
singular, 151–155	subjunctive
informal subject pronouns, 62–63	irregular, 107, 111
inquiries. See questions	regular, 106
Internet resources, 261	spelling/stem-changing, 107–110
interrogative adjectives, 31, 83–84	irregular command forms
interrogative adverbs, 84–85	charts, 275–278
interrogative pronouns, 29, 85–86	formal, 147–151
intonation, 82	informal
intransitive verbs, 30	plural, 157, 159
inversion, 83–84	singular, 152–155
inverted exclamation marks/points, 146, 258	irregular gerunds, 97
inverted question marks, 82, 258	irregular verbs
ir (to go)	charts, 275–278
with a , 239–240	expressions with, 76–78
chart, 276	future tense, 243–244
future tense, 241	gerunds, 96–97
gerund, 97	imperative mood/command form
imperative mood/command form, 150, 154, 159	formal, 148, 150
imperfect past tense, 227	informal plural, 157, 159
with por , 199	informal singular, 152–155
prepositions and, 201	imperfect past tense, 227

present subjunctive, 107, 111 • M • present tense, 73–78 preterit past tense, 216–220 make (hacer) chart, 276 • 7 • expressions with, 77–78 imperative mood/command form, 148, 154, 159 **jamás** (never), 88–90 prepositions and, 203–204 jugar (to play) present tense, 73 chart, 271 preterit past tense, 217 imperative mood/command form with que, 65 formal, 149 maybe (quizás, tal vez), 120 informal plural, 158 months, 17–18 informal singular, 154 moods. See also tenses present subjunctive, 110 imperative/command form present tense, 69 formal, 146–150 preterit past tense, 213 informal, 151–161 versus **tocar**, 265–266 overview, 145-146 pronoun placement, 173, 175, 192 • K • indicative defined, 105, 260 know (conocer) expressing wishing, emotion, need, doubt, chart, 274 117-118 preterit past tense, 221 impersonal expressions, 116 versus saber, 264 with **tal vez** and **quizás**, 120 know (saber) infinitive chart, 277 consecutive verbs, 65 versus conocer, 264 defined, 30, 260 future tense, 243 with **gustar**, 177, 255 imperative mood/command form, 150 with **ir** + **a**, 240 imperfect past tense, 256 negative words before, 89 present subjunctive, 111 with **ni** . . . **ni** construction, 89 preterit past tense, 218, 221 with **pensar**, 78 prepositions and, 200–204 • [• pronoun placement, 172, 174-175, 190 used as nouns, 41, 95–96 leave (dejar). See also salir selecting, 260 expressions with, 78 subjunctive prepositions and, 202–203 imperfect, 105 versus **salir**, 266 past, 105 **le/les**, 174 pluperfect, 105 like (gustar), 176–177, 255 present, 105-111, 113-121, 256 **llevar** (to take), 264–265 must (**deber**) lo prepositions and, 203 neuter article, 42 versus **tener que**, 265 use in Spain, 166–167

when placed with le/les, 174

• N •	indirect object
· /v ·	defined, 182
nada (nothing), 88–90	versus direct object nouns, 253–254
nadie (no one, nobody), 88–90	example, 28
need, 117–118	verbs requiring use of, 255
negative commands	infinitives used as, 41, 95–96
charts, 275–278	overview, 28–29
formal	proper
irregular verbs, 148, 150	defined, 28
	expressing possession with, 54
regular verbs, 146–147	personal a , 167–168
spelling/stem-changing verbs, 148–149	numbers
informal	as adjectives, 31
plural, 156–161	cardinal, 9–14, 31
singular, 151–155	ciento/cien, 11, 134
pronoun placement, 173–175, 192	gender of, 14, 48
negative words, 88–90	•
neither (ni), 88–89	ordinal, 9, 13–16, 31
neuter words, 42	overview, 9
never (jamás , nunca), 88–90	nunca (never), 89
ninguno (no, none, not any), 88–90	
ni ni (neither nor), 88–89	• 0 •
no , 88–90	1.
no one, nobody (nadie), 88–90	object pronouns
none (ninguno), 88–90	direct
nor (ni), 88–89	defined, 29
nosotros/as (we), 62–64	double object pronouns, 174–175
not any (ninguno), 88–90	versus indirect object pronouns, 170–172,
nothing (nada), 88–90	253–254, 261
nouns	overview, 165–167
abstract, 29	personal a , 167–168
adjective positioning	positioning of, 83, 172–173
following nouns, 133, 251–252	verbs requiring use of, 171
preceding nouns, 133–134	double, 174–175, 188
collective, 28	indirect
common	defined, 29
defined, 28	versus direct object pronouns, 170–172,
	253–254, 261
expressing possession with, 54	double object pronouns, 174–175
concrete, 29	overview, 165, 168–170
direct object	positioning of, 83, 172–173
defined, 182	verbs requiring use of, 171–172, 176–177
example, 28	of (de)
versus indirect object nouns, 253–254	contractions, 42
personal a , 198, 252	expressing possession with, 54
superlatives, 140	overview, 198
transitive verbs and, 30	oír (to hear)
gender	chart, 276
false assumptions, 259	
plural, 52–53	with decir, 78
singular, 48–52	future tense, 214, 242

gerund, 96	versus preguntar , 265
imperative mood/command form	preterit past tense, 215
formal, 148	pensar (to think)
informal plural, 157	chart, 271
informal singular, 152	imperfect past tense, 256
prepositions and, 203	with infinitives, 78
present subjunctive, 107	perhaps (quizás , tal vez), 120
present tense, 74	personal a , 167–168, 198, 252
on (en), 198	phrases
one hundred (ciento/cien), 11, 134	adverbial, 136
ordinal numbers, 9, 13–16, 31	idiomatic
	defined, 27
• <i>p</i> •	examples of, 2, 76–78
	with tener , 255–256
para (for)	translation of, 252
versus por , 199, 253	prepositional, 195
with qué , 84	placement
parts of speech	of adjectives
adjectives, 30–31	following nouns, 133, 252
adverbs, 31	preceding nouns, 133–134
nouns, 28–29	of direct object pronouns, 83, 172–173
overview, 27	of indirect object pronouns, 83, 172–173
pronouns, 29	of pronouns
utilizing bilingual dictionaries, 33–34	imperative mood/command form,
verbs, 30	173, 175, 192
pasar (to spend), 266	infinitive mood, 172, 174–175, 190
passive voice, 185	reflexive, 190–192
past subjunctive, 105	play (jugar)
past tenses	chart, 271
imperfect	imperative mood/command form
irregular verbs, 227	formal, 149
overview, 225–226	informal plural, 158
versus preterit past, 229–231, 256	informal singular, 154
regular verbs, 226	present subjunctive, 110
uses of, 228–229	present tense, 69
preterit	preterit past tense, 213
versus imperfect past, 229–231, 256	versus tocar , 265–266
irregular verbs, 216–220	play (tocar)
overview, 211	versus jugar , 265–266
regular verbs, 211–212	present subjunctive, 109
spelling-change verbs, 213–214	preterit past tense, 213
stem-changing verbs, 215–216	please (por favor), 146
utilizing, 221	pluperfect subjunctive, 105
pedir (to ask)	plural adjectives, 131–133, 251–252
chart, 272	plural commands
imperative mood/command form	formal
formal, 149	irregular verbs, 148, 150
informal plural, 158	regular verbs, 146–147
informal singular, 153	spelling/stem-changing verbs, 148–149

plural commands (continued)	preguntar (to ask)
informal	versus pedir , 265
irregular verbs, 157–161	with por , 199
regular verbs, 156	prepositional phrases, 195
spelling/stem-changing verbs, 157–159	prepositional pronouns
plural nouns	defined, 29
adjective agreement, 251–252	examples, 177, 261
gender of, 52–53	overview, 205–206
poder (to be able to, can)	prepositions
chart, 277	a
future tense, 243	answering questions, 91
gerund, 97	overview, 197–198
imperfect past tense, 256	verbs requiring, 200–201
prepositions and, 203–204	con
preterit past tense, 221	adverbial phrases, 136
versus saber , 266	answering questions, 92
poner (to put)	overview, 195–196
future tense, 243	pronouns and, 29, 261
imperative mood/command form	verbs requiring, 203
formal, 148	dangling, 195, 260
informal plural, 159	de
informal singular, 154	answering questions, 91
prepositions and, 201	contractions, 42
present tense, 73	expressing possession with, 54
preterit past tense, 218	overview, 198
reflexive, 187	use with millón, 11
subjunctive, 107	verbs requiring, 202
por (for), 199, 253	en
por favor (please), 146	answering questions, 91
por qué (why), 92	overview, 198
positioning	verbs requiring, 202–203
of adjectives	hasta , 198
following nouns, 133, 252	infinitives and, 200–204
preceding nouns, 133–134	negatives preceded by, 89
of direct object pronouns, 83, 172–173	overview, 195–196
of indirect object pronouns, 83, 172–173	para
of pronouns	versus por , 199, 253
imperative mood/command form,	with qué , 84
173, 175, 192	por , 199, 253
infinitive mood, 172, 174–175, 190	with pronouns, 205–206
reflexive, 190–192	questions containing, 91–92
possessive adjectives	verbs requiring no preposition, 203–205
examples, 31, 182	present progressive tense
overview, 54–55	with estar , 99, 264
positioning of, 133	with other verbs, 99–102
using definite article in place of, 40	overview, 98–99
possessive pronouns, 29, 54–56	present subjunctive mood
prediction, 244–245	ignoring, 256
	irregular verbs 107 111

overview, 105	personal a , 167–168
regular verbs, 106	positioning of, 83, 172–173
spelling-change verbs, 108–111	verbs requiring use of, 171
stem-changing verbs, 109–111	double object, 174–175, 188
utilizing	indirect object
after adjectives that express feelings or	defined, 29
emotions, 119–120	versus direct object pronouns, 170–172,
after impersonal expressions, 114–116	253–254, 261
to express wishing, emotion, need, doubt,	double object pronouns, 174–175
117–118	overview, 165, 168–170
overview, 113–114	positioning of, 83, 172–173
in relative clauses, 120–121	verbs requiring use of, 171–172, 176–177
present tense. See also present progressive	interrogative, 29, 85–86
tense; present subjunctive mood	overview, 29
expressions, 76–78	possessive, 29, 54–56
to imply future, 64, 239–240	prepositional
irregular verbs, 73–74	defined, 29
overview, 64–65	examples, 177, 261
regular verbs, 65–67	overview, 205–206
spelling-change verbs, 68, 71–72	reflexive
stem-changing verbs, 68–72	defined, 29, 170
subject pronouns	overview, 188–189
él versus ella , 63	placement of, 190–192
ellos versus ellas, 63	use with verbs, 181–185
nosotros (nosotras), 63–64	reflexive prepositional, 205–206
omitting, 64	selecting, 261
overview, 61–62	subject
tú versus Ud. , 62–63	defined, 29
vosotros (vosotras) versus Uds., 63	él versus ella , 63
preterit past tense. See also imperfect past	ellos versus ellas, 63
tense	nosotros (nosotras), 63–64
versus imperfect past, 229–231, 256	omitting, 64
irregular verbs, 216–220	overview, 61–62
overview, 211	tú versus Ud. , 62–63
regular verbs, 211–212	vosotros (vosotras) versus Uds., 63
spelling-change verbs, 213–214	proofreading, 262
stem-changing verbs, 215–216	proper nouns
utilizing, 221	defined, 28
pronouns	expressing possession with, 54
attaching to gerunds	personal a , 167–168
double object, 174–175	punctuation, 82, 146, 258
object, 172–173	put (poner)
defined, 29	future tense, 243
demonstrative, 29, 46–47	imperative mood/command form
direct object	formal, 148
defined, 29	informal plural, 159
double object pronouns, 174–175	informal singular, 154
versus indirect object pronouns, 170–172,	prepositions and, 201
253–254, 261	present tense, 73
overview, 165–167	preterit past tense, 218
0 v C1 v 1C vv, 100 101	protein past tense, 210

put (poner) (continued) reflexive, 187 subjunctive, 107 qué (what), 92 querer (to want) charts, 271, 277 with decir, 78 future tense, 243 imperfect past tense, 256 preterit past tense, 217, 221 question marks, 82, 258 questions answering affirmatively, 88 negatively, 88-90 providing information, 91–92 requesting information interrogative adjectives, 83–84 interrogative adverbs, 84–85 interrogative pronouns, 85–86 yes/no intonation, 82 inversion, 83 overview, 81-82 tags, 82 quizás (maybe, perhaps), 120 • R • reflexive prepositional pronouns, 205-206 reflexive pronouns defined, 29, 170 overview, 188-189 placement of, 190-192 use of me, 261 use with verbs, 181-185 reflexive verbs overview, 181-183 questions with, 83 with special meanings, 186-188 using in special cases, 184–185 regular verbs

charts, 269–270

gerunds, 96

future tense, 241-242

formal, 146-147

imperative mood/command form

informal plural, 156 informal singular, 151–152 imperfect past tense, 226 present subjunctive, 106 present tense, 65-67 preterit past tense, 211-212 relative clauses, 120-121 return (devolver) chart, 271 versus volver, 266 return (volver) chart, 271 versus devolver, 266 imperative mood/command form formal, 149 informal plural, 158 informal singular, 153 with **por**, 199 present subjunctive, 109 reverse-gender nouns, 49 run-on sentences, 257

• 5 •

saber (to know, can) chart, 277 versus **conocer**. 264 future tense, 243 imperative mood/command form, 150 imperfect past tense, 256 versus **poder**, 266 present subjunctive, 111 preterit past tense, 218, 221 salir (to go out, leave) chart, 277 versus **dejar**, 266 future tense, 243 imperative mood/command form formal, 148 informal plural, 159 informal singular, 154 prepositions and, 203 present progressive tense, 99–100 present subjunctive, 107 present tense, 74 say (decir) chart, 276 expressions with, 78 future tense, 243-244 gerund, 96

imperative mood/command form, 148, 154, 159	stem-changing verbs
indirect objects, 171	charts, 270–273
present tense, 74	expressions with, 78
preterit past tense, 217	gerunds, 96–97
subjunctive, 107	imperative mood/command form
seasons, 18	formal, 149
see (ver)	informal plural, 158–159
chart, 278	informal singular, 153–154
imperfect past tense, 227	present subjunctive, 109–111
present subjunctive, 107	present tense, 68–72
present tense, 74	preterit past tense, 215–216
preterit past tense, 219–220	subject pronouns
sentence fragments, 257	defined, 29
ser (to be)	él versus ella , 63
chart, 277	ellos versus ellas, 63
definite articles and, 56	nosotros (nosotras), 63–64
versus estar , 263–264	omitting, 64
imperative mood/command form	overview, 61–62
informal plural, 159	tú versus Ud. , 62–63
informal singular, 154	vosotros (vosotras) versus Uds., 63
imperfect past tense, 227	subject/verb agreement, 259–260
present subjunctive, 111	subjunctive mood
present tense, 74	imperfect, 105
preterit past tense, 220	past, 105
versus tener , 255–256	pluperfect, 105
shortened adjectives, 134	present
singular commands	ignoring, 256
formal	irregular verbs, 107, 111
irregular verbs, 148, 150	overview, 105
regular verbs, 146–147	regular verbs, 106
spelling/stem-changing verbs, 148–149	spelling-change verbs, 108–111
informal	stem-changing verbs, 109–111
irregular verbs, 152–155	utilizing, 113–121
regular verbs, 151–152	superlatives
singular nouns	absolute, 142
adjective agreement, 251–252	overview, 140–141
gender of, 48–51	Over view, 140–141
slang, 258–259	• 7 •
Spanish-to-English dictionary, 287–301	• 1 •
spelling-change verbs	tags, question, 82
charts, 273–275	take (Ilevar , tomar), 264–265
	tal vez (maybe, perhaps), 120
expressions with, 78	tell (decir)
imperative mood/command form	chart, 276
formal, 148–149	expressions with, 78
informal plural, 157–159	future tense, 243–244
informal singular, 153–154	gerund, 96
present subjunctive, 108–111	imperative mood/command form, 148, 154, 159
present tense, 68, 71–72	•
preterit past tense, 213–214	indirect objects, 171
spend (gaster, pasar), 266	present tense, 74

tell (decir) (continued)	spelling-change verbs, 213–214
preterit past tense, 217	stem-changing verbs, 215–216
subjunctive, 107	utilizing, 221
tener (to have)	selecting, 260
chart, 278	they (ellos/ellas), 63
expressions with, 77–78	think (pensar)
idioms with, 255–256	chart, 271
imperative mood/command form	imperfect past tense, 256
formal, 148	with infinitives, 78
informal plural, 159	time, 20–24
informal singular, 154	tocar (to play, to touch)
personal a , 168	versus jugar , 265–266
present tense, 74	present subjunctive, 109
preterit past tense, 219, 221	preterit past tense, 213
versus ser and estar , 255–256	tomar (to take), 264–265
tener que (to have to)	touch (tocar)
versus deber , 265	present subjunctive, 109
defined, 74	preterit past tense, 213
tenses	traer (to bring)
future	chart, 278
expressing prediction/wonder, 244–245	gerund, 96
expressing with $ir + a$, 240	imperative mood/command form
expressing with present, 64, 239–240	formal, 148
expressing with present subjunctive, 114	informal plural, 157
irregular verbs, 243–244	informal singular, 152
regular verbs, 241–242	present subjunctive, 107
imperfect past	present tense, 74
irregular verbs, 227	preterit past tense, 219
overview, 225–226	transitive verbs, 30
versus preterit past, 229–231, 256	translation exercises, overview, 2
regular verbs, 226	translations
uses of, 228–229	using computer/Internet, 261–262
present	word for word, 252
expressions, 76–78	tú (you), 62–63, 145–146
to imply future, 64, 239–240	tu(s) , 55
irregular verbs, 73–74	- 11 -
overview, 64–65	• <i>U</i> •
regular verbs, 65–67	
spelling-change verbs, 68, 71–72	-uar verbs
stem-changing verbs, 68–72	chart, 273
subject pronouns, 61–64	present subjunctive, 110 present tense, 71
present progressive	-uir verbs
with estar, 99, 264	
with other verbs, 99–102	charts, 272, 275 present subjunctive, 110
overview, 98–99	present subjunctive, 110 present tense, 71
preterit past	present tense, 71 preterit past tense, 214
versus imperfect past, 229–231, 256 irregular verbs, 216–220	uncertainty, 120
overview, 211	until (hasta), 198
regular verbs, 211–212	upside-down exclamation marks/points, 146, 258
10gulai vei 103, 211–212	aporae down exclamation marks/points, 140, 250

upside-down question marks, 82, 258	with gustar , 177, 255
usted(es) (you)	impersonal expressions, 116
abbreviations, 62	with ir + a , 240
versus tú/vosotros (vosotras), 62–63, 145–146	negative words before, 89
44	with ni ni construction, 89
• <i>U</i> •	with pensar , 78
	prepositions and, 200–204
venir (to come)	pronoun placement, 172, 174–175, 190
chart, 278	with tal vez and quizás , 120
gerund, 97	infinitive mood, 41, 95–96
imperative mood/command form	intransitive, 30
formal, 148	irregular
informal plural, 159	charts, 275–278
informal singular, 154	expressions with, 76–78
with por , 199	future tense, 243–244
present tense, 74, 107	gerunds, 96–97
preterit past tense, 217	imperative mood/command form, 148, 150
ver (to see)	152–155, 157, 159
chart, 278	imperfect past tense, 227
imperfect past tense, 227	present subjunctive, 107, 111
present subjunctive, 107	present tense, 73–78
present tense, 74	preterit past tense, 216–220
preterit past tense, 219–220	misuse of, 255–256
verbs. See also moods	overview, 30
agreeing with subject, 259–260	present progressive tense
defined, 30	with estar , 99, 264
distinctions between, 263–268	with other verbs, 99–102
future tense	overview, 98–99
expressing with ir + a , 240	present tense
expressing prediction/wonder, 244–245	expressions, 76–78
expressing with present, 64, 239–240	to imply future, 64, 239–240
expressing with present subjunctive, 114	irregular verbs, 73–74
irregular verbs, 243–244	overview, 64–65
regular verbs, 241–242	regular verbs, 65–67
imperative/command form	spelling-change verbs, 68, 71–72
formal, 146–150	stem-changing verbs, 68–72
informal, 151–161	subject pronouns, 61–64
overview, 145–146	preterit past tense
pronoun placement, 173, 175, 192	versus imperfect past, 229–231, 256
imperfect past tense irregular verbs, 227	irregular verbs, 216–220
overview, 225–226	overview, 211
versus preterit past, 229–231, 256	regular verbs, 211–212
regular verbs, 226	spelling-change verbs, 213–214
uses of, 228–229	stem-changing verbs, 215–216
indicative mood	utilizing, 221
consecutive verbs, 65	reflexive
defined, 30, 105, 260	overview, 181–183
expressing wishing, emotion, need, doubt,	questions with, 83
117–118	with special meanings, 186–188 using in special cases, 184–185

verbs (continued)	with por , 199
regular	present subjunctive, 109
charts, 269–270	vosotros/as (you), 63, 145–146
future tense, 241–242	
gerunds, 96	• W •
imperative mood/command form, 146–147,	**
151–152, 156	want (querer)
imperfect past tense, 226	charts, 271, 277
present subjunctive, 106	with decir , 78
present tense, 65–67	future tense, 243
preterit past tense, 211–212	imperfect past tense, 256
requiring direct object pronouns, 171	preterit past tense, 217, 221
requiring indirect object pronouns, 171–172	we (nosotros/as), 62–64
requiring no preposition, 203–205	what (qué) , 92
requiring prepositions, 200–203	where (dónde), 91
selecting, 260	why (por qué), 92
selecting proper tense/mood, 260	wishing, 117–118
selecting tense, 260	with (con)
spelling-change	adverbial phrases, 136
expressions with, 78	answering questions, 92
imperative mood/command form, 148–149,	overview, 195–196
153–154, 157–159	pronouns and, 29, 261
present subjunctive, 108–111	verbs requiring, 203
present tense, 68, 71–72	wonder, 244–245
preterit past tense, 213–214	writing
stem-changing	dates, 18–20
charts, 270–273	mistakes, 251–256
expressions with, 78	tips for, 257–262
gerunds, 96–97	•
imperative mood/command form,	• <i>y</i> •
149, 153–154, 158–159	y -
present subjunctive, 109–111	years, 19–20
present tense, 68–72	yes/no questions
preterit past tense, 215–216	intonation, 82
subjunctive mood	inversion, 83
imperfect, 105	overview, 81–82
past, 105	tags, 82
pluperfect, 105	you (tú), 62–63, 145–146
present, 105–111, 113–121, 256	you (usted[es])
transitive, 30	abbreviations, 62
volver (to return)	versus tú/vosotros (vosotras), 62–63, 145–146
chart, 271	you (vosotros/as), 63, 145–146
versus devolver , 266	
imperative mood/command form	• Z •
formal, 149	
informal plural, 158	-zar verbs
informal singular, 153	chart, 274
mornia oniguiai, 100	preterit past tense, 213